

infodimanche

VOLUME 25

Numéro 28

31 420 copies

Le mercredi 13 juillet 2016

72 PAGES

PAPIER • WEB • MOBILE



Un feu de cuisson dégénère

PAGE 5



PAGE 3

XMetal vise juste



PAGE 68

Le flag football fait des adeptes

NOUVEAU DANS LA RÉGION

SABER

BBQ HAUT DE GAMME

Propane Sélect

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au vendredi : 8 h à midi • 13 h à 17 h
Samedi et dimanche sur rendez-vous

685, boul. Armand-Thériault (voie d'accès F.F. Soucy)
418-860-2442 • 1-877-860-2442
Lic. R.B.Q. 8293-0702-19

PLUS DE 17 SAVEURS
de trempage chocolaté
pour vos crèmes molles
et autres

NOS DÉJEUNERS
TOUS LES JOURS
DÈS 6 H 30

Venez essayer nos
ASSIETTES HOMARD

Club **HOMARD**
Ciabatta **HOMARD**
Guédille **HOMARD**

OUVERT
TOUS LES JOURS
DE 6 H 30 À 22 H

CASSE-CROÛTE / BAR LAITIÈRE
LE HUBLOT
Délices avec une vue sur le fleuve

212, rue Mackay • Rivière-du-Loup
418 816-4488 • 7 jours / 6h30 à 22h
(situé tout près de la Traverse de Rivière-du-Loup)

1154182816

NOUS PAYONS LES TAXES

sur les portes et fenêtres en inventaire
15, 16 et 17 juillet
Voir page 21



Votre
RONA
Rivière-du-Loup

30, rue du Carrefour, Rivière-du-Loup
418 867-(RONA) (7662)



1152072816

www.rivieredulouphonda.com

CERTIFIÉ • CERTIFIÉ

FINANCEMENT
À PARTIR DE **1,99%**

INSPECTION
EN 125 POINTS



CarProof
RAPPORTS HISTORIQUES DE VÉHICULES

GARANTIE
6 ans/120 000 km

2013 HONDA CIVIC COUPE Si



6 vitesses, tout équipé, air climatisé, mags, toit ouvrant, groupe électrique, caméra de recul.
Bal. de garantie Honda 6 ans/120 000 km

59 600 KM

19 995 \$

2013 HONDA CIVIC LX



Automatique, tout équipé, mags, air climatisé, groupe électrique.
Bal. de garantie Honda 6 ans/120 000 km

92 000 KM

12 995 \$

2012 HONDA CIVIC LX



Automatique, air climatisé, groupe électrique, rég. de vitesse.
Bal. de garantie Honda 6 ans/120 000 km

74 100 KM

11 495 \$

2014 HONDA CR-V LX 4 X 4



Automatique, tout équipé, mags, air climatisé, groupe électrique, régulateur de vitesse.
Bal. de garantie Honda 6 ans/120 000 km

90 866 KM

20 995 \$

VENDU

2013 HONDA CIVIC COUPE Si



6 vitesses, tout équipé, air climatisé, mags, toit ouvrant, groupe électrique, caméra de recul.
Bal. de garantie Honda 6 ans/120 000 km

41 900 KM

19 995 \$

2014 HONDA CIVIC COUPÉ LX



5 vitesses, air climatisé, groupe électrique.
Bal. de garantie Honda 6 ans/120 000 km

36 500 KM

15 495 \$

2012 HONDA CIVIC LX



5 vitesses, groupe électrique, air climatisé, rég. de vitesse.
Bal. de garantie Honda 6 ans/120 000 km

51 400 KM

11 495 \$

2011 HONDA FIT LX



Automatique, groupe électrique, air climatisé, rég. de vitesse.
Bal. de garantie Honda 6 ans/120 000 km

98 700 KM

9 995 \$

CERTIFIÉ • CERTIFIÉ

2011 CHEVROLET CAMARO RS



V6, automatique, mags, groupe électrique, air climatisé.
Bal. de garantie 5 ans/160 000 km

37 500 KM

18 995 \$

2010 HONDA CIVIC SPORT



Automatique, air climatisé, mags, toit ouvrant, rég. de vitesse.

128 500 KM

8 995 \$

2009 HONDA ACCORD LX



4 cylindres, automatique, tout équipé, air climatisé, groupe électrique, etc.

132 600 KM

8 995 \$

2011 TOYOTA MATRIX S



5 vitesses, air climatisé, mags, aileron, régulateur de vitesse.

75 000 KM

10 995 \$

2009 FORD F-150 XLT SUPER CAB 4X4



V8, 5.4, automatique, air climatisé, groupe électrique.

112 200 KM

16 995 \$

2012 MAZDA 6 GS-L



Automatique, tout équipé, int. en cuir, toit ouvrant, sièges chauffants, Bluetooth.
Bal. de garantie

62 199 KM

14 995 \$

2009 HYUNDAI ACCENT GL



Automatique, groupe électrique, air climatisé.

22 000 KM

7 495 \$

2007 HONDA ACCORD SE



5 vitesses, groupe électrique, air climatisé, toit ouvrant, rég. de vitesse.

212 000 KM

5 995 \$

1151162816

Rivière-du-Loup
Honda

240, rue Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup 418 862-6631



DENIS MARQUIS
Président
418 867-3503



MICHAËL GAUTHIER
Dir. des ventes
418 860-9919



ANNE LAVOIE
Conseillère
418 860-7141



PIERRE GUÉRETTE
Conseiller
418 551-3235



PIERRE CARRIER
Conseiller
418 867-3769



DANIEL PELLETIER
Conseiller
418 860-8197



SYLVIE POULIN
Directrice commerciale



HONDA

XMetal vise juste



Étienne Côté, président de XMetal. PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

L'entreprise de soudure XMetal de L'Isle-Verte s'est lancée dans une nouvelle sphère de production au cours des deux derniers mois. Des balles d'arme à feu destinées aux tireurs de précision y sont recyclées et rechargées.



● ANDRÉANNE LABEL
andreanne@infodimanche.com

À pleine capacité, ce sont 30 millions d'unités qui pourront être produites à partir de l'usine située à L'Isle-Verte. Des cartouches de pistolet de 9, 40 et 45 mm, de même que du calibre 223 et 308 de carabine y sont fabriquées. D'autres pourraient s'ajouter au fil du temps.

«On travaille depuis un an sur ce projet. Environ 1,2 M\$ ont été investis pour le mettre en place, et il a fallu former 10 nouveaux employés», a expliqué Étienne Côté, à la tête de l'entreprise.

L'idée de se lancer dans un tel projet lui est

venue de sa propre passion : le tir de précision. «Je faisais et rechargeais mes balles depuis plusieurs années. Le marché aux États-Unis et au Canada augmente graduellement, et il y a de la demande. J'y ai vu l'occasion de lier une opportunité d'affaires avec ce que j'aime», a-t-il commenté.

L'entreprise achète des douilles qui ont déjà été tirées et en effectue le rechargement. Elles passent dans des machines qui les lavent, les redimensionnent et qui leur installent une nouvelle amorce. XMetal fabrique également les boulets de plomb (balles), enduits d'un recouvre-

ment en polymère, une technique importée de l'Australie.

Pour le moment, l'usine de L'Isle-Verte est à 10% de sa capacité totale de production, estime Étienne Côté. «On a énormément d'ambition pour ce projet», a-t-il conclu.

Les projectiles sont destinés au marché canadien uniquement, mais l'entreprise travaille pré-

sentement à établir un réseau de distribution plus large.

XMetal est une entreprise de sous-traitance industrielle en fabrication et soudure de composants métalliques. Le 11 avril 2016, elle a achevé les premières des 1 000 composantes qui serviront à la construction du nouveau pont Champlain de Montréal.



Les balles passent par de nombreux contrôles. PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

SFL
SIMPLY FOR LIFE™
manger et bien vivre

Caroline Bernier,
Conseillère et franchisee

Un service d'éducation nutritionnelle unique

- Plans de repas équilibrés et personnalisés
- Grande variété d'aliments
- Reçus pour assurances disponibles

Rivière-du-Loup 418.867.5151 | f
186 rue Fraser, suite 305-B | caroline.bernier@simplyforlife.com

1152172716

À l'écoute de vos besoins

- Assurance vie et invalidité
- Assurance en cas de maladie grave
- Assurance hypothécaire
- Épargne-études (REEE)
- Épargne-retraite (REER)
- Épargne libre d'impôt (CELLI)
- Placements

1151241716

Votre partenaire de confiance.

Miguel Ouellet
Conseiller en sécurité financière
320, boul. de l'Hôtel-de-Ville, bur. 200
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 5C6
Tél. bur. : 418 862-0101, poste 261
Tél. dom. : 418 963-1368
Cell. : 418 894-1408
Télééc. : 1 888 781-7412
miguel.ouellet@agc.inalco.com

inalco.com

INDUSTRIELLE ALLIANCE
ASSURANCE ET SERVICES FINANCIERS INC.

L'Industrielle Alliance. Assurance et services financiers inc. est un cabinet de services financiers.

Multi-Prêts
HYPOTHÉCAIRES
AGENCE HYPOTHÉCAIRE

Manon Nadeau
Courtier immobilier hypothécaire

Cellulaire : 418 860-0408
Télécopieur : 418 862-9583
mnadeau@multi-prets.com

Membre de l'Association canadienne des conseillers hypothécaires accrédités

1151501616

Pour un service professionnel, faites affaire avec un PROFESSIONNEL

ESTIMATION GRATUITE

ACCREDITÉ
NOVO CLIMAT

VENTE • POSE • INSTALLATION

- ✓ ASPIRATEUR CENTRAL
- ✓ ÉCHANGEUR D'AIR

Installation
ANDRÉ MICHAUD INC.
Balayeuse centrale • Échangeur d'air
Rivière-du-Loup
Tél. : 418 867-2822 Cell : 418 863-3456
Fax : 418 867-4983 Licence R.B.Q. 8293-0439-05

11516221616

L'autocueillette est débutée!

CUEILLEURS(EUSES RECHERCHÉ(E)S FRAISES EN ABONDANCE

Contactez Marcelle au 418 862-6183

Venez faire provision de nos fraises en kiosque

Fraisière Belzile
Saint-Arsène
418 862-6183

Dur début juillet à la fin d'août

1155122816

Présent au Marché public à tous les samedis!

AIMEZ VOTRE CORPS

Technologie médicale NON INVASIVE
La VRAIE ALTERNATIVE à la liposuction
Retrouvez la SILHOUETTE que vous DÉSIREZ !

EXILIS ELITE



Le seul traitement qui détruit la graisse de façon durable, traite la cellulite et qui raffermi dans la même séance!



Before Exilis After Exilis

NOUVEAUX SOINS POUR LES HOMMES

Traite efficacement les graisses au niveau du cou, du menton, du pectoral, du ventre et des flancs.



Before After

NOUVEAUX SOINS POUR LES FEMMES

Traite les graisses qui apparaissent lors de la ménopause ou suite à une grossesse. Raffermi et resculpte la silhouette. Détruit la cellulite et lisse les contours.



AVANT APRÈS

TRAITER LES ZONES DIFFICILES

Adoptez ce traitement pour diminuer la graisse résistante et raffermir les bras. Raffermissement efficace pour sculpter les fesses, affiner l'intérieur cuisse, et tonifier le buste.

POUR DES RÉSULTATS DURABLES

- Sans chirurgie
- Indolore, très confortable
- Efficace en peu de traitements

COUPON RABAIS

1 TRAITEMENT à l'achat GRATUIT d'une cure

Valide avant le 25 juillet.

CONSULTATION GRATUITE | 14 ANS AU SERVICE DE VOS RÊVES

CORPS & ÂME

CENTRE DE SANTÉ

192, Fraser, Rivière-du-loup

cscorpsetame.com | 418-868-1522 |



115322816

« On veut développer l'aéroport » - Gaétan Gamache



PHOTO : ARCHIVES - MARC-ANTOINE PAQUIN

La Ville de Rivière-du-Loup a un désir bien réel de développer l'aéroport, situé à l'ouest de la rue Fraserville. Le maire Gaétan Gamache a glissé quelques mots à ce sujet ce jeudi 7 juillet, en marge de la présentation de son bilan de fin de session.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

Si le projet reste pour le moment très embryonnaire, les visées de développement sont sérieuses. Au cours de la dernière semaine, la Ville a justement entamé des échanges avec des représentants de l'Aéroport international Pierre-Elliott-Trudeau de Montréal, en visite impromptue à Rivière-du-Loup.

« On a un aéroport qui a un potentiel important. Pour le développer et savoir ce qui pourrait

être installé, il faut se faire aider. Cette semaine, des gens de Montréal ont répondu à notre invitation pour échanger avec nous (...) Il y aura d'autres échanges qui seront réalisés en collaboration avec la Corporation de l'aéroport », a pourtant déclaré M. Gamache, soulignant l'appui de la municipalité de Notre-Dame-du-Portage.

Dans ses explications, le maire de Rivière-du-Loup n'a pas caché qu'il aimerait voir davantage de trafic sur la piste et que celle-ci puisse peut-être accueillir de plus gros appareils. « Pour nous, l'aéroport est un bien essentiel. Pour des voyages à deux personnes, c'est parfait, mais si on veut déplacer des petites équipes, il en faut plus. »

Rappelons que la Ville de Rivière-du-Loup investit environ 100 000 \$ annuellement dans l'aéroport. Cet argent sert essentiellement à combler le déficit, a mentionné M. Gamache.

Lock-out chez Bérubé GM de Rivière-du-Loup

AL Les employés de l'atelier de mécanique de Bérubé Chevrolet Cadillac Buick GMC Ltée à Rivière-du-Loup sont en lock-out depuis le 11 juillet en matinée pour une durée indéterminée, a confirmé le directeur, Patrick Bérubé.

« Les services fonctionnent quand même, ce sont les mécanos qui sont en lock-out », a-t-il

expliqué. Leur convention collective est écheue depuis février. Une vingtaine d'employés sont concernés par cette mesure. Le syndicat et l'employeur n'ont pas été en mesure de s'entendre sur les conditions de travail. Le lock-out peut être utilisé par les employeurs afin de répondre à un conflit de travail collectif.

GROUPE VOYAGES QUÉBEC

Baie Georgienne 12 au 18 septembre 1 429 \$

Casino à Charlevoix par le traversier le 7 septembre 65 \$

Paris France de l'Ouest 17 au 30 septembre 2 949 \$

La route du Rock'n Roll avec Martin Fontaine à Terrebonne 27-28 octobre 349 \$

Spectacle de Noël « Les Anges dans nos campagnes » au Capitole 20 novembre 189 \$

Noël en automne au Lac William 23-24 novembre 369 \$

Info/rés.: Hélène « Conseillère en voyages » 418 868-5888

Groupe Voyages Québec
Détenteur de Permis du Québec

1155032816

Violent incendie sur la rue Frontenac

Un immeuble à logements a été complètement détruit par les flammes, ce lundi 11 juillet, sur la rue Frontenac à Rivière-du-Loup. Les pompiers du Service de sécurité incendie (SSIRD) sont intervenus dès 17 h 30 pour combattre le brasier dont la fumée et les flammes étaient visibles d'un peu partout au centre-ville. Personne n'a été blessé.



● MARC-ANTOINE PAQUIN
marc-antoine@infodimanche.com

Les officiers du SSIRD ont privilégié une attaque défensive pour rabattre les flammes déjà bien présentes à leur arrivée. « On sait déjà que c'est un feu de cuisson causé par un chaudron d'huile oublié. Ce sont les occupants, tous évacués, qui nous ont confirmé l'information. À notre arrivée, les flammes sortaient des fenêtres du rez-de-chaussée et le feu s'est propagé très rapidement à l'étage supérieur », a expliqué le directeur du SSIRD, Éric Bérubé.

Des équipes de sapeurs ont été disposées simultanément de tous les côtés de l'édifice de façon à éteindre l'incendie le plus rapidement possible. Vers 18 h 45, ils étaient à l'intérieur et

travaillaient à s'assurer que le feu soit éteint partout dans les murs et le comble.

Selon les informations recueillies, quatre personnes, dont une étudiante du Cégep et trois travailleurs habitaient dans l'immeuble. Les dommages sont évalués à 100 000 \$.

Au final, une quarantaine de pompiers ont répondu à l'appel. Pendant ce temps, le secteur de Rivière-du-Loup était couvert par la caserne 15 de Saint-Modeste, tout comme huit pompiers de la caserne 13 de Saint-Antoine.

Les policiers de la Sûreté du Québec ont établi un périmètre de sécurité. La rue Frontenac et l'intersection avec la rue Landry étaient fermées à la circulation. De nombreuses personnes ont tout de même assisté à la scène à partir du cimetière et du stationnement de l'Harmonie.

Le SSIRD rappelle l'importance de toujours utiliser une friteuse et de ne jamais faire chauffer de l'huile dans un chaudron.

Cet incendie est sans rappeler celui qui avait ravagé une résidence située un peu plus haut sur la rue Frontenac en octobre 2015. Le brasier avait forcé l'évacuation de neuf personnes, dont sept avaient été prises en charge par les ambulanciers.



PHOTO : MARC-ANTOINE PAQUIN



PHOTO : MARC-ANTOINE PAQUIN

PRODUCTION DE CÈDRES KARINE DUMONT

Cèdres à haies 100% cultivés en pots
Cèdres produits à 100 % dans la région
Cèdre noir (nigra) disponible qualité supérieure

- Reprise et croissance immédiate
- Garantie 2 ans sur installation.
- Traitement de maladies de haies
- Estimation gratuite.

www.haiedecedrekarinedumont.ca

Pour informations contactez :
Jacques Viel • 418 866-8352
ou tijack.16@hotmail.fr

Solidarité étudiante envers les sinistrés

MAP À l'instar d'octobre 2015, alors qu'un incendie majeur avait également ravagé une maison de chambres de la rue Frontenac en pleine nuit, un étudiant lance une campagne de financement pour venir en aide aux sinistrés.

Triste coïncidence, il semblerait que le jeune homme à l'origine du mouvement, Kevin Pigeon, soit l'un des étudiants qui ont vécu une situation tout à fait similaire il y a neuf mois seulement.

« En octobre 2015, mes colocs et moi vivions

cette situation, qui croyez-moi, est loin d'être facile. Maintenant, d'autres personnes vivent ce même combat, ce même cauchemar qui dure plusieurs mois (...) Nous avons fortement eu la chance de nous faire aider par plusieurs personnes. Aujourd'hui, je rends la pareille en vous demandant d'aider ces jeunes en réalisant un simple don », écrit-il sur une page Gofundme.

L'objectif est d'atteindre 1000 \$, soit 200 \$ pour chacun des cinq sinistrés de l'incendie.

Il est possible de faire un don au <https://www.gofundme.com/2dpxpyhg>.

Boucherie Bégin

www.boucheriebegin.ca / 55, Fraser Rivière-du-Loup / 418 860-2976

EN PROMOTION : du 14 au 20 juillet
OUVERT 7 JOURS

Brochette de poulet (saveurs variées) :	5,79 \$ ch.	• EN PROMO •
Filet de porc Bruschetta :	8,99 \$ lb / 19,78 \$ kg.	
Côtelette de porc fumée qualité Bégin :	3,89 \$ lb / 8,56 \$ kg.	
Bifteck de culotte :	8,99 \$ lb / 19,78 \$ kg.	
Lanière de poulet thaï :	9,99 \$ lb / 17,58 \$ kg.	
T-Bone nature ou mariné Angus AAA :	13,99 \$ lb / 30,79 \$ kg.	

BIFTECK DE CONTRE-FILET ANGUS AAA : 14,99 \$ LB / 32,98 \$ KG.

Comptabilité L.M. inc.

Comptabilité informatisée, paie, bilan, tenue de livre, fiduciaire, | NOUVEAU : Relevé 31
Rapports d'impôt de particuliers et de société | (location de loyer)

171, rue St-Jean Baptiste, L'Isle-Verte, Qc G0L 1K0 | 10, rue Timothée, Rivière-du-Loup, Qc G5R 2L5
418 898-3733 (jour) | 418 867-4857 (soir)

comptabilitelmenr@bell.net

LA SAISON DES FRAISES EST DÉBUTÉE !

Fraisière Lebel

12, rue Principale, Saint-Arsène 418 862-4424 • 418 867-1446

Kiosque à la ferme ouvert 7 jours, de 9 h à 19 h

AUTRES POINTS DE VENTE :

- Kiosque du Botanix de 9h30 à 17h30 (10 Côte St-Jacques, Rivière-du-Loup)
- Rue Témiscouata de 9h30 à 17h30 (entre le 331 et 325 rue Témiscouata, près du Centre Mode Beaulieu)
- Tous les samedis au Marché public Lafontaine de 9 h à 15 h (Carré Dubé, Rivière-du-Loup)

23 ET 24 JUILLET 2016
1\$ par contenant vendu remis à la
Fondation de la Maison Desjardins des soins palliatifs du KRTB

www.fraisierlebel.com

BILAN DE FIN DE SESSION

Une première moitié d'année positive selon Gaétan Gamache



PHOTO : MARC-ANTOINE PAQUIN

MAP Le maire Gaétan Gamache est très heureux du travail qui a été effectué par la Ville au cours des six premiers mois de l'année 2016. Il en fait ainsi un bilan positif, marqué notamment par l'obtention de la Finale des Jeux du Québec 2021 et la nomination d'un directeur du développement économique.

Société Alzheimer BAS-SAINT-LAURENT

« Elle répète souvent les mêmes choses... »

Conseils:

- Garder à l'esprit qu'elle tente de communiquer quelque chose;
- Répéter ce qu'elle vous dit afin de valider ce qu'elle vous dit;
- Répondre au besoin si possible.



L'APPU

Devenir aidant, ça s'apprend!
418-562-2144

1150362816

MINE DE RIEN
MÉTYVIÉ, caricaturiste • journalistes@infodimanche.com



«Ce sont des dossiers qui se sont conclus en 2016 et nous en sommes très contents (...) Du côté du développement économique, on a pris le temps qu'il a fallu pour mettre en place le modèle adéquat. Un modèle qu'ont des villes comme Joliette, Saint-Hyacinthe et Shawinigan. Aujourd'hui, on est vraiment installés pour travailler et performer», a-t-il déclaré. En point de presse jeudi avant-midi, le maire de Rivière-du-Loup s'est également réjoui de la bonne gestion des finances municipales, rappelant la réduction de la dette de 3,5 M\$, ainsi que d'un surplus engendré de 800 000 \$. Il a de plus salué les belles rencontres publiques qui se sont tenues en vue de la révision du plan d'urbanisme en février.

AUTOMNE CHARGÉ

Selon les propos de M. Gamache, le retour des vacances sera fort chargé pour l'administration de la Ville. Au sommet de la liste de ses priorités trône l'attachement du financement fédéral pour

le Carrefour maritime, prévu dans le secteur de la Pointe à Rivière-du-Loup.

«Dès notre retour, il faut avoir ficelé et terminé ce dossier-là. Pour moi, c'est le plus important et je suis confiant qu'on va y arriver. Par la suite, on va passer aux autres dossiers qui seront révélés en temps et lieu.»

Aux dires du maire, des «nouvelles importantes» en matière de développement économique devraient aussi tomber au cours des mois prochains et le plan d'action stratégique établi par son collègue Denis Goulet devrait être rendu public. Il souhaite de plus un dénouement rapide dans les projets d'agrandissement de la bibliothèque, tout comme celui de la conversion de la NEF de l'Église Saint-François.

PAS DE PRESSION

À environ un an et demi des prochaines élections, M. Gamache dit ne pas ressentir de pression particulière. «Je sens que j'ai fait le travail que j'avais à faire. Je vais faire ce travail-là tant que je vais être heureux et en santé. En ce moment, j'aime ce que je fais.»

Il n'entend d'ailleurs pas changer ses façons de travailler, malgré les différentes controverses (radio, conseil municipal) qui sont apparues au cours des dernières semaines. «Je ne ferais rien différemment. Dans les deux cas, je souhaite m'asseoir avec les personnes concernées, discuter et travailler ensemble. Ma façon de travailler peut heurter certaines personnes, mais malheureusement je n'y peux rien.»

BINGO
LES DIMANCHES À 19H30
À L'HÔTEL UNIVERSEL
TOUR SPÉCIAL DE 400 \$
1000 \$ GROS LOT
2700 \$ en prix

Tous les profits seront versés aux œuvres des lions Titulaire d'une licence RACJ
Horaire d'hiver : Consultez info bingo : 418 862-0072

1151611616

GROUPE VOYAGES QUÉBEC

Vivez l'expérience de New York
New York et la parade de Marcy's
du Thanksgiving

23 au 26 novembre 2016
4 jours 3 repas
569 \$ occ. dbi



- 11 au 17 septembre : la Baie Georgienne
- 14 septembre : 1 jour au casino de Charlevoix
- 24 septembre : saveurs de l'Île d'Orléans
- 25 au 26 octobre : la route Rock'n Roll : circuit guidé Terrebonne et Mascouche et spectacle de Martin Fontaine
- 20 novembre : Les anges dans nos campagnes : spectacle au Capitole de Québec

Information/Réservation :
Jacinthe Landry : 418 714-2279

Groupe Voyages Québec
Détenant de Permis du Québec

1154152816

Envie de revoir une édition?

infodimanche.com

consultez nos archives en ligne

Le travail des pompiers souligné par Postes Canada



François Drouin et Jean-François Gignac. PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

Une exposition photographique mettant en valeur le travail des pompiers a été installée au bureau de Postes Canada de Rivière-du-Loup le 11 juillet. Les œuvres ont été réalisées par le photojournaliste François Drouin d'Info Dimanche, de 2011 à 2016.

● ANDRÉANNE LABEL

andreeanne@infodimanche.com

Jean-François Gignac de Postes Canada, lui-même pompier à temps partiel, a mis sur pied cette exposition après l'émission au printemps 2016 d'une pièce de la Monnaie royale cana-

dienne en l'honneur des pompiers. «J'ai pensé leur rendre hommage avec des photos des incendies de L'Isle-Verte et Calko. Quand on parle de photos extraordinaires de pompiers dans la région, on a pas le choix de penser à M. Drouin», a-t-il expliqué.

Une sélection a donc été faite parmi les images d'incendies majeurs croquées au cours des dernières années, montrant les sapeurs dans le feu de l'action. Les critères pour le choix des photos : l'importance du feu, leur qualité esthétique et la variété des interventions.

«C'est un travail de recherche qui m'a fait réaliser l'éventail de situations auxquelles doivent

répondre les services incendies du KRTB. L'important était de mettre le travail des pompiers en valeur, les montrer dans des scènes d'action », a commenté le directeur de l'information d'Info Dimanche, François Drouin.

Ces photographies témoignent à quel point les dernières années ont été marquées par d'importants incendies, notamment à L'Isle-Verte, à Noël au Château, à la Brasserie Lafontaine et dans les tourbières de Saint-Modeste.

Près d'une vingtaine de photographies seront donc exposées pendant un peu plus d'un mois au bureau de poste de Rivière-du-Loup, situé au 200, rue Lafontaine.



La pièce de la Monnaie royale canadienne. PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

ALLERGIES ?

- Homéopathe • Naturopathe
- Traitement au laser
- Médecine chinoise
- Réflexologue



115231616

Clinique Santé Denyse Lessard
23, rue de l'Ancre, Rivière-du-Loup (Qc)
418 860-4440

Reçus pour réclamation d'assurance
membre SPHQ et ANN.

Denyse Lessard H.D.N.D.
diplômée de l'Université
européenne de médecine chinoise

Du grill à votre assiette

Poitrine de poulet grillée à la toscane (8 oz)



Poitrine de poulet grillée tex-mex (8 oz)



Côtes levées (11 oz)



80, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup
RÉSERVATION : 418 867-3008

Présentations suggérées. MD Marque déposée de St-Hubert S.E.C., employée sous licence. © Tous droits réservés.

115212716

BIENVENUE



La direction de **Dubekia.com** est heureuse d'annoncer la venue de **Yvan Caron** à titre de **directeur des ventes pour la concession de Rivière-du-Loup**. Bien connu dans le domaine de l'automobile, M. Caron est sans aucun doute un atout important pour toute notre clientèle.

Nous vous invitons à venir le rencontrer afin de découvrir tous les avantages des véhicules Kia.

1153082816

7, CÔTE SAINT-JACQUES, RIVIÈRE-DU-LOUP
418 860-3542 • 1 888 382-3542



NOUVEAU

PLAN DE FINANCEMENT

pour les soins et les formations



BYE BYE CALVITIE

DERMO-PIGMENTATION CAPILLAIRE

Une nouvelle technique révolutionnaire sans chirurgie et sans douleur

AVANT / APRÈS



BYE BYE CHAMPIGNONS

VOS ONGLES SE REMETTENT À POUSSER EN SANTÉ



NOUVEAU SOIN AU LASER
RÉVOLUTIONNAIRE
EFFICACE, RAPIDE,
SÉCURITAIRE

DE BEAUX SOURCILS 3D

AVANT / APRÈS



TECHNIQUE À LA MAIN PAR MICROBLADING

SEMI-PERMANENTS, DURE 1 À 3 ANS, EFFET NATUREL

NOUVEAUX SERVICES : DÉTATOUAGE AU LASER, MAQUILLAGE PERMANENT, VERNIS GEL, COLORATION DE CILS, POSE D'ONGLES, ÉPILATION AU SUCRE, POSE DE CILS NATURELS

Prenez rendez-vous
dès maintenant!

B Centre Beauté Totale
centrebeautetotale.com

Présent mercredi
20 et jeudi 21 juillet
2016 à l'Hôtel
Universel
Rivière-du-Loup

220, Grande Allée Est, local 100, Québec
418 780-1952
cbt@centrebeautetotale.com
Reçus pour assurances

1152322816

Juillet bien rempli pour le 150^e de Saint-Mathieu-de-Rioux



PHOTO : JEAN-CLAUDE PELLETIER

Du 22 au 31 juillet prochains, les Mathéens et Mathéennes d'origine et d'adoption fêteront en grand. Une vingtaine d'activités les attendent pour commémorer l'histoire et la vitalité de leur municipalité.

Sous le chapiteau, installé près du chalet des loisirs, l'animation sera assurée par différents groupes de musique. Le 22 juillet, Ghislain Lavoie animera une soirée dansante; le 23 juillet ce sera le duo Harvey pour une soirée country et le 24 juillet Michelle Fournier fera bouger les gens par des danses sociales et en ligne. De plus, une tire de chevaux et un circuit guidé des croix de chemin débiteront respectivement le 23 juillet à 13h près du terrain de balle et le 24 juillet à 14h devant l'école.

Le 29 juillet, le groupe Open House fera rocker le chapiteau dès 21h. Le 30 juillet se déroulera sous le thème de la famille : ateliers de tai-boxe pour petits et grands, cours de Zumba, maquillage pour enfants, tente à lire, etc. Le souper canadien du soir suscitera les retrouvailles familiales alors que 700 convives sont attendus. La soirée se terminera avec quel-

ques pas de danse en compagnie de Kaven Haché.

Dans le cadre des festivités du 150e, la messe du 31 juillet se tiendra quant à elle au Parc du Mont Saint-Mathieu où aura aussi lieu le brunch du dimanche. Les activités s'enchaîneront rapidement, car dès 13h30 les chars allégoriques défilent au cœur du village sur la rue Principale. La soirée du 31 débute avec un souper méchoui sous le chapiteau, suivi de prestations de musiciens et d'artistes locaux, puis se terminera avec un spectacle de feux d'artifice au-dessus du petit Lac Saint-Mathieu.

Il est important de réserver sa place pour les repas : vous devez contacter Michelle Ouellet ou Lorenzo Beaulieu au 418-738-2092 ou 418-738-2773. Le nombre de places est limité. Le prix des repas varie selon les menus.

Vous retrouvez la programmation des festivités sur le Facebook 150e de Saint-Mathieu-de-Rioux et sur le site internet de la municipalité. Un dépliant est aussi accessible dans plusieurs commerces de la région. Pour toutes questions : mlpd10@globetrotter.net

Une criée et un tournoi de pétanque à Notre-Dame-du-Portage

Le dimanche le 17 juillet, Patrimoine et Culture du Portage fait revivre une activité d'autrefois, la criée après la messe. Mgr de Saint-Vallier la présentera sur le parvis de l'École de l'Anse, à l'entrée Est de Notre-Dame-du-Portage, sur la route du Fleuve à 11 h.

Mgr de Saint-Vallier, qui fait un retour dans le présent puisqu'il a vécu de 1653 à 1727, présentera divers produits à acheter : des pains faits maison, des plaisirs sucrés, des repas particuliers dont un coquetel pour 6 personnes, un tour guidé, une promenade en Citroën 2CV, une autre en Mercedes sport, une séance de Reiki, des plantes, etc.

TOURNOI DE PÉTANQUE

En après-midi, dès 14 h, ce sera le 2e tournoi de pétanque de Patrimoine et Culture du Portage sur les terrains de l'École de l'Anse. Astiquez vos boules de pétanque, réchauffez vos muscles et formez votre équipe de deux joueurs. Le trophée remporté l'an dernier par Annie Pineault et



Hélène Roussel de Patrimoine et Culture du Portage remet le trophée aux gagnants 2015 Annie Pineault et Jonathan Loquet.

PHOTO : S. DE ROME

Jonathan Loquet est en jeu. L'inscription est obligatoire au 418-862-3995. Le coût est de 5 \$ par participant.

Pour information : 418-862-3995 ou www.notredameduportage.org

Propane Sélect a investi 1 M\$ en deux ans pour soutenir sa croissance



Elle a acquis un troisième camion-citerne d'une capacité de 24 500 litres en plus de remettre à neuf l'équipement de ses deux autres camions-citernes, conformément aux nouveaux standards de l'industrie.

Pour soutenir la qualité des interventions de son département de service/installation/entretien comptant trois techniciens certifiés, Propane Sélect a aussi investi 125 000 \$ dans l'acquisition d'un camion de service avec remorque de 18 pieds, entièrement équipé.

L'entreprise a également réservé un investissement de 125 000 \$ à la mise à niveau du réservoir de 170 000 litres de son site d'entreposage. Cela a permis de remplacer des dispositifs de sécurité et d'ajouter

un nouvel équipement de mise à la terre au quai de chargement. Celui-ci fait en sorte que les soupapes de sécurité s'ouvrent et se ferment automatiquement lorsque le camion de livraison est raccordé au réservoir. De plus, elle s'est dotée d'une turbine permettant d'accélérer le remplissage des camions-citernes, qui est maintenant

complété en 11 minutes plutôt que 45. Propane Sélect a enfin consacré une somme de 250 000 \$ à l'accroissement de son parc de réservoirs pour satisfaire aux exigences de ses clientèles résidentielle, commerciale et industrielle en expansion.

Depuis 2003, Propane Sélect se spécialise dans la livraison de propane ainsi que la vente, l'installation et l'entretien d'appareils fonctionnant au propane. Elle dessert un territoire s'étendant de Montmagny à Rimouski jusqu'au Nord-Ouest du Nouveau-Brunswick, en passant par le Témiscouata et le Transcontinental.

Discrètement, Propane Sélect a investi 1 M\$ dans ses installations de Rivière-du-Loup au cours des deux dernières années afin de soutenir sa croissance. Ces investissements ont un effet direct sur le service à la clientèle, l'amélioration de la sécurité et l'efficacité opérationnelle de l'entreprise. Propane Sélect a consacré 500 000 \$ à l'amélioration de sa capacité de livraison.

Offre d'emploi

CUEILLEUR(EUSE)S pour bleuets sauvages, en aout et septembre 2015 selon la température

Bleuière Petit Lac Saint Jean

Courriel : mariocoulombe38@hotmail.com
143, rang 3, Saint-Modeste

418 862-2425
418 863-4692



Ostéopathe
Thérapie posturale

Berchmans Bouchard Ostéopathe
Au teint radieux

634, boul. Hébert, Saint-Pascal, GOL 3Y0
Sur rendez-vous

418 868-1484
418 492-1483

Traitements couverts par la plupart des compagnies d'assurance



Nous prendrons bien

SOINS de vos PIEDS

Nicolas Matte
C.O.(c), C.Ped.(c), T.P.
Orthésiste Certifié

Sandra Croteau
Orthésiste

En collaboration avec

Orthèses Bionick Spécialisation pour pieds diabétiques

Orthèses plantaires • Orthèses sportives

Chevilles/genoux/poignets
Corsets
Bas compression
Toutes les prescriptions sont acceptées

Chaussures RIOUX

Venez nous rencontrer au
298, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

Sur rendez-vous 418 867-1365

Scellant BSL

Traitement d'asphalte

- Scellant
- Réparation fissures

Marquage d'asphalte

- Lignes, flèche
- Logos, symboles
- Lettres, numéro

18, rue des Peupliers
Saint-Antoine, Québec
GOL 2J0

418 894-5762
scellantbsl@gmail.com
Julien Chouinard, prop.

Lesmercredis « SHOWS » DE LA GOÉLETTE

LES RINGOS
AVEC MARC DÉRY, ÉRIC GOULET, ANDRÉ PAPANICOLAOU, MARC CHARTRAIN
Mercredi 20 juillet, 20 h
Adulte : 20 \$
18 ans et moins : 5 \$

PASCAL PICARD
Mercredi 27 juillet, 20 h
Adulte : 20 \$
18 ans et moins : 5 \$

IAN KELLY SUPERFOLK
Mercredi 3 août, 20 h
Adulte : 20 \$
18 ans et moins : 5 \$

JACQUES MICHEL UN NOUVEAU JOUR
Mercredi 10 août, 20 h
Adulte : 28 \$
18 ans et moins : 5 \$

MONONC' SERGE MONONC' SERGE EN TRIO ACOUSTIQUE
Mercredi 17 août, 20 h
Adulte : 20 \$
18 ans et moins : 5 \$

BOB WALSH BOB WALSH EN TRIO ACOUSTIQUE
Mercredi 24 août, 20 h
Adulte : 25 \$
18 ans et moins : 5 \$

Choisissez 4 spectacles et plus et obtenez **20%** de rabais

LIEU: LA GOÉLETTE, 67, rue du Rocher

Maison de la Culture si mauvais temps ROSEC Ville de Rivière-du-Loup

BILLETTERIE

Horaires d'été
Lundi au vendredi 12h30 à 17h30
rdlenspectacles.com
418 867-6666

Un Riverain remporte 40 000 \$ à la loterie Roue de fortune

L'équipe de tournage de l'émission Roue de fortune chez vous! était de passage à Rivière-Bloue, dans le Bas-Saint-Laurent, en juin dernier. Gaston Skilling a eu le plaisir de faire tourner la roue et d'ainsi s'enrichir d'un joli montant de 40 000 \$.

Grâce à la jolie somme remportée, M. Skilling pourra visiter les Îles-de-la-Madeleine, ce qui était son projet.

Depuis que Roue de fortune chez vous! se rend chez les gagnants, soit depuis 2003, 932 personnes ont fait tourner la roue et ont gagné

au-delà de 54,6 millions de dollars. Parmi ces chanceux, quelque 45 personnes provenant du Bas-Saint-Laurent ont gagné plus de 2 millions de dollars à la télévision.

«C'est un plaisir renouvelé chaque année de rencontrer nos gagnants partout au Québec. Roue de fortune chez vous! est l'une des émissions les plus regardées de l'été et, avec un gros lot qui atteint désormais 1 000 000 \$, la nouvelle édition sera des plus excitantes!» a confié Anick Dumontet.



Gaston Skilling et Anick Dumontet.

LA GRANDE LIQUIDATION

0% JUSQU'À 84

FINANCEMENT À L'ACHAT MOIS SUR LES MODÈLES 2016 SÉLECTIONNÉS¹

TERRAIN

ACADIA

SIERRA

YUKON

CANYON

SIERRA SLE 1500 2016 4X4 À CABINE DOUBLE ÉDITION KODIAK

JUSQU'À

10 000 \$

DE RABAIS À L'ACHAT AU COMPTANT²

MODÈLES HD MAINTENANT OFFERTS À LA LOCATION

SIERRA 2500HD 2016 4X4 À CABINE DOUBLE

POUR L'ÉQUIVALENT DE

139 \$

PAR SEMAINE³

À 4,5% PENDANT 48 MOIS

Basé sur une location aux deux semaines à partir de 278 \$. Versement initial de 3 500 \$. Prix à l'achat de 44 696 \$. Comprend 4 250 \$ de rabais à la livraison, 1 000 \$ de prime sur demande d'une carte GM et les frais de transport.

MODÈLE TOUT-TERRAIN À CABINE MULTIPLACE ILLUSTRÉ

Fonctionne avec Apple CarPlay

androidauto

APPLICATION TÉLÉ-ACCÈS⁴

SERVICE ONSTAR AVEC CONNEXION WI-FI 4G LTE⁵

VIDANGES D'HUILE SANS FRAIS⁶

GMC.CA

GMC

L'Association des concessionnaires GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offres d'une durée limitée, réservées aux particuliers et applicables aux modèles suivants: Sierra SLE 1500 4X4 2016 à cabine double édition Kodiak (TK15763-3SAPDL) et Sierra 2500HD 4X4 à cabine double (TK25753-1WT). Les modèles illustrés peuvent comprendre certaines caractéristiques offertes en option à un coût additionnel. Transports (1 695 \$) et taxe de climatisation (100 \$, le cas échéant) inclus. Immobilisation, frais liés à l'inscription au RDP (46 \$), assurance et taxes applicables en sus. 1. L'offre s'adresse uniquement aux particuliers admissibles au Canada, pour des véhicules livrés entre le 1^{er} juillet et le 2 août 2016. Taux de financement à l'achat de 0% offert sur approbation de crédit des Services de financement auto TD, de la Banque Scotia[®] ou de RBC Banque Royale pour jusqu'à 84 mois sur les modèles GMC 2016 sélectionnés neufs ou de démonstration à l'exception des modèles Yukon, Yukon XL, Sierra 2500HD à moteur diesel, Savana, Canyon 25A et Canyon 4X4. Les institutions financières participantes peuvent changer. Les taux des autres institutions financières varient. Un versement initial ou un échange peuvent être requis. Les mensualités et le coût d'emprunt varient selon la somme empruntée et le coût d'emprunt initial ou du véhicule d'échange. Exemple: basé sur un financement de 45 000 \$ à un taux annuel de 0%, le versement mensuel s'élève à 17 \$ pour 84 mois. Le coût d'emprunt est de 45 000 \$. L'offre ne comporte aucun paiement d'intérêt. Offre d'une durée limitée ne pouvant être jumelée à certaines autres offres. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. Détails chez votre concessionnaire. 2. Le montant de rabais à l'achat au comptant varie en sus à l'achat au comptant seulement. Une prime de fidélité de 1 000 \$ (taxes incluses) et un crédit de 555 \$ (taxes en sus) offert au concessionnaire par le fabricant pour le Sierra 1500 SLE 2016 édition Kodiak, applicable à l'achat au comptant seulement et ne pouvant être combiné à des taux privilégiés à la location ou au financement à l'achat. En optant pour la location ou le financement à l'achat, les clients renoncent au rabais de 5 445 \$, ce qui entraîne l'augmentation des taux d'intérêt applicables. Les rabais varient d'un modèle à l'autre. 3. Location selon un prix à l'achat de 44 696 \$ pour le Sierra 2500HD 2016 (incluant un rabais de 4 250 \$ et une prime de 1 000 \$ sur demande d'une carte GM). Les montants calculés par semaine sont basés sur les paiements aux deux semaines indiqués ci-dessus. Sur approbation de crédit de la Financière GM. Limite annuelle de 20 000 km; 0,16 \$ par kilomètre excédentaire. Certaines conditions s'appliquent. 4. L'accès est offert en option pour les cinq années suivant la date de livraison du véhicule et est transférable. Ne comprend ni les services d'urgence ni aucun autre service OnStar. Offert sur certains appareils Apple, Android, BlackBerry et Windows. Les services peuvent varier selon l'appareil, le véhicule et certaines conditions. Nécessite un abonnement actif au service OnStar. Offert en sus de 10 \$ par mois. 5. Service OnStar avec connexion 4G LTE offert sur certains modèles et dans certains marchés. Le client doit accepter les modalités de confidentialité de ce service (y compris les modalités logicielles) pour utiliser le service. OnStar agit comme lien avec les services d'urgence. Après la période d'essai gratuite, un abonnement au service OnStar en vigueur est exigé (le cas échéant). 6. Le programme d'entretien prescrit, qui comprend lubrification, vidange d'huile et changement de filtre pendant 2 ans, offre aux clients admissibles qui ont acheté au comptant ou loué un véhicule GMC 2016 neuf admissible au Canada ou qui ont financé l'achat le changement d'huile et du manuel du propriétaire pendant 2 ans ou 40 000 km, selon la première éventualité, pour un maximum de quatre (4) services d'entretien au total, tous effectués chez un concessionnaire GM participant. Le plein de fluides, les inspections, la rotation des pneus, le réglage de la géométrie et l'équilibrage de roue, entre autres, ne sont pas couverts par la garantie. Cette offre n'est pas monnayable et ne peut être combinée avec certaines autres offres incitatives portant sur les véhicules GM. Ces offres sont exclusives aux concessionnaires du RIMAB Québec (à l'exception de la région de Gatineau-Hull) et ne peuvent être combinées avec aucune autre offre ni aucun autre programme incitatif d'achat, de location ou de vente. Les offres sont limitées à un prix mondial. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Pour de plus amples renseignements, passez chez votre concessionnaire, composez le 1 800-463-7463 ou visitez gmc.canada.ca. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Un échange entre concessionnaires peut être requis.

1150292816

Conduite dangereuse causant des lésions: 12 mois de prison

Coupable de conduite dangereuse causant des lésions et de bris d'engagement, la loupéroise Annick Dubé a été condamnée, le 8 juillet, à purger 12 mois de prison, accompagnés d'une probation de deux ans.

● **ANDRÉANNE LABEL**

andreanne@infodimanche.com

À sa sortie du pénitencier, il lui sera interdit de conduire un véhicule pendant deux années. Elle avait plaidé coupable à ces deux accusations le 8 février dernier au palais de justice de Rivière-du-Loup.

La violente collision était survenue à l'intersection des rues Hôtel-de-ville et des Cèdres au centre-ville de Rivière-du-Loup, le vendredi 24 juillet 2015. Elle et son passager avaient subi des blessures graves lors de cet accident.

SENTENCES REPORTÉES
La sentence d'André Gagnon, âgé de 43 ans de Rivière-du-Loup, a été reportée au 29 août. Son avocate a signifié l'intention de son client de changer de représentant. Il compte à son



L'accident dans lequel Annick Dubé avait été impliquée.
PHOTO : ARCHIVES, ANDRÉANNE LABEL

actif deux dossiers de voies de fait, garnis d'une dizaine de chefs d'accusation.

Il est également accusé d'introduction par effraction dans une maison d'habitation de la rue Fraserville pour y commettre un vol en avril 2014, de menaces de mort et de bris d'engagement.

Mario Courbron, déclaré coupable le 22 mars d'agression sexuelle sur deux femmes majeures, de harcèlement et de voies de fait a vu le prononcé de sa peine reporté au 24 octobre. Les événements seraient survenus entre le 31 octobre et le 1er décembre 2015, à Rivière-du-Loup.

COMMISSION SCOLAIRE DE KAMOURASKA-RIVIÈRE-DU-LOUP

Martin Gagnon récipiendaire du diplôme honorifique



Bernard Bélanger, Martin Gagnon, Edith Samson et Yvan Tardif.

Kamouraska-Rivière-du-Loup, et d'Yvan Tardif, directeur général de la Commission scolaire de Kamouraska-Rivière-du-Loup.

«M. Gagnon se distingue parmi les autres personnes ayant reçu cet honneur au fil des ans, comme étant notre premier diplômé ayant che-

miné et excellé dans le domaine scientifique», a souligné M. Tardif. Décerné par la direction générale de la commission scolaire, ce diplôme rend hommage à une personne qui s'est illustrée par sa passion, ses qualités humaines, son engagement dans le milieu et son implication exceptionnelle.

Évaluez votre audition

	Oui	Non
Je dois parfois faire répéter les gens.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Je dois augmenter le volume de ma télévision.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Mon entourage me dit que je n'entends pas bien.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J'ai de la difficulté à suivre une conversation s'il y a du bruit autour de moi.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
J'ai de la difficulté à entendre certains sons dans mon environnement tels que les oiseaux et les sonneries.	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Si vous avez répondu « oui » à l'une ou plusieurs de ces questions, venez consulter l'un de nos audioprothésistes.

Obtenez une 1^{ère} consultation SANS FRAIS

Offre valide jusqu'au 13 août 2016 sur présentation de ce coupon.

Prenez un RDV dès maintenant au **1-888-563-5049**
Rivière-du-Loup • Témiscouata-sur-le-Lac • Trois-Pistoles

Plus de 70 cliniques au Québec
www.groupeforget.com



\$\$\$
NOUS ACHETONS VOS VIEUX CATALYSEURS
418 551-9237

Soldes d'été
DU 14 AU 24 JUILLET

RABAIS JUSQU'À 70%
centre commercial rivière du loup
centrecommerciardl.ca

LOBBYISME

Premier témoignage au procès de Cindy Simard et Christian Lévesque

Le procès de Cindy Simard et Christian Lévesque, actionnaires de l'équipe de hockey les 3L de Rivière-du-Loup relative-ment à la Loi sur la transparence et l'éthique en matière de lobbying, a repris le 12 juillet au palais de justice de Rivière-du-Loup.

● ANDRÉANNE LEBEL

andreanne@infodimanche.com

Le maire de la Ville Gaéтан Gamache a témoigné le 12 juillet concernant trois rencontres qui ont eu lieu avec les deux accusés en 2014. Il a expliqué que deux documents régissent les relations qui sont établies entre le club de hockey et l'administration municipale, soit le protocole d'entente spécifique avec les 3L et le cadre de gestion du Centre Premier Tech, valide pour tous les organismes qui y tiennent des activités.

La première rencontre, tenue le 9 avril 2014 s'était avérée plutôt cordiale, selon le premier témoin. Il a rencontré les actionnaires au poste de télévision CIMT. «Ils ont dit que ce serait "le fun" que la Ville aide le club de hockey», a-t-il expliqué. Il a remis la demande au directeur

général Jacques Poulin, au terme de cette réunion.

Le 12 mai 2014, une seconde rencontre a eu lieu, cette fois en présence d'élus, avant la séance en plénier dans la salle du conseil. «C'était plus émotif, je l'ai perçu comme un cri du cœur», a commenté Gaéтан Gamache.

De nombreuses demandes avaient alors été formulées relativement au montant déboursé pour la publicité sur la zamboni (environ 5 000\$), la gestion de la bière au Centre Premier Tech et un montant d'argent entre 10 000\$ et 12 000\$. La Ville n'avait pas donné de réponse positive à Mme Simard et M. Lévesque à la suite de ces demandes.

La 3e et dernière rencontre avait eu lieu cette fois dans le bureau du maire, le 3 juin 2014, qualifiée par le maire de «tendue et désagréable». Gaéтан Gamache avait d'entrée de jeu déploré la visite à trois reprises d'un journaliste de la station de télévision CIMT, qui posait des questions en lien avec le club de hockey les 3L de Rivière-du-Loup. «Je n'étais pas content que l'on mêle travail journalistique et club de hockey», a-t-il avoué. Leurs demandes ont été mises par écrit, mais la



Gaéтан Gamache. PHOTO : ARCHIVES, MARC-ANTOINE PAQUIN

Ville a décidé de garder le statut quo, et de ne pas fournir d'aide particulière aux 3L.

Rappelons que sept constats d'infractions ont été émis à l'endroit de Cindy Simard (4 dossiers) et Christian Lévesque (3 dossiers), respectivement présidente et administrateur du Club de hockey 3L (2010) inc, à la suite des conclusions d'un rapport d'enquête produit par le

Commissaire au lobbying du Québec le 20 mars 2015. Les activités de lobbying auraient été faites auprès de la Ville de Rivière-du-Loup, concernant le financement de l'organisation, sans qu'ils ne soient inscrits au registre des lobbyistes, contrairement ainsi à l'article 25 de la loi. Pour chaque constat d'infraction, ils s'exposent à une amende minimale de 500\$.

FROMAGERIE DES BASQUES

Traverse piétonnière: la municipalité en mode solution

MAP Quelques semaines après la fin des travaux du MTQ entre les deux établissements de la Fromagerie des Basques, à Notre-Dame-des-Neiges, les installations continuent de faire couler beaucoup d'encre. Face à la gronde, la municipalité se place en mode solution.

«Je comprends que c'est frustrant pour les automobilistes quand il y a une longue filée d'un kilomètre. Moi non plus, je ne la trouverais pas

drôle si le trafic était toujours arrêté pour laisser passer les piétons. Il faut réussir à respecter tout le monde», a commenté le maire de Notre-Dame-des-Neiges, André Leblond.

En pleine recherche de solutions, ce dernier assure avoir déjà discuté avec les représentants du ministère des Transports à Rimouski. Tous semblent vouloir travailler ensemble. «Le MTQ m'a promis d'être présent avec nous et de travailler à améliorer la situation. Seulement, il faut

comprendre que le tout ne pourra pas être fait dans l'immédiat ou avant les vacances de la construction», a ajouté M. Leblond qui aimerait bien voir être installé un feu de circulation pour piétons.

À court terme, la municipalité de Notre-Dame-des-Neiges a lancé l'idée d'une personne ressource qui pourrait gérer la circulation des piétons en période de pointe. Un peu comme un brigadier en zone scolaire.

«C'est dans l'air. Je n'en ai pas encore discuté avec le copropriétaire Yves Pettigrew, mais c'est possiblement quelque chose qui pourrait l'intéresser. Idéalement, ce serait la responsabilité de la Fromagerie de gérer cette personne», a-t-il déclaré. André Leblond reste toutefois positif. «Il faut avoir une bonne attitude, être respectueux (...) On ne veut pas non plus mettre du plomb dans l'aile de la Fromagerie. C'est un joyau pour notre municipalité», a-t-il conclu.

OPINION DU LECTEUR

N.D.L.R. La direction se réserve le droit d'abréger certaines lettres. L'opinion des lecteurs exprimée dans cette page n'engage que leur auteur et ne reflète d'aucune façon la position du journal.

Tout ça pour plaire

Vers 2 h lundi après-midi... la file d'autos sur la 132 partait de la Fromagerie des Basques et s'étendait jusqu'au magasin de couvre planchers... tout ce retard pour du fromage en crotte!

Nous verrons comment ce sera lors des

vacances de la construction, même lors de périodes achalandées.

La route 132 a été réduite de vitesse et en plus il faut s'arrêter pour donner le passage aux piétons, je n'ai rien contre ça. Mais il faut tu être nio-

chon et imbécile de rendre cette route qui ne suffit plus au trafic, il y a des bouchons et nous devons attendre sur une route nationale et la continuité de la route 20.

Au MTQ, il y a-t-il un ingénieur de compétent

ou ce sont tous des sans dessein. Tout ça pour plaire à la Fromagerie des Basques. À vous tous(tes) d'en juger...

Un citoyen de Notre-Dame-des-Neiges
Gaston Rioux

infodimanche
papier.web.mobile

DÉPÔT LÉGAL

Bibliothèque nationale du Canada 1992
Bibliothèque nationale du Québec 1992
ISSN 1192-1579

Société canadienne des postes
Envois de publications canadiennes
Contrat de vente no 0139858

ABONNEMENT ANNUEL :
115\$ au Canada (tx incluses)
320\$ aux États-Unis (tx incluses)



31 420 copies



JOURNAL HEBDOMADAIRE
PUBLIÉ LE MERCREDI PAR :
Les Éditions Info Dimanche Inc.
72, rue Fraser
Rivière-du-Loup, G5R 1C6

Téléphone : 418 862-1911
Télécopieur : 418 862-6165

Site : www.infodimanche.com

Courriel informations :
journal@infodimanche.com

Courriel journalistes :
journalistes@infodimanche.com

Courriel administration :
administration@infodimanche.com

ÉDITEUR : Hugo Levasseur

DIRECTEUR DE PUBLICATION ET DES VENTES :
Martin Morissette

ADJOINTE À LA DIRECTION : Lyne Bérubé

DIRECTEUR DE L'INFORMATION : François Drouin

JOURNALISTES :

Mario Pelletier, rédacteur en chef

Andréanne LeBel • Marc-Antoine Paquin

Hugues Albert • Cathy Gagnon • Marc Larouche

COORDONNATEUR DES PROJETS SPÉCIAUX :
Patrice Picard

CORRECTEUR : Hugo Levasseur

CONSEILLERS EN SOLUTIONS MÉDIAS :
Robert Desjardins • Guy Bouchard • Micheline Côté

Patrice Picard • Michel Courbron • Marie-Eve Dubé

Louis-Martin Hénault

SECRETARIAT :

Nancy Godbout, adjointe administrative, réceptionniste

Marie-Eve Dubé, secrétaire aux ventes

PUBLICITÉ NATIONALE (TC MÉDIA) :

Marie-Eve Dubé

GRAPHISTES :

Mélanie Emond, coordonnatrice Info Dimanche

Julie Aubut, coordonnatrice infodimanche.com

Jo-Annie Lagacé, coordonnatrice au commercial

Magali Dumas • Denise Beaulieu • Julie Migneault

Véronique Sénéchal

IMPRESSIION :

TC Imprimeries Transcontinental / Transmag

DISTRIBUTION :

Distributions F. Levasseur

Journal hebdomadaire indépendant membre de **hebdos**
QUÉBEC

Le contenu de ce journal ne peut être reproduit sans l'autorisation expresse de la direction.

Site mobile **century21rdl.com** • 418 868-0021 • Les EXPERTS LOCAUX au 186-3, Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup



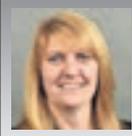
SERGE NORMAND
Courtier immobilier agréé
418 867-6478



MATHIEU NADEAU
Courtier immobilier
418 863-3906



MARC-ANDRÉ LAVOIE
Courtier immobilier
418 866-8321



MARYSE LÉVESQUE
Courtier immobilier
418 866-0265



ÉRIC FRANCOEUR
Courtier immobilier
418 860-0533



PATRICK MARTIN
Courtier immobilier résidentiel
418 551-5750



DOMINIC DUPUIS
Courtier immobilier
418 868-9115



ALAIN MOREAU
Président
418 868-0021



CHRISTINE DIONNE
Adjointe administrative
418 868-0021

CHAQUE FRANCHISÉ CENTURY21® EST INDÉPENDANT ET AUTONOME.

<p>ISLE-VERTE 5, RUE DU VERGER</p> <p>VENDU</p>	<p>ISLE-VERTE 17, RUE LOUIS-BERTRAND</p> <p>VENDU</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 9, RUE DES TULIPES</p> <p>Jumelé de 4 c.c., sous-sol aménagé, centre-ville, quelques pas de tous les services.</p> <p>SERGE SIA : 16314562</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>ST-ANTONIN 30, RUE DES PINS</p> <p>Maison unimodulaire de 2 c.c., pas de voisin arrière.</p> <p>SERGE SIA : 15488117</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>RIVIÈRE-DU-LOUP 120, RUE LAVAL</p> <p>Immeuble de 2 logements 5 1/2, près de tous les services.</p> <p>SERGE SIA : 15730578</p>
<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 155, RUE FRASER</p> <p>Maison de 4 c.c., garage 2 étages, possession rapide.</p> <p>SERGE SIA : 19900608</p>	<p>ST-ANTONIN 39, CHEMIN DU LAC</p> <p>Jolie maison de campagne coquette 3 c.c., zonage agricole, économique en taxes et énergie.</p> <p>SERGE SIA : 9945784</p>	<p>ST-ANTONIN 579, CHEMIN DE LA RIVIÈRE-DU-LOUP</p> <p>Chalet 4 saisons, accès à l'année, proximité piste de motoneige et vtt.</p> <p>SERGE SIA : 9462715</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>RIVIÈRE-DU-LOUP 18-20, RUE IBERVILLE</p> <p>Grande maison de 4 c. à c., inspiration Québécoise fortement restaurée, bénéficiant d'un revenu de \$380/mois.</p> <p>SERGE SIA : 24322937</p>	<p>NOUVEAU</p> <p>RIVIÈRE-DU-LOUP 78 # 3, RUE DES JONQUILLES</p> <p>Condo spacieux, garage intérieur, 3 stationnements, situé sur 2 niveaux.</p> <p>SERGE SIA : 27013060</p>
<p>NOTRE-DAME-DU-PORTAGE 253, ROUTE DU FLEUVE</p> <p>Résidence bord de l'eau, vue panoramique sur le fleuve et les montagnes, à quelques minutes de RDL.</p> <p>SERGE SIA : 19552058</p>	<p>NOTRE-DAME-DU-PORTAGE 91, PARC DE L'AMITIÉ</p> <p>2 chambres, rénovée en partie, sur son propre terrain.</p> <p>SERGE SIA : 15590989</p>	<p>ST-CYRIEN 210, RUE PRINCIPALE</p> <p>PRIX RÉVISÉ</p> <p>Grande maison, 6 c.c., rénos substantielles au rdc., garage détaché, grand terrain.</p> <p>SERGE ET PATRICK SIA : 13289852</p>	<p>ST-HUBERT 127, RANG 1</p> <p>Jolie maison de campagne rénovée avec grand terrain intime et bâtiments.</p> <p>SERGE SIA : 24031361</p>	<p>POHÉNÉGAMOOK 1351, CHEMIN GUÉRETTE</p> <p>Bord du lac Pohénégamook, propreté remarquable, secteur recherché.</p> <p>SERGE SIA : 22088700</p>
<p>TROIS-PISTOLES 468, RUE JEAN RIOUX</p> <p>Grande maison 3 c. à c., espaces intérieur vastes, grand terrain profond, prix abordable.</p> <p>SERGE SIA : 21507912</p>	<p>ST-FRANÇOIS-XAVIER-DE-VIGER 80, RUE PRINCIPALE</p> <p>Maison de 1 1/2 étage, 3 c.c., garage pratique, prix abordable.</p> <p>SERGE SIA : 9588376</p>	<p>ST-ARSÈNE 163, RUE PRINCIPALE</p> <p>Maison de 5 c.c., 2 garages, terrain paysager, aucun voisin arrière.</p> <p>SERGE SIA : 18473052</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 3 #11, RUE DES POMMIERS</p> <p>Jolie condo 4 1/2 situé au 3e étage, service d'ascenseur.</p> <p>SERGE SIA : 25909991</p>	<p>CACOUNA 978 # 1-2-3, RUE DU PATRIMOINE</p> <p>Condo neuf de 4 1/2 pièces de style contemporain, 2 stationnements, cabanon.</p> <p>SERGE SIA : 11095633</p>
<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 14-3, RUE DES VINAIGRIERS</p> <p>Joli condo 4 1/2 pièces situé au RDC, 2 stationnements, situé près des services.</p> <p>SERGE SIA : 9071113</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 44-46 FRONTENAC</p> <p>4 logements au centre-ville toujours loués.</p> <p>SERGE SIA : 28824876</p>	<p>ST-ARSÈNE 71, RUE LEBEL</p> <p>Beau et grand terrain de 75' x 150' (11 250 p.c.) prêt à construire.</p> <p>SERGE SIA : 21935709</p>	<p>ISLE-VERTE 161, SEIGNEUR-CÔTÉ</p> <p>Commerce sur la 132 établi depuis 23 ans.</p> <p>SERGE SIA : 26954462</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 12, RUE ANSEVILLE</p> <p>Propriété de 5 c.c. 4 côtés brique. Beaucoup améliorations ces dernières années.</p> <p>MATHIEU SIA : 22727666</p>
<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 85, RUE LIONEL-CHALFOUR</p> <p>Résidence contemporaine, espaces vastes.</p> <p>MATHIEU SIA : 21381069</p>	<p>CACOUNA 743, RUE DU PATRIMOINE</p> <p>Résidence d'origine de 1845, plusieurs rénos, atelier.</p> <p>MATHIEU SIA : 13991396</p>	<p>CACOUNA 554, RUE DU PATRIMOINE</p> <p>OPPORTUNITÉ! 139 900 \$</p>		
<p>ST-FRANÇOIS-XAVIER 117, RUE PRINCIPALE</p> <p>Propriété de 4 c.c., grand terrain de plus de 28 000 p.c., rénovations majeures.</p> <p>MATHIEU SIA : 217113099</p>	<p>NOTRE-DAME-DU-PORTAGE 118, PARC DE L'AMITIÉ</p> <p>Jolie maison de 3c.c., très propre, planchers bois francs et céramique.</p> <p>MATHIEU SIA : 14676695</p>	<p>Propre et bien entretenue avec un 3 1/2 pièces. Garage de 20 x 24.</p> <p>MATHIEU SIA : 20785285</p>	<p>MATHIEU SIA : 20785285</p>	<p>ST-EUSÈBE 94, ROUTE 232</p> <p>Endroit tranquille, possibilité de ferme, lot de 16,67 acres.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 14431240</p>
<p>POHÉNÉGAMOOK 507, RUE ST-VALLIER</p> <p>Immeuble à revenus de 2 X 4 1/2 pièces, secteur tranquille, proximité des services.</p> <p>MATHIEU SIA : 23571325</p>	<p>ST-ANTONIN ROUTE 185</p> <p>Grand terrain sur la route 185 de 43 000 pieds carrés.</p> <p>MATHIEU SIA : 24114756</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP 216, RUE ST-ANDRÉ</p> <p>NOUVEAU PRIX</p> <p>Jolie maison avec garage, 5 c.c., 2 salles de bain. Idéale jeune famille.</p> <p>PATRICK SIA : 1015808</p>	<p>RIVIÈRE-BLEUE 28, RUE ST-JOSEPH NORD</p> <p>5 c.c., terrain de 10 363 p.c., grand patio, garage 22'9" x 22', allée asphaltée.</p> <p>PATRICK SIA : 23506760</p>	<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC 645, MONTÉE DU DÉTOUR</p> <p>Ancestrale, perron sur 3 faces. Magnifique vue. 4 c.c., piscine 24' chauffée au sel avec équipements.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 19072382</p>
<p>GALERIES TÉMIS À CABANO NOUS VENDONS PARTOUT AU KRTB</p>				
<p>DÉGELIS 360-364, AVENUE PRINCIPALE</p> <p>Bloc de 3 logements très bien situé près des services et des écoles.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 28437858</p>	<p>DÉGELIS 364A, AVENUE PRINCIPALE</p> <p>Plain-pied de 3 c.c. au centre-ville, près des services.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 27150055</p>	<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC 24, RUE DU PARC</p> <p>Maison mobile avec rallonge, 2 c.c., tranquille, près des services.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 25773396</p>		
<p>ST-EUSÈBE 94, ROUTE 232</p> <p>Endroit tranquille, possibilité de ferme, lot de 16,67 acres.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 14431240</p>	<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC 1037, CHEMIN DU GOLF</p> <p>PRIX RÉVISÉ</p> <p>Maison de 2 étages, grand terrain, endroit tranquille, garage.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 28906597</p>	<p>ST-HONORÉ 17, RUE DE L'ÉGLISE</p> <p>PRIX RÉVISÉ</p> <p>Maison 1 1/2 étage près des services, autoroute, à 30 min. de RDL.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 24811662</p>		
<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC 645, MONTÉE DU DÉTOUR</p> <p>Ancestrale, perron sur 3 faces. Magnifique vue. 4 c.c., piscine 24' chauffée au sel avec équipements.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 19072382</p>	<p>STE-RITA 27, RUE DE L'ÉGLISE</p> <p>Plain-pied (ancien presbytère) Extérieur en brique, 6 c.c., 2 salles de bain, sous-sol avec sortie extérieur.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 21069926</p>	<p>SQUATEC 15, ROUTE 295 SUD</p> <p>Bar et Motel LE RELAIS prêt à opérer.</p> <p>MARC-ANDRÉ SIA : 27635721</p>		

2 800 \$ au profit du Collège Notre-Dame

C'est vendredi dernier qu'a eu lieu le tournoi de golf annuel des gens d'affaires pour l'entrepreneuriat organisé par la Chambre de commerce de la MRC de Rivière-du-Loup.

Sous la présidence d'honneur de Guy April, directeur général du Collège Notre-Dame de Rivière-du-Loup, 80 golfeurs ont pris part à ce classique du golf rehaussé d'animation tout le long du parcours.

Lors du souper de clôture, la Chambre de commerce a remis un chèque de 2 810 \$ au

Collège pour son nouveau programme Innovation-Solutions-Entrepreneuriat (PISE). Ce montant représente une partie des profits de l'activité ainsi que les pourboires amassés par le président de la Chambre à l'animation de son trou.

Sur la photo, on reconnaît le directeur du Collège Notre-Dame, Guy April, en compagnie du président et de la directrice générale de la Chambre de commerce de la MRC de Rivière-du-Loup, Hugo Dubé et Karine Malenfant.



Guy April, Hugo Dubé et Karine Malenfant.

10^e édition

Trois-Pistoles en chansons

Du 8 au 10 juillet et du 15 au 17 juillet 2016

Trois-Pistoles en chansons, le plus gros festival du genre au Québec avec ses 114 artistes semi-professionnels présélectionnés pour cette 10^e édition!

Là où les jeunes artistes de la relève se distinguent !

SALLE DE SPECTACLE:
Salle multifonctionnelle du Camping KOA de Saint-Mathieu-de-Rieux

Vendredi le 8 juillet à 19h30 15\$				Samedi le 9 juillet à 19h30 15\$				Samedi le 16 juillet à 13h30 15\$			
1- Juliana Alvarado-Pinto	Laval	Interprète 13-17 ans		1- Emma-Rose Verreault	Notre-Dame-des-Prairies	Interprète 13-17 ans		1- Ailany Pinel-Bouvette	Trois-Rivières	Frimousse 12 ans et -	
2- Léane Lapierre	Repentigny	Interprète 13-17 ans		2- Maude Zulauff	Compton	Interprète 13-17 ans		2- Olivia Beaulac-Valois	Sainte-Adèle	Frimousse 12 ans et -	
3- Marc-Antoine Belleau	Lévis	Interprète 13-17 ans		3- Evelyn Marquis	Rosemère	Interprète 13-17 ans		3- Mariane Bourbeau	Lévis	Frimousse 12 ans et -	
4- Félicia Caux	Pont-Rouge	Interprète 13-17 ans		4- Naomie Turcotte	Québec	Interprète 13-17 ans		4- Coralie Beaudoin	Thetford Mines	Interprète 18-24 ans	
5- Louis-Simon DeGuise	Sorel-Tracy	ACI		5- Alexandra Casavant	Saint-Gabriel-de-Brandon	ACI		5- Lori Gaucher	Repentigny	Interprète 18-24 ans	
6- Jessy Lindsay	Metcalfe, Ontario	ACI		6- Moïse Harvey	Saint-Hippolyte	ACI		6- Marianne Michaud	Saint-Paul d'Abbotsford	Interprète 18-24 ans	
7- Nathan Couture	Saint-Denis-de-Brompton	ACI		7- Jade Trépanier	Donnacona	ACI		7- Stéphane Blain	Sainte-Julie	Interprète country	
8- Karine Guérard	Bois-des-Fillion	Interprète 25-39 ans		8- Sébastien Aumont	Montréal	Interprète 25-39 ans		8- Suzie Lemieux	Matane	Interprète country	
9- François Leclerc	Longueuil	Interprète 25-39 ans		9- Gabrièle Brunet	Laval	Interprète 25-39 ans		9- Eric Côté	Drummondville	Interprète 40 ans et +	
10- Krystelle Savard	Sept-Iles	Interprète 25-39 ans		10- Alain Noël	Montréal	Interprète 25-39 ans		10- Mylène Paradis	Alma	Interprète 40 ans et +	
11- Shamy Thibodeau-Béland	Shawinigan-Sud	Interprète 13-17 ans		11- Alexandra Bougie-McKenna	Longueuil	Interprète 13-17 ans		11- Kelly-Ann Tremblay	Lac-Beauport	Frimousse 12 ans et -	
12- Océane Jourjon	Sainte-Élisabeth	Interprète 13-17 ans		12- Florence Lasnier	La Prairie	Interprète 13-17 ans		12- Marion Bélanger	Repentigny	Frimousse 12 ans et -	
13- Kelly Brisebois	Mascouche	Interprète 13-17 ans		13- Emilie Moreau	Saint-Jérôme	Interprète 13-17 ans		13- Laurence Bacon-Morissette	Betsiamites	Frimousse 12 ans et -	
14- Carl De La Barre	Lachute	ACI		14- Lydia Sutherland	Godmanchester	ACI		14- Mélyna Labrecque	Saint-Jérôme	Interprète 18-24 ans	
15- Élise Aumont	Sainte-Croix	ACI		15- Édouard Dumoulin	Montréal	ACI		15- Rose-Aly Giguère	Québec	Interprète 18-24 ans	
16- Anthony Roberge	Sainte-Foy	ACI		16- Natasha Breault	Blainville	Interprète 25-39 ans		16- Samanta Lévesque	Atholville, Nouveau-Brunswick	Interprète 18-24 ans	
17- Christine Lepage	Delson	Interprète 25-39 ans		17- Martin Beaugard	Granby	Interprète 25-39 ans		17- Anabelle Bouchard	Blainville	Interprète country	
18- Carl Latreille	Montréal	Interprète 25-39 ans		18- Catherine Dufresne	Shawinigan-Sud	Duo		18- Barry Malloney	Leingarten, Allemagne	Interprète country	
19- Tanya et Camille Bérubé	Trois-Pistoles	Duo		19- Manon McGraw	Gaspé	Duo		19- Johanne Gagné	Saint-Joseph-de-Beauce	Interprète 40 ans et +	
20- Lydia Sutherland	Godmanchester	Duo		20- Isabelle Pépin	Saint-Georges-de-Beauce	Duo		20- Nancy Lemire	Saint-Alexis-des-Monts	Interprète 40 ans et +	
21- Olivier Filion	St-Étienne-des-Grès										
21- Claude Blass	Châteauguay	Duo									
	Jessica Legault										

Samedi le 9 juillet à 13h30 15\$				Vendredi le 15 juillet à 19h30 15\$				Samedi le 16 juillet à 19h30 15\$			
1- Marilou Gauthier	Saint-Jérôme	Interprète 13-17 ans		1- Adrienne Tardif-Bédard	Deschambault-Grondines	Frimousse 12 ans et -		1- Adèle Charette	Saint-René-de-Matane	Frimousse 12 ans et -	
2- Mahée Poirier	Sayabec	Interprète 13-17 ans		2- Ève-Marie Maranda	Notre-Dame-des-Pins	Frimousse 12 ans et -		2- Julia Deschênes	Alma	Frimousse 12 ans et -	
3- Silvio Mickaël Rojas	Saint-Jean-sur-Richelieu	Interprète 13-17 ans		3- Mégan Ouellette	Shannon	Frimousse 12 ans et -		3- Marie-Krystine Fugère	Sainte-Thérèse	Interprète 18-24 ans	
4- Jade Trépanier	Donnacona	Interprète 13-17 ans		4- Leïla Chiasson	Étang-du-Nord, Iles-de-la-Madeleine	Interprète 18-24 ans		4- Élisabeth Dorion-Soucy	Québec	Interprète 18-24 ans	
5- Mélanie Leboeuf	Trois-Rivières	ACI		5- Brandon Beaugard	Granby	Interprète 18-24 ans		5- Kathleen Richer	Trois-Rivières	Interprète 18-24 ans	
6- Marc-Antoine Beaudoin	Thetford Mines	ACI		6- Noémy Pontbriand	Thetford Mines	Interprète 18-24 ans		6- Janet Ponce	Montréal	Interprète 40 ans et +	
7- Maxime Talbot	Saint-Henri-de-Lévis	ACI		7- Claude Guay	Saint-Prime	Interprète country		7- Steeve Mercier	Québec	Interprète 40 ans et +	
8- Suzie Lemieux	Matane	Interprète 25-39 ans		8- Marie Michelle Beaulieu	Ile-aux-Grues	Interprète country		8- Kelly-Ann Lalonde	Lachute	Frimousse 12 ans et -	
9- Olivier Filion	Saint-Étienne-des-Grès	Interprète 25-39 ans		9- Isabelle Magne	Montréal	Interprète 40 ans et +		9- Rose-Coralie Audet	Saint-Bruno (Lac St-Jean)	Frimousse 12 ans et -	
10- Maïka Sicconnelli	Saint-Gervais	Interprète 25-39 ans		10- Barry Malloney	Leingarten, Allemagne	Interprète 40 ans et +		10- Véronique Bolduc	Québec	Interprète 18-24 ans	
11- Florence Dusablon	Saint-Augustin-de-Desmaures	Interprète 13-17 ans		11- Véronique Maduro	La Pocatière	Frimousse 12 ans et -		11- Malorie Gendreau	Sherbrooke	Interprète 18-24 ans	
12- Laurie-Kate Ménard	Québec	Interprète 13-17 ans		12- Charles-André Poirier	Havre-Aubert, Iles-de-la-Madeleine	Frimousse 12 ans et -		12- Amélie Langlois	Rivière-du-Loup	Interprète 18-24 ans	
13- Ève Renquinha	Boisbriand	ACI		13- Léanne Villeneuve	Saint-Constant	Frimousse 12 ans et -		13- Stéphane Blain	Sainte-Julie	Interprète 40 ans et +	
14- Jordan Desjardins	Sainte-Adèle	ACI		14- Kimberly Lessard	Saint-Joseph-de-Beauce	Interprète 18-24 ans		14- Geneviève Deschamps	Pointe-Claire	Interprète 40 ans et +	
15- Fatima Ba	Montréal	Interprète 25-39 ans		15- Karolann Vaillancourt	Lanoraie	Interprète 18-24 ans					
16- Jean-Sébastien Di Fruscia	Laval	Interprète 25-39 ans		16- Noémie Element	Rimouski	Interprète 18-24 ans					
17- Marilyne Talbot	Acton Vale	Interprète 25-39 ans		17- Yoann Guay	Saint-Mathieu-de-Rieux	Interprète country					
18- Jean-Philippe	Havre-Aubert	Duo		18- Marco Roberge	Lévis	Interprète country					
19- Charles-André Poirier	Iles-de-la-Madeleine	Duo		19- Anabelle Bouchard	Blainville	Interprète 40 ans et +					
19- Lauriane Gosselin	Laval	Duo		20- Brigitte Lemay	Montréal	Interprète 40 ans et +					
	Gabrièle Brunet										

Grandes finales Dimanche 10 juillet		Grandes finales Dimanche 17 juillet	
Finale Dimanche après-midi à 13h30 : Interprète 13-17 ans - Auteur-compositeur-interprète		Finale Dimanche après-midi à 13h30 : Frimousse 12 ans et moins - Interprète 40 ans et plus	
13h30 Les 10 finalistes « Interprète 13-17 ans » et les 6 finalistes « ACI » 16h30 Photos de groupe des finalistes de ces deux catégories	Sur la Scène 	13h30 Les 10 finalistes « Frimousse 12 ans et moins » Les 6 finalistes « Interprète 40 ans et plus » 16h30 Photos de groupe des finalistes de ces deux catégories	Sur la Scène
Finale Dimanche soir à 19h30 : Interprète 25-39 ans - Duo		Finale Dimanche soir à 19h30 : Interprète 18-24 ans - Interprète country	
19h30 Les 10 finalistes « Interprète 25-39 ans » les 4 finalistes « Duo » 22h00 Photos de groupe des finalistes de ces deux catégories 22h00 Délibération du jury 22h15 Prestations de Cornéliu Montaro et Emmanuelle Robitaille, parrain et marraine d'honneur de l'événement 22h30 Dévoilement des gagnants des 4 catégories, remise des prix et photos	Sur la Scène 	19h30 Les 10 finalistes « Interprète 18-24 ans » Les 4 finalistes « Interprète country » 22h00 Photos de groupe des finalistes de ces deux catégories 22h00 Délibération du jury 22h15 Prestations de François Lachance et Mélissa Bédard, parrain et marraine d'honneur de l'événement 22h30 Dévoilement des gagnants des 4 catégories, remise des prix et photos	Sur la Scène

Une chance unique de découvrir de nouveaux talents

Procurez-vous vos billets aux endroits suivants:

TROIS-PISTOLES :
Dépanneur Guérette, Kadorama, Fromagerie des Basques

ST-MATHIEU-DE-RIOUX : Camping KOA, Marché de chez-nous

Informations ou réservations :
Eric Côté, directeur
au : 418 963-6333

Des vents violents causent des dommages à Saint-Hubert



PHOTO : MARISE TARDIF

Un orage et des vents violents qui se sont abattus sur la région le 4 juillet en soirée ont causé quelques dommages dans le secteur du Lac de la Grande Fourche, du côté sud, à Saint-Hubert et à Saint-Pierre-de-Lamy.

● ANDRÉANNE LABEL

andreanne@infodimanche.com

«Ce sont les secteurs qui ont été les plus touchés. Des arbres ont été déracinés et des silos endommagés», a raconté Marie-Ève Giguère, météorologue pour Environnement Canada. Elle souligne que cet orage avait également touché le Saguenay quelques heures auparavant.

«Tout semble indiquer pour l'instant que nous avons affaire à une rafale d'orages. Ils sont généralement précédés de ce qu'on nomme le front de rafale. C'est le coup de vent que l'on sent à leur approche», a-t-elle complété.

Selon Environnement Canada, des vents de 80 à 100 km/h suffisent parfois à abattre de grands arbres. Rien n'indique qu'il y a eu une micro-rafale ou une tornade dans le secteur. La

présence de feuilles dans les arbres et le sol gorgé d'eau augmente leur vulnérabilité aux grands vents.

Une douzaine de pompiers du Service incendie de Saint-Hubert sont intervenus vers 20 h, notamment près du chemin des Chardonnerets, où plusieurs propriétaires ont déploré des dégâts sur leurs terrains.

«Des fils d'Hydro-Québec ont été arrachés. Environ quatre chemins de chalets ont été touchés. Nous avons sécurisé la scène et nous nous sommes assurés qu'il n'y avait plus de courant dans les fils qui étaient tombés. Nous avons remarqué tous les chemins jusqu'au camping pour nous assurer que tout était dégagé», a expliqué le directeur du Service incendie de Saint-Hubert et Saint-Clément, Jacques-Éric Mercier.

Selon un riverain, un pédalo s'est même envolé pendant l'orage pour se trouver quelques mètres plus loin, chez les voisins. Quelques branches et des arbres se sont appuyés sur des remises et des chalets. Des gazebos ont aussi été brisés par les grands vents et les débris qui ont été projetés.

NOS MOINS DE

10 000 \$

<p>2012 NISSAN VERSA SL</p> <p>5 portes, 4 cylindres, automatique. 79 348 km Stock 64416C</p> <p>8 995\$</p>	<p>2011 CHEVROLET CRUZE LT</p> <p>2 EN INVENTAIRE</p> <p>4 portes, 4 cylindres, automatique, bien équipé, air climatisé. 52 571 km et 100 131 km. Stock 41601 et stock 6-1001A</p> <p>A partir de 9 950\$</p>	<p>2003 ET 2009 CHEVROLET MALIBU LS</p> <p>3 EN INVENTAIRE</p> <p>4 portes, 4 cylindres, équipement complet. 85 749 km, 144 453 km et 100 270 km. Stock 52604B, stock 57303B et stock 48457A</p> <p>A partir de 6 995\$</p>
<p>2011 CHEVROLET AVEO LS</p> <p>5 portes, 4 cylindres, 5 vitesses. 40 807 km Stock 51009A</p> <p>6 995\$</p>	<p>2006 ET 2010 PONTIAC VIBE</p> <p>3 EN INVENTAIRE</p> <p>5 portes, 4 cylindres, automatique, équipement complet. 149 900 km, 106 798 km (AWD), 264 000 km. Stock 64508A, stock 64511A et stock 71801B</p> <p>A partir de 4 995\$</p>	<p>2010 PONTIAC G5</p> <p>4 portes, 4 cylindres, automatique. 86 465 km. Stock A2744</p> <p>7 995\$</p>
<p>2010 HYUNDAI ÉLANTRA</p> <p>4 portes, 4 cylindres, 5 vitesses. 91 584 km. Stock 58423A</p> <p>6 995\$</p>	<p>2010 PONTIAC WAVE</p> <p>2 EN INVENTAIRE</p> <p>4 portes, 4 cylindres, automatique, bien équipé. 52 396 km et 89 252 km. Stock 41008A et stock 36011B</p> <p>A partir de 5 995\$</p>	<p>2009 FORD FOCUS SES</p> <p>4 portes, 4 cylindres, automatique. 107 850 km. Stock 61602A</p> <p>7 995\$</p>
<p>2009 KIA RIO</p> <p>4 portes, 4 cylindres, 5 vitesses. 116 490 km. Stock 31012A</p> <p>3 995\$</p>	<p>2008 JEEP COMPASS NORTH</p> <p>4 X 4</p> <p>4 portes, 4 cylindres, automatique, équipement complet. 63 214 km. Stock A2974A</p> <p>8 450\$</p>	<p>2008 CHEVROLET TRAILBLAZER</p> <p>4 X 4</p> <p>4 portes, 6 cylindres, automatique, bien équipé. 133 663 km. Stock 68712A</p> <p>7 995\$</p>
<p>2007 ET 2008 BUICK ALLURE</p> <p>2 EN INVENTAIRE</p> <p>4 portes, 6 cylindres, automatique, équipement complet. 131 879 km et 88 748 km. Stock 71800C et stock 52605B</p> <p>A partir de 6 995\$</p>	<p>2008 CHEVROLET COBALT SPORT</p> <p>2 portes, 4 cylindres, automatique. 121 300 km. Stock 61423A</p> <p>6 995\$</p>	<p>2008 PONTIAC G6</p> <p>4 portes, V6, automatique, équipement complet. 111 291 km. Stock 51609A</p> <p>6 995\$</p>
<p>2007 PONTIAC G6</p> <p>CONVERTIBLE</p> <p>2 portes, 6 cylindres, automatique, bien équipé. 163 110 km. Stock A2949</p> <p>7 995\$</p>	<p>2007 PONTIAC TORRENT SPORT AWD</p> <p>AWD</p> <p>4 portes, 6 cylindres, automatique, équipement complet. 172 608 km. Stock 21521A</p> <p>6 995\$</p>	<p>2007 FORD FOCUS SE</p> <p>4 portes, 4 cylindres, automatique. 178 214 km. Stock 71804A</p> <p>5 995\$</p>

Brillancia Centre d'esthétique automobile haut-de-gamme
Luxury Protection de luxe
Brille pour toujours - Shine forever™

Vous avez acheté ou possédez une voiture neuve ou usagée? Offrez-lui ce qu'il y a de mieux. Offrez-lui l'exclusivité des produits Brillancia™ et la qualité du service. Faites en sorte qu'elle "brille pour toujours"

Venez nous rencontrer à la même adresse avec toujours la même équipe pour vous offrir ce qu'il y a de mieux depuis 17 ans.

<p>Pour votre véhicule neuf :</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Traitement peinture Brillancia™ garanti 15 ans ■ Traitement silicone Brillancia™ 1-3 ans ■ Antirouille 10 ans ■ Antirouille à l'huile avec garantie à vie* ■ Traitement de tissus garanti 3 ans 	<p>Pour votre véhicule usagé :</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Traitement peinture Brillancia™ garanti 15 ans ■ Traitement silicone Brillancia™ 1-3 ans ■ Nettoyage de peinture ■ Traitement à l'huile annuel ■ Intérieur complet ■ Traitement de tissus garanti 3 ans
--	--

* Certaines conditions s'appliquent.

Michel Lévesque, propriétaire
Site web : www.brillancia.com

116-A, boul. de l'Hôtel-de-Ville, Rivière-du-loup
Téléphone : 418-860-2473(cire)

BÉRUBÉ
CHEVROLET • CADILLAC • BUICK • GMC

101, boul. Cartier,
Rivière-du-Loup
418 862-6324
1 800 463-1297

600, rue Jean Rioux,
Trois-Pistoles
418 851-3630
1-866-484-3630

www.berubegm.com

2 POUR 1*

2 paires
pour 299\$*

C'est pas compliqué

2 « New Look » pour l'été

NEWLOOK
lunetterieCentre commercial
Rivière-du-Loup
Entrée 4 face à La Source
418 862-220012 Versements
tout SIMPLEMENT**Examens de la vue sur place par des optométristes
Prescriptions de l'extérieur acceptées.

* À partir de 299\$. À l'achat d'une paire de lunettes complètes incluant monture et verres optiques avec traitement résistant aux rayures de la sélection du 2 pour 1, obtenez une deuxième paire de lunettes de la même sélection. Vous payez la plus chère des deux. ** Sans frais ni intérêts. Sujet à l'approbation du Service de crédit des Services de cartes Desjardins. Valable pour un temps limité. Ne peut s'ajouter à tout autre rabais ou promotion. Monture à titre indicatif seulement. Détails en magasin. Michel Laurendeau, opticien.

100
de rabais*

OBTENEZ
100 \$ DE RABAIS
à l'achat d'une paire de lunettes
complète (verres et monture)
d'une valeur de 200 \$ et plus.

NEWLOOK
lunetterie

Promo RIVIÈRE-DU-LOUP
BASILISK : 7082
MVE : P-COUPON 100

Valable jusqu'au 30 août 2016 à la succursale de Rivière-du-Loup.

* Non monnayable. Non échangeable. Fac-similés non acceptés. Ne peut s'ajouter à tout autre rabais.
Michel Laurendeau, opticien.

Guy Thibault s'implique pour l'Association du cancer de l'Est du Québec

Le directeur du Centre commercial de Rivière-du-Loup, Guy Thibault, prendra part au Défi Têtes rasées organisé par l'Association du cancer de l'Est du Québec le 15 octobre au Centre commercial. Il est la tête d'affiche de la MRC de Rivière-du-Loup.

• ANDRÉANNE LEBEL

andreanne@infodimanche.com

Il souhaite ainsi faire la promotion des nombreux organismes qui peuvent venir en aide aux gens atteints de cancer dans la région du Bas-Saint-Laurent. «Ça m'a jeté à terre, 70% des personnes souffrant de cancer qui vivent en régions éloignées se laissent mourir parce qu'elles ne connaissent pas tous les services auxquels elles ont accès», a-t-il commenté.

L'Association du cancer de l'Est du Québec (ACEQ) offre hébergement, entraide, accompagnement, information et soutien à ceux qui le désirent.

M. Thibault souhaite atteindre un objectif de dons de 10 000\$ remis à cet organisme. Il souligne également que le Centre commercial compte deux équipes qui participeront au Défi Everest, également au profit de l'ACEQ.

Il est possible de faire un don en visitant le www.defitetesaprix.org/profil/21/guythibault ou



Guy Thibault.

encore en le faisant parvenir directement au Centre commercial Rivière-du-Loup, à l'ordre de l'Association du cancer de l'Est du Québec. Le 15 octobre, tous les participants de la région sont invités à participer à ce mouvement de solidarité régional. Les inscriptions se déroulent en ligne sur le site web du Défi Têtes à Prix à l'adresse defitetesaprix.org.

À LOUER



Grand bâtiment commercial (garage) • Avec 2 grands panneaux • Vaste terrain
À 5 minutes de Rivière-du-Loup (Cacouna). Près de l'Autoroute 20
820, de l'Église, Cacouna (en face du Ministère des Transports)

1157182816

Pour renseignements : 418 898-4181

Une nouvelle adresse pour

Hélène Cloutier
massothérapeute agréée

MAINTENANT SITUÉE AU
9, rue Chanterelles, St-Antoine

Nouveau numéro de téléphone :
418 867-3464

Masso-thérapie
Hélène Cloutier

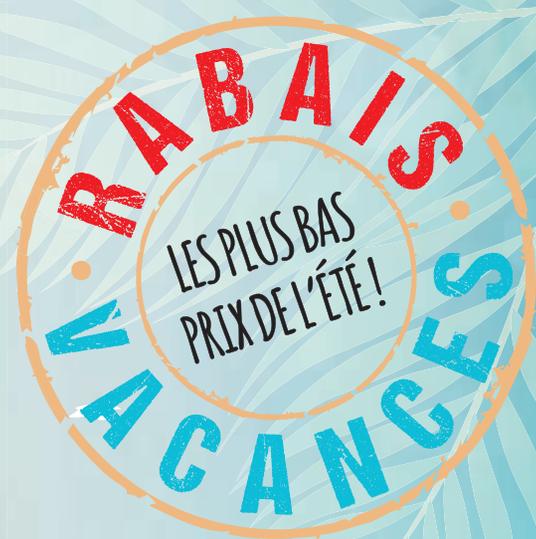
Aussi bureau
à St-Pascal
et St-Nicolas



1154372816



ÉPARGNEZ
150\$



Portofino

Mobilier de salle à manger (911673)
Comprenant une table et quatre chaises

849⁹⁹

16⁹⁹
50 mois

Courant: 999,99

ÉPARGNEZ
330\$

JUSQU'À

50 VERSEMENTS

SUR TOUS LES MEUBLES

PRIMO
INTERNATIONAL
Causeuse (644417)



699⁹⁹

13⁹⁹
50 mois

Courant: 1029,99

25% DE RABAI'S ET PAYEZ EN **24 VERSEMENTS** SUR TOUS NOS MATELAS



Sommier à titre indicatif

Garantie **10 ans**



NOUS FABRIQUONS
LE MEILLEUR
MATELAS AU MONDE^{MD}

Matelas Aubrielle

- Mousse « Confort » Serta
- Couche PolyGel

ÉPARGNEZ
200\$

599⁹⁹

24⁹⁹
24 mois

RABAI'S DE 25% INCLUS DANS LE PRIX

Double (648484)

Courant: 799,99

1151132816

AMEUBLEMENTS

Consultez notre site Internet:
www.tanguay.ca



100%
transactionnel

TANGUAY

Livraison gratuite*

245, Hôtel-de-Ville RIVIÈRE-DU-LOUP 1 800 510-4711 • 418-867-4711



Les financements sont octroyés par Accord D Desjardins et les versements sont soumis à l'approbation du service de crédit Accord D Desjardins. Toutes les taxes (TPS et TVQ) et écofrais applicables sont payables à Ameublements Tanguay au moment de l'achat. Le montant payable en versements égaux exclut les taxes de vente (TPS et TVQ) et les écofrais. Si un versement vient en souffrance, un intérêt sera calculé à compter de la date d'échéance du versement au taux annuel de 19,5% et sera chargé mensuellement au compte du client par Accord D Desjardins. (Ex.: solde en souffrance de 100\$, l'intérêt pour une période de 30 jours sera de 1,63\$). Non jumelable à une autre promotion. Photos à titre indicatif. Prix, produits et modalités de paiements sont soumis à changements sans préavis. Cette offre est en vigueur jusqu'au 27 juillet 2016. Livraison à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin. *Livraison gratuite à la grandeur du Québec et du Nouveau-Brunswick, cependant certaines régions peuvent être assujetties à des frais. Détails en magasin.



Chers participants, commanditaires, partenaires, sympathisants et bénévoles,

De par votre engagement fidèle depuis 3 ans, le Défi Everest est devenu un exemple inspirant en marche sur dénivelé urbain au Québec. Toutefois, le Défi Everest, ce n'est pas qu'un défi de dépassement physique, c'est aussi un don de soi vers l'autre, les autres et envers NOTRE jeunesse. Depuis 2013, c'est 2250 personnes, au travers de 151 équipes, qui ont investi 373 000 \$ pour oxygéner 84 organismes à vocation communautaire, sportive et culturelle de chez vous. MERCI ! Votre démarche d'investissement est déterminante pour la santé de notre milieu. Vous êtes un modèle pour l'ensemble de notre société.

Les organisateurs du Défi travaillent d'arrache-pied et de façon bénévole pour faire de la 4e édition un succès pour l'ensemble de la population d'ici. Nous vous contactons afin de solliciter votre participation pour faire de notre société un monde meilleur.

Vous êtes notre meilleur messenger et porte-parole. Aidez-nous à atteindre et dépasser nos objectifs de participation pour cette année. Partagez votre expérience à vos proches, vos amis, vos collègues ou votre famille en publiant un témoignage sur votre Facebook, en partageant ce courriel à vos contacts. Aimez la page Facebook du Défi Everest et partagez nos différentes publications. Invitez un ami aux pratiques des mardis dans la côte, impliquez un nouvel organisme ou démarrez une nouvelle équipe. Il est encore temps de s'inscrire, de faire un don et de s'investir pour votre santé et celle de la jeunesse d'ici. Votre coup de main est déterminant pour nous tous.

Merci de votre collaboration et au plaisir de vous voir en septembre!

Le comité organisateur du Défi Everest



Inscrivez-vous d'ici le 5 août
DEFIEVEREST.COM

Suivez notre page  / Défi Everest

Rendez-vous tous les mardis
dans la côte à partir de 18 h 30

Cette publication est rendue possible
 grâce à la participation de notre partenaire média : Info-Dimanche

Le nouveau Super C ouvre ses portes à Rivière-du-Loup



La coupure officielle du ruban. PHOTO : ANDRÉANNE LABEL

Après 20 semaines de travaux et près de 6 M \$ d'investissement, le nouveau Super C de Rivière-du-Loup, installé dans les anciens locaux du Zellers au Centre commercial de Rivière-du-Loup, a été officiellement inauguré le 6 juillet.

● ANDRÉANNE LABEL

andreanne@infodimanche.com

Le Super C a ouvert ses portes à la clientèle à 8 h le 7 juillet. Cinq ans après son implantation à Rivière-du-Loup, l'épicerie a donc doublé sa superficie, comptant maintenant plus de 47 000 pieds carrés. Une vingtaine d'employés se sont aussi joints à l'équipe déjà en place dirigée par Marco Dumais, portant leur nombre à 83.

«Je suis vraiment content. On a travaillé très fort, c'est un cadeau de Noël en plein mois de juillet, et je ne peux pas le garder seulement pour moi, j'en envoie des morceaux à la clientèle

qui viendra nous visiter», a commenté M. Dumais.

Visiblement ravi de la nouvelle disposition de son magasin, Marco Dumais s'est montré très enthousiaste lors de l'annonce. «Maintenant nous avons de l'espace, une variété de produits plus grande. On offre désormais aux clients une expérience de magasinage agréable, c'est efficace, on ne se cogne plus le nez à nulle part. Ça veut tout dire.»

Présents lors de l'inauguration, les députés Bernard Généreux et Jean D'Amour ont tenu à souligner tout le travail des employés et des entreprises de construction afin de permettre l'inauguration de ce nouveau commerce. Le maire Gaétan Gamache, accompagné du conseiller Jérémie Pouliot, a rappelé que la création d'emplois qu'a amené cette construction est bénéfique pour la Ville, mais également pour toute la MRC de Rivière-du-Loup.

ENTRETIEN COMMERCIAL
VM
 Entretien de bâtiment et nettoyage d'après sinistre
 methieuvalcour@videotron.ca
 418-943-3061

CONCERT GRATUIT
TOUS LES JEUDIS DE L'ÉTÉ
 DÉTAIL EN PAGE 65
 CAMP MUSICAL SAINT-ALEXANDRE

MULTICÈDRE
 216 Principale
 Esprit-Saint Qc GOK 1A0
 Tél. : 418-779-2444
 Téléc. : 418-779-2702
 Nous achetons le bois de cèdre de bardeau et de sciage
 Responsable : Mario Briand
 Tél. : 418-868-5517

Essence	Longueur	Diamètre minimum	Prix à l'usine	Unité de mesure
Cèdre Bardeau	8'4"	9"	330.00\$	4'x8'x8'
Cèdre de sciage	8'4"	5"	A vérifier avec l'acheteur	4'x8'x8'

N.B. Possibilité de prix bords de chemin également
 Ces prix sont en vigueur jusqu'au : Juillet - Août - Septembre

NOUVEAUTÉ

La dalle St-Laurent



Dalle de style contemporain au fini lisse

Dalle de style contemporain au fini de pierre antique



J.M. TURCOTTE vous offre une gamme de **PRODUITS D'AMÉNAGEMENT** qui saura donner un **CACHET UNIQUE** à votre demeure ou votre commerce.

PAVÉ • BLOC • BLOC TALUS • JARDI-BLOC • BORDURE • DUO BLOC ÉCLATÉ • DALLE...



... et plus encore!

JMTURCOTTE LTÉE

PRODUITS DE BÉTON

330, rue Témiscouata, Rivière-du-Loup, 862-2987
 440 Boul. de l'Acadie, Edmunston, (506) 739-7861

HEURES D'OUVERTURE : Du lundi au vendredi de 7h à 12h et de 13h à 18h

www.jmturcotte.com

Les Recrues
 DODGE

Le consommateur avisé lit les petits caractères : \$, *, **, Δ, ε, Ω. Les offres de cette annonce s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs sélectionnés achetés auprès des concessionnaires participants à compter du 1^{er} juillet 2016 et pendant le mois en cours, seulement, et peuvent être modifiées ou prolongées sans préavis. Les frais de transport (1 795 \$) et les frais sur le climatiseur (le cas échéant) sont compris dans le prix d'achat ou de location. Certains frais supplémentaires ne seront ajoutés au prix d'achat tout inclus des véhicules annoncés. L'immatriculation, l'assurance, les droits sur les pneus neufs (15 \$) et les taxes applicables sont en sus et seront exigés à la signature du contrat. Un acompte peut être demandé. Le concessionnaire peut devoir échanger un véhicule (lorsque applicable). Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. † Les prix d'achat annoncés s'appliquent aux modèles Dodge Grand Caravan SE 2016 (RTKH53 + 29E) / Dodge Journey SE 2016 (JCDH49 + 2ZF + WPU) : **23 695 \$ / 22 095 \$**. Les prix d'achat comprennent les frais de transport de 1 795 \$ et, le cas échéant, une remise au comptant et/ou un boni au comptant (lorsque applicable). * Les rabais totaux allant jusqu'à 10 350 \$ s'appliquent aux modèles Dodge Grand Caravan SXT 2016, équipés de l'Ensemble Max (RTKH53 + 29E + AAA + AAY + AT4) et achetés/loués auprès des concessionnaires participants, et consistent en une combinaison d'une remise au comptant de 7 000 \$, d'un boni au comptant/DVD allant jusqu'à 2 500 \$, d'un boni de location de 1 000 \$ et d'un rabais Edition MAX allant jusqu'à 850 \$. Certaines conditions s'appliquent. Dans la limite des stocks, voyez votre concessionnaire participant aux détails et conditions. * Les remises au comptant sont offertes sur certains modèles neufs 2016 sélectionnés et sont déduites du prix négocié avant l'application des taxes. Une remise au comptant de 7 000 \$ est applicable sur les modèles Dodge Grand Caravan 2016 (à l'exclusion des modèles Dodge Journey SE, SE Plus, SXT et Limited 2016, qui se qualifient pour une remise de 5 000 \$) et à partir de 1,99 % jusqu'à 96 mois (modèles Dodge Journey 2016 (à l'exclusion des modèles Dodge Journey SE, SE Plus, SXT et Limited 2016, qui se qualifient pour une remise de 500 \$)). Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails. † Les taxes de financement sur les modèles 2016 sélectionnés s'appliquent. Exemple : Dodge Grand Caravan SE 2016 (RTKH53 + 29E) avec un prix d'achat de **23 695 \$** incluant une remise au comptant de 5 500 \$, financé à un taux de 0 % / 1,99 % pour 84/96 mois sans aucun acompte (0 \$), équivalent à 182/208 paiements au comptant de 121,40 \$ / 114,95 \$, des frais de crédit de 0 \$ / 1,913,84 \$ et une obligation totale de 22 095 \$ / 23 308,84 \$. ** Prix de départ du modèle Dodge Grand Caravan SXT Premium Plus 2016 (RTKH53 + 29P) montré, incluant une remise au comptant de 7 000 \$ et un boni de 1 500 \$: 31 085 \$. Prix de départ du modèle Dodge Journey Crossroad 4X2 2016 (JCDH49 + 28V + AGV) montré, incluant une remise au comptant de 1 000 \$: 32 690 \$. Les prix de départ des véhicules montrés incluent les remises/bonis au comptant et n'incluent pas les options (par exemple, certaines teintes de peinture). Les options sont disponibles moyennant des coûts additionnels. Les modèles montrés peuvent différer légèrement des modèles qui sont commercialisés au Canada. Δ Le boni de conquête/loyauté au comptant à l'achat ou à la location est offert aux clients admissibles à l'achat ou à la location au détail (sur approbation de crédit) des modèles Chrysler, Dodge, Jeep, Ram et FIAT 2016 sélectionnés chez les concessionnaires participants et sera déduit du prix négocié après l'application des taxes. Les modèles 2016 Chrysler 200 LX, Jeep Cherokee Sport, Jeep Patriot Sport, Jeep Compass Sport, Dodge Dart, Dodge Challenger Hellcat, Dodge Journey SE et SE Plus, Dodge Grand Caravan SE, Dodge Viper, FIAT 500 Pop, FIAT 500L Pop et Ram 1500 à cabine simple sont exclus. OFFRE D'UNE DURÉE LIMITÉE. Les clients admissibles incluent les locataires actuels de modèles Chrysler, Dodge, Jeep, Ram, FIAT ou les détenteurs d'un contrat de location à leur nom pour un véhicule de la compétition en date du 1^{er} juillet 2016 ou avant. Preuve d'enregistrement et/ou contrat de location requis. Aucun échange requis. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et conditions. ε Le boni de 1 500 \$ s'applique sur certains modèles Dodge 2016 neufs sélectionnés achetés/loués entre le 1^{er} juillet et le 2^{er} août 2016 **seulement auprès des concessionnaires participants**. Dans cette annonce, le boni au comptant de 1 500 \$ s'applique aux modèles Dodge Grand Caravan SXT Premium Plus 2016 (RTKH53 + 29P) et Dodge Journey Crossroad 4X2 2016 (JCDH49 + 28V + AGV), et sera déduit du prix négocié après l'application des taxes. Les modèles Dodge Grand Caravan 2016 (modèles SE et SE Plus) sont exclus. Certaines exclusions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour tous les détails. Ω Financement à taux non préférentiel avec approbation de crédit. Financement de 4,99 % disponible sur modèles Dodge Grand Caravan 2016, à l'exclusion des modèles SE. Exemple de financement : Dodge Grand Caravan SXT Premium Plus 2016 (RTKH53 + 29P) avec un prix d'achat de **31 085 \$** incluant une remise au comptant de 7 000 \$ et un boni de 1 500 \$, financé à un taux de 4,99 % pour 84 mois sans aucun acompte (0 \$), équivalent à 182 paiements aux deux semaines de 202,52 \$, des frais de crédit de 5 773,64 \$ et une obligation totale de 36 858,64 \$. Certaines conditions s'appliquent. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails. † Selon les données, tirées du recensement de l'US Automotive Polk, disponibles en date du mois de juillet 2015 sur les véhicules en service au Canada, selon la définition des catégories de multibrands de FCA Canada Inc. * Affirmation basée sur les ventes au Canada pour l'année civile 2015. ** Le logo SiriusXM est une marque de commerce enregistrée de SiriusXM Satellite Radio Inc. **Coop publicitaire des concessionnaires Chrysler • Dodge • Jeep • Ram**

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE :
0 % JUSQU'À 84 MOIS
 ET JUSQU'À
10 350 \$
 EN RABAIS TOTAUX

LA GRANDE LIQUIDATION D'ÉTÉ

DODGE GRAND CARAVAN SE 2016

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : **124 \$** AUX DEUX SEMAINES @ **1,99 %** POUR 96 MOIS ET AUCUN ACOMPTÉ

FRAIS DE TRANSPORT ET FRAIS SUR LE CLIMATISEUR INCLUS. OU CHOISISSEZ

À PARTIR DE : **23 695 \$** ET **0 %** JUSQU'À 84 MOIS ET AUCUN ACOMPTÉ



Prix de départ du modèle Dodge Grand Caravan SXT Premium Plus 2016 montré, incluant une remise au comptant de 7 000 \$* et un boni de 1 500 \$* : 31 085 \$**

OBTENEZ DES RABAIS TOTAUX ALLANT JUSQU'À 10 350 \$
 SUR LA DODGE GRAND CARAVAN SXT 2016 AVEC ENSEMBLE M ^ X



+ Console DVD de 9 pouces au pavillon à la 2^e rangée



+ Banquette Super Stow'n Go^{MD} à la 2^e rangée



+ Caméra de recul ParkView^{MD}



+ Intérieur haut de gamme



Prix de départ du modèle Dodge Journey Crossroad 4X2 2016 montré, incluant une remise au comptant de 1 000 \$* et un boni de 1 500 \$* : 32 690 \$**

DODGE JOURNEY SE 2016
 LE MULTISEGMENT PRÉFÉRÉ AU PAYS†

FINANCEMENT À L'ACHAT À PARTIR DE : **115 \$** AUX DEUX SEMAINES @ **1,99 %** POUR 96 MOIS ET AUCUN ACOMPTÉ

FRAIS DE TRANSPORT ET FRAIS SUR LE CLIMATISEUR INCLUS. OU CHOISISSEZ

À PARTIR DE : **22 095 \$** ET **0 %** JUSQU'À 84 MOIS ET AUCUN ACOMPTÉ

VOUS REBÂTISSEZ VOTRE HISTORIQUE DE CRÉDIT ?
 TAUX NON PRÉFÉRENTIELS À PARTIR DE SEULEMENT **4,99 %** SUR APPROBATION DE CRÉDIT^Ω

OFFRES DE LOCATION AVANTAGEUSES AUSSI DISPONIBLES **1 500 \$** BONI CONQUÊTE DE LOCATION TOUTES MARQUES, TOUTS MODÈLES **FCA** LE CONSTRUCTEUR AUTOMOBILE AU 1^{ER} RANG DES VENTES AU PAYS^Ω

COOPÉRATIVE DES PARAMÉDICS DU GRAND-PORTAGE

L'horaire de faction n'a pas à être modifié, estime un tribunal

L'intervention de l'inspecteur de la CSST, Rémi Dufour, qui rapportait en 2014 que les horaires de faction représentaient un risque pour les techniciens ambulanciers de la Coopérative des paramédics du Grand-Portage, était justifiée. C'est notamment ce que conclut le Tribunal administratif du travail dans une décision rendue la semaine dernière.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

Dans son rapport du 8 août 2014, Rémi Dufour considérait ainsi que les horaires de faction représentent des risques « d'accident de travail, accident médical et routier » pour les techniciens ambulanciers. Un commentaire soutenu par le Tribunal dans sa décision.

« La décision confirme finalement nos appréhensions, selon lesquelles les employeurs doivent prendre en considération le temps d'éveil, notamment », indique le président de la FPHQ, Daniel Chouinard. Dans sa décision, le Tribunal ajoute d'autres facteurs à prendre en considération, comme la charge de travail exigée, les périodes de repos, le moment où les activités sont requises, etc. Il juge également que l'organisation du travail doit éviter un temps d'éveil de plus de 17 heures.

« PAS À ÊTRE MODIFIÉ »

En 2014, M. Dufour concluait également que la procédure au CPGP devait être modifiée et que des mesures de prévention possibles devaient être mises de l'avant. Depuis, cela aurait été fait à Rivière-du-Loup, ce qu'a noté également le Tribunal.

« Le Tribunal a effectivement salué la gestion proactive de la direction du CPGP. Aujourd'hui, comme la charge de travail en faction y est relativement faible, le juge considère que l'horaire de faction n'a pas à être modifié », ajoute Daniel



Daniel Chouinard, alors président de la Fraternité des paramédics du Grand-Portage

Chouinard. Notons enfin que cette décision n'a d'application légale qu'à la CPGP. Selon Daniel Chouinard, la décision est cependant un « nouveau jalon dans le combat contre les horaires de faction ». Il estime que le cas servira de jurisprudence pour d'autres contestations à venir au Québec. « Certaines personnes pensaient que cette décision allait permettre l'abolition des horaires de faction, mais ce tribunal n'a pas ce pouvoir. Sa décision vient toutefois renforcer notre position et nous permet d'entamer de nouveaux combats ailleurs au Québec. »

NÉGOCIATIONS

Par ailleurs, par voie de communiqué, la Fédération des employés du préhospitalier du Québec (FPHQ), a déclaré être en pourparlers avec la partie patronale pour le renouvellement de la convention collective.

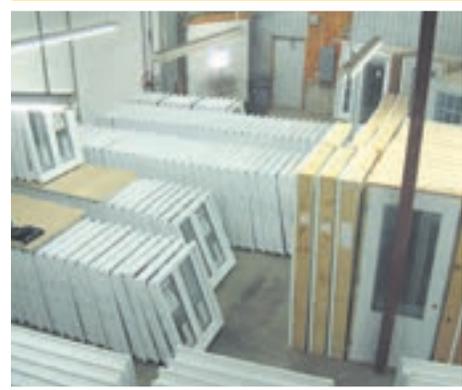
De son côté, elle estime qu'il « est difficile de prétendre que les employeurs refusent de négocier, qu'ils négocient de mauvaise foi ou que l'annonce du ministre Barrette retarde quoi que ce soit ». Elle affirme même voir beaucoup d'avantages à l'annonce du ministre Barrette, car elle va bénéficier entièrement du Code du travail dans les négociations actuelles et futures.

NOUS PAYONS LES TAXES

3 jours seulement

15, 16 et 17 juillet

TAXES (with a red prohibition sign over the word)



Sur les portes et fenêtres en inventaire



1152312816

Votre

RONA

Rivière-du-Loup

30, rue du Carrefour, Rivière-du-Loup

418 867-(RONA) (7662)



SOLDES D'ÉTÉ

polos
bermudas
t-shirts

29⁹⁸\$

49⁹⁸\$

39⁹⁸\$



Passez nous voir au Centre commercial Rivière-du-loup

ERNEST.CA



HyundaiCanada.com

ELANTRA LOCATION 24 MOIS!



Modèle Ultimate montré*

HYUNDAI
**SUPER
LOCATION**
SEULEMENT 24 MOIS!
SUPER ÉQUIPEMENT



ELANTRA GL 2017 automatique

POUR 104 SEMAINES

59\$
/ SEMAINE

0\$
COMPTANT

LOCATION
24
MOIS**

COMPREND LE CLIMATISEUR	VOLANT CHAUFFANT GAINÉ DE CUIR	DÉTECTEUR D'OBJET DANS L'ANGLE MORT	JANTES EN ALLIAGE DE 16 PO	ANDROID AUTO™	PHARES DE JOUR À DEL	CLIGNOTANTS À DELAUX RÉTROVISEURS	ÉCRAN TACTILE DE 7 PO	SIÈGES AVANT CHAUFFANTS
ELANTRA GL	<input checked="" type="checkbox"/>							
CIVIC LX	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
COROLLA S	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>				
MAZDA 3 GX	<input type="checkbox"/>	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>					



Modèle Ultimate montré*

TUCSON Premium 2016 À TRACTION INTÉGRALE

POUR 260 SEMAINES

69\$
/ SEMAINE

999\$
COMPTANT

LOCATION
60
MOIS**

- Traction intégrale
- Climatiseur
- Écran tactile de 5 po avec caméra de recul
- Détection des angles morts

ELANTRA GT L 2016

POUR 104 SEMAINES

49\$
/ SEMAINE

0\$
COMPTANT

LOCATION
24
MOIS**

- Climatiseur
- Moteur à injection directe (GDI) de 173 chevaux
- Boîte à gants réfrigérée



Modèle Limited montré*

GARANTIE 5 ANS**

GARANTIE globale limitée : 5 ans/100 000 km

GARANTIE groupe motopropulseur : 5 ans/100 000 km

GARANTIE sur les émissions : 5 ans/100 000 km

ASSISTANCE ROUTIÈRE 24 heures : 5 ans / km illimité

MP Les noms, logos, noms de produits, noms des caractéristiques, images et slogans Hyundai sont des marques de commerce appartenant à Hyundai Auto Canada Corp. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leurs détenteurs respectifs. ♦ Prix des véhicules montrés : Elantra Ultimate 2017, à partir de 30 609 \$ / Elantra GT Limited 2016, à partir de 25 909 \$ / Tucson 2016 1.6T Ultimate à traction intégrale à partir de 41 509 \$. Frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur sur les modèles équipés d'un climatiseur), livraison et de destination de 1 695 \$ / 1 695 \$ / 1 795 \$ inclus. Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, du RDPRM (maximum 76 \$) et taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un réservoir plein de carburant. ** Offres de location sur approbation du crédit des Services financiers Hyundai sur les modèles neufs suivants : Elantra GL 2017 / Elantra GT L 2016 / Tucson Premium 2016 à traction intégrale. 104 / 104 / 260 paiements de 59 \$ / 49 \$ / 69 \$ par semaine pour 24 / 24 / 60 mois sans obligation au terme du contrat de location. Comptant initial de 0 \$ / 0 \$ / 999 \$ et premier versement exigés. Louez une Elantra GL 2017 / Elantra GT L 2016 / Tucson Premium 2016 à traction intégrale et vous bénéficierez d'un ajustement de prix de 950 \$ / 2 750 \$ / 1 800 \$. L'ajustement de prix s'applique avant les taxes. Cette offre ne peut être transférée ni cédée. Aucun échange de véhicule nécessaire. Kilométrage annuel de 20 000 km, 12 c par km additionnel. L'offre de location comprend les frais de livraison et de destination de 1 695 \$ / 1 695 \$ / 1 795 \$, des frais de 115 \$ (taxe de 15 \$ sur les pneus et taxe de 100 \$ sur le climatiseur). Frais d'enregistrement, d'assurance, d'immatriculation, RDPRM et toutes les taxes applicables en sus. Les frais de livraison et de destination comprennent les frais de transport et de préparation, d'administration du concessionnaire et un plein de carburant. ♦ ** Offres d'une durée limitée pouvant être modifiées ou annulées sans avis préalable. Contactez votre concessionnaire pour tous les détails. Le concessionnaire peut vendre à prix moindre. Les stocks sont limités. †† La garantie globale limitée de Hyundai couvre la plupart des pièces du véhicule contre les défauts de fabrication, sous réserve du respect des conditions normales d'utilisation et d'entretien.

Party hotdog de Notre-Dame-du-Lac

Trente ans plus tard, le Party hotdog du Club Optimiste, qui se déroulera cette année le 23 juillet à la plage municipale de Notre-Dame-du-Lac, est plus vivant que jamais avec une programmation complètement modifiée afin de plaire aux amateurs du plein air, de chansonniers et de festivités.

Les célébrations commenceront dès 17 h où seront en vente les populaires hotdogs. Deux groupes de musique prendront place durant la soirée; Sin et l'Orchestre afin de faire vibrer les festivaliers. Pour finir, un DJ sera sur place pour vous faire danser sur la plage. Un des classiques du Party hotdog, soit les feux d'artifice sur le lac sera également de retour afin d'éblouir les participants.

De plus, afin de faciliter les déplacements et les stationnements, il y aura une navette située entre la plage et à l'aréna.

Vous pourrez vous procurer des billets en pré-vente qui incluront le cout d'entrée, deux consommations, un hotdog et la navette entre l'aréna et la plage à un prix aussi bas que 10\$ (valeur approximative de 20 \$). Ceux-ci seront en vente dans les endroits suivants: Épicerie de la rivière à Dégelis, Dépanneur chez Gaby à Cabano, Station service Michaud de Notre-Dame-du-Lac, l'Intermarché Coop de Notre-Dame-du-Lac, Épicerie des 4 sous à Packington et Épicerie des lacs à Saint-Marc-du-lac-Long.

Deux élèves de l'école Desbiens se démarquent en mathématiques

Au cours du mois d'avril 2016, plusieurs élèves de l'école Desbiens de Dégelis ont participé au plus grand concours francophone de mathématiques en ligne.

Au Québec, ce concours de grande envergure s'adresse aux classes de la 3e année du primaire à la 4e année du secondaire. Il y avait en tout 91 000 participants du Québec et de l'Ontario. Au niveau de la troisième année, il y avait 10 276 élèves inscrits et deux élèves de ce degré ont très bien performé lors de ce concours. Mentionnons d'abord la 50e position au niveau provincial de Enrick Dubé et la 103e position de Louis Chassé.

Messe à la grotte de l'Isle-Verte

Il y aura une messe à la grotte de L'Isle-Verte, le mardi 26 juillet à 19 h, organisée par les Chevaliers de Colomb du Conseil Seigneur Côté 10096. Bienvenue à tous.

1150312816

La saison du Marché public Lafontaine bat son plein

Le samedi 16 juillet, c'est la journée Savourez le Marché, au Marché public Lafontaine. Les exposants proposeront diverses dégustations à la clientèle.

Il sera entre autres possible de déguster produits des Jardins Kamouraska, de La Bette à Cath, des Jardins de la mer, de Pâtisseries et gourmandises d'Olivier, et du Domaine Acer.

De plus, vous pourrez vous procurer tout le nécessaire pour vous préparer un délectable repas à saveur locale. Surveillez la page Facebook du Marché public Lafontaine pour connaître tous les détails de cette journée.

MARCHÉ DES SOIRÉES

Les marchés de soirée seront de retour, et ce pour quatre mercredis à compter du 20 juillet.

Plus d'une douzaine d'exposants seront présents et proposeront une diversité de produits frais et savoureux. Viandes, légumes, petits fruits, et miel ne sont que quelques exemples des produits qui seront disponibles. Sans compter la présence en exclusivité de certains exposants, dont la Ferme Luron et La Manne rouge. C'est un rendez-vous les mercredis 20 et 27 juillet ainsi que 3 et 10 août entre 16 h et 19 h.

CONCOURS PHOTO

Tous les samedis, prenez-vous en photo avec Monsieur Thomas sur les lieux du Marché public, partagez la photo sur son mur Facebook ou taguez-le dessus. Chaque deux semaines, courez la chance de gagner un chèque-cadeau pour des produits de nos producteurs locaux.

Séance d'information avec une archéologue

Venez rencontrer Laurence Bolduc, une étudiante au doctorat qui recrute des participants pour des fouilles archéologiques sur les anciens camps forestiers au Parc national du Lac-Témiscouata.

Il s'agit d'une rencontre informelle pour expliquer en quoi consiste sa recherche et de quelle manière vous pouvez y contribuer. Les rencontres auront lieu au BeauLieu culturel de Notre-Dame-du-Lac, les 13 et 20 juillet de 16 h à 19 h.

JUSQU'À LA FIN JUILLET 2016

ESSUIE-GLACES GRATUITS*



Sur présentation de ce coupon,
OBTENEZ GRATUITEMENT des essuie-glaces Trico Force avec remplacement de votre pare-brise d'ici la fin juillet 2016.



FRANCIS BASTILLE,
RÉMI SIMARD, MICHEL RIOUX,
CO-PROPRIÉTAIRES
161, RUE FRASER,
RIVIÈRE-DU-LOUP G5R 1E1



418.862.9518
Lebeau.ca

Festival du Bootlegger Rivière-Bleue Du 29 au 31 juillet 2016

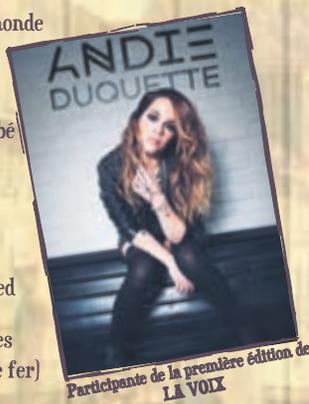


Vendredi 29 juillet

- 19 h à 20 h Dégustation de bières et alcools du monde
Magasin Général
- 17 h à 20 h Souper poutine à Louiselle
- Dès 21 h **Andie Duquette**
- 22 h 30 Prestation de la violoniste Léa Bérubé
- 23 h Symbiose

Samedi 30 juillet

- 9 h Tournoi de balle donnée
- Dès 10 h 30 Ouverture de la **Place du Festival** :
 - Jeux gonflables et parcours d'Alfred
 - Magasin Général
 - Kiosque de photographies anciennes
- 12 h Départ de la course de bocks (pont de fer)
- 12 h 30 Tournoi de fer
- 13 h Dégustation de bières et alcools du monde
Après-midi chansonniers - Duo Mel & Jean
Maquillage pour enfants avec Colorey
- 14 h Arrivée de la course de bocks flottants (pont : de la Frontière Ouest)
- 15 h Initiation au Charleston
Danse en ligne en plein air
- 18 h Souper T-Bones en musique (apportez vos ustensiles)
- 19 h 45 Tirage du crédit voyage et dévoilement des gagnants de la course de bocks
- 20 h Spectacle à saveurs country (artistes locaux)
- 21 h 30 Spectacle du duo Rock In Blues



Dimanche 31 juillet

- 9 h à 15 h Marché aux puces de la Corporation du Patrimoine
- 9h Tournoi de balle donnée (entrée payante)
- 9 h 30 Messe d'époque suivi d'une criée traditionnelle aux profits de la Fabrique de Rivière-Bleue
- Dès 10 h Ouverture de la **Place du Festival** :
 - Jeux gonflables et parcours d'Alfred
 - Magasin Général
 - Kiosque de photographies anciennes
- 10 h 30 Brunch en plein air
- 12 h 30 Tournoi de Poker Texas Hold'Em
- Maquillage pour enfants avec Colorey
- 13 h Dégustation de bières et alcools du monde
- Après-midi chansonnier - Roxanne Morin
- 15 h Randonnée animée dans le Sentier Le Bootlegger

Entrée **GRATUITE** sur le site tous les jours

Points de vente

- Bureau municipal de Rivière-Bleue
- Épicerie Laplante (Rivière-Bleue)
- Épicerie Carl Bélanger (Pohénégamook)
- Garage Jacques Lamonde (Pohénégamook)
- Dépanneur Francis (Cabano) • Coin du Sport (Dégelis)
- Épicerie St-Marc • FM-107

Pour informations

418-893-5559, poste 26
ou www.riviere-bleue.ca

Forfait pour la fin de semaine : 50 \$

Procurez-vous le vôtre sans tarder et courez la chance de remporter un crédit voyage de 500\$ gracieuseté de



- Partenaire à la carte -

- Épicerie Laplante 2015 - Caisse du Transcontinental
- Quincaillerie des Frontières - Transport R. Bouchard et fils
- Groupement forestier du Témiscouata - Pavage Cabano
- Raymond Chabot Grant Thornton - Le Centre Routier - Pré-Vert
- Plus - Peinture Breton - BMR - Resto La Riveraine - Sani Lang



L'ÉVÉNEMENT APPROUVÉ PAR LE FABRICANT DE NISSAN



Innové pour exalter

MICRA

LOCATION À PARTIR DE **128\$*** PAR MOIS PENDANT 60 MOIS

C'EST COMME PAYER **29\$**** PAR SEMAINE PENDANT 260 SEMAINES sur la **Micra 1.6 S 2016 à boîte manuelle** 0\$ en comptant initial

OU À L'ACHAT* AU COMPTANT À PARTIR DE

9988\$ + 1600\$ frais de transport et autres frais
= 11588\$



Micra 1.6 SR illustrée**



SENTRA



MEILLEUR CHOIX SÉCURITAIRE PLUS* lorsqu'elle est équipée du système de freinage d'urgence

LOCATION À PARTIR DE **169\$*** PAR MOIS PENDANT 60 MOIS

C'EST COMME PAYER **39\$**** PAR SEMAINE PENDANT 260 SEMAINES sur la **Sentra S 2016 à boîte manuelle** 0\$ en comptant initial

OPTEZ POUR LA **SENTRA SV À BOÎTE MANUELLE AVEC TOIT OUVRANT**

POUR L'ÉQUIVALENT DE SEULEMENT

8\$ DE PLUS PAR SEMAINE*

INCLUANT



SIÈGES AVANT CHAUFFANTS



CAMÉRA DE MARCHÉ ARRIÈRE



DÉMARRAGE PAR BOUTON-POUSSOIR



Sentra 1.8 SR avec boîte CVT illustrée**

VERSA NOTE

LOCATION À PARTIR DE **154\$*** PAR MOIS PENDANT 60 MOIS

C'EST COMME PAYER **35\$**** PAR SEMAINE PENDANT 260 SEMAINES sur la **Versa Note 1.6 S 2016 à boîte manuelle** 0\$ en comptant initial



Versa Note 1.6 SL illustrée**



PROPRIÉTAIRE DE NISSAN? NOTRE PROGRAMME FIDÉLITÉ PEUT VOUS OFFRIR JUSQU'À 2 000 DOLLARS FIDÉLITÉ**.

CONSULTEZ **CHOISISSEZNISSAN.CA** POUR PLUS DE DÉTAILS | L'ASSOCIATION DES CONCESSIONNAIRES NISSAN DU QUÉBEC

Offres en vigueur du 1er juillet au 2 août 2016. Pour les offres de location ci-dessous, le premier paiement est requis à la signature du contrat. Les frais d'inscription auprès du RDPRM et les frais d'agent pour l'inscription (jusqu'à 77 \$ au total) ne sont pas compris et sont payables à la signature du contrat. Les offres de location sont basées sur une allocation de 20 000 km / an (allocation totale de 100 000 km pour un terme de 60 mois) avec kilométrage additionnel à 0,10 \$ / km. Les frais de transport et de prélivraison, les frais de 100 \$ sur le climatiseur (le cas échéant), les rabais du fabricant et les contributions des concessionnaires (si applicables) sont compris. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et assurances en sus, et exigés à la signature du contrat. * L'offre à la location, incluant le rabais spécial à la location de 200 \$ / 1 825 \$ / 1 350 \$, s'applique aux modèles Micra 1.6 S 2016 (S5LG56 AA00) à boîte manuelle / Sentra 1.8 S 2016 (C4LG56 AA00) à boîte manuelle / Versa Note 1.6 S 2016 à boîte manuelle (B5RG56 AA00) pour un terme de 60 mois et équivaut à 60 mensualités de 128 \$ / 169 \$ / 154 \$ (avec 0 \$ en comptant initial) lorsqu'ils sont loués par l'entremise de NCF. ** Les paiements ne peuvent être faits hebdomadairement. Ils sont uniquement mentionnés à titre informatif. * L'offre à la location, incluant le rabais spécial à la location de 1 325 \$ s'applique au modèle 2016 neuf Sentra 1.8 SV avec toit ouvrant (C4RG16 MR00) à boîte manuelle pour un terme de 60 mois et équivaut à 60 mensualités de 205 \$ avec 0 \$ en comptant initial, lorsqu'ils sont loués par l'entremise de NCF. ** L'offre à la location incluant le rabais spécial à la location de 0 \$ / 1 000 \$ / 0 \$ s'applique aux modèles illustrés Micra 1.6 SR 2016 (S5SG76 AA00) / Sentra 1.8 SR 2016 (C4SG16 RL00) avec boîte CVT / Versa Note 1.6 SL 2016 (B5TG16 AE00) pour un terme de 60 mois et équivaut à 60 mensualités de 225 \$ / 312 \$ / 245 \$ avec 0 \$ en comptant initial lorsqu'ils sont loués par l'entremise de NCF. † Le prix de vente à l'achat au comptant annoncé pour le modèle Micra 1.6 S 2016 (S5LG56 AA00) à boîte manuelle / Micra 1.6 SR 2016 (S5SG76 AA00) à boîte manuelle illustrée, en stock, est de 11 588 \$ / 18 688 \$. Les frais de transport et de prélivraison, la surcharge sur le climatiseur de 100\$ (si applicable), les rabais du fabricant et les contributions des concessionnaires (si applicables) sont inclus. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et assurances en sus. †† L'offre Fidélité Nissan (« offre ») ne s'adresse qu'aux clients admissibles qui (en date du 1er octobre 2015) sont ou étaient propriétaires d'un véhicule de marque Nissan de l'année modèle 2007 ou plus récente, ou dont ils effectuent ou effectuaient la location, ou à l'égard duquel ils ont ou avaient contracté un financement (un « véhicule existant »). L'admissibilité à l'offre sera établie par NCI à son absolue discrétion. Si le client admissible choisit de louer ou de financer un véhicule de marque Nissan neuf n'ayant pas été immatriculé auparavant (excepté la gamme des véhicules NV, les parcs de véhicules et les véhicules de location quotidienne) (un « véhicule admissible neuf ») par l'entremise de NCI et de SFNC, il recevra une prime de fidélité (« prime de fidélité ») d'un montant précis ajoutable, selon l'un des critères suivants : (I) Maxima / 370Z / GT-R 2017 (1 000 \$); (II) Altima 2016 (2 000 \$); (III) Micra / Versa Note / Sentra 2016 (500 \$); (IV) Juke / Rogue 2016 (600 \$); (V) LEAF / Murano / Frontier 2016 (800 \$); (VI) Maxima / 370Z / GT-R / Pathfinder / Titan XD 2016 (1 000 \$); (VII) Armada 2015 (1 000 \$). La prime de fidélité sera déduite après les taxes, ce qui signifie qu'elle comprend toutes les taxes applicables. L'offre est valable pour les véhicules admissibles neufs achetés / loués / financés et livrés entre le 1er juillet et le 2 août 2016. Voyez votre concessionnaire ou visitez le <http://www.nissan.ca/fr/finance/mcf-loyalty-program.html> pour les détails. 1) Pour plus de détails, consultez le www.iihs.org. 2) En fonction de la meilleure valeur de revente pour une période de 48 mois établie par ALG, pour les modèles 2016. ALG fait autorité dans le secteur d'activité en matière de valeurs résiduelles et de dépréciation. www.alg.com. Les offres sont d'une durée limitée et sont sous réserve de l'approbation de crédit par Nissan Canada Finance. Les modèles illustrés sont à titre indicatif seulement. Les offres peuvent être modifiées, prolongées ou annulées sans préavis. Ces offres n'ont pas de valeur d'échange au comptant. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Visitez le www.nissan.ca ou votre concessionnaire Nissan au Québec participant pour tous les détails. Des conditions s'appliquent. © Nissan Canada Inc. et Nissan Canada Finance, une division de Nissan Canada Inc., 2016. Les noms, logos, slogans, noms de produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce utilisées sous licence ou détenues par Nissan Motor Co. Ltd. ou par ses filiales nord-américaines.



La rue Fraser, une artère vieille de deux siècles



Photographies F0028-01-06 : «Rue Fraser, Rivière-du-Loup, Québec – [1920] ». CENTRE D'ARCHIVES DE LA RÉGION DE RIVIÈRE-DU-LOUP - F0028 FONDS FAMILLE BÉLANGER / PROPRIÉTÉ DE LA SOCIÉTÉ D'HISTOIRE ET DE GÉNÉALOGIE DE RIVIÈRE-DU-LOUP.

Principale porte d'entrée à l'est de Rivière-du-Loup, la rue Fraser est l'une des plus vieilles artères de la ville. Cet axe majeur relie entre autre l'autoroute 20 au centre-ville, offrant également un accès rapide vers la route 291 et l'autoroute 85, vers le Nouveau-Brunswick.

La rue Fraser actuelle suit encore le

parcours du premier chemin du roi officiel, tracé en 1798. Pendant longtemps, cette avenue était l'unique lien terrestre pour les voyageurs entre Rivière-du-Loup et Gaspé.

L'apparition du tourisme automobile dans les années 50 a amené la création d'hôtels, de motels sur la route principale de la ville, surtout entre les rues des Cerisiers et des Cèdres. De nombreux garages et concessionnaires automobiles ont suivi la parade pour répondre aux besoins des touristes et des clients. La création de l'autoroute 20 dans les années 1970 a détourné une partie de la circulation, mais la rue Fraser garde toujours son statut de rue centrale à Rivière-du-Loup.

BÂTIMENTS PATRIMONIAUX

Le Manoir Fraser est sans contredit l'attrait majeur touristique et historique de la rue Fraser. Il a été acheté en 1834 par Alexandre Fraser et habité par quatre générations de cette famille au cours des années. Il été restauré dans les années 1990 et finalement ouvert aux visiteurs en 1997.

Le grand bâtiment de briques brunes situé au 125, rue Fraser était autrefois la Maison Sacré-Cœur, un orphelinat construit dans les années 1930, et tenu par les Sœurs du Bon-Pasteur. Il a accueilli des orphelins jusqu'en 1970 et a servi encore quelques années à des organismes à but non lucratif. Il est maintenant vide et en attente d'une nouvelle vocation.



**ÉLECTRONIQUE
MERCIER**
télécommunications sans fil

Vous cherchez des solutions fiables en radiocommunication et télécommunications sans fil?

Communiquez en toute liberté, fiabilité et sécurité!



**ÉLECTRONIQUE
MERCIER**
télécommunications sans fil

162, rue Fraser
Rivière-du-Loup
418 862-7269

Qualité, compétence et professionnalisme depuis 1964

1157132816

QUALITÉ PROFESSIONNELLE PAS PLUS CHER QU'AILLEURS

Venez découvrir toutes nos promotions en magasin



OUVERT AU PUBLIC

20%
sur les couteaux
Victorinox

20%
sur les chaudrons Omcan

40%
sur la vaisselle
café porcelaine



Heures d'ouverture

Lundi au mercredi
8 h 30 à 17 h
Judi, vendredi
8 h 30 à 20 h
Samedi 9 h à 16 h

www.pro-restau.ca

pro • restau
ÉQUIPEMENTS

183, rue Fraser, Rivière-du-Loup
418 862-3131

1157142816

VUE sur la RUE FRASER

Un point névralgique pour l'hébergement

En longeant la rue Fraser, à partir du boulevard de l'Hôtel-de-Ville jusqu'à la côte Saint-Jacques, on dénombre onze lieux d'hébergement disponibles pour les touristes en quête d'une aventure au Bas-Saint-Laurent.

entre autres par son dynamisme économique et son potentiel touristique. On y retrouve également une panoplie de restaurants et une vue directe sur le fleuve. La rue Fraser relie la sortie de l'autoroute 20 avec le parc Cartier, un secteur résidentiel situé à proximité de tous les services.



**METS SAVOUREUX, VUE SUR LE FLEUVE,
18 TROUS DE MINI-PUTT**

L'endroit par excellence en famille ou entre amis!

1157092816

HAMBURGER CHARCOAL • POUTINE • FRITES
REPAS SUR PLACE • POUR EMPORTER
60 Fraser, Rivière-du-Loup • 418 862-8448

**La Passion...
d'une BELLE CUISINE**

- Armoires de cuisine
- Meubles de salle de bain
- Gestion de projets
- Aménagements commerciaux
- Conception et design

**CUISINES
CONCEPT
PLUS**

160, rue Fraser
Rivière-du-Loup
(Québec) G5R 1C8
Tél. : (418) 868-0462
Télééc. : (418) 868-1798
R.B.Q. : 8318-6833-79

1157152816

Plus de 300 unités d'hébergement y sont disponibles, en prenant en compte les petites auberges et les plus gros hôtels, comme le Best Western Plus Hôtel Levesque. Ce dernier est également un important lieu de congrès qui amène son lot de visiteurs dans la région.

La rue Fraser délimite par ailleurs le secteur du Vieux Rivière-du-Loup, qui comprend la rue Joly à l'ouest jusqu'au boulevard de l'Hôtel-de-Ville au sud, et la rue Saint-Dominique à l'est. Elle correspond également à la 132, présentée

dans de nombreux guides touristiques comme la Route des navigateurs, qui traverse le Québec de Baie-du-Febvre, près de Drummondville, à Sainte-Luce, située à l'est de Rimouski, pour les amateurs de panoramas et de bord de fleuve.

Les bâtiments rénovés côtoient les demeures patrimoniales sur cette artère vieille de 200 ans. Ce secteur est visé par un nouveau plan d'urbanisme de la Ville de Rivière-du-Loup afin d'être uniformisé au cours des prochaines années.

DANIEL DUBÉ Essence & diesel Spécialité :

Mécanique générale - Freins - Équilibrage
Suspension - Silencieux - Amortisseurs
Ouvert 7 jours - Remorquage
Vente & installation de pneus

Sonic **20% de rabais freins et suspension**

109, RUE FRASER, RIVIÈRE-DU-LOUP 418 862-3488

1157102816

**Carrossier
ProColor.**
Marcel Jean

ACCORDE UNE « distinction 5 étoiles »

CONTRÔLE DE QUALITÉ
SATISFACTION DE LA CLIENTÈLE

163, rue Fraser, Rivière-du-Loup
418 862-8892
carrossierprocolor.com

1157102816

VUE sur la RUE FRASER

Dans le collimateur du Service d'urbanisme de Rivière-du-Loup



En décembre dernier, la Ville de Rivière-du-Loup a présenté pour une première soirée son plan d'urbanisme sous le thème «Venez rêver votre ville». Parmi les projets et pistes de réflexion abordés, notons la revitalisation du secteur situé de part et d'autre de la rue Fraser, entre le boulevard de l'Hôtel-de-Ville et la rue Joly.

«La rue Fraser présente à la fois un des plus

grands attraits paysagers du territoire, un potentiel foncier important et une trame urbaine très déstructurée. Ces caractéristiques justifient qu'une planification particulière y soit rattachée», peut-on lire dans un document accessible sur le site votreville.ca.

Dans ces quelques pages, la Ville de Rivière-du-Loup présente les possibilités, mais aussi les

risques qu'offre cette artère importante de Rivière-du-Loup, occupée en grande partie par des hôteliers. «Le défi qui attend la Ville est de voir à ce que tous les projets privés ou publics qui apparaîtront au gré des opportunités foncières participent à une œuvre collective plus grande», ajoute-t-on.

PLAN SPÉCIFIQUE

En raison des multiples enjeux liés à la revitalisation du secteur, ainsi qu'au grand nombre de propriétaires impliqués, la Ville a proposé une planification détaillée qu'on appelle «programme particulier d'urbanisme», ou PPU. «C'est sensiblement une planification plus fine qui offre des outils précis et des moyens financiers intéressants», précise Myriam Marquis, directrice du

Service d'urbanisme.

Parmi les idées lancées en décembre, la Ville aborde la possibilité d'aménager, à long terme, un parc linéaire au sommet de l'escarpement situé au nord de la rue Fraser.

«Derrière les immeubles, d'importants terrains résiduels le long du coteau bordant le nord du site n'ont pas de vocation précise. Ces terrains délaissés, qui possèdent une vue panoramique sur le fleuve, offrent une opportunité majeure», ajoute-t-on sur le site.

Cette idée, comme d'autres qui s'intéressent notamment à la sécurité des piétons et au développement résidentiel seront bientôt vérifiées et évaluées sur le terrain. D'autres consultations publiques auront aussi lieu cet automne.

• FABRICATION ET RÉPARATION DE PROTHÈSES DENTAIRES
• PROTHÈSES AMOVIBLES SUR IMPLANTS

DENTUROLOGISTE

PIERRE CHICOINE
Avec vous depuis plus de 15 ans.

VOTRE DENTUROLOGISTE DU BAS DU FLEUVE

Pierre Chicoine, d.d
156, rue Fraser, Rivière-du-Loup
418 862-5181
RAMPE D'ACCÈS

1157172816

CENTRE DENTAIRE Julie Beaudoin

VOTRE CLINIQUE DU BAS DU FLEUVE

Dentisterie générale et familiale
Dentisterie esthétique et blanchiment
Soin des gencives
Implantologie
Traitement de l'articulation

URGENCES ACCEPTÉES SUR RENDEZ-VOUS
156, rue Fraser, Rivière-du-Loup
418 862-5181

1157162816



Placement
rentable
rendement

Pour tous vos besoins en assurances et services financiers

Nous pouvons faire la différence dans votre vie

Services Financiers Richard April inc.
& Groupe financier Richard April
Cabinets de services financiers

Compétence, professionnalisme, service

**186, rue Fraser, bureau 305-A
Rivière-du-Loup 418 862-1213**

1157122816



agriculture

infodimanche

papier.web.mobile

Section spéciale publiée le 13 juillet 2016

Un gros merci à notre clientèle pour votre confiance!



SVVF

Service vétérinaire des vallées au fleuve

- Médecine et chirurgie
- Médecine préventive
- Transfert d'embryons

Notre passion : les animaux de la ferme
Notre profession: la santé

86 Principale, St-Arsène, Québec G0L 2K0
Grands Animaux : (418) 862-1011
Télécopieur : (418) 862-6625
Courriel : info.svfv@gmail.com

facebook.com/VetValleesFleuve | twitter.com/VetValleesFleuv







VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE PENDANT LA VENTE PRÊT À PARTIR ET OBTENEZ **1500\$⁺** SUR MODÈLES 2016 SÉLECTIONNÉS

LA VENTE PRÊT À PARTIR can-am

DÉPÊCHEZ-VOUS, CETTE OFFRE SE TERMINE LE 31 juillet 2016



VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE PENDANT LA VENTE PRÊT À PARTIR ET OBTENEZ LE **OUTLANDER™ L 450 2016** À PARTIR DE **7494\$⁺** INCLUANT UN RABAIS DE 500\$⁺ SUR LES MODÈLES 2016 SÉLECTIONNÉS

+ 5 ANS[¥] DE PROTECTION

DÉPÊCHEZ-VOUS, CETTE OFFRE SE TERMINE LE 31 juillet 2016

OBTENEZ GRATUITEMENT UNE CAMÉRA D'ACTION CGX2* À L'ACHAT DE 1200\$ DE VÊTEMENTS ET ACCESSOIRES BRP.



1154132816

FAUT VOIR PELLETIER

ROGER A. PELLETIER INC.

www.fautvoirpelletier.ca

© 2016 Bombardier Produits Récréatifs inc. (BRP). Tous droits réservés. ®, MC et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. Offres valables au Canada seulement. Les conditions peuvent varier d'une province à l'autre et la promotion peut prendre fin ou être modifiée en tout temps sans préavis. Consultez votre concessionnaire BRP participant pour tous les détails. * 1 500 \$ de rabais sur les modèles Can-Am Maverick™ Turbo 2016, mod et non utilisé. L'acheteur d'un modèle 2016 sélectionné bénéficiera d'un rabais allant jusqu'à 1 500 \$. Le montant du rabais dépend du modèle acheté. Jusqu'à épuisement des stocks. Véhicules sans route Can-Am. Certains des modèles illustrés peuvent être munis d'accessoires optionnels. BRP suggère fortement à tous les conducteurs de VTT de suivre un cours de formation sur la sécurité et le cours de formation, communiquer avec votre concessionnaire ou téléphoner au Centre canadien de la sécurité au 1-877-755-1535, poste 227. Conduire un VTT peut être dangereux. Ne jamais prendre de passage sur un VTT qui n'est pas spécialement conçu pour la manœuvre à cet effet. Tous les VTT Can-Am pour adultes sont des modèles qui font partie de la catégorie 01 modèle à usage général et sont conçus pour un usage récréatif ou utilitaire par un opérateur âgé de 16 et plus. Consultez les véhicules cibles à côté. Lisez le guide du conducteur de véhicule cible à côté et examinez le DVD sur la sécurité avant de prendre le volant. Attachez le harnais de sécurité et vérifiez votre ceinture en tout temps. Age minimum de conduite : 16 ans. Le passager doit être âgé d'au moins 12 ans et être en mesure d'agripper les poignées et de prendre appui sur ses pieds lorsqu'il est assis. Les VTT et véhicules cibles à côté sont conçus pour être utilisés dans des endroits publics, pour votre sécurité, portez toujours un casque, une protection pour les yeux et des vêtements sécuritaires appropriés. Gardez toujours à l'esprit que l'alcool, les drogues et la conduite ne font pas bon ménage. Ne tentez jamais d'effectuer des manœuvres spectaculaires. Conduisez toujours prudemment et de façon responsable. 11

6, Monseigneur-Cyr, Témiscouata-sur-le-Lac

418 854-2680

© 2016 Bombardier Produits Récréatifs inc. (BRP). Tous droits réservés. ®, MC et le logo BRP sont des marques de commerce de BRP ou de ses sociétés affiliées. Offres valables au Canada seulement entre le 1er juillet et le 31 juillet 2016. Les conditions peuvent varier d'une province à l'autre et la promotion peut prendre fin ou être modifiée en tout temps sans préavis. Consultez votre concessionnaire BRP participant pour tous les détails. * 1 500 \$ de rabais sur les modèles Can-Am Maverick™ Turbo 2016, mod et non utilisé. L'acheteur d'un modèle 2016 sélectionné bénéficiera d'un rabais allant jusqu'à 1 500 \$. Le montant du rabais dépend du modèle acheté. Jusqu'à épuisement des stocks. Véhicules sans route Can-Am. Certains des modèles illustrés peuvent être munis d'accessoires optionnels. BRP suggère fortement à tous les conducteurs de VTT de suivre un cours de formation sur la sécurité et le cours de formation, communiquer avec votre concessionnaire ou téléphoner au Centre canadien de la sécurité au 1-877-755-1535, poste 227. Conduire un VTT peut être dangereux. Ne jamais prendre de passage sur un VTT qui n'est pas spécialement conçu pour la manœuvre à cet effet. Tous les VTT Can-Am pour adultes sont des modèles qui font partie de la catégorie 01 modèle à usage général et sont conçus pour un usage récréatif ou utilitaire par un opérateur âgé de 16 et plus. Consultez les véhicules cibles à côté. Lisez le guide du conducteur de véhicule cible à côté et examinez le DVD sur la sécurité avant de prendre le volant. Attachez le harnais de sécurité et vérifiez votre ceinture en tout temps. Age minimum de conduite : 16 ans. Le passager doit être âgé d'au moins 12 ans et être en mesure d'agripper les poignées et de prendre appui sur ses pieds lorsqu'il est assis. Les VTT et véhicules cibles à côté sont conçus pour être utilisés dans des endroits publics, pour votre sécurité, portez toujours un casque, une protection pour les yeux et des vêtements sécuritaires appropriés. Gardez toujours à l'esprit que l'alcool, les drogues et la conduite ne font pas bon ménage. Ne tentez jamais d'effectuer des manœuvres spectaculaires. Conduisez toujours prudemment et de façon responsable. 11

can-am

Can-AmHorsRoute.com



RAM

LA GRANDE LIQUIDATION D'ÉTÉ

Les **CAMIONS**
les plus **DURABLES**
au pays

RAM 1500 LONGHORN LIMITED 2016

4 x 4 Ecodiesel, automatique, air climatisé, marche pieds, groupe remorquage, caméra de recul, int. en cuir, toit ouvrant, aide au stationnement. *Stock 16232*

PDSF 76 835\$
- rabais 16 000\$
VOTRE PRIX
60 825\$*



TRÈS RARE

RAM 1500 SXT CREW CAB 2016

4 x 4 automatique, air climatisé, groupe électrique, attache remorque, marche pieds, fond de caisse, roues 20 pouces et plus encore. *Stock 16265*

PDSF 47 835\$
- rabais 15 000\$
VOTRE PRIX
32 835\$*

RAM 1500 REBEL CREW CAB 2016

5,7 hémi, 4 x 4, automatique, air climatisé, ensemble de luxe, int. en cuir, groupe remorquage, « ratchet », dém. à distance, doublure pulvérisée, marche pieds, écran 8,4 po. 9 hauts-parleurs Alpine, accès dém. sans clé *Stock 16397*

PDSF 63 885\$
- rabais 15 000\$
VOTRE PRIX
48 885\$*



RAM 2500 SXT CREW CAB 2016

5,7 l. hémi, automatique, 4 x 4, groupe électrique, air climatisé, groupe remorquage, caméra de recul et beaucoup plus. *Stock 16003*

PDSF 57 485\$
- rabais 13 000\$
VOTRE PRIX
44 085\$*

RAM 1500 SXT QUAD CAB 2016

6 cylindres, automatique, 4 x 4, air climatisé, groupe électrique, « ratchet », groupe remorquage, doublure pulvérisée, radio Sirius, marche pieds, télédéverrouillage et beaucoup plus. *Stock 16277*

PDSF 48 035\$
- rabais 15 000\$
VOTRE PRIX
33 085\$*



RAM 1500 LONGHORN CREW CAB 2016

4 x 4 Ecodiesel, automatique, air climatisé, démarrage sans clé, groupe remorquage, « ratchet », suspension pneumatique aux 4 roues, toit ouvrant, marche pieds, caméra de recul, système d'aide au stationnement et beaucoup beaucoup plus. *Stock 16349*

PDSF 75 60\$
- rabais 16 659\$
VOTRE PRIX
58 946\$*

BONI AU COMPTANT À LA LOYAUTÉ 1 000\$ + RÉDUCTION DE TAUX DE 1%

SUR OFFRES SÉLECTIONNÉES DE FINANCEMENT À L'ACHAT, DU 1^{ER} JUILLET AU 2 AOÛT

BONI CONQUÊTE DE LOCATION 1 500\$

PROLONGEZ VOTRE TRAVAIL 12 MOIS EN PLUS DE CONQUÊTE À LA LOCATION SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS.

VOUS REBÂTISSEZ VOTRE HISTORIQUE DE CRÉDIT ?
TAUX NON PRÉFÉRENTIELS À PARTIR DE SEULEMENT **4,29 %** SUR APPROBATION DE CRÉDIT*

PASSEZ CHEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER | DODGE | JEEP | RAM DU QUÉBEC

jeep.ca/offres

* Taxes en sus. Informez-vous auprès de nos conseillers.



I SEUL NOM... 2 ADRESSES !

GAGNEZ VOTRE ACHAT + LE SEUL DE LA RÉGION À VOUS L'OFFRIR

RIVIÈRE-DU-LOUP

TROIS-PISTOLES

1152182816

Visitez nous sur facebook



287
rue Témiscouata
418 862-3586
1-800-463-8022



201
rue Notre-Dame Ouest
418 851-1788
1-800-298-1788



La compétition de tire de tracteurs antiques de Saint-Arsène le samedi 30 juillet



Les compétiteurs viennent de tous les secteurs de la région du Bas-Saint-Laurent.
PHOTO : HUGUES ALBERT

C'est le samedi 30 juillet qu'aura lieu la huitième compétition annuelle de tire de tracteurs antiques de Saint-Arsène. Compétiteurs et spectateurs se donnent rendez-vous au site habituel au nord de la route de l'Église. L'inscription et la pesée des tracteurs se feront à compter de 8 h et la compétition débutera à 11 h.



● HUGUES ALBERT

journalistes@infodimanche.com

Organisée au profit de la brigade incendie (caserne 17) de Saint-Arsène, cette compétition met en présence des tracteurs de modèles

1962 et antérieurs à cette année de fabrication qui doivent répondre aux standards de compagnie sans modification aucune. On en retrouve de toutes les marques : Ford, Case, Massey Mustang, Farmall, Oliver, John Deer, Cockshut, Massey, David Brown, Allis Chalmers, Massey Ferguson, Super M, Fordson, Inter, etc.

Cette activité servant d'abord à amasser des fonds afin de maintenir un équipement adéquat au service des incendies de Saint-Arsène attire des compétiteurs en provenance de Cacouna, Saint-Clément, Saint-Arsène, Rivière-du-Loup, des Basques, de la Mitis, de Rimouski, du Témiscouata et du Kamouraska.

Le dimanche 24 juillet sera présentée une

compétition similaire à Saint-Clément dans le cadre du Festival du bœuf. Les samedi 27 et dimanche 28 août, c'est à Cacouna que l'action se transportera sur le terrain du Garage Alcide Ouellet. Le prix d'entrée pour la compétition du samedi 30 juillet est de 7 \$ pour spectateurs de 15 ans et plus, de 5 \$ pour étudiants, de 3 \$

pour jeunes âgés de 5 à 14 ans et gratuite pour les enfants âgés de moins de 5 ans. Un 5 à 7 suivra la compétition sur le site même. Pour informations : Éric Michaud au 418 863-5919. L'an dernier, malgré une pluie incessante, cet événement avait attiré près de 400 spectateurs.

Une ferme touristique à Saint-Simon

HA Une ferme touristique fait son apparition à Saint-Simon, au 733, 1er rang.

Remplie d'attractions qui feront le bonheur des tout-petits, cette entreprise agrotouristique propose plus d'une dizaine d'espèces d'animaux, une aire de jeux en plus d'un site de pique-nique qu'on peut occuper avant ou après une visite. On peut y rencontrer Pic et Bic.

Endroit idéal pour s'arrêter, se dégourdir, faire une halte pour bouffer ou pique-niquer lorsqu'on fait de la route, Ferme du Porc-Pic dispose d'un comptoir pour la vente de légumes de saison, œufs frais, produits locaux et fleurs coupées.

Les coûts d'admission sont de 2,50 \$ pour les enfants, de 5 \$ pour les adultes. On y offre en plus des forfaits familiaux. Des indications longeant la route 132 permettent de s'y rendre facilement. Pour plus d'information : 418 738-2334, 738-1197, Facebook et Instagram.



La ferme Porc-Pic fera la joie de nombreux jeunes.

L'AVENTURE COMMENCE ICI PIONEER

À partir de 1,9%
FINANCEMENT À L'ACHAT

DÉMO
Pionner 1000 2016
SXS 1000 M54G
À essayer
en magasin



PIONNER 1000

PIONNER 500

1152132816

Depuis 1950
JEAN MORNEAU
www.jeanmorneau.com

735, Taché, St-Pascal
418 492-3632 • 1 888 297 3632

91, boul. Cartier, Rivière-du-Loup
418 860-3632 • 1 877 860-3632

Le Pioneer de Honda est recommandé pour les conducteurs de 16 ans et plus, assez grands pour porter la ceinture de sécurité correctement et atteindre toutes les commandes. Le passager doit également être assez grand pour que la ceinture de sécurité s'ajuste correctement et, si nécessaire, il puisse se protéger en plaçant les deux pieds fermement sur le plancher tout en agrippant à la poignée de retenue. Portez toujours des vêtements protecteurs lorsque vous utilisez votre produit Honda. Veuillez respecter l'environnement. Conformez-vous aux lois et lisez attentivement votre manuel du propriétaire avant d'utiliser votre produit Honda. Les modèles représentés et les caractéristiques techniques sont modifiables sans préavis. Visitez honda.ca pour plus d'informations sur la sécurité. Modèles accessorisés illustrés.



LES MEILLEURS
SUR LA TERRE™

Portes ouvertes chez Ferme du Sillon

Ferme du Sillon et la boutique Le Sillon des Saveurs présentent, le dimanche 4 septembre, une journée portes ouvertes sur le site d'exploitation des deux entreprises, au 151, rang St-Stanislas, à Saint-Alexandre. L'activité aura lieu de 11 h à 16 h et sera présentée beau temps mauvais temps.

● HUGUES ALBERT

journalistes@infodimanche.com

Événement festif et familial, cette journée offrira l'occasion de visiter les installations de ces deux entreprises en pleine effervescence et de déguster en fin de journée un méchoui de chevreau Boer et de porc de pâturage. L'animateur Christian Bégin est le président d'honneur de cette journée. Les gens désireux de prendre part



Olivier Marquis et sa conjointe Marie-Christine Fortin et un bélier Boer de leur élevage.
PHOTO : HUGUES ALBERT

au méchoui devront déboursier la somme de 20 \$ (adultes) et de 10 \$ (enfants de 12 ans et moins). Pour réservation : 418 495-5331 ou par courriel à : fermedusillon@hotmail.com.

VALEURS TRADITIONNELLES

Profondément attaché aux valeurs de l'agriculture traditionnelle, Olivier Marquis a choisi la diversification. À 20 ans, il est diplômé en GEEA. En 2001, son père Pierre Marquis s'était vu contraint de délaissier l'élevage laitier en 2001 à la suite d'un long litige contre deux importantes compagnies. Il avait décidé à ce moment de se lancer dans les grandes cultures commerciales jusqu'à ce qu'il découvre, en 2007, la chèvre à chair Boer. Provenant d'Afrique du Sud, la Boer allait devenir la principale production animale chez Ferme du Sillon. Un premier mâle reproduc-

teur de haut niveau génétique était alors acquis d'une ferme d'élevage de Saskatchewan.

Olivier Marquis explique que cet élevage en émergence provoque un grand engouement. Viande très riche en protéines, elle présente un très faible taux de gras avec le plus bas niveau de cholestérol. De plus, depuis un an, Olivier Marquis s'adonne aussi à l'élevage de porcs en pâturage, comme à l'ancienne.

BOUTIQUE LE SILLON DES SAVEURS

Ferme Du Sillon cultive aussi du maïs sucré, de l'ail, de l'oignon, ainsi que 15 autres nouveaux produits maraichers proposés à la boutique Le Sillon des Saveurs, qui a ouvert ses portes en juillet 2015. On y offre en outre du chevreau en diverses découpes et du veau en carcasses ou demi-carcasses.

Douceur d'ici propose un nouveau point de vente

HA Douceur d'ici propose un nouveau point de vente à la pointe de Rivière-du-Loup au 20, boulevard Cartier, sur le terrain du Régal Glacé.

Les visiteurs pourront s'y procurer les fruits frais tels que la camerise, l'amélanche, la groseille ainsi que les fraises fraîches de Fraisière Lebel de Saint-Arsène.

Douceur d'ici offre également une gamme complète de produits de l'érable et de la camerise.

À l'érable, ces produits sont vinaigrette, mou-



Le nouveau point de service de Douceur d'ici offre une panoplie de produits tous plus alléchants les uns que les autres.

tarde, sauce BBQ, épices, caramel, fleurs de sel, bonbons, sirop, pépites, sucre d'érable, tire,

beurre et les petits cornets. À la camerise, l'événement comprend tartinaide, beurre et sauce aigre-douce. On y retrouve également quelques autres

produits des artisans de la région. Pour connaître les journées d'approvisionnement, veuillez appeler au 418-963-5186.

Ferme du Porc-Pic
Fermette Touristique

733 rang 1
Saint-Simon
GOL 4C0

418-738-2334

Visitez notre page Facebook



Trouvez le modèle qui vous convient. Libérez la bête.

Les aventuriers qui aiment sortir des sentiers battus choisiront le Tacoma Cabine Accès TRD hors route 4 x 4 afin de bénéficier du régulateur de traction actif et des pneus tout terrain. Grimpez dans le groupe TRD Sport, qui équipe le Double Cab 4 x 4, pour vivre une expérience de conduite multidimensionnelle avec les amortisseurs calibrés sport et une prise d'air sur le capot. Ceux qui préfèrent une expérience de conduite plus confortable trouveront tout ce qu'il faut sur le Limited 4 x 4, dont des roues de 17 po en alliage d'aluminium et des feux de jour à DEL.

VOS CONSEILLERS VÉHICULES NEUFS ET USAGÉS



RICHARD PELLETIER
Directeur Général
Co-Propriétaire



MICHELINE DUMAS
Directrice commerciale



KEVEN CHAREST
Directeur adjoint
Véhicules d'occasion



STEEVE PELLETIER
Conseiller



CLAUDE PARADIS
Conseiller
418 867-0863



CHRISTIAN LAGACÉ
Conseiller



159 A, Fraser, Rivière-du-Loup
418 862-3222



Ferme Claudia exploite une pouponnière porcine



Construite en 2008, la pouponnière porcine de Ferme Claudia à Saint-Arsène peut accueillir 2 700 porcelets qui arrivent à l'âge de 20 jours. Ils séjourneront un peu plus de sept semaines avant de se retrouver en parcs d'engraissement, dans différents sites du réseau de Groupe Dynaco.



HUGUES ALBERT

journalistes@infodimanche.com

On effectue ainsi 6,5 cycles d'élevage annuellement et les porcelets sont alimentés d'une

moulée cubée riche en protéines à base de maïs et de soya.

Cette pouponnière se compose de deux chambres de 28 parcs et de deux autres de 26 parcs. Chaque parc peut recevoir 25 porcelets. Toutes les matières fertilisantes produites servent à engraisser les 190 acres de terre de l'entreprise où sont produites des céréales, avoine et canola, à des fins commerciales.

Claude Cayouette a acheté la ferme laitière de son père Irénée en 1988, année de son mariage avec Diane Caron qui est devenue son associée dans l'entreprise. En 2002, le troupeau laitier et le quota étaient vendus afin de faire place à la production porcine. Claude et Diane travaillent à la gestion de la ferme en plus de recevoir l'aide de leur fils Simon, intégré à l'entreprise depuis peu.



Claude Cayouette et Diane Caron, en compagnie de leur fils Simon. PHOTO : HUGUES ALBERT

Engraissement Beuporc : du porc exporté au Japon

Engraissement Beuporc inc. de Saint-Louis-du-Ha! Ha! produit du porc lourd à forfait exporté entièrement au Japon.

HUGUES ALBERT

journalistes@infodimanche.com

Avant de se lancer en production porcine, Jonathan Beaulieu travaillait à la ferme laitière qui appartenait à son père Jules, décédé en juillet 2013, et son oncle Ghislain. En 2000, fort d'une vaste expérience de cinq ans dans des maternités et engraissements porcins, Jonathan s'associait à son père pour vivre de l'élevage du porc.

Engraissement Beuporc est un vaste parc d'élevage de 460 pieds de lon-

gueur par 44 de largeur d'une capacité d'accueil de 2 400 sujets répartis dans neuf chambres pouvant loger 264 porcelets cha-

cune. La bâtisse est dotée d'une vaste fosse à purin et lisier de 110 pieds de diamètre par 16 pieds de hauteur. Toutes les

matières fertilisantes produites sont utilisées à l'engraissement de deux producteurs laitiers avoisinants en

plus d'un autre agriculteur s'adonnant à la culture de fourrages et de céréales. Accréditée

HACCP, AQC et PMAF, l'exploitation a remporté en 2007 l'insigne honneur d'engraissement par excellence au Québec dans le cadre de l'Expo-Congrès du porc à Saint-Hyacinthe. Le taux de mortalité est de 3 %. Les deux races de porcs lourds prenant place chez Engraissement Beuporc sont la Youna et la Alpha+.

Jonathan Beaulieu est marié avec Mélanie Desbiens et le couple a deux enfants, Coralie et Anthony.



Jonathan Beaulieu dans un parc d'engraissement de son entreprise.



LES ENTREPRISES CAMILLE OUELLET ET FILS INC.

Pompes à eau - Traitement d'eau
Tél. : (418) 862-4214
287, Fraserville • Rivière-du-Loup, Qc G5R 5M5

Fier partenaire de la Ferme Claudia

GAETAN CHAREST INC. ENT. ÉLECTRICIEN

St-Alexandre-de-Kamouraska | 418 495-2397

ÉLECTRICITÉ SMP

David Pelletier, prop.
17, chemin Patrick-Bérubé
Témiscouata-sur-le-Lac
Tél. : 418-854-2531

Service résidentiel, commercial, industriel et service de nacelle.

GRAVIER BÉRUBÉ & FILS INC.

Témiscouata-sur-le-Lac
RBQ : 1862-4007-86
418 854-3893

16, Caldwell, Témiscouata-sur-le-Lac
Cell. : 418 868-5562 • Téléc. : 418 854-5509

Excavation • Concassé • Gravier • Service de mini-pelle
Terrassement en tout genre • Fosse septique

LE ROBOT JUNO : votre allié le plus fiable!
UN CENTRE D'EXPERTISE RECONNU DEPUIS 30 ANS,
L'ÉQUIPE PAR EXCELLENCE
DANS L'EST DU QUÉBEC!
Les spécialistes des systèmes de réservoir à lait, réparation de toutes marques
Service 24 h / 7 jours

LELY

ÉQUIPEMENTS AGRICOLES C.P.R. LTÉE

272, rue de la Gare St-Anaclet 418-722-6608 | 12, rue des Ateliers Amqui 418-629-4916

LELY T4C
le système le plus précis de l'industrie



Innover pour exalter

LE TOUT NOUVEAU NISSAN TITAN^{MD} XD 2016

Le tout nouveau Nissan TITAN XD, un colosse chargé d'innovations. Avec son moteur Cummins^{MD} V8 turbo diesel de 5 L* et ses 555 lb-pi de couple, il remorque facilement jusqu'à 12 000 lb.



Modèle Titan XD Platine Réserve illustré avec cabine double, moteur diesel et ensemble Peinture 2 tons*



ATTELAGE EN COL DE CYGNE**



MOTEUR CUMMINS TURBO DIESEL*



TITAN XD PLATINE RÉSERVE



PROPULSÉ PAR



NISSAN TITAN XD ÉLU CAMION DU TEXAS par l'Association des journalistes automobiles du Texas



À partir de
55 195\$***

titandescamions.ca

* Caractéristique livrable sur tous les modèles. ** Caractéristique livrable sur tous les modèles Titan XD à l'exception du modèle S (3CAD96 AA00). 1. Pour plus d'informations, visitez AutoGuide.com. AutoGuide.com est une marque déposée de Verticalscope Inc. *** Prix à l'achat à partir de 55 195 \$ pour un Nissan Titan XD S (3CAD96 AA00). + Prix à l'achat de 75 995 \$ pour le Nissan Titan XD Platine Réserve (3CPD96 AA50) illustré avec cabine double, moteur diesel et ensemble Peinture 2 tons. Les frais de transport et de prélivraison, les frais de 100 \$ sur le climatiseur (le cas échéant), les rabais du fabricant et les contributions des concessionnaires (si applicables) sont compris. Taxes, immatriculation, droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et assurances en sus et exigés à la signature du contrat. Les noms, logos, slogans, noms des produits et noms des caractéristiques de Nissan sont des marques de commerce détenues ou utilisées sous licence par Nissan Motor Co. Ltd. ou par ses filiales nord-américaines. Bouclez toujours votre ceinture de sécurité et abstenez-vous de consommer de l'alcool si vous devez conduire. © Nissan Canada inc. et Nissan Canada Finance, une division de Nissan Canada inc., 2016. Tous droits réservés.



277, boul. Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup
418 862-5623



www.grandportageauto.com



Martin Pomerleau Co-proprétaire	Steeve Pomerleau Co-proprétaire	Allen Pelletier Directeur des ventes Nissan	Sébastien Lavoie 418 551-0180	Olivier Bouchard 418 714-0024	Francis Lemay 418 943-9934	Alex Pomerleau 418 894-2407
------------------------------------	------------------------------------	--	----------------------------------	----------------------------------	-------------------------------	--------------------------------

29^e édition

FESTIVAL DU BOEUF DE SAINT-CLÉMENT

21 AU 24 JUILLET 2016

Jeudi 21 juillet 2016

19 h 30 Tournoi de Poker Texal Hold'em
Resp. : Israël et Jérémie Thériault

Vendredi 22 juillet 2016

21 h Spécial variété
« Le Monde a besoin de magie »
22 h 30 Soirée avec Some Duo et Hubert & Fred

Samedi 23 juillet 2016

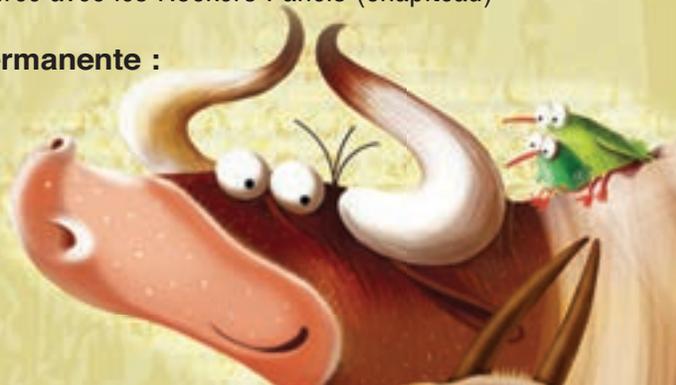
10 h 30 Déjeuner aux crêpes
13 h Inscription au Défi du cultivateur
13 h 30 Début de la compétition
14 h Animation pour les jeunes
16 h Lancement d'un CD (Michel April)
18 h Souper de bœuf braisé
21 h 30 Soirée avec Mister Cover et la Vinyle Mafia et Marc Bélanger

Dimanche 24 juillet 2016

9 h Inscription à la Tire de tracteurs antiques
Resp. : Richard April et Pierre Tremblay
10 h Messe de secteur
11 h Brunch
12 h Début de la tir de tracteurs antiques
13 h 30 Visite de train miniature
Resp. : Rémi Caron
14 h Activités jeunesse : jeu gonflable et *bubble soccer*
17 h Souper aux hot-dogs
20 h Soirée de danse avec Michelle Fournier
20 h 30 Soirée avec les Rockers Panels (chapiteau)

Activité permanente :

Salon des P'tites Trouvailles



Bon festival!

Sam
Service Agro Mécanique

24, rue Principale Ouest - SAINT-CLÉMENT - 418 963-2177
205, rue du Parc - SAINT-PASCAL - 418 492-5855
4, route 234 - SAINTE-ANGÈLE-DE-MÉRICI - 418 775-4776

Chez **Sam**, qualité et service, c'est garanti depuis 1959!

www.serviceagromecanique.com

Saint-Clément accueille ses nouveaux citoyens



Le jeudi 23 juin dernier, toute la population de Saint-Clément était invitée à la fête de la famille. C'est plus de 90 personnes qui se sont déplacées pour l'occasion. Lors de ce souper, la municipalité de Saint-Clément en a profité pour accueillir ses nouveaux citoyens.

Elle a tout d'abord souhaité la bienvenue aux nouveaux arrivants : Sarah Maude Thibeault et Pascal Jean, Yves Charlebois, Annick Fillion et Bernard Brillant, ainsi que Kathleen Rioux. La communauté de Saint-Clément était également fière d'accueillir ses nouveaux bébés : Ludovic, fils de Jean-Yves April et Jessy Rioux; Olivia, fille de Michaël Malenfant et Maryline Tardif; Juliette, fille de Bernard Brillant et Annick Fillion; Amy, fille de Kathleen Rioux; Marion, fille de Félix

Veilleux et Élise Pettigrew ainsi que Louis, fils de Antony Santerre et Isabelle April.

De plus, lors de cette fête, monsieur Marc-André Plante, directeur général du Carrefour action municipale famille a remis à la municipalité l'accréditation Municipalité Amie des Enfants. Saint-Clément devient la 1^{ère} Municipalité Amie des Enfants au Bas-Saint-Laurent.

La soirée s'est terminée par les célébrations de la fête nationale avec musique québécoise. Le comité organisateur tient à remercier tous les participants, les nouveaux citoyens et les commanditaires (SAM, Caisse Desjardins et Table d'harmonisation) qui ont fait de cet événement une fête magique.

**PORTES OUVERTES
CONDOS**

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC

**SAMEDI ET DIMANCHE
16-17 JUILLET DE 13 H À 17 H**



PHASE II MAINTENANT TERMINÉE!

**AU CHOIX : CONDO PRÊT À FINIR
OU CLÉ EN MAIN**

**56, RUE DE L'ANSE
TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC (SECTEUR CABANO)**

INFORMATION : 418 860-5395

70^e anniversaire de mariage



Le 3 juillet 1946, Thérèse Fraser et Joseph Garon unissaient leurs destinées en l'église de Saint-Michel-du-Squatec. Le 2 juillet, c'est entourés de leurs 11 enfants et conjoint(e)s, leurs 24 petits-enfants et leurs 21 arrière-petits-enfants qu'ils ont souligné leur 70^e anniversaire de mariage. Félicitations!

60^e anniversaire de mariage



Patrice Caron et Lydia Ouellet de Saint-Honore de Témiscouata ont célébré le 3 juillet leurs noces de diamant au Parc du Mont Citadelle. Entourés de leurs trois fils accompagnés de leurs épouses, petits-enfants et arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs membres de leur famille. Nous leur souhaitons encore plusieurs belles années d'amour et de tendresse.

60^e anniversaire de mariage



Fleur-Ange Bérubé de Saint-Épiphane et Joseph Chouinard de Saint-Hubert ont célébré le 10 juillet dernier leur 60^e anniversaire de mariage avec leurs quatre filles et leurs conjoints. Ces derniers leur souhaitent encore plusieurs belles années d'amour.

PROTECTIONS EXCLUSIVES GRATUITES CERTAINES CONDITIONS S'APPLIQUENT

viacapitale
BAS-ST-LAURENT

1154002816

63, rue Fraser, Rivière-du-Loup
1-866-289-4116
www.viacapitalevendu.com
Rejoignez-nous: ViaCapitaleBasStLaurent

JEAN-MAXIME MERCIER
FRANCHISÉ
autonome et indépendant
COURTIER immobilier agréé

<p>NADIA POTVIN COURTIER immobilier Cellulaire: 418 894-3412 npotvin@viacapitale.com</p>	<p>ST-JUSTE-DU-LAC</p> <p>61, ROUTE DU MOULIN • Belle maison 1 1/2 étage possédant 4 chambres à coucher. Cuisine, salle à manger et salon à aires ouvertes. L'allée est en asphalte. Idéal pour jeune famille. 65 000 \$</p>	<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC</p> <p>6, RUE DES BOIS-FRANCS • Grande propriété avec beaucoup d'opportunités incluant un logement, offrant un revenu supplémentaire. Idéale pour prop.-occupant. Cette propriété peut aussi se convertir en résidence intergénérationnelle. Située au cœur du village et à proximité des services. 185 000 \$</p>
<p>GUYLAINE OUELLET COURTIER immobilier Téléphone: 418 866-2518 gouellet@viacapitale.com</p>	<p>ST-JUSTE-DU-LAC NOUVEAU</p> <p>202, CHEMIN ST-PIERRE • Magnifique résidence ou chalet complètement meublé sur le bord du lac Témiscouata.</p>	<p>DENISE BÉRUBÉ COURTIER immobilier Téléphone: 418 868-9251 dberube@viacapitale.com</p>
<p>ST-JUSTE-DU-LAC NOUVEAU</p>	<p>TROIS-PISTOLES NOUVEAU</p>	<p>TROIS-PISTOLES NOUVEAU</p> <p>447, RUE BÉLANGER • Belle résidence rénover au goût du jour située dans un secteur tranquille. Vue partielle sur le fleuve. À voir!</p>
<p>SONIA BOUCHER COURTIER immobilier agréé Cellulaire: 418 867-6464 sonbouc@hotmail.com</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP</p> <p>163-165, RUE ST-ANDRÉ • Près de tous. Idéal pour prop. occupant avec revenu à l'étage (ne manque qu'une cuisine). Entrée indépendante à l'étage. 275 000 \$</p>	<p>ST-JEAN-DE-DIEU NOUVEAU</p> <p>894, RANG BELLEVUE • Maison de campagne avec 4 c.c. Nouvelle fondation en 2006. Terrain aménagé d'une superficie de 37 360 p.c.</p>
<p>ISLE-VERTE</p> <p>12, RUE DU QUAI • Au centre des services. Poss. de gîte du passant (5 chambres). À qui la chance, commerce au rdc de coiffure, déjà établi avec belle clientèle. 137 500 \$</p>	<p>RIVIÈRE-DU-LOUP</p> <p>362, RUE FRASER • Secteur patrimonial. 4 chambres. Poutres et plancher en bois d'origine. Vue sur le fleuve. 196 500 \$</p>	<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC NOUVEAU</p> <p>25, RUE DU CHANOINE-BLANCHET (NDDL) • Presbytère de Notre-Dame-du-Lac. Bâtisse centenaire de 12 chambres avec cachet historique.</p>
<p>LYSANDRE RIOUX COURTIER immobilier Cellulaire: 418 860-7211 Télécopieur: 418 854-6414 lysandre.rioux@videotron.ca</p>	<p>RIVIÈRE-BLEUE NOUVEAU</p> <p>339, RUE ST-JOSEPH NORD • Libre maintenant! Résidence à petit prix économique complètement meublée située sur un grand terrain sans voisins à l'arrière. Bonne occasion à saisir!</p>	<p>TROIS-PISTOLES</p> <p>49-55, RUE NOTRE-DAME EST • Au centre-ville, propriété à revenu avec 4 loyers résidentiels et 1 commercial. Beaucoup de potentiel et bonne rentabilité.</p>
<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC NOUVEAU PRIX 135 000 \$</p> <p>37-37A CHANOINE-BLANCHET • Placement intéressant pour propriétaire occupant ou investisseur. Propriété de 5 logements, près de tous les services et facile d'accès. Garage double, grand terrain. Bon potentiel!</p>	<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC CACHET UNIQUE</p> <p>8, RUE ST-LOUIS • Grande maison intéressante et très éclairée. Comprend un 3 1/2 pour personne à mobilité réduite. Idéal pour bureau à domicile, près des services.</p>	<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC</p> <p>256, AVENUE PRINCIPALE • 2 logements dont 1 déjà loué physiothérapeute. 119 000 \$</p>
<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC ACCÈS AU LAC</p> <p>39, DE LA SEIGNEURIE (CABANO) • Située dans un décor enchanteur avec accès au lac Témiscouata, belle résidence chaleureuse avec boudoir, toit cathédrale, aire ouverte. Sous-sol aménagé. Terrain intime et boisé.</p>	<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC PRIX RÉVISÉ 125 000 \$</p> <p>247, ROUTE DES ÉRABLES • Coquette résidence à aires ouvertes possédant de grandes pièces lumineuses. Sous-sol avec entrée et poêle à combustion lente. Grand terrain avec 2 remises et un garage.</p>	<p>DÉGELIS À REVENUS</p> <p>322, CHEMIN DU GOLP</p>
<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC</p> <p>132, RUE AIMÉ-FORTIN • Magnifique plain-pied à aires ouvertes offrant de très grandes pièces avec de généreuses fenestration et de très beaux planchers de frêne, foyer au salon ainsi qu'une toiture à la canadienne. Grand terrain boisé</p>	<p>ST-EUSÈBE DISPONIBLE RAPIDEMENT</p> <p>379, ROUTE DES BEAUX-LIEUX • Spacieuse propriété, grandes pièces au rez-de-chaussée ainsi que 6 chambres à l'étage. Terrain paysager avec garage.</p>	<p>NOTRE-DAME-DES-NEIGES</p> <p>34, CHEMIN DE LA GRÈVE • Magnifique ancestrale ayant conservé son cachet d'antan, sous-sol semi-aménagé. À voir!</p>
<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC</p> <p>32, 2E AVENUE • Propriété 1 1/2 étage avec 2 c.c. avec garage détaché à double largeur. Libre immédiatement!</p>	<p>ST-ANTONIN</p> <p>52, RUE PRINCIPALE • Situé au cœur du village, plain-pied construit en 1986 avec 4 c.c. sous-sol aménagé.</p>	<p>ST-SIMON</p> <p>306, ROUTE 132 • Grande propriété ancestrale à l'intérieur d'importantes rénovations ont été effectuées. Beaucoup de potentiel.</p>
<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC</p> <p>132, RUE AIMÉ-FORTIN • Magnifique plain-pied à aires ouvertes offrant de très grandes pièces avec de généreuses fenestration et de très beaux planchers de frêne, foyer au salon ainsi qu'une toiture à la canadienne. Grand terrain boisé</p>	<p>ST-FRANÇOISE FAITES VOTRE OFFRE</p> <p>52, RUE PRINCIPALE • Situé au cœur du village, plain-pied construit en 1986 avec 4 c.c. sous-sol aménagé.</p>	<p>TROIS-PISTOLES</p> <p>35, RUE PRINCIPALE • Grande propriété ayant conservé son cachet. Plafonds de 9'. Ayant déjà été un immeuble à revenus. Terrain de 20 980 pi. ca.</p>
<p>TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC</p> <p>32, 2E AVENUE • Propriété 1 1/2 étage avec 2 c.c. avec garage détaché à double largeur. Libre immédiatement!</p>	<p>ST-MÉDARD</p> <p>521, RUE GOBELET • Propriété 1 1/2 étage avec 4 c.c. dont 1 au rez-de-chaussée. Située près des écoles et des services.</p>	<p>TROIS-PISTOLES</p>



codes SIA

Tapez le CODE SIA sur notre site pour plus d'informations.



VISITEZ NOTRE SITE INTERNET
glmc.ca



Renaud Pelletier
418 868-4326



Jonathan Pelletier
418 714-5766



Maurice Bélanger
418 894-8067



Marie-Josée St-Pierre
418 714-3495



Jean-Paul Boucher
418 868-4017



Maxime Bastille
418 894-5889



Claude Boucher
418 868-4290



Denis Marquis
418 862-1608



Alexandre Ouellet
418 863-7956



Lorraine Thériault
418 860-5769



Robert Bourgoïn
418 868-4016



Lilianne Malenfant
418 860-1604

CONTACTEZ-NOUS : 418 862-9015

1 520 528 16



PRIMEURS



ST-JEAN-DE-DIEU
SIA 12983521

Rue Principale Nord
Incluant locaux
commerciaux, renové

2 3 1



RIVIÈRE-DU-LOUP
SIA 19885929

Rue Beaulieu
Jumelé neuf sur
2 niveaux

1 3 1



RIVIÈRE-DU-LOUP
SIA 16141641

Rue Homérite-Boucher
Impeccable,
clé en main

2 5 1



RIVIÈRE-DU-LOUP
SIA 25513495

Rue P.E. Grandbois
Rénos récentes,
verrière

1 2 1



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 13479410
Rue Bellevue
Vue sur le fleuve,
spacieuse

2 4 1



ST-ÉLOI / SIA 18033999
Rue Principale Ouest
Grand garage,
bien entretenue

2 7 1

VISITES LIBRES
DIMANCHE LE 17 JUILLET
de 13h30 à 15h30

RIVIÈRE-DU-LOUP
205-A, RUE ST-ANDRÉ



NOTRE-DAME-DU-PORTAGE / SIA 20989617
Route de la Montagne
6 unités d'habitation
et entreposage

COMMERCIAL



ST-ALEXANDRE / SIA 1250775
Rue des Peupliers
Chambre et
pension

?



ST-PASCAL / SIA 9850116
Route 230 Est
Beau terrain beau-
coup de luminosité

1 5 1



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 18006835
Rue Fraser
Local déjà aménagé
de qualité

COMMERCIAL



SAINTE-HELENE / SIA 14786648
Route de l'Eglise Sud
Ancestrale à
renover

2 4 1



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 12437363
Hôtel-de-Ville
Condo 4 1/2, face
au parc urbain

1 2 1



ST-ALEXANDRE / SIA 11925651
Avenue du Foyer
3 garages,
possession rapide

3 7 1



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 22839179
Rue Témiscouata
Propre et bien
entretenu

1 4 1



ST-ÉLÉAZAR / SIA 26601795
Chemin Thibault
Construction 2002,
garage 24 x 24

1 1 1



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 19190243
Rue Fraser
Centre-ville,
immense terrain

2 2 1



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 17983025
Rue des Terrasses Nord
Propre, quartier
tranquille

1 3 1



ST-MODESTE / SIA 24723624
Route de la Station
Secteur boisé,
cottage récent

2 4 1



ST-MODESTE / SIA 18445321
Rue Estelle
Intime et moderne

2 3 1



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 28993029
Rue des Équipements
Bâtisse commerciale
avec bureaux

COMMERCIAL



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 12255667
Rue des Aiguillages
Haut de gamme,
garage 30' x 24'

2 3 1



LA POCATIERE / SIA 16571223
Avenue de la Gare
Superficie de
6 000 p.c.

COMMERCIAL



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 24017856
Rue Thibault
Au cœur de tous
les services

2 4 1



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA : 13706456
Boul. Cartier
4 200 p.c. de
superficie locative

COMMERCIAL



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 25749290
Rue Domaine
Emplacement
commercial

COMMERCIAL



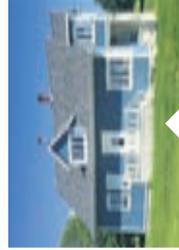
RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 21894390
Rue St-Paul
Espaces vastes,
garage, foyer

1 4 1



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 14563667
Rue Albert
Ancestrale renovée,
cachet d'époque

3 1 1



TROIS-PISTOLES / SIA 28287583
Route 132 Est
Ancestrale abri-
fait 2 logements

2 6 1



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 23426096
Hôtel-de-Ville
Condo 2 étages
unique sur le marché

2 3 1



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 13181752
Rue des Aiguillages
Qualité supérieure,
secteur jeune

1 2 1



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 25322556
Rue Sylvien
2 étages, 2 garages,
piscine

2 5 1



CACOUNA
RUE SIMARD

VENDU



RIVIÈRE-DU-LOUP
BOUL. THÉRIAULT

VENDU



RIVIÈRE-DU-LOUP
RUE LUCIEN-GAGNON

VENDU



RIVIÈRE-DU-LOUP
BOUL. THÉRIAULT

VENDU



KAMOURASKA
RANG DE L'EMBARRAS

VENDU

VENDU

NOTRE-DAME-DES-NEIGES
ROUTE 132 OUEST

PRIX RÉVISÉ



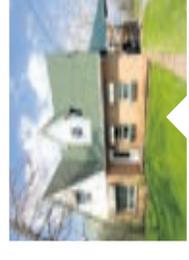
RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 18159278
Rue Beaulieu
Quartier jeune et dynamique



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 22091444
Rue St-Paul
3 logements (2 x 51/2)
En location ou prop.-occupant



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 11685541
Chemin des Raymond
Boisé, intimité assurée, solarium



NOTRE-DAME-DU-PORTAGE / SIA 17565750
Route de la Montagne
Vue imprenable, rénovation



ISLE-VERTE / SIA 26212447
Rue du Quai
Fortement rénové, entretien parfait



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 20573635
Rue Yves-Goebout
Grand terrain, remise, const. 2006



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 14813647
Chemin des Raymond
Beau cachet, économique



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 21420706
Aubert-de La Chesnaye
Clé en main, fenestration récente

PRIX RÉDUIT



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 16143983
Rue Émile-Gamelin
Garage intérieur, face au parc urbain



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 12399775
Rue Beaubien
Grand logement, garage, locker



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 27693650
Boulevard Cartier
3 logements sur immense terrain



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 13031689
Armand-Thériault
2 logements, entrée indépendante



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 17771462
Rue Beaulieu
5 logements tous loués



ISLE-VERTE / SIA 16825493
St-Jean Baptiste
4 log. 4 1/2, centre du village



CACOUNA / SIA 23083551
Rue Beaulieu
À 2 pas de l'école



TROIS-PISTOLES / SIA 28867184
Rue des Rôtisseries
Au centre-ville, près des services



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 25042714
Rue Témiscouata
Mise à jour, idéal 1^{er} achat

TERRAINS DIVERS

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC
Chemin du Lac
(SIA : 19581760)
Très grand terrain résidentiel près 8,000 mètres carrés, possibilité de se raccorder au réseau d'aqueduc municipal.

ST-ANTONIN
rue de l'Église
(SIA : 26914912)
Beau terrain très bien situé. Près de l'église. Pour const. résidentielles. Services aqueduc et égouts municipaux.

CACOUNA
Rte du Patrimoine
(SIA : 25475873)
Magnifique terrain commercial de 135,860 p.c. Bonne situation. Visibilité pour faire du commerce. Près d'une bretelle de la route. Très achalandé.

NOTRE-DAME-DU-PORTAGE
Chemin du Lac
(SIA : 14401602)
Lot à bois environ ¼ de lot situé environ à 8 kilomètres de Rivière-du-Loup.

RIVIÈRE-DU-LOUP
rue Picard
(SIA : 13486390)
Terrain disponible immédiatement, St-Ludger. Vue sur le fleuve. Tous les services inclus. Superficie de 16,775 p.c.



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 13945517
Place Carrier
Quartier paisible, bien entretenue



STE-HÉLÈNE / SIA 26339098
Rue Landry
Cachet unique, 2 garages



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 21993447
Rue L.P. Lebrun
Centre de découpe et bureau



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 21946432
Rue L.P. Lebrun
Entrepôt frigorifique, bureau



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 25042714
Rue Témiscouata
Mise à jour, idéal 1^{er} achat



NOTRE-DAME-DU-PORTAGE / SIA 26502143
Route de la Montagne
Construction récente, libre rapidement



ST-ANTONIN / SIA 13975743
Rue des Sapins
Rénovée, terrain intime



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 12053190
Rue Bernier
Espaces ouverts, clé en main



ST-ANTONIN / SIA 17116625
Rue Principale
Triplex idéal prop.-occupant



ST-MODESTE / SIA 23794335
Rue Estelle
Construction 2010, grand terrain intime



ST-HUBERT / SIA 13559691
Rue Principale Nord
Idéal pour plusieurs activités commerciales



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 12681519
Rue de la Sucrière
Nombreuses rénos, idéal petite famille



RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 27184981
Rue Laval
Vue sur le fleuve, libre rapidement

NOUVEAU DÉVELOPPEMENT ST-ALEXANDRE
SIA : 11257435
Rue des Merisiers : Terrains de bonnes dimensions avec service d'aqueduc et d'égout. Près de tous les services.

BÂTISSÉ COMMERCIALE

ST-ANTONIN / SIA 22018360
Anse-au-Persil
Garage, plusieurs améliorations

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 20964020
Rue de l'Anse
Haut de gamme, près du lac

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 22018360
RUE LAVAL
Structure récente, près des services

EN VEDETTE

JEAN-PAUL BOUCHER
418 868-4017
RUE LAVAL
Structure récente, près des services



ST-ANTONIN / SIA 15450782
Rue Landry
Résidence pour personnes âgées

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 27184981
Rue Laval
Vue sur le fleuve, libre rapidement

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 12550775
Rue des Peupliers
Chambre et pension

RIVIÈRE-DU-LOUP / SIA 22018360
RUE LAVAL
Structure récente, près des services

VOS RABAIS CHOCS

Encore plus sur rabaischocs.com
(onglet Bas-Saint-Laurent)



OBTENEZ 30\$ POUR 15\$



OBTENEZ 15\$ POUR 10\$



OBTENEZ 25\$ POUR 15\$



OBTENEZ 15\$ POUR 10\$



OBTENEZ 15\$ POUR 10\$



OBTENEZ 20\$ POUR 14\$



OBTENEZ 25\$ POUR 17⁵⁰\$



OBTENEZ 20\$ POUR 16\$



OBTENEZ 100\$ POUR 80\$



OBTENEZ 20\$ POUR 14\$



OBTENEZ 25\$ POUR 20\$



OBTENEZ 25\$ POUR 17⁵⁰\$



OBTENEZ 50\$ POUR 30\$



OBTENEZ 150\$ POUR 90\$



OBTENEZ 20\$ POUR 14\$

- 1 MAGASINEZ les offres sur rabaischocs.com (onglet Bas-Saint-Laurent)
- 2 IMPRIMEZ vos certificats
- 3 ÉCONOMISEZ chez les marchands



infodimanche
papier.web.mobile

rabaischocs.com

CAMPING SUR LES TERRES PUBLIQUES AU TÉMISCOUATA

Seules les installations temporaires sont permises

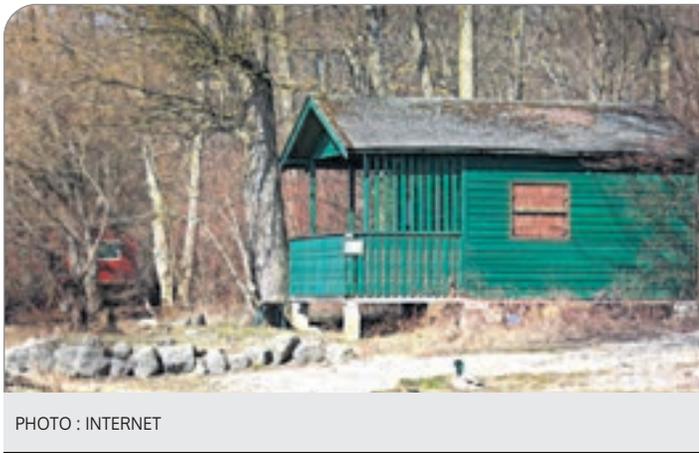


PHOTO : INTERNET

l'équipement utilisé ne répond pas à cette définition, il sera identifié comme une OSD. De plus, un emplacement temporaire ne peut être occupé plus de 7 mois dans une même année. L'équipement de camping doit être retiré à la fin du séjour, les déchets ramenés, l'emplacement nettoyé et remis dans son état

original. Advenant que les équipements de séjour ne répondent pas aux conditions fixées par le Ministère, ils seront automatiquement identifiés et documentés par la MRC. Lorsqu'une affiche rouge est apposée sur l'installation, le propriétaire dispose d'un maximum de 7 mois pour entrer en contact avec la MRC. Si aucune communication n'est reçue, le dossier sera transmis au Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles afin que les procédures de prise de possession et de libération des lieux soient entreprises.

La MRC de Témiscouata rappelle à toute la population qu'il n'est pas permis d'installer un chalet ou un équipement de camping permanent sur les terres publiques. Depuis 2010, la MRC a le mandat de surveillance des terres publiques de son territoire, une responsabilité confiée par le Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles (MERN). Elle entend faire preuve d'une vigilance accrue en 2016 envers les occupations sans droit (OSD).

Ainsi, toute personne qui pratique le camping sur les terres du domaine de l'État doit obligatoirement utiliser un équipement de camping mobile, temporaire et non attaché au sol. Si

ne répondent pas aux conditions fixées par le Ministère, ils seront automatiquement identifiés et documentés par la MRC. Lorsqu'une affiche rouge est apposée sur l'installation, le propriétaire dispose d'un maximum de 7 mois pour entrer en contact avec la MRC. Si aucune communication n'est reçue, le dossier sera transmis au Ministère de l'Énergie et des Ressources naturelles afin que les procédures de prise de possession et de libération des lieux soient entreprises.

Pour toute information complémentaire, veuillez communiquer avec Michelle Caron, technicienne en gestion du territoire à la MRC de Témiscouata, 418-899-6725 poste 4423.

LOTO QUÉBEC

Vos résultats

LOTTO 649 Tirage du MERCREDI 2016-07-06

Consultez les résultats complets à loto-quebec.com, avec l'application mobile ou chez votre détaillant.

Tirage du SAMEDI 2016-07-09

23 28 30 32 42 44 COMPL. (c) (24)

+ 1 LOT GARANTI DE 1 000 000 \$
(Numéro complet non décomposable)
57380461-01

Prochain gros lot (approx.): 7 000 000 \$

+ 1 LOT GARANTI DE 1 000 000 \$
+ 6 x 10 000 \$ + 49 x 1 000 \$

LOTTO MAX Tirage du VENDREDI 2016-07-08

01 08 16 25 30 42 48 COMPL. (c) : (28)

Prochain gros lot (approx) : 50 000 000 \$

+ AXMILLIONS 2 lots de 1 million \$ (approx.)

LOTTO 49 2016-07-06

01 11 19 24 34 43 COMPL. (c) (40)

Tirage du SAMEDI 2016-07-09

01 05 06 17 26 37 COMPL. (c) (09)

TOUT-RIEN

4 juillet	01 02 05 07 10 12 14 15 16 22 23 24
5 juillet	01 02 03 07 08 11 13 15 16 18 19 20
6 juillet	03 05 06 10 11 14 15 17 18 21 22 24
7 juillet	01 06 08 11 12 13 16 18 19 21 22 24
8 juillet	01 07 08 13 15 16 18 19 20 21 22 23
9 juillet	03 04 07 09 10 12 13 14 17 18 23 24
10 juillet	01 03 04 06 08 09 12 13 16 19 20 24

Quotidienne Extra

4 juillet	93 562 2513	8347944
5 juillet	19 049 4135	8868110
6 juillet	38 486 5568	1095594
7 juillet	42 784 8582	2107637
8 juillet	46 160 5640	3243541
9 juillet	58 816 6246	1484220
10 juillet	01 175 4941	4149589

banco Turbo

4 juillet	05 07 08 13 18 26 28 36 39 46	(x2)
	53 54 58 60 62 64 66 68 69 70	
5 juillet	07 08 13 14 15 24 25 31 35 38	(x1)
	39 40 45 46 49 51 53 54 60 63	
6 juillet	06 08 10 13 21 22 29 35 37 38	(x2)
	39 40 45 47 49 52 54 60 65 68	
7 juillet	02 05 10 11 14 16 18 22 26 29	(x1)
	32 34 36 43 45 56 57 63 64 69	
8 juillet	06 10 12 17 18 20 27 30 31 32	(x1)
	33 36 42 46 48 52 53 56 60 61	
9 juillet	06 08 09 10 15 16 17 22 27 29	(x2)
	35 39 40 42 47 55 58 61 63 66	
10 juillet	01 04 07 10 12 17 22 24 25 37	(x2)
	38 42 47 48 50 54 55 63 67 68	

Route de FORTUNE Faites tourner la roue et courez la chance de gagner 1 million de dollars à la télé.

1150062816

LA 5 JOURS VENTE

FINANCEMENT À PARTIR DE

0%

JUSQU'À 84 MOIS*
sur certains modèles sélectionnés

OBTENEZ JUSQU'À

4 000 \$†

DE RABAIS sur certains autres modèles sélectionnés
† Rabais indiqué applicable au Touareg

1 000 \$

DE RABAIS ADDITIONNEL[^]

sur les modèles Jetta, Golf, Passat et Golf Sportwagon

DU LUNDI 18 JUILLET AU VENDREDI 22 JUILLET SEULEMENT.

NE MANQUEZ PAS CETTE OCCASION!

L'exceptionnel existe, et il vous est accessible. Voyez par vous-même à offresvw.ca



* SAC de Volkswagen Finance. Applicable à l'achat d'un modèle Passat 2016 Trendline de base avec moteur turbo de 1,4 L et boîte manuelle à 5 vitesses neuf et non immatriculé (#163VF1). Un montant de 25 090 \$ financé au TAP de 0% pendant 84 mois correspond à 84 paiements mensuels avec un acompte de 0 \$ requis à la signature. Coût d'emprunt de 46 \$ pour une obligation totale de 25 136 \$. Frais de transport et d'inspection de prélivraison de 1625 \$ inclus. Droits et taxes applicables en sus. ** Les rabais pouvant aller jusqu'à 4000 \$/2000 \$/1000 \$ sont applicables au PDSF pour des achats au comptant seulement des véhicules sélectionnés Touareg / Jetta (sauf le modèle 1.4 T Trendline avec boîte manuelle à 5 vitesses (#163VF1) / Passat (sauf le modèle 1.8T(#A322R1)). Le montant du rabais varie selon le modèle. ^ Prime de réduction du PDSF de jusqu'à 1 000 \$ offerte à l'achat au comptant, au financement ou à la location-bail (auprès de Volkswagen Finance et sur approbation de crédit) de modèles neufs et non immatriculés Jetta, Golf (sauf les modèles GTI et R), Passat et Golf Sportwagon 2016. Le montant du rabais varie selon le modèle. Le concessionnaire peut vendre ou louer à prix moindre. Une commande ou un échange entre concessionnaires peut être requis. Les offres sont en vigueur jusqu'au 22 juillet 2016 et peuvent être modifiées ou annulées sans préavis. Visitez offresvw.ca ou votre concessionnaire pour les détails. « Volkswagen », le logo Volkswagen, « Passat », « Sportwagon », « Jetta » et « Highline » sont des marques déposées de Volkswagen AG. © Volkswagen Canada 2016.

L'ÉVÉNEMENT ÉVASIONS D'ÉTÉ*

MAZDA

POUR UN TEMPS LIMITÉ
OBTENEZ JUSQU'À

4 000 \$

DE RABAIS[†]

SUR MODÈLES MAZDA 5 2016

DISPONIBLE

0 \$

D'ACOMPTE
À LA LOCATION

0% DE FINANCEMENT JUSQU'À
84 MOIS
À L'ACHAT[†]
SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS



ACHETEZ UNE NOUVELLE
MAZDA ET OBTENEZ
DEUX NUITS DANS
UN HÔTEL-BOUTIQUE.**



Modèle GT illustré

Modèles GT 4RM illustrés

Mazda3
SKYACTIV G 2016

L'ÉQUIVALENT DE
LOUEZ-LA À PARTIR DE 39 \$** /SEM. | **0 \$**
79 \$ / 2 SEMAINES - LOCATION 48 MOIS | COMPTANT

Mazda CX-3
SKYACTIV GX 2RM 2017
À TRANSMISSION AUTOMATIQUE

L'ÉQUIVALENT DE
LOUEZ-LE À PARTIR DE 60 \$** /SEM. | **0 \$**
120 \$ / 2 SEMAINES - LOCATION 60 MOIS | COMPTANT

Mazda CX-5
SKYACTIV GX 2RM 2016

L'ÉQUIVALENT DE
LOUEZ-LE À PARTIR DE 68 \$** /SEM. | **0 \$**
136 \$ / 2 SEMAINES - LOCATION 60 MOIS | COMPTANT

LA MARQUE AUTOMOBILE LA PLUS PRIMÉE AU QUÉBEC



MEILLEUR ACHAT VOITURES COMPACTES



VOITURE COMPACTE DE L'ANNÉE



MEILLEUR NOUVEL UTILITAIRE DE L'ANNÉE



MEILLEUR ACHAT VUS SOUS-COMPACTS



red dot award 2015 gagnant



MEILLEUR ACHAT VUS SOUS-COMPACTS



MEILLEUR ACHAT VUS COMPACTS DE MOINS DE 40 000 \$



MEILLEUR ACHAT VUS COMPACTS DE MOINS DE 40 000 \$



Modèle GT avec Groupe technologie en option



présenté par BANQUE NATIONALE
Mazda, fier partenaire du tournoi.

GARANTIE ILLIMITÉE SUR LE KILOMÉTRAGE

MEILLEURE GARANTIE VÉHICULE NEUF DE L'INDUSTRIE OFFERTE DE SÉRIE POUR LES MODÈLES 2015 ET ULTÉRIEURS

VROUM-VROUM

T'ES RENDU LÀ



*L'événement Évasions d'été Mazda est soumis aux modalités complètes, disponibles sur le site www.mazdasummerescape.ca. *Les acheteurs/locataires admissibles qui sont résidents du Canada et qui achètent/louent d'un concessionnaire Mazda participant du Canada un véhicule Mazda 2015/2016/2017 neuf (non immatriculé auparavant) et ne provenant pas d'un parc automobile, entre le 1^{er} juillet et le 2 août 2016, seront admissibles à recevoir un coupon pour un séjour de deux (2) nuitées consécutives dans un hôtel canadien sélectionné. Le coupon doit être accepté tel qu'attribué et n'a aucune valeur de rachat. Le coupon doit être échangé au plus tard le 31 août 2017 (23 h 59 HAE), après quoi il expirera et ne pourra plus être utilisé. Tous les coûts et les dépenses non visés par le coupon doivent être entièrement payés par le client admissible. Certaines conditions et restrictions s'appliquent. **Offre valable pour la location aux deux semaines d'une Mazda3 Skyactiv G 2016 (D4GK66A00) de base neuve, ce qui équivaut à 104 versements aux deux semaines de 79 \$ pour 48 mois, avec acompte de 0 \$. Offres de location pour un Mazda CX-3 Skyactiv GX 2017 (HVXK86A00)/Mazda CX-5 Skyactiv GX 2016 (NVXK66A00), de base neuves, ce qui équivaut à 130/130 versements aux deux semaines de 120\$/136 \$ pour 60 mois, avec acompte de 0 \$. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les frais d'inscription au RDPRM allant jusqu'à 88,12 \$ (incluant les frais d'agent pour l'inscription), sont en sus. Le concessionnaire peut louer à prix moindre, passer une commande ou effectuer un échange. La première mensualité, les frais d'inscription au RDPRM et les frais d'agent pour l'enregistrement sont payables à la livraison. Limite de 20 000 km par an. Frais de 0,08 \$ par kilomètre excédentaire. Les paiements ne peuvent être hebdomadaires et sont mentionnés à des fins informatives seulement. †Financement à 0% pendant une période allant jusqu'à 84 mois; offert pour les modèles Mazda 2015 et 2016 neufs sélectionnés en stock (l'offre exclut les modèles MX-5 2016 et CX-9 2016). Les modalités peuvent varier selon le modèle. Selon une entente type pour le financement d'un montant de 25 000 \$: 48 mensualités de 520,83 \$ pour 48 mois, frais de crédit de 0 \$ et obligation totale, de 25 000 \$. †Le rabais allant jusqu'à 4 000 \$ (déduit du prix négocié avant taxes) est offert au à l'achat au comptant seulement de tous les modèles Mazda5 2016 neufs en stock, qui sont vendus, immatriculés et livrés les 1^{er} juillet et 2 août 2016. Le rabais maximale de 4 000 \$ s'applique au modèle Mazda5 2016 (NVXK66A00). Consultez votre concessionnaire pour connaître tous les détails. Le rabais ne peut être combiné à aucune autre offre. *Veuillez consulter mazdailimitee.ca pour tous les détails. *La cote de Top Safety Pick+ a été remise au modèle Mazda CX-5 GT 2016 avec Groupe technologie en option. Selon l'Insurance Institute of Highway Safety. Ces offres sont valables du 1^{er} juillet au 2 août 2016 ou jusqu'à épuisement des stocks. Sur approbation du crédit pour les clients admissibles seulement. Les offres peuvent être modifiées sans préavis. Visitez mazda.ca ou passez chez votre concessionnaire pour connaître tous les détails.

dubemazda.com

DUBÉ



DEAN DUBÉ Propriétaire 418 860-3426	JULIEN THÉRIAULT Conseiller 418 943-4070	MATHIEU DARIS Dir. des ventes 418 551-5337	JORDAN TREMBLAY Conseiller 418 551-7343	JÉRÔME MICHAUD Conseiller 418 868-9911	STEVE DUBÉ Propriétaire 418 862-8137
---	--	--	---	--	--

5, RUE ERNEST-PARADIS, RIVIÈRE-DU-LOUP
418 862-3382 • 1 855-417-3823

À ce prix-là, on peut tous être un génie.

Équivalent à

39 \$

par semaine**

COROLLA
CE 2016

169\$ /MOIS*
en location 60 mois

0\$ D'ACOMPTE

Équivalent à

65 \$

par semaine**

RAV4
2RM LE 2016

281\$ /MOIS*
en location 60 mois

0\$ D'ACOMPTE



Modèle S illustré

Modèle 4RM Limited illustré

aéropan

OBTENEZ 5 000 MILLES AÉROPLAN^{MD}
POUR UNE COROLLA OU UN RAV4[‡]

ÉVÉNEMENT DU FABRICANT
TOYOTA 2016

JUSQU'AU 2 AOÛT 2016 SEULEMENT CHEZ VOS CONCESSIONNAIRES TOYOTA DU QUÉBEC

Programme de location au détail et de financement à l'achat offert par Toyota Canada inc. et conditionnel à l'approbation du crédit par Toyota Services Financiers. L'immatriculation, les assurances, les taxes et les droits sur les pneus sont en sus. Sous réserve des conditions applicables, les offres s'adressent aux particuliers qui louent ou achètent un véhicule du 1^{er} juillet au 2 août 2016 chez un concessionnaire participant du Québec, où tous les détails peuvent être obtenus. Le concessionnaire peut louer ou vendre à prix moindre. Les offres peuvent changer sans préavis. * Offres applicables aux modèles Corolla CE 2016 (BURSEM A) / RAV4 2RM LE 2016 (ZFREVT A) de base neufs en stock. PDSF de 17 750 \$/27 265 \$ avant taxes, frais de concessionnaire de 165 \$ avant taxes (applicables chez certains concessionnaires), frais de transport et préparation et frais de climatisation (si applicables) inclus. Le montant total payable mensuellement est soumis à un taux de location annuel de 0,99%/1,99% et tient compte des frais de concessionnaire, de la contribution du concessionnaire de 100 \$/350 \$, des frais de transport et préparation, des frais de climatisation (si applicables) et de l'assistance à la location de 1 500 \$/1 000 \$ (incluant les taxes applicables sur l'assistance à la location, le paiement desquelles sera requis à la livraison). Franchise annuelle de 20 000 km. Frais de 0,07 \$/0,10 \$ du kilomètre excédentaire. À la livraison, le paiement d'un montant de 169,19 \$/281,47 \$ avant taxes (équivalant au premier versement mensuel) ainsi que des droits sur les pneus et des taxes applicables sera requis. Le PDSF des modèles illustrés Corolla S 2016 (BURSEM A) / RAV4 4RM Limited 2016 (DFREVT A) est de 21 635 \$/39 775 \$. ** À titre indicatif seulement. Versements hebdomadaires non disponibles. † Obtenez 5 000 milles Aéroplan à l'achat ou à la location de tout véhicule neuf Toyota. Voir toyota.ca pour les détails de cette offre. ^{MD} Aéroplan et le logo Aéroplan sont des marques déposées d'Airma Canada inc.



VOS CONSEILLERS VÉHICULES NEUFS ET USAGÉS



RICHARD PELLETIER
Directeur
Général
Co-Propriétaire



MICHELINE DUMAS
Directrice
commerciale



KEVEN CHAREST
Directeur
adjoint
Véhicules
d'occasion



STEEVE PELLETIER
Conseiller



CLAUDE PARADIS
Conseiller
418 867-0863



CHRISTIAN LAGACÉ
Conseiller



159 A, Fraser, Rivière-du-Loup
418 862-3222





JUSQU'À

7 777\$
DE RABAIS*

SUR MODÈLES SÉLECTIONNÉS À L'ACHAT COMPTANT
Remise maximale applicable sur l'Optima Hybride*

OU

À PARTIR DE

0%
LOCATION[†]
JUSQU'À 60 MOIS SUR
D'AUTRES MODÈLES



SOUL LX BM 2016

Modèle SX
Luxe illustré[‡]

À PARTIR DE

37\$ PAR SEMAINE **0%** LOCATION 60 MOIS*

ACOMPTE DE 950 \$

CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES : SIÈGES AVANT ET ARRIÈRE CHAUFFANTS | TOIT OUVRANT PANORAMIQUE



PRIX VALEURS RÉSIDUELLES
MEILLEURE VALEUR RÉSIDUELLE DE SA CATÉGORIE CANADA POUR UNE 3^e ANNÉE CONSECUTIVE

COTE DE SÉCURITÉ 5 ÉTOILES



FORTE LX BM 2016

Modèle SX BA illustré[‡]

BIEN ÉQUIPÉE À PARTIR DE SEULEMENT

11 995\$*

COMPRENANT 4 500 \$ DE RABAIS*, UN BONI CONCURRENCE** OU LOYAUTÉ[‡] DE 500 \$ ET UNE PARTICIPATION DU CONCESSIONNAIRE DE 575 \$

CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES : SIÈGES CHAUFFANTS | CAMÉRA DE RECU

INCLUANT UN RABAIS DE

5 575\$*



LE TOUT NOUVEAU
SPORTAGE LX TA 2017

Modèle SX
Turbo BA TI illustré[‡]

À PARTIR DE SEULEMENT

63\$[†] PAR SEMAINE POUR 48 MOIS

ACOMPTE DE 1 950 \$

COMPRENANT UN BONI CONCURRENCE** OU LOYAUTÉ[‡] DE 500 \$

CARACTÉRISTIQUES DISPONIBLES : SIÈGES AVANT ET ARRIÈRE CHAUFFANTS
TOIT OUVRANT PANORAMIQUE
TRACTION INTÉGRALE DISPONIBLE

MEILLEUR CHOIX SÉCURITÉ +



LORSQUE ÉQUIPÉE DE CARACTÉRISTIQUES RELIÉES À LA PRÉVENTION DE COLLISIONS FRONTALES



Le pouvoir de surprendre

5 ANS

100 000 KM GARANTIE

- * GARANTIE COMPLÈTE
- * GARANTIE SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR
- * ASSISTANCE ROUTIÈRE
- * 100 % TRANSFERABLE

kia.ca/a-moi-lete



Prend fin le 2 août.

Ces offres sont accessibles à tout particulier qualifié qui prend possession d'un modèle Kia 2016/2017 neuf sélectionné chez un concessionnaire participant du 1^{er} juillet au 2 août 2016. Le concessionnaire peut vendre louer à prix inférieure. Une commande du concessionnaire peut être requise. Des conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Les véhicules illustrés le sont à titre informatif et peuvent comporter des accessoires et mises à jour offerts à coûts supplémentaires. Ces offres sont sujettes à changement sans préavis. Les offres comprennent les frais de transport et préparation jusqu'à 1 740 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et la surcharge sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). Les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables sont en sus. ***Prix à l'achat au comptant** : Offre basée sur le modèle Forte LX BM (F0541G) 2016/Optima Hybride (OP741G) 2016 neuf à un prix d'achat de **11 995 \$ / 23 995 \$** incluant un rabais de 5 575 \$ / 7 777 \$ dont un Boni Concurrence** ou Loyauté[‡] de 500 \$ et une participation du concessionnaire de 575 \$/un ÉCO-Crédit de 1 000 \$. Le prix comprend les frais de transport et préparation de 1 560 \$, les droits spécifiques sur les pneus neufs (15 \$) et la surcharge sur le climatiseur (100 \$ lorsque applicable). Les rabais sont disponibles sur les modèles 2016/2017 sélectionnés à l'achat comptant seulement et varient selon le modèle et la version choisis et seront déduits du prix d'achat convenu avant taxes. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. Les frais de permis, les assurances, l'immatriculation et les taxes applicables sont en sus. L'offre prend fin le 2 août 2016. ***Offre de location à partir de 0 %** est disponible sur les modèles 2016 sélectionnés, **sur approbation du crédit**. Les rabais disponibles sur les modèles 2016 sélectionnés varient selon le modèle et la version choisis et seront déduits du prix d'achat convenu avant taxes. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire Kia pour tous les détails. **Exemples applicables à la location** : L'offre de location disponible sur le modèle Sportage LX TA (SP751H) 2017/Soul LX BM (S0551G) 2016 neuf, avec un prix d'achat de **26 650 \$ / 18 950 \$** inclus un Boni Concurrence** ou Loyauté[‡] de 500 \$/0 \$ est basée sur 208/260 paiements hebdomadaires de 63 \$/37 \$. Location 48/60 mois au taux de 2,9 %/0 % avec un acompte de 1 950 \$/950 \$ ou échange équivalent. Dépôt de sécurité de 0 \$, premier paiement et les frais d'inscription au RDPRM incluant les frais de l'agent (jusqu'à 110 \$) exigibles à la livraison. Limite de 16 000 km par année et frais de 12 ¢ le km additionnel. ***Offre du boni Loyauté de 500 \$/750 \$** est disponible à l'achat/location au détail de tout modèle Forte 2016, Sorento 2016, Sportage 2017, Rio 2016, Rio5 2016 et Rondo 2016/Sedona 2016 et Optima 2016 neufs chez les concessionnaires participants 1^{er} juillet au 2 août 2016, sur présentation d'une preuve de propriété/certificat d'immatriculation d'un modèle Kia. Certaines conditions s'appliquent. Visitez votre concessionnaire ou allez sur kia.ca pour tous les détails. ****L'offre du boni concurrence de 500 \$/750 \$** est disponible à l'achat/location au détail de tout nouveau modèle Rio 2016, Rio5 2016, Forte 2016, Forte Koup 2016, Forte 5 2016, Sorento 2016, Sportage 2017 et Rondo 2016/Sedona 2016 et Optima 2016 chez les concessionnaires participants 1^{er} juillet au 2 août 2016, sur présentation d'une preuve de propriété/certificat de location d'un modèle concurrent sélectionné, de même catégorie. Les modèles concurrents incluent des modèles spécifiques de Volkswagen, Toyota, Nissan, Mazda, Mitsubishi, Hyundai, Honda, GM, Ford, Jeep, Pontiac, Suzuki, Saturn, Chrysler, Chevrolet, Subaru, BMW, Mercedes-Benz, Lexus, Land Rover, Infiniti, Acura, Audi, Lincoln, Volvo, Buick. Le prix d'achat des modèles illustrés Sportage SX Turbo BA TI (SP757H)/Forte SX BA (F0748G) 2016/Soul SX Luxe (S0750G) 2016 neufs est de 41 250 \$/28 370 \$/29 350 \$. La cote de sécurité 5 étoiles fait partie du programme d'évaluation gouvernemental lors de tests de collision de nouvelles voitures effectués par la National Highway Traffic Safety Administration (NHTSA) (www.SaferCar.gov). La Soul 2016 de Kia a remporté le prix « Valeurs résiduelles » de l'ALG pour la meilleure valeur de revente dans sa catégorie. ALG est la référence de l'industrie en matière de données relatives à la valeur résiduelle et à la dépréciation, www.alg.com. Le tout nouveau Sportage 2017 a remporté le prix de Meilleur choix sécurité Plus 2016 par la Insurance Institute for Highway Safety (IIHS). Les renseignements publiés dans cette annonce sont réputés être véridiques au moment de leur parution. Pour plus de renseignements sur la garantie sans souci de 5 ans, visitez kia.ca ou composez le 1-877-542-2886. Kia est une marque de commerce de Kia Motors Corporation.

FONDATION
de la santé de Rivière-du-Loup

Une fondation... un héritage

À l'occasion d'un décès, on vous invite à exprimer votre sympathie par un don à la Fondation de la santé de Rivière-du-Loup

Fondation de la Maison Desjardins de soins palliatifs du KRTB

Le souvenir et l'espoir en héritage!

44, rue des Chauffailles • Rivière-du-Loup (Qc) G5R 4E1
418 868-1DON (1366) • don@maisondesjardinskrb.ca

NÉCROLOGIE

Dites-le avec des fleurs

Arrangements pour toutes occasions. Fleurs, plantes, ballons et fleurs de soie. Service de livraison 7 jours/semaine

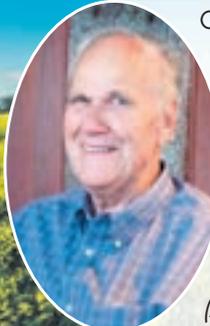
418 862-2115

Service – Qualité – Fraîcheur

Maison Fleuriste
216, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

Livraison partout

En mémoire de
Roch Lévesque



Cher papa, Depuis que tu nous as quittés si subitement, il y a 5 ans, quel trou béant et quel bouleversement dans notre vie. Cette cicatrice est loin d'être refermée. Tu resteras toujours dans notre mémoire un papa charmant, accueillant et chaleureux, toujours disponible pour nous et la famille. Tu nous manques, veille sur nous. Que tous ceux qui l'ont connu et aimé aient une pensée spéciale pour lui aujourd'hui. Nous te demandons de continuer à veiller sur nous de là-haut tout comme tu le faisais si bien sur cette terre.
Ses enfants Nathalie Lévesque (Claude Dion) et Jacques Lévesque (Ming Min Buan)

REMERCIEMENTS Philippe Roy, 1923-2016



Vous avez été nombreux, parents et ami(e)s, à nous témoigner votre sympathie, votre réconfort et votre amour à l'occasion du décès de M. Philippe Roy survenu le 3 juin 2016. Nous tenons à vous remercier très chaleureusement, que ce soit pour votre présence au salon, votre assistance aux funérailles, vos appels ou vos cartes ainsi que pour tous vos dons et offrandes de messes. À tous un cordial merci.

Les membres des familles Roy et Thériault

Maison funéraire Marc-André Rioux ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151272816

REMERCIEMENTS Alexanne Dionne, 1992-2016



Notre sympathie nous fut d'un grand support lors du décès d'Alexanne Dionne, survenu le 18 mai 2016. Nous vous remercions sincèrement pour votre présence, vos offrandes et vos prières. Soyez assurés que ces marques d'affection seront gravées pour longtemps dans notre mémoire.

Les membres des familles Dionne, Gagnon, Garneau et Pelletier.

Maison funéraire Marc-André Rioux ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151282816

REMERCIEMENTS Fernand Pelletier, 1944-2016



C'est avec beaucoup de reconnaissance que les membres des familles Pelletier, Lebel et Richard remercient sincèrement parents et ami(e)s qui nous ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Fernand Pelletier, survenu le 25 mai 2016. L'amitié et le réconfort que vous nous avez manifestés nous ont fait chaud au cœur.

Sa conjointe Réjeanne, ses enfants: Daniel (Anne Pelletier), Christian (Nancy Caron), Lucie, Paul et ses petits-enfants.

Maison funéraire Marc-André Rioux ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151262816

REMERCIEMENTS André Létourneau, 1942-2016



Vous avez été nombreux à nous apporter sympathie et réconfort lors du décès de M. André Létourneau, survenu le 21 juin 2016. Vous êtes venus le saluer une dernière fois, vous avez partagé notre chagrin, vous nous avez adressé des mots d'affection et de solidarité et vous nous avez apporté chaleur et soutien. Nous en avons été profondément émus et nous tenons à vous en remercier très sincèrement. Merci également pour vos marques de sympathie, soit par votre présence aux funérailles, vos offrandes de messes, affiliations de prières, cartes de sympathie, envois de fleurs, dons, etc. Tous ces gestes nous ont grandement touchés et ont été très appréciés dans ces moments difficiles. Nous tenons à exprimer à tous notre plus profonde reconnaissance et notre amitié la plus sincère. Son épouse Lise, son fils Patrick, sa belle-fille Jeanny Couture et ses petites-filles Elianne et Ophélie.

Maison funéraire Marc-André Rioux ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151252816

MESSE ANNIVERSAIRE Adèle Deshaies, 1946-2015



Il y a un an, la vie nous apprenait comment elle est fragile. Merci pour tout ce que la vie nous a permis de vivre ensemble. Un doux souvenir de toi restera gravé dans nos cœurs. Maintenant nous avons un ange; il veille sur nous. Une messe anniversaire sera célébrée en l'église de Saint-Patrice, le dimanche le 17 juillet 2016 à 10h30 à la mémoire de dame Adèle Deshaies. Merci à tous ceux et celles qui se joindront à nous pour cette célébration

Son époux Gaston Boucher;
ses enfants: Jean-François (Catherine), Hugo (Lyne); ses petits-enfants: Gaëlle, Guillaume, Margaux et Juliette.

Maison funéraire Marc-André Rioux ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151292816

AVIS DE DÉCÈS Simone Ouellet, 1927-2016



Au Centre d'hébergement St-Joseph de Rivière-du-Loup, le 22 mai 2016, à l'âge de 88 ans et 5 mois, est décédée, entourée de l'amour des siens, dame Simone Ouellet, épouse de feu M. François-Xavier Fraser, fille de feu M. Émile Ouellet et de feu dame Adrianna Fortin. Elle demeurait à Rivière-du-Loup. La famille recevra les condoléances au funérarium Marc-André Rioux Ltée, 39, Delage, Rivière-du-Loup, le vendredi 15 juillet 2016 à compter de 12h. Le service religieux sera célébré le vendredi 15 juillet 2016 à 14h en l'église de Saint-François-Xavier et de là, au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil, sa fille Françoise (Marco Cyr); ses petits-enfants: Cindy, Emilie (Marc-Edouard Richard), Dave; ses arrière-petits-enfants: Dylan, Kayla, Maël, Daphnée, Angel, Nolan, Xavier, Liam, Hakym, ses beaux-frères et belles-soeurs, neveux, nièces cousins, cousines et autres parents et ami(e)s des familles Ouellet et Fraser. La famille tient à remercier le personnel du Centre d'hébergement St-Joseph pour leur dévouement et les bons soins prodigués à Mme Ouellet. Les services professionnels ont été confiés à la:

Maison funéraire Marc-André Rioux ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151242816

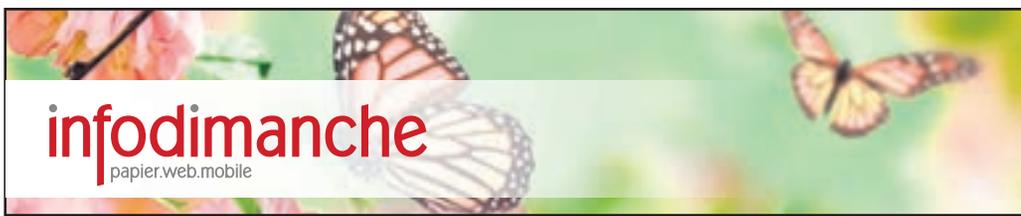
AVIS DE DÉCÈS Marie Boulay, 1962-2016



À son domicile, le 9 juillet 2016, à l'âge de 54 ans et 5 mois, est décédée dame Marie Boulay, épouse de M. Jean-Marc Bastille, fille de feu M. Alcide Boulay et de dame Laurette Caron. Elle demeurait à Saint-Modeste. La famille recevra les condoléances au funérarium Marc-André Rioux Ltée, 169, Lafontaine, Rivière-du-Loup, le vendredi 15 juillet 2016 de 19h à 21h30. Elle laisse dans le deuil, son époux Jean-Marc; ses enfants: Valérie (David Hoult), Marc-André (Anne-Emilie), Karianne (François Lajoie); son petit-fils Marc-Eli et Calinat; sa mère, Mme Laurette Caron (feu Alcide Boulay); ses frères et sœurs: Judes (Colette), Marcelle, Marianne (Raphaël), Joël (Kathy); ses beaux-frères et belles-soeurs de la famille Bastille: Micheline (Edouard), Michel (Raymonde), feu André, Jacinthe (Michel), feu Jacques (Nathalie), Jacqueline (Marcel), René (Brigitte). Sont aussi affectés par son départ, ses neveux, nièces, cousins, cousines et autres parents et ami(e)s des familles Boulay et Bastille. Les services professionnels ont été confiés à la:

Maison funéraire Marc-André Rioux ltée
169, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, 418 862-2668

Entreprise funéraire membre de la Corporation des Thanatologues du Québec
Entreprise reconnue Distinction par la C.T.Q. 1151352816



Toute l'équipe d'Info Dimanche s'unit pour offrir leurs sympathies aux familles explorées.

NÉCROLOGIE

Remerciements de sympathie

Sirois, Gaétan • 1941-2016



Tous les membres des familles Sirois et Hammond se joignent à moi pour remercier sincèrement parents et amis qui nous ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de mon mari, Gaétan Sirois, de Témiscouata-sur-le-Lac survenu le 22 juin dernier. L'amitié, l'affection et le réconfort que vous nous avez manifestés nous ont fait chaud au cœur et ont été très appréciés en ces moments difficiles. Gaétan, tu aimais la vie, tu aimais les tiens et tes amis, ton souvenir sera gaieté et amour. Maintenant repose en paix et veille sur nous.

Julienne

1151192816

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES EAUX VIVES 862-2751
226, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

Remerciements de sympathie

Morin, Onil • 1936-2016



La disparition d'une personne aimée s'accompagne d'un doux parfum de souvenirs qui jamais ne se dissipera. La bonté de son cœur lui gagnait l'affection de tous ceux qui l'entouraient. Il n'était pas un grand personnage, mais il était un grand homme. Merci du fond du cœur pour l'estime et l'affection que vous avez manifestées, suite au décès de M. Onil Morin, survenu le 20 juin 2016, à l'âge de 79 ans et 8 mois. Parents et amis sont priés de considérer ces remerciements comme leur étant adressés personnellement.

Son épouse Laurette
Ses enfants : Sylvie (Stéphane) et Benoît (Ursula)
Ses petits-enfants : Adèle, Éric, Xavier et Maxime

1151202816

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES EAUX VIVES 862-2751
226, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

Remerciements de sympathie

**Yves Dubé
Saint-Louis-du-Ha! Ha!**



« Dans notre cœur à jamais tu demeures. » Nous remercions tous les parents et amis qui nous ont apporté leur sympathie, leur réconfort et leur amitié, soit par offrandes de messe, envois de fleurs, affiliations de prières, cartes de sympathie, dons, visites au salon et assistance aux funérailles lors du décès de Yves Dubé demeurant à Saint-Louis-du-Ha! Ha!, survenu le 18 juin 2016, à l'âge de 50 ans et 9 mois. Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement. Sa conjointe, Line Ruest; ses enfants : Brandon, Maggie (Nicolas Gagnon); sa mère, Simone Lavoie (feu Armand Dubé) (Bertrand April). Maison Funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac.

1154322816

CARON GROUPE FUNÉRAIRE
737 rue Commerciale Nord,
Témiscouata-sur-le-Lac
rf.caron@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

Messe anniversaire

Pelletier, Marie-Claire • 1921-2015



Aujourd'hui, nous nous rappelons ton départ. Déjà un an s'est écoulé depuis. Nous nous consolons en sachant que tu reposes en paix, que tu veilles sur nous et que ces instants en ta compagnie demeureront dans notre mémoire. En souvenir de toi, une messe anniversaire sera célébrée le vendredi, 15 juillet à 16 h, en l'église St-Patrice. Merci aux parents et amis qui partageront avec nous, par leur présence et leurs prières, ce moment important.

Tes enfants : Marie-Ange, Jean-Guy et Régis ainsi que leur conjoint(e)
Tes petits-fils : Claude, Éric, Marc-André et Karine
Tes arrière-petits-enfants : Alexandre, Danick, Keven et Émily

1151212816

COOPÉRATIVE FUNÉRAIRE DES EAUX VIVES 862-2751
226, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

Envie de revoir une édition? **consultez nos archives en ligne**

infodimanche.com

Avis de décès

**Thérèse Lebel Hudon
Témiscouata-sur-le-Lac
(1924-2016)**



À la Maison du Lac, le 5 juillet 2016, est décédée à l'âge de 92 ans et 5 mois Thérèse Lebel, épouse de feu Léo Hudon; fille de feu Fabiola Tardif et de feu Jules Lebel. Elle demeurait à Témiscouata-sur-le-Lac, Témiscouata. Le service religieux a été célébré le lundi 11 juillet 2016 à 15 h en l'église Saint-Mathias de Cabano, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial. Elle était la sœur de : feu Maurice (feu Marie-Anna St-Amand), feu Gérard, feu Charles-Henri, feu Fernande (feu Doris Boucher), feu Cécile, feu Gilberte (feu Roméo Morin), feu Yvette, Carmelle (feu Marcel Breton). Sont aussi attristés par son départ ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents des familles Lebel et Hudon ainsi que ses ami(e)s. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fondation du CSSS de Témiscouata, 58, rue de l'Église, Témiscouata-sur-le-Lac (Québec) GOL 1X0 ou à Ligne de Vie du Témiscouata inc., 774, rue Villeneuve, Témiscouata-sur-le-Lac (Québec) GOL 1E0. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac.

1154112816

CARON GROUPE FUNÉRAIRE
737 rue Commerciale Nord,
Témiscouata-sur-le-Lac
rf.caron@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

Avis de décès

**Gurty Bérubé Lebrun
Témiscouata-sur-le-Lac
(1925-2016)**



À la Villa de Cabano, le 10 juillet 2016, est décédée à l'âge de 91 ans et 2 mois Gurty Bérubé, épouse de feu Alyre Lebrun; fille de feu Marie-Louise Courbron et de feu Joseph V. Bérubé. Elle demeurait à Témiscouata-sur-le-Lac. **Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Maison funéraire Caron, 737, rue Commerciale Nord, Cabano le vendredi 15 juillet 2016 de 14 h à 14 h 50. Le service religieux sera célébré le même jour, à 15 h en l'église Saint-Mathias de Cabano, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.** Elle était la mère de : feu Lisette (André Bossé), Sonia (Réal Leblond), Chantal (Clément Bérubé). Elle laisse également dans le deuil ses petits-enfants : Manon, Christian, Claudie, Hélène, Josée, Renée; ses arrière-petits-enfants : Angèle, Robin, Ariane, Émilie, Marianne, Gabrielle, Émeline, Florent; son frère, sa sœur, ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents des familles Bérubé et Lebrun ainsi que ses ami(e)s. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac.

1154322816

CARON GROUPE FUNÉRAIRE
737 rue Commerciale Nord,
Témiscouata-sur-le-Lac
rf.caron@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

Avis de décès

**Roger Viel
Témiscouata-sur-le-Lac
(1935-2016)**



Au Centre hospitalier de Notre-Dame-du-Lac, le 11 juillet 2016, est décédé à l'âge de 81 ans et 4 mois Roger Viel, époux d'Yvette Chouinard; fils de feu Yvonne Létourneau et de feu Jacques Viel. Il demeurait à Témiscouata-sur-le-Lac. **Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Maison funéraire Caron, 737, rue Commerciale Nord, Cabano le vendredi 15 juillet de 19 h à 21 h 30 et le samedi 16 juillet de 9 h à 10 h 20. Le service religieux sera célébré le samedi 16 juillet 2016 à 10 h 30 en l'église Saint-Mathias de Cabano, suivi de l'inhumation au cimetière paroissial.** Il laisse dans le deuil son épouse, Yvette Chouinard; ses enfants : Lise, Colette (Guy Labbé), Jean-Guy (Joanne Ouellet), Noëline (Michel Thibodeau), Cécile (Serge Lavoie), Louiselle (Gervais Morneau). Il était le grand-père de : Marc (Stéphanie Duchesneau), Mélanie (Frédéric Jacques), Josée (Julie Verrette), Audrey, Jean-Nicolas, Michael (Laurence Leblanc Beaulieu), feu Kevin, Émilie, Geneviève, Marie-Pier (Louis Pelletier), Vanessa (Tristan St-Pierre), Étienne (Claude-Hélène Lavoie). Sont aussi attristés par son départ ses arrière-petits-enfants : Marc-Antoine, Josianne, Charlie, Léa-Maude, Louis-David, Pierre-Samuel, Jakob, Magalie; sa soeur, Lucie (feu Richard Cassistat); ses beaux-frères et belles-sœurs de la famille Chouinard, ses neveux, nièces, cousins, cousines et ami(e)s. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à l'Association pulmonaire du Québec, 6070, rue Sherbrooke Est, bureau 104, Montréal (Québec) H1N 1C1. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac.

1154402816

CARON GROUPE FUNÉRAIRE
737 rue Commerciale Nord,
Témiscouata-sur-le-Lac
rf.caron@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

Avis de décès

**Christiane Ouellet
Saint-Eusèbe
(1948-2016)**



À son domicile, le 8 juillet 2016, est décédée subitement à l'âge de 67 ans et 9 mois Christiane Ouellet, épouse de Rémi Bossé; fille de feu Alida Leblanc et de feu Richard Ouellet. Elle demeurait à Saint-Eusèbe. **Les membres de la famille accueilleront parents et amis à la Maison funéraire JP Morin, 121, route des Beaux Lieux, Saint-Eusèbe le jeudi 14 juillet de 19 h à 22 h et le vendredi 15 juillet de 9 h à 10 h 50. Le service religieux sera célébré le vendredi 15 juillet 2016, à 11 h, en l'église de Saint-Eusèbe et de là au crématorium. Les cendres de madame Ouellet seront déposées ultérieurement au cimetière paroissial.** Elle laisse dans le deuil son époux, Rémi Bossé; ses enfants : Maude, Michel (Irene Dolan), Robin et son épouse Marie-Christine Larocque; ses petits-enfants : Lily, Olivia, Kylie; ses frères et sœurs : Gérald (Louiselle Marquis), Roma (Madeleine Chouinard), Ginette (Clermont Chouinard), Johanne, Bruno (Caroline Thériault), Normand (Isabelle Lavigne), Chantale (Francis Rodrigue). Elle était la belle-soeur de : Charles (feu Ghislaine Bolduc), Jacinthe (feu Antonio Moreau), Marie-Reine (feu Jean-Guy Guérette), Marie-Laure (Pierre Asselin), feu Carole, Christiane (Réjean Pelletier). Sont aussi attristés par son départ ses neveux, nièces, cousins, cousines, autres parents des familles Ouellet et Bossé ainsi que ses ami(e)s. Toute marque de sympathie peut se traduire par un don à la Fabrique de Saint-Eusèbe, 222, rue Principale, Saint-Eusèbe (Québec) GOL 2Y0. La direction des funérailles a été confiée à la Maison Funéraire JP Morin, Pohéngamook.

1154322816

CARON GROUPE FUNÉRAIRE
1924 Principale, Pohéngamook
rf.jpmorin@videotron.ca
www.groupefunerairecaron.com
1 800 300-2951

Des professionnels à votre service

CARON GROUPE FUNÉRAIRE

Maison funéraire Caron, Témiscouata-sur-le-Lac
418 854-2683
Maison funéraire JP Morin, Pohéngamook
418 859-2951
groupefunerairecaron.com

• Résidences funéraires offrant confort, quiétude et raffinement
• Arrangements funéraires sécuritaires, respectant vos volontés et votre budget

1154611616

Remerciements de sympathie Rodrigue Soucy



Nous avons été profondément touchés par le réconfort que vous nous avez témoigné lors du décès de Rodrigue Soucy, survenu le 16 mai 2016. L'air que nous respirons ne lui suffisait plus, elle est partie avec le souffle de l'Esprit-Saint pour un environnement meilleur. Nous adressons un merci sincère à tous ceux et celles qui se sont joints à nous pour partager notre peine, soit par pensée, la présence ou par un geste quelconque.

Merci spécial à la Résidence funéraire Daniel Caron.

1154192816

Avis de décès et remerciements



BEAULIEU, LIBOIRE

Au C.I.S.S.S. du B.S.L., secteur des Basques, le 10 juillet 2016, à l'âge de 81 ans et 5 mois est décédé monsieur Liboire Beaulieu, époux de dame Pierrette Baribeau et fils de feu monsieur Armand Beaulieu et de feu dame Cécile D'amours. Il demeurerait au 19, rue Gauvreau à Trois-Pistoles.

Une cérémonie du Dernier Adieu a été célébrée, le mardi 12 juillet 2016 à 14h à la salle commémorative du Centre funéraire Jean-Guy Rioux de Trois-Pistoles et de là au cimetière paroissial.

Il laisse dans le deuil sa famille ainsi que de nombreux amis(es)

Merci de votre présence et de votre soutien.

1155112816

CENTRE FUNÉRAIRE **Jean-Guy Rioux** Trois-Pistoles • 418 851-1962
Site Internet : www.salonrioux.com

infodimanche
papier.web.mobile

Toute l'équipe d'Info Dimanche s'unit pour offrir leurs sympathies aux familles éplorées.

NÉCROLOGIE

Remerciements de sympathie



**MME MADELEINE JEAN
1930-2016**

La douleur de perdre un être cher, ne doit jamais nous faire oublier le bonheur de l'avoir connu. Il y a quelque chose de plus fort, c'est la présence des absents dans la mémoire des vivants. Un bon matin, Madeleine nous a quittés. Son départ nous laisse sans mot, mais également tant de bons souvenirs. Elle vous dit au revoir, à vous parents et amis(es) et vous remercie d'être venu la saluer une dernière fois. Merci également pour vos marques d'attention soit par un geste, un mot, une fleur, un silence, un regard, des écrits... Sa famille vous dit merci. Il est précieux et bon de vous avoir sur notre chemin. **De plus, la famille désire également remercier le personnel de la maison Desjardins pour les bons soins prodigués à notre mère.**

Ses filles: Colombe (feu Réjean Rioux), Céline (Marcel Jean), ses petits-enfants: Jérôme (Mélicha Picard), Éric (Vicky Lévesque), Karine (Martin Gagnon), ses arrière-petits-enfants: Louis, Mathis et Adèle, Félix ainsi que les membres des familles Jean et Ouellet.

1155102816

CENTRE FUNÉRAIRE **Jean-Guy Rioux** Trois-Pistoles • 418 851-1962
Site Internet : www.salonrioux.com

Messe 5^e anniversaire



**Monsieur
Dave Morneau
Squatec
(1984-2011)**

« Dave ne nous a jamais quittés. Il vit au plus profond de notre cœur et, pour le revoir, il suffit de fermer les yeux. »

En mémoire de notre fils et de mon frère, une messe pour souligner le 5^e anniversaire de son décès sera célébrée le dimanche, 17 juillet 2016 à 9 h 30 en l'église de St-Michel-du-Squatec pour Dave, fils de Monsieur Denis Morneau et de dame Louise Roy de Squatec. Nous remercions celles et ceux qui nous accompagneront par leur présence, leurs pensées et leurs prières.

Denis, Louise et Sophie Morneau

JFF résidence funéraire
Jean Fleury et Fils 195, Notre-Dame Ouest
Trois-Pistoles
418 851-3156
www.jeanfleuryetfils.com

1153102816

CENTRE FUNÉRAIRE **Jean-Guy Rioux**

58 ans
de loyaux services avec
RESPECT, DIGNITÉ et DISCRÉTION

Jean-Guy Rioux Prix défiant toute compétition **Nelson Rioux**

Trois-Pistoles • 418 851-1962 • 1 888-851-1962 • www.salonrioux.com

Avis de décès

**Madame Lucille Boucher
St-Médard (1951-2016)**



À la Maison Marie-Élisabeth de Rimouski, le 11 juillet 2016 est décédée à l'âge de 65 ans et 4 mois Madame Lucille Boucher épouse de Monsieur Bélonie Malenfant demeurant à St-Médard.

Elle laisse dans le deuil son époux Bélonie. Ses enfants : feu Nancy Roussel, Serge Roussel (Lucie St-Laurent) et Nathalie Roussel (Jean Stoycheff). Ses petits-enfants: Steven Roussel, feu Cassandra Ouellet, Franco Ouellet, Jeffrey Roussel, Keven Hébert, Pierre-Olivier Hébert, Jean-Philippe Hébert, Jessy Hébert, Jessyca Stoycheff et Alexandra Stoycheff. Ses frères et ses sœurs, ses beaux-frères et ses belles-sœurs, plusieurs neveux et nièces ainsi que tous les membres et amis des familles Boucher, Malenfant et Roussel.

La famille recevra les condoléances mercredi, le 13 juillet 2016 de 13h00 à 15h00 à la Résidence funéraire Jean Fleury et Fils, 4, Place Parent à St-Jean-de-Dieu. Une cérémonie d'Adieu se tiendra mercredi, le 13 juillet 2016 à 15h00 à la Résidence Jean Fleury et Fils de St-Jean-de-Dieu. Les services

professionnels ont été confiés à la Résidence funéraire Jean Fleury & Fils Ltée à Trois-Pistoles. Mercredi, jour de la cérémonie, la Résidence funéraire ouvrira à 13h00.

JFF résidence funéraire
Jean Fleury et Fils 195, Notre-Dame Ouest
Trois-Pistoles
418 851-3156
www.jeanfleuryetfils.com

1153192816

Avis de décès

**Monsieur Jean-Baptiste Malenfant
St-Cyprien (1932-2016)**



A la Maison Desjardins le 6 juillet 2016 est décédé paisiblement à l'âge de 84 ans et 1 mois Monsieur Jean-Baptiste Malenfant époux de dame Solange Gagné, fils de feu Monsieur Adolphe Malenfant et de feu dame Rose-Délina Lepage demeurant à St-Cyprien.

Il laisse dans le deuil son épouse Solange. Ses enfants : Jacques (Guylaine Pelletier), Rémi (Nathalie Bérubé), Daniel (Pépita Coll) et Véronick (Steeve Dubé). Ses petits-enfants: Noémie Malenfant, Kayna Pelletier, Pénélope Bérubé, Océane Malenfant, Marie-Ève Malenfant, Jason Malenfant, Allyson Dubé et Matthew Dubé. Sa sœur Rita (feu Osias Castonguay), ses beaux-frères et ses belles-sœurs, plusieurs neveux et nièces, de bons amis ainsi que tous les membres des familles Malenfant et Gagné. Le service a été chanté en l'église de St-Cyprien samedi, le 9 juillet 2016 à 14h00 et delà au

crématorium. Les cendres seront inhumées ultérieurement au cimetière paroissial. La direction des funérailles a été confiée à la Résidence funéraire Jean Fleury et Fils à Trois-Pistoles. La famille veut remercier tous les parents et amis de leur présence et de leur sympathie. De plus, la famille tient à remercier tout le personnel de la Maison Desjardins pour les bons soins prodigués à Monsieur Malenfant.

JFF résidence funéraire
Jean Fleury et Fils 195, Notre-Dame Ouest
Trois-Pistoles
418 851-3156
www.jeanfleuryetfils.com

1153202816

ANNIVERSAIRE DE DÉCÈS - Arthur Bérubé



Le 25 juin de l'an dernier, notre cher frère nous faisait toute une surprise : il nous quittait alors qu'il n'avait que 45 ans. Il est difficile de croire que nous t'avons dit aurevoir Arthur. Nous ne pouvions pas laisser ce jour passer sans te dire que nous pensons sans cesse à toi.

Arthur était un battant, toujours souriant, même si son parcours a été jonché de nombreux obstacles. Jamais il n'a baissé les bras, s'élevant au-dessus de la maladie, ne se plaignant que très rarement, lui qui aurait eu toutes les raisons de le faire. Il était d'une bonté et d'un courage sans fin. Il se préoccupait des gens autour de lui. Il ne jugeait jamais. Il écoutait, apportant compréhension et amour. Son rire plein de lumière restera à jamais gravé dans notre cœur. En ta présence, Arthur, la terre était vraiment plus belle.

Tous ceux et celles qui ont croisé le chemin d'Arthur sont invités à venir à sa messe anniversaire qui se tiendra le dimanche 17 juillet 2016, 10 h 15, à l'église de Saint-François-Xavier de Rivière-du-Loup.

La famille

1151302816

JFF résidence funéraire
Jean Fleury et Fils

Services offerts :

- Préarrangements funéraires
- Règlement de succession
- Inhumation
- Produits funéraires
- Crémation et columbarium

Paul Beaulieu Propriétaire **Roch Fleury** Propriétaire

195, rue Notre-Dame Ouest Trois-Pistoles
Informations ou rendez-vous :
418 851-3156 ou 1 800 632-3156
Consultez les avis de décès sur : jeanfleurietfils.com

1153072816

Conseil d'un jour à Pohénégamook

NÉCROLOGIE

Avis de décès

Sirois, Simone • 1912-2016



Au centre d'hébergement Saint-Joseph, le 11 juillet 2016, est décédée à l'âge de 104 ans, dame Simone Sirois, épouse de feu M. Camille Gagnon. Elle demeurait à Rivière-du-Loup et autrefois de Notre-Dame-du-Portage.

Elle laisse dans le deuil, ses enfants : feu Jacqueline (feu Georges Thibault), Jean-Clément (Nicole Deslierres), feu Marcelle (Viator Laplante), Danièle (Jim Thomson) et France (Robert Joly), ses petits-enfants : Carole, Eric, Nadine, Martin, Mireille, Pascal, Olivier, Joelle, Marc, Frédéric et Guillaume. Ses arrière-petits-enfants : Tristan, Arnaud, Alicia, Justin, Édouard, Juliette, Maude, Emile, Sophia, Jade, Ellia, Mégane et Lydia, ses cousins et cousines ainsi que de nombreux autres parents et amis (es), tout particulièrement Solange, Rita et Louis.

La famille recevra les condoléances à la Coopérative funéraire des Eaux Vives, 226, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup, le vendredi 15 juillet de 19 h à 22 h et le samedi 16 juillet à compter de 9 h.

Le service religieux sera célébré samedi, le 16 juillet à 11 h, en l'église de Notre-Dame-du-Portage.

Nous tenons à remercier le personnel du centre d'hébergement Saint-Joseph pour les soins attentifs, tout le support et la gentillesse qu'ils ont prodigués pendant les années passées au centre.

La direction des funérailles a été confiée à la Coopérative funéraire des Eaux Vives, 226, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup.



COOPÉRATIVE
FUNÉRAIRE
DES EAUX VIVES 862-2751
226, rue Lafontaine
Rivière-du-Loup

1153172816

Après une rencontre en classe avec le groupe de cinquième niveau de l'École secondaire du Transcontinental, les élèves ont eu à réfléchir sur la question suivante: si j'étais maire, mairesse, membre d'un conseil municipal, que pourrais-je faire de plus pour la clientèle de 16 ans et plus?

Avec la collaboration de l'enseignante, Marie-Pier Côté, la classe a nommé des représentants qui ont accepté la responsabilité du conseil d'un jour. Ladite équipe a participé à une partie de la séance de travail du conseil municipal. La mairesse d'un jour a passé en révision avec la mairesse les comptes du mois et les pro-

jets de résolution. Par la suite, le conseil d'un jour a procédé au déroulement de toute la séance du 6 juin dernier avec le conseil municipal qui entérinait chaque décision.

Tel que prévu, des projets ont été présentés par les élèves qui ont ciblé celui d'un «café internet» ainsi que l'implication des jeunes aux différents comités de la municipalité.

Le conseil d'un jour était formé de Maude Tanguay (maïresse d'un jour), Noémie Sirois, Justine Bolduc, Élisabeth Lavoie et Carl Colmor. Marie-Pier Côté, enseignante de français à l'École secondaire du Transcontinental, a bien voulu se prêter au jeu.



Bravo à Maude Tanguay, Noémie Sirois, Justine Bolduc, Élisabeth Lavoie et Carl Colmor.

La Maison Louis-Bertrand ouvre ses portes pour l'été

La Maison Louis-Bertrand de L'Isle-Verte ouvre ses portes au public pour la saison estivale du 1er juillet au 21 août, et ce, du vendredi au dimanche, de 10 h à 17 h. L'entrée est gratuite.

Située au cœur du village de L'Isle-Verte (168, rue Saint-Jean-Baptiste), la Maison Louis-Bertrand a été classée «Monument historique» par le gouvernement du Québec et «lieu historique national» par la Commission des lieux et monuments historiques du Canada.

La vaste demeure a été bâtie en 1853 pour le marchand et notable Louis Bertrand, qui avec l'aide de son fils Charles, contribua au développement de la région au XIXe siècle, d'abord dans l'exportation du bois vers l'Angleterre, puis dans une fonderie et dans des moulins. Pendant quatre générations, les familles Bertrand et Michaud ont préservé l'héritage de la Maison Louis-Bertrand. Cette résidence bourgeoise est pourvue de son mobilier et de son décor d'origine. On y retrouve aussi des costumes d'époque, des ins-



La maison constitue un remarquable exemple d'architecture québécoise d'inspiration néo-classique.

truments de navigation, des trophées de chasse, une collection de livres, un piano, des objets décoratifs, des accessoires de maison, etc.

ENCAN



Vente par encan
Pour Mme Julie Cossette,
561, route de la Providence, Pohénégamook
(quartier Sully)
Dimanche le 17 juillet 2016
à 10 heures précises

Sera vendu de l'antiquité, du ménage de maison, tous les articles du garage dont:

Antiquité: catalognes; couvre-lit en chenille; vaisselier en chêne; escabeau en bois; vaisselle; radio de bois; verre soufflé; horloge à balancier 31 jours en chiffre romain; horloge électrique; patère; 2 lampes à l'huile; cadran en tôle; statue; machine à coudre Necchi avec meuble et chaise; grosse valise à couvert bombée; pintes à lait; présentoir à gâteaux Vachon; présentoir Home Lite en tôle; belle chaise berçante modèle tricoteuse; plafonnier suspendu; gant de boxe.

Maison et garage: Réfrigérateur Admiral; cuisinière Hotpoint; mobilier de chambre à coucher en pin incluant tête de lit. Table de chevet, bureau et miroir; BBQ électrique de comptoir; laveuse et sècheuse Hotpoint; fauteuil Elran; laveuse à tapis Electrolux; système de son; mobilier de chambre; chaises; matelas très propre; peinture R Drouin; divan modulaire 5 places; armoire à linge en bois; bibliothèque; livres; guitare Stella; aquarelle; dentelles; cadres; literie; lampes; vaisselle variée; Tupperware; bibelots; décorations de Noël et autres; air climatisé Fellini; tissus; lot de pots à fleurs; nappes; accessoires de plomberie et de quincaillerie; jeu de sacs de sable; petits outils; extensions; pelles; haches; masse; 2 échelles d'aluminium 1 de 13 pi, 1 de 14 pi; arc de chasse 45-60 Browning.

Aussi beaucoup d'autres articles beaucoup trop long à énumérer. L'encan aura lieu sous un toit.

N.B. C'est un gros encan à ne pas manquer.

Condition comptant
Cantine sur les lieux.

Pour informations

Alain Thériault, encanteur professionnel
418 862-2376 ou 418-867-3803 (Écurie)

1153172816

AVIS PUBLIC



AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, greffier, de la susdite municipalité, qu'il y aura séance ordinaire du Conseil municipal le 8 août 2016 à 20 h au sous-sol du Centre culturel situé au 365, avenue Principale à Dégelis.

Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante : PDM-4-2016

Nature et effets : Pour rendre réputée conforme l'implantation d'un bâtiment accessoire dans la marge de recul avant et ce à 6 mètres de la ligne de recul avant.

Identification du site concerné : Cette demande concerne la propriété située au 549, avenue Deschamps à Dégelis et portant le numéro de lot 4 329 221 du cadastre du Québec.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

Donné à Dégelis,
Ce 11e jour de juillet 2016

Fabrice Beaulieu
Directeur général

1154272816



Ville de
Rivière-du-Loup

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné par Me Georges Deschênes, OMA, avocat, greffier de la ville de Rivière-du-Loup, que le règlement numéro 1884-2, du 27 juin 2016, modifiant le règlement de zonage numéro 1253, du 28 août 2000, afin d'ajuster la réglementation d'urbanisme dans le cadre du train semestriel, a reçu:

1. L'approbation requise de la MRC de Rivière-du-Loup le 30 juin 2016, par sa résolution numéro 2016-06-044-A;
2. Le certificat de conformité requis par l'article 137.3 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme le 7 juillet 2016 émis par le secrétaire-trésorier de la MRC de Rivière-du-Loup;

En conséquence, le règlement numéro 1884-2, du 27 juin 2016, est entré en vigueur le 7 juillet 2016.

Toute personne intéressée peut prendre connaissance du règlement numéro 1884-2 à mon bureau au 75, rue de l'Hôtel-de-Ville ou en obtenir copie du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 et le vendredi de 8 h à 12 h.

Donné à Rivière-du-Loup,
ce 13 juillet 2016

Le greffier,
Georges Deschênes, OMA, avocat

115222816



VENTE PAR ENCAN

Chez M. François Jean
181, route 132, St-Simon
Dimanche 17 juillet 2016 à 12 h 30

Sera vendu :

loader (Caterpillar 996) 1964 en bonne condition, palettes pour loader, 6 buckets de différentes grosseurs, lift loader industriel David Brown 1969 bonne condition, pépinière Case 680 année 1972, camion Ford 1983 de 10 roues avec moteur 225 diésel, camion Ford 1977 pour transport de bois avec chargeuse, tank à fuel avec pompe 12 volts de 200 gallons, fendeuse à bois sur PTO, mixeur à ciment sur PTO, charrue à neige sur quick attache, traileur dompeur, perceuse à colonne, moteur diésel 225 Caterpillar, tracteur International 350 à gaz avec grappe power steering, lot de bois de sciage, boîte de camion avec dompeuse, tracteur Case 580 avec cabine et loader 1972, treillis de bois 5 x 8 et 4 x 8, soudeuse au gaz sur roues, tracteur-lift Case 995 année 1977, tracteur White Fields Boss avec souffleur avant de 105 HP, roulotte de 21 pi. Golden Falcon et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.

Condition comptant ou chèque visé

Pour information :
Jean-Yves Roy
Encanteur professionnel,
St-Hubert
Tél. : 418 497-2454
Cell. : 418 551-9125

1153172716

AVIS PUBLIC



Ville de
Rivière-du-Loup

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné par M^e Georges Deschênes, OMA, avocat, greffier de la ville de Rivière-du-Loup, que le règlement d'emprunt numéro 1880, du 29 mars 2016, concernant la réalisation de travaux d'aqueduc, d'égouts sanitaire et pluvial et de voirie sur une section de la rue de l'Hôtel-de-Ville, entre les rues Amyot et Lafontaine, et pourvoyant à l'emprunt d'une somme de 1 384 700 \$, a reçu l'approbation:

1. Des électeurs concernés le 20 avril 2016, aucune personne habile à voter ne s'étant inscrite au registre mis à leur disposition le 20 avril 2016, de 8 h 30 à 19 h 00, à mon bureau, pour demander qu'il fasse l'objet d'un scrutin;
2. De la Municipalité régionale de comté de Rivière-du-Loup le 21 avril 2016, par sa résolution numéro 2016-04-197-C;
3. Du directeur du Service du financement municipal du ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire en date du 21 juin 2016.

Toute personne intéressée peut prendre connaissance du règlement numéro 1880 à mon bureau au 75, rue de l'Hôtel-de-Ville ou en obtenir copie du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 et le vendredi de 8 h à 12 h.

Donné à Rivière-du-Loup,
ce 13 juillet 2016

Le greffier,
Georges Deschênes, OMA, avocat



Ville de
Rivière-du-Loup

AVIS PUBLIC

Aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande de participation à un référendum quant au second projet de règlement numéro 1895-2 modifiant le règlement de zonage numéro 1253, du 28 août 2000, afin d'ajouter des usages à la zone 9-Ma et de modifier certaines règles relatives à l'aménagement des stationnements.

Avis public est donné de ce qui suit:

1. À la suite de l'assemblée publique de consultation tenue le mardi 12 juillet 2016, le conseil municipal a adopté le second projet de règlement numéro 1895-2 modifiant le règlement de zonage numéro 1253, du 28 août 2000, afin d'ajouter des usages à la zone 9-Ma et de modifier certaines règles relatives à l'aménagement des stationnements.

2. Ce second projet de règlement contient une disposition qui peut faire l'objet d'une demande des personnes intéressées, afin qu'il soit soumis à leur approbation conformément à la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*. Ainsi :
 - a) Une demande relative à la disposition de l'article 2, lequel a pour objet d'ajouter les usages de vente au détail de quincaillerie, vente au détail de batteries avec installation et de vente au détail d'antiquités et de marchandises d'occasion sans entreposage extérieur dans la zone mixte 9-Ma (*secteur de la rue Témiscouata entre le chemin des Raymond et l'entrée de l'entreprise Proteck Hydraulique*), peut provenir de la zone 9-Ma et des zones contiguës 7-Pc, 13-Rb, 67-Ra, 70-Ra, 71-Ra, 3-Cc, 6-la et 1-lb.

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone concernée où ces nouveaux usages sont dorénavant permis et d'où provient une demande, ainsi que de toutes zones contiguës d'où provient une demande valide conditionnellement à ce qu'une demande provienne de la zone concernée.

- b) Une demande relative à la disposition de l'article 3, lequel a pour objet de modifier la classification de l'article 2.2 sur la description des usages, afin d'ajouter la sous-classe « Vente au détail de batteries relatives aux véhicules automobiles avec ou sans installation et sans entreposage extérieur » à la classe d'usage 28 « Vente au détail de véhicules neufs, usagés, accessoires et services connexes » du groupe COMMERCES, peut provenir de la zone 9-Ma et des zones contiguës 7-Pc, 13-Rb, 67-Ra, 70-Ra, 71-Ra, 3-Cc, 6-la et 1-lb.

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter de la zone concernée où ces nouveaux usages sont dorénavant permis et d'où provient une demande, ainsi que de toutes zones contiguës d'où provient une demande valide conditionnellement à ce qu'une demande provienne de la zone concernée.

- c) Une demande relative à la disposition de l'article 5, lequel a pour objet de modifier l'article 10.2.9 sur l'emplacement des aires de stationnement pour les usages autres que ceux reliés au groupe habitation, peut provenir de toutes les zones du territoire de la ville.

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter des zones concernées où certaines normes d'aménagement des aires de stationnement sont dorénavant différentes et d'où provient une demande, ainsi que de toutes zones contiguës d'où provient une demande valide.

- d) Une demande relative à la disposition de l'article 6, lequel a pour objet de modifier l'article 10.2.12 sur la dimension des cases et des allées de stationnement pour les usages autres que ceux reliés au groupe habitation, peut provenir de toutes les zones du territoire de la ville.

Une telle demande vise à ce que le règlement contenant cette disposition soit soumis à l'approbation des personnes habiles à voter des zones concernées où certaines normes d'aménagement des allées et cases de stationnement sont dorénavant différentes et d'où provient une demande, ainsi que de toutes zones contiguës d'où provient une demande valide.

3. Pour être valide, toute demande doit:
 - a) Indiquer clairement la disposition qui en fait l'objet et la zone d'où elle provient et mentionner, le cas échéant, la zone à l'égard de laquelle la demande est faite;

- b) Être reçue au bureau du greffier au 75, rue de l'Hôtel-de-Ville, au plus tard le 8e jour suivant la publication de l'avis public aux personnes intéressées ayant le droit de signer une demande de participation à un référendum, soit **le jeudi 21 juillet 2016, à 16 h 30**;

- c) Être signée par au moins 12 personnes intéressées de la zone d'où elle provient ou par au moins la majorité d'entre elles si le nombre de personnes intéressées dans la zone n'excède pas 21.

4. Conditions pour être une personne intéressée à signer une demande:

- 4.1 Toute personne qui n'est frappée d'aucune incapacité de voter et qui, le 12 juillet 2016 (*date d'adoption du règlement*), remplit les conditions suivantes:
 - est domiciliée dans la zone d'où peut provenir une demande;
 - est domiciliée depuis au moins 6 mois au Québec.

- 4.2 Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui, le 12 juillet 2016 (*date d'adoption du règlement*), remplit la condition suivante:
 - est propriétaire d'un immeuble ou occupant d'un établissement d'entreprise situé dans la zone d'où peut provenir une demande depuis au moins 12 mois.

- 4.3 Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui, le 12 juillet 2016 (*date d'adoption du règlement*), remplit les conditions suivantes:
 - est copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la zone d'où peut provenir une demande depuis au moins 12 mois;
 - est désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois comme celui qui a le droit de signer la demande, en leur nom, et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou en même temps que la demande.

- 4.4 Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui, le 12 juillet 2016 (*date d'adoption du règlement*), remplit les conditions suivantes:
 - est copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la zone d'où peut provenir une demande depuis au moins 12 mois;
 - est désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois comme celui qui a le droit de signer la demande, en leur nom, et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou en même temps que la demande.

- 4.5 Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui, le 12 juillet 2016 (*date d'adoption du règlement*), remplit les conditions suivantes:
 - est copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la zone d'où peut provenir une demande depuis au moins 12 mois;
 - est désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois comme celui qui a le droit de signer la demande, en leur nom, et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou en même temps que la demande.

- 4.6 Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui, le 12 juillet 2016 (*date d'adoption du règlement*), remplit les conditions suivantes:
 - est copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la zone d'où peut provenir une demande depuis au moins 12 mois;
 - est désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois comme celui qui a le droit de signer la demande, en leur nom, et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou en même temps que la demande.

- 4.7 Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui, le 12 juillet 2016 (*date d'adoption du règlement*), remplit les conditions suivantes:
 - est copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la zone d'où peut provenir une demande depuis au moins 12 mois;
 - est désigné au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou cooccupants depuis au moins 12 mois comme celui qui a le droit de signer la demande, en leur nom, et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit être produite avant ou en même temps que la demande.

Dans le cas d'une **personne physique**, elle doit être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Dans le cas d'une **personne morale**, il faut:

- avoir désigné par résolution parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 12 juillet 2016 (*date d'adoption du règlement*), est majeure, de citoyenneté canadienne, n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi;
- avoir produit avant ou en même temps que la demande, une résolution désignant la personne autorisée à signer la demande et à être inscrite sur la liste référendaire, le cas échéant.

Sauf dans le cas d'une personne désignée à titre de représentant d'une personne morale, nul personne intéressée ne peut être considérée à plus d'un titre conformément à l'article 531 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités*.

5. Le second projet de règlement de même que les croquis et description approximative des zones touchées et contiguës peuvent être consultés au Service du greffe et des affaires juridiques et au Service de l'urbanisme et du développement au 75, rue de l'Hôtel-de-Ville, du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h à 16 h 45 et le vendredi de 8 h à 12 h.

Donné à Rivière-du-Loup,
Ce 13 juillet 2016

Le greffier,
Georges Deschênes, OMA, avocat

AVIS PUBLIC



Ville de
Rivière-du-Loup

Avis public est par les présentes donné par Me Georges Deschênes, OMA, avocat, greffier de la ville de Rivière-du-Loup, que le règlement numéro 1884-1, du 27 juin 2016, modifiant le règlement de zonage numéro 1253, du 28 août 2000, afin d'ajuster la réglementation d'urbanisme dans le cadre du train semestriel, a reçu:

1. L'approbation requise de la MRC de Rivière-du-Loup le 30 juin 2016, par sa résolution numéro 2016-06-043-A;
2. Le certificat de conformité requis par l'article 137.3 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme le 7 juillet 2016 émis par le secrétaire-trésorier de la MRC de Rivière-du-Loup;

En conséquence, le règlement numéro 1884-1, du 27 juin 2016, est entré en vigueur le 7 juillet 2016.

Toute personne intéressée peut prendre connaissance du règlement numéro 1884-1 à mon bureau au 75, rue de l'Hôtel-de-Ville ou en obtenir copie du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 et le vendredi de 8 h à 12 h.

Donné à Rivière-du-Loup,
ce 13 juillet 2016

Le greffier,
Georges Deschênes, OMA, avocat

Inauguration du nouveau parc de loisirs à Saint-Cyprien

La direction de l'Auberge la clé des champs a procédé avec différents partenaires, à l'inauguration, le dimanche 18 juin dernier, du « Parc de loisirs caisse Desjardins de Saint-Cyprien ».

Situé dans le secteur nord de l'Auberge la clé des champs, ce parc comprend plusieurs équipements sportifs dont une piscine, un terrain de ten-

nis, des aires de jeux, du mini-putt, des jeux d'eau et des places de détente. Des investissements de 75 000 \$ ont été nécessaires.

La réalisation fut rendue possible grâce au partenariat financier des organisations suivantes : la Caisse populaire Desjardins de Saint-Cyprien, le Comité santé du milieu, Centraide KRTB/Côte-du-



Sud, le club Richelieu de Saint-Cyprien, Opération Enfant Soleil, la Fondation Maurice Tanguay, la Fondation « Bon Départ » Canadian Tire, l'Association des Camps du Québec et le ministère de l'Éducation et de l'Enseignement supérieur.

De plus, de manière à optimiser l'utilisation du site, les facilités du parc sont accessibles à toute la population de la région. Pour toute information supplémentaire, nous vous convions à contacter l'Auberge au numéro de téléphone 418 963 2272 ou par e-mail à direction.cval@gmail.com.

Sur la photo, on remarque Éric Pomerleau, Yvonne Tremblay de Centraide KRTB/Côte-du-Sud, Lucille Gamache et Monique Santerre du Comité santé de St-Cyprien, Claude Delisle de la Fondation Maurice Tanguay, Alain Denis, président de l'Auberge, Yves Pomerleau, vice-président de l'Auberge, Serge Tremblay, vice-président de la Caisse populaire Desjardins de St-Cyprien, Pierre Bélanger, président du club Richelieu de St-Cyprien, Denise Laforest, administratrice et Lyne Houle, résidente.

PRENEZ AVIS QUE Me Marie-Pier OUELLET, notaire à Rivière-du-Loup, est en possession du greffe et des dossiers de Me Nathalie SIROIS, notaire à Rivière-du-Loup, avec la permission du Comité exécutif de la Chambre des notaires du Québec, tel qu'il appert d'une résolution en date du 16 juin 2016.

Côté Ouellet Thivierge inc., notaires
646, rue Lafontaine, bureau 100
Rivière-du-Loup (Québec), G5R 3C8
Tél. : (418) 863-5050

Heures de bureau : 8h30 à 12h00
13h00 à 16h30

1151322816

AVIS CLÔTURE D'INVENTAIRE

Prenez avis qu'à la suite du décès de Géralda Bergeron en son vivant domicilié au 25, rue St-Philippe, Saint-Louis-du-Ha! Ha!, survenu le 21 avril 2016, un inventaire des biens de la défunte a été déposé et peut être consulté par les intéressés au 30, avenue du Bourg, app. 361, Edmundston, Nouveau-Brunswick.

Donné ce 6 juillet 2016
France Brousseau, liquidatrice

1154162816

AVIS PUBLIC



Municipalité de
Saint-Cyprien

APPEL D'OFFRES

pour la vente d'un immeuble situé
au 175, rue Principale Saint-Cyprien

Désignation de l'immeuble :

Un immeuble appartenant à la municipalité de Saint-Cyprien, connu comme étant une partie du lot 16 rang B canton de Hocquart situé au 175, rue Principale Saint-Cyprien. Le terrain est d'une superficie de 4 678.97 mètres carrés sur lequel est construit un bâtiment principale de 4 étages incluant le sous-sol, d'une superficie approximative de 1 124 mètres carrés.

Conditions de vente :

Le bâtiment doit être démolé ou rénové avant le 31 décembre 2016 ou selon entente avec le conseil municipal.

Renseignements :

Les personnes intéressées peuvent communiquer avec monsieur Charles Montamat, directeur général par intérim, au 418-963-2730 poste 202.

Visite des lieux :

Les visites se feront sur rendez-vous en communiquant avec M. Montamat.

Date et heure limite de réception des soumissions

Lieu du dépôt des soumissions : Bureau municipal situé au 101 B, rue Collin
Saint-Cyprien G0L 2P0

Le montant de la soumission devra être inscrit sur le formulaire de soumission (Annexe 1) et être reçue dans une enveloppe scellée sur laquelle devra être indiqué « Offre d'achat pour l'immeuble situé au 175, rue Principale Saint-Cyprien » au plus tard à 11 h, **le vendredi 22 juillet 2016**. Elles seront ouvertes publiquement le 22 juillet 2016 11 h01.

La Municipalité ne s'engage à accepter ni la soumission la plus basse, ni aucune des soumissions reçues, et elle décline toute responsabilité à l'égard de l'un ou l'autre des soumissionnaires en cas de rejet de toutes les soumissions. Le contrat est adjugé sur décision du conseil de la Municipalité, à sa seule discrétion, et la Municipalité ne peut être liée d'aucune autre façon que par une résolution de son conseil.

Toute offre raisonnable sera prise en considération

M. Guy Dubé
Directeur Général adjoint
Municipalité de Saint-Cyprien
101 B, rue Collin
Saint-Cyprien (Québec) G0L 2P0

1155072816



Pêches et Océans
Canada

Fisheries and Oceans
Canada

Désignation et transfert de phare

Le **phare de l'Île-Verte**, qui porte le numéro d'identification 05514 dans le Répertoire des biens immobiliers fédéraux, a été désigné patrimonial aux termes de la *Loi sur la protection des phares patrimoniaux*.

Conformément aux dispositions de la Loi, il est prévu que la propriété du phare et des terres, ci-dessus mentionnés, soit dûment transférée à la **Municipalité de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs** d'ici la fin 2016.

Pour obtenir plus d'information sur la désignation et le transfert des phares, veuillez contacter :

Jean Pineault
Directeur régional par intérim
Biens immobiliers, Environnement, Santé et Sécurité
Pêches et Océans Canada
Région du Québec
418-648-3081
jean.pineault@dfo-mpo.gc.ca

Lighthouse Designation and Transfer

The **l'Île-Verte Lighthouse**, referred to as DFRP 05514 in the Directory of Federal Real Property, has been designated as a heritage lighthouse pursuant to the *Heritage Lighthouse Protection Act*.

In accordance with the provisions of the Act, ownership of the aforementioned lighthouse and lands is intended to be transferred to the **Municipalité de Notre-Dame-des-Sept-Douleurs** by the end of 2016.

For more information on the designation or transfer of lighthouses, contact:

Jean Pineault
Acting Regional Director
Real Property Assets, Environment, Safety and Security
Fisheries and Oceans Canada
Quebec Region
418-648-3081
jean.pineault@dfo-mpo.gc.ca

1150372816

Canada

Célébration diocésaine de la fête de sainte Anne

Tous les diocésains et diocésaines sont attendus à la célébration diocésaine de la fête de sainte Anne qui aura lieu le mardi 26 juillet prochain. La messe solennelle, présidée par l'évêque, Mgr Yvon Joseph Moreau, aura lieu à 19 h 30 à la cathédrale de La Pocatière et sera suivie d'un

gouter fraternel. Cette année, la fête revêtira des habits de simplicité. En effet, contrairement aux années antérieures, il n'y aura pas de procession aux flambeaux dans la montagne du Collège pour clôturer le rassemblement.

AVIS PUBLIC



Ville de
Rivière-du-Loup

AVIS PUBLIC

Avis public est par les présentes donné par M^e Georges Deschênes, OMA, avocat, greffier de la ville de Rivière-du-Loup, que le règlement numéro 1881-2, du 25 mai 2016, modifiant le règlement de zonage numéro 1253, du 28 août 2000, afin d'ajouter certains usages de vente au détail d'alimentation à la zone 12-Cb, a reçu :

1. L'approbation requise de la MRC de Rivière-du-Loup le 16 juin 2016, par sa résolution numéro 2016-06-310-C;
2. Que le secrétaire-trésorier de la MRC de Rivière-du-Loup a émis pour ce règlement le certificat de conformité requis par l'article 135.15 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme le 22 juin 2016;
3. Qu'en conséquence, le règlement numéro 1881-2, du 25 mai 2016, est entré en vigueur le 22 juin 2016.

Toute personne intéressée peut prendre connaissance du règlement numéro 1881-2 à mon bureau au 75, rue de l'Hôtel-de-Ville ou en obtenir copie du lundi au jeudi de 8 h à 12 h et de 13 h 00 à 16 h 45 et le vendredi de 8 h à 12 h.

Donné à Rivière-du-Loup,
ce 13 juillet 2016

Le greffier,
Georges Deschênes, OMA, avocat

1152142816



Ville de
Témiscouata
sur-le-Lac

DEMANDE DE DÉROGATION MINEURE

AVIS PUBLIC est par la présente donné que lors de la séance du conseil de la Ville de Témiscouata-sur-le-Lac, qui aura lieu lundi le 8 août 2016 à 19 h 30 à l'endroit ordinaire des séances du conseil, le conseil municipal statuera à l'égard de la demande de dérogation mineure suivante :

L'objet de cette demande est de :

- Permettre la construction d'un bâtiment secondaire, dans la cour avant d'un immeuble, à 5,5 mètres du chemin de la Réserve, alors qu'il est stipulé à l'article 5.3.2 du règlement de zonage 167-89, qu'en aucun cas un bâtiment secondaire ne pourra empiéter en deçà de la ligne de recul avant.

Cette demande concerne la propriété située au 27, chemin de la Réserve à Témiscouata-sur-le-Lac et porte le numéro de lot 2 963 441.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil lors de la séance précitée ou faire parvenir ses commentaires par écrit à l'intention de la soussignée avant la tenue de cette séance.

Donné à Témiscouata-sur-le-Lac
Ce 13 juillet 2016

Chantal-Karen Caron
Directrice générale

1154342816



Municipalité de Saint-Juste-du-Lac

DEMANDE DE SOUMISSION TAMISAGE DE GRAVIER

La Municipalité de Saint-Juste-du-Lac demande des soumissions pour le tamisage de gravier.

Nous désirons obtenir des prix pour du gravier **tamisé** 0 3/8" et 0 3/4". Le soumissionnaire devra signer les déclarations concernant la politique contractuelle et devra détenir et fournir une attestation fiscale émise par l'Agence du revenu du Québec.

Les documents nécessaires à la soumission sont disponibles au bureau municipal en date des présentes, aux coordonnées indiquées en bas de page.

Les soumissions, portant la mention « tamisage » doivent être déposées avant 16 h le 25 juillet 2016 au bureau municipal. Les soumissions seront ouvertes au même endroit immédiatement après l'heure limite.

La Municipalité de Saint-Juste-du-Lac se réserve le droit de n'accepter ni la plus basse ni aucune des soumissions qui lui seront présentées, et de n'encourir aucune poursuite ou réclamation pour frais ou pertes subis par les soumissionnaires à la suite de telles décisions.

Pour plus d'informations, vous pouvez communiquer avec la soussignée au numéro de téléphone 418 899-2855.

Nicole Dubé Chouinard
Directrice générale

1154292816



Ville de
Rivière-du-Loup

AVIS PUBLIC adressé à l'ensemble des personnes habiles à voter de la Ville de Rivière-du-Loup.

AVIS PUBLIC EST DONNÉ

Aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de l'ensemble de la Ville de Rivière-du-Loup.

1. Lors d'une séance ordinaire du conseil tenue le lundi 4 juillet 2016, le conseil municipal de la Ville de Rivière-du-Loup a adopté le règlement d'emprunt numéro 1896 intitulé: Règlement numéro 1896 concernant la réalisation de travaux de construction de deux lits filtrants au Lieu d'enfouissement technique et pourvoyant à l'emprunt d'une somme de 689 000 \$;
2. Ce règlement prévoit que pour pourvoir aux dépenses engagées relativement aux intérêts et au remboursement en capital des échéances annuelles de l'emprunt d'une durée de vingt ans, il est par le présent règlement imposé et il sera prélevée chaque année durant le terme de l'emprunt sur tous les immeubles imposables sur le territoire de la municipalité, une taxe spéciale d'après la valeur telle qu'elle apparaîtra au rôle d'évaluation en vigueur chaque année.
3. Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la Ville peuvent demander que le règlement numéro 1896 fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.

Les personnes habiles à voter voulant enregistrer leur nom doivent présenter une carte d'identité: carte d'assurance maladie, permis de conduire, passeport, certificat de statut d'indien ou carte d'identité des Forces canadiennes.

4. **Le registre sera accessible le 19 juillet 2016 de 8 h 30 à 19 h**, au bureau du greffier, Me Georges Deschênes, au 75, rue de l'Hôtel-de-Ville.
5. Le nombre de demandes requis pour que le règlement numéro 1896 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de cinq cents. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement numéro 1896 sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
6. Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à la Place Hélène-Dubé de l'École secondaire de Rivière-du-Loup située au 320, rue Saint-Pierre à Rivière-du-Loup, le 15 août 2016 à 19 h.
7. Le règlement d'emprunt numéro 1896 peut être consulté sur place ou on peut en obtenir copie en se présentant au bureau du greffier au 75, rue de l'Hôtel-de-Ville, de 8 h 30 à 12 h et de 13 h 30 à 16 h 30 du lundi au jeudi et de 8 h 30 à 12 h le vendredi.

CONDITIONS POUR ÊTRE UNE PERSONNE HABILE À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITE SUR LA LISTE RÉFÉRENDARE DE L'ENSEMBLE DE LA MUNICIPALITÉ:

8. Toute personne qui, le 4 juillet 2016 (date d'adoption du règlement) n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la *Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités* et remplit les conditions suivantes:
 - ❖ être une personne physique domiciliée dans la municipalité et être domiciliée depuis au moins six mois au Québec et;
 - ❖ être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
9. Tout propriétaire unique non résidant d'un immeuble ou occupant unique non résidant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les conditions suivantes:
 - ❖ être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins douze mois;
 - ❖ dans le cas d'une personne physique, être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
10. Tout copropriétaire indivis non résidant d'un immeuble ou cooccupant non résidant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les conditions suivantes:
 - ❖ être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la municipalité depuis au moins douze mois;
 - ❖ être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins douze mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.
11. Personne morale, il faut:
 - ❖ avoir désigné par résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui, le 4 juillet 2016 (*date d'adoption du règlement*), et au moment d'exercer ce droit, est majeure, de citoyenneté canadienne, n'est pas en curatelle et n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi.

Donné à Rivière-du-Loup,
ce 13 juillet 2016

Le greffier,
Georges Deschênes, OMA, avocat

1152122816

AVIS PUBLIC



AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, greffier, de la susdite municipalité, qu'il y aura séance ordinaire du Conseil municipal le 8 août 2016 à 20 h au sous-sol du Centre culturel situé au 365, avenue Principale à Dégelis.

Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante : PDM-7-2016

Nature et effets : Pour rendre réputée conforme la marge de recul latérale de la résidence à 1,45 mètres au lieu de 2,0 mètres, soit une réduction de 0,55 mètres.

Identification du site concerné : Cette demande concerne la propriété située au 223, avenue Principale à Dégelis et portant le numéro de lot 4 327 469 du cadastre du Québec.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

Donné à Dégelis,
Ce 11e jour de juillet 2016

Fabrice Beaulieu
Directeur général

1154222816



AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, greffier, de la susdite municipalité, qu'il y aura séance ordinaire du Conseil municipal le 8 août 2016 à 20 h au sous-sol du Centre culturel situé au 365, avenue Principale à Dégelis.

Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante : PDM-8-2016

Nature et effets : Pour rendre réputée conforme la superficie maximale d'un bâtiment accessoire annexé à la résidence à 123,5 mètres carrés au lieu de 90 mètres carrés, soit une augmentation de 33,5 mètres carrés.

Identification du site concerné : Cette demande concerne la propriété située au 114, chemin du Barrage à Dégelis et portant le numéro de lot 4 329 206 du cadastre du Québec.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

Donné à Dégelis,
Ce 11e jour de juillet 2016

Fabrice Beaulieu
Directeur général

1154222816



AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, greffier, de la susdite municipalité, qu'il y aura séance ordinaire du Conseil municipal le 8 août 2016 à 20h au sous-sol du Centre culturel situé au 365, avenue Principale à Dégelis.

Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante : PDM-6-2016

Nature et effets : Pour rendre réputée conforme la marge de recul latérale de la résidence à 1,75 mètres au lieu de 2,0 mètres, soit une réduction de 0,25 mètres.

Identification du site concerné : Cette demande concerne la propriété située au 225, avenue Principale à Dégelis et portant le numéro de lot 4 327 458 du cadastre du Québec.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

Donné à Dégelis,
Ce 11e jour de juillet 2016

Fabrice Beaulieu
Directeur général

1154222816



AVIS PUBLIC

AVIS PUBLIC EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ par le soussigné, greffier, de la susdite municipalité, qu'il y aura séance ordinaire du Conseil municipal le 8 août 2016 à 20 h au sous-sol du Centre culturel situé au 365, avenue Principale à Dégelis.

Au cours de cette séance, le conseil doit statuer sur la demande de dérogation mineure suivante : PDM-5-2016

Nature et effets : Pour rendre réputée conforme l'implantation d'une piscine dans la cour avant alors que l'article 3.1.5.3 du règlement de zonage stipule dans les cours latérales et arrières.

Identification du site concerné : Cette demande concerne la propriété située au 225, rang Gravel à Dégelis et portant le numéro de lot 4 328 439 du cadastre du Québec.

Tout intéressé pourra se faire entendre par le conseil relativement à cette demande.

Donné à Dégelis,
Ce 11e jour de juillet 2016

Fabrice Beaulieu
Directeur général

1154222816



AVIS PUBLIC

AUX PERSONNES HABLES À VOTER AYANT LE DROIT D'ÊTRE INSCRITES SUR LA LISTE RÉFÉRENDAIRE DE L'ENSEMBLE DE LA MUNICIPALITÉ

- Lors d'une séance du conseil tenue le 4 juillet 2016, le conseil de la Ville de Témiscouata-sur-le-Lac a adopté le règlement 163-16 prévoyant un emprunt de 375 000 \$ pour l'acquisition d'une niveleuse et équipements.
- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de la municipalité peuvent demander que ce règlement fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin.
- Ce registre sera accessible de 9 h 00 à 19 h 00, le 18 juillet 2016 à l'Hôtel de Ville de Témiscouata-sur-le-Lac, au 861 rue Commerciale Nord à Témiscouata-sur-le-Lac.
- Le nombre de demandes requis pour qu'un scrutin référendaire soit tenu est de 420. Si ce nombre n'est pas atteint, le règlement sera réputé approuvé par les personnes habiles à voter.
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé à l'Hôtel de Ville, le 18 juillet 2016 à 19 h 05.
- Le règlement peut être consulté à l'Hôtel de Ville de Témiscouata-sur-le-Lac selon l'horaire normal de bureau.
- Conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de la municipalité :
Toute personne qui, le 4 juillet 2016, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et qui remplit l'une des deux conditions suivantes :
 - Être une personne physique domiciliée sur le territoire de la municipalité et, depuis au moins six (6) mois au Québec.
 - Être, depuis au moins douze (12) mois, le propriétaire d'un immeuble ou l'occupant d'un établissement d'entreprises, au sens de la Loi sur la fiscalité municipale (chapitre F2-1) situé sur le territoire de la municipalité de Témiscouata-sur-le-Lac.

Une personne physique doit également, le 4 juillet 2016, être majeure et de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

Être assignée, au moyen d'une procuration signée par la majorité de ceux-ci, comme le seul des copropriétaires ou des cooccupants qui a le droit d'être inscrit sur la liste référendaire à titre de propriétaire de l'immeuble ou d'occupant de la place d'affaires.
(Note : Un copropriétaire ou un cooccupant n'a pas à être désigné s'il est par ailleurs qualifié à titre de personne domiciliée, de propriétaire unique d'un immeuble ou d'occupant unique d'une place d'affaires).

Condition d'exercice du droit à l'enregistrement d'une personne morale : Désignée par une résolution, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne qui le 4 juillet 2016 et au moment d'exercer ce droit, est majeure et de citoyenneté canadienne.

Les personnes désirant faire enregistrer leur nom doivent présenter une preuve d'identité légalement reconnue : Carte d'assurance maladie, permis de conduire ou passeport (articles 545 et 215 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités – LERM).

Donné à Témiscouata-sur-le-Lac
Ce 13 juillet 2016

Chantal-Karen Caron
Directrice générale

1154352816



VILLE DE POHÉNÉGAMOOK PLUS QU'UNE LÉGENDE

AVIS PUBLIC VENTE D'UN TERRAIN : LOT 23A-9-1, RANG 7, CANTON POHÉNÉGAMOOK

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par la soussignée, que la Ville demande des soumissions publiques pour la vente du terrain suivant :

Description :

Endroit : rue des Pignons,
Lot : 23A-9-1, rang 7, canton Pohénégamook
Superficie de 1 418.7 m².
Frontage : 21.63 m.
Profondeur : 59.61 m.

La mise à prix est fixée à 8 300 \$. Les frais de notariat sont à la charge de l'acheteur. De plus, l'acheteur s'engage à signer l'acte de vente chez le notaire et à payer la balance due (moins le dépôt) et les taxes de vente (TPS/TVQ) au plus tard à la date de signature du contrat.

Les formulaires de soumission, sous enveloppe cachetée avec la mention «SOUSSION – TERRAIN», accompagnés d'une traite bancaire, chèque certifié ou d'un mandat-poste représentant 25 % de l'offre seront reçus au greffe de l'hôtel de ville sis au 1309, rue Principale, Ville de Pohénégamook (Québec) GOL 1JO, jusqu'à 11 heures, vendredi le 22 juillet 2016.

Les soumissions seront ouvertes publiquement le même jour, à 11 h 05, et elles seront soumises au conseil municipal à l'assemblée du 1er août 2016. À noter que le dépôt est non-remboursable, s'il y a retrait de l'offre suite à l'acceptation par la municipalité.

Ce terrain est vendu sans garantie de construire et l'acquéreur devra faire lui-même ses vérifications auprès du service de l'urbanisme et de l'environnement pour connaître les règlements en vigueur concernant les normes de construction de la municipalité.

La Ville de Pohénégamook ne s'engage à accepter ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues, ni à encourir aucune obligation, ni aucun frais d'aucune sorte envers le ou les soumissionnaires.

Les personnes intéressées à acquérir ce terrain pourront obtenir des informations additionnelles en s'adressant à Mme Denise Jalbert, au bureau municipal 1309, rue Principale, (418) 863-7722, poste 4102, aux heures habituelles de bureau.

Donné à Pohénégamook
Ce 07ième jour de juillet 2016.

Denise Pelletier
Greffière

115702816

Inauguration de nouvelles réalisations au Club les Rouleux des Basques

Il y aura inauguration de la passerelle du sentier Trans-Québec 80 à Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup ainsi que du nouveau sentier menant au traversier de Trois-Pistoles. Celle-ci se fera en deux parties et se déroulera le mardi 19 juillet.

La première partie se fera à 10 h et consistera à l'inauguration de la passerelle qui traverse la rivière Sénescoupé à Saint-Hubert-de-Rivière-du-Loup. Cette passerelle est située à l'extrémité de la rue Dumont. Il y aura une ouverture officielle de la passerelle et du sen-

tier, une coupure de ruban, des photos officielles, le remerciement de nos partenaires financiers ainsi qu'un goûter.

La deuxième partie aura lieu à 17 h au quai de Trois-Pistoles. Il y aura une ouverture officielle du lien inter-rive en quad, une coupure

de ruban, des photos officielles, le remerciement de nos partenaires financiers ainsi qu'un repas.

Pour information, veuillez communiquer avec Stéphane Dumont, président du Club les Rouleux des Basques au 418 963-1733.

Inauguration des nouveaux aménagements de la cour de l'école Rayons-de-Soleil



La nouvelle cour de l'école Rayons-de-Soleil de Sainte-Françoise a été inaugurée le 23 juin avec la présence de nombreux élèves, parents et partenaires. Elle a requis des investissements de 27 400 \$.

La directrice de l'école, Guylaine Ouellet, a souligné la mobilisation et l'engagement du per-

sonnel, des parents et des résidents de Sainte-Françoise dans cette réalisation qui « offre aux élèves un environnement stimulant donnant le goût de faire de l'activité physique dans une cour d'école plus sécuritaire. »

L'argent amassé lors de multiples activités de

financement populaire et le soutien des partenaires ont notamment permis l'acquisition et l'installation d'un nouveau module de jeu. Les jeux actuels seront repeints et deux buts de soccer s'ajouteront à l'ensemble au cours de l'automne.

Près d'une trentaine d'entreprises et d'orga-

nismes ont contribué financièrement au projet dont, parmi les plus importants, la Municipalité de Sainte-Françoise, le Parc éolien Nicolas-Riou, la Commission scolaire du Fleuve-et-des-Lacs, le Défi Everest, la Caisse Desjardins du Terroir basque et la Maison Le Puits.



Ville de Trois-Pistoles

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRÉSENTES DONNÉ aux personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de l'ensemble de la ville de Trois-Pistoles

- Lors d'une séance ordinaire tenue le 11 juillet 2016, le Conseil municipal de la ville de Trois Pistoles a adopté la résolution no 13 220 intitulée «Projet d'entente intermunicipale concernant la création d'un parc industriel régional de la MRC des Basques» et ayant pour objet : la signature d'une entente intermunicipale visant à pourvoir à la conception, à l'implantation, au financement, à l'exploitation et au développement de tout ou d'une partie d'un parc industriel régional sur le territoire de la MRC des Basques au bénéfice des municipalités membres, conformément aux articles 13.1 et suivants de la Loi sur les immeubles industriels municipaux (L.R.Q., c. I-0.1).
- Les personnes habiles à voter ayant le droit d'être inscrites sur la liste référendaire de l'ensemble de la ville de Trois-Pistoles peuvent demander que ladite résolution no 13 220 fasse l'objet d'un scrutin référendaire en inscrivant leur nom, adresse et qualité et en apposant leur signature dans un registre ouvert à cette fin. Au moment d'enregistrer les mentions la concernant, la personne habile à voter doit établir son identité, à visage découvert, en présentant l'un des documents suivants : carte d'assurance maladie, permis de conduire ou probatoire, passeport canadien, certificat de statut d'indien ou carte d'identité des Forces canadiennes.
- Le registre sera accessible de 9h00 à 19h00 le lundi 18 juillet 2016, à l'hôtel de ville situé au 5, rue Notre-Dame Est, Trois Pistoles.** Le greffier sera la personne responsable du registre.
- Le nombre de demandes requis pour que ladite résolution no 13 220 fasse l'objet d'un scrutin référendaire est de 305. Si ce nombre n'est pas atteint, cette résolution sera réputée approuvée par les personnes habiles à voter.
- Le résultat de la procédure d'enregistrement sera annoncé par le greffier dans la salle du conseil située à l'hôtel de ville après 19h00, soit dès que les formalités requises par la loi auront été complétées.
- Une copie de ladite résolution no 13 220 peut être consultée ou obtenue à l'hôtel de ville au 5, rue Notre-Dame Est, Trois-Pistoles. Les heures d'ouverture régulières de l'hôtel de ville sont du lundi au vendredi, de 8h30 à 12h00 et de 13h00 à 16h00.
- Voici les conditions pour être une personne habile à voter ayant le droit d'être inscrite sur la liste référendaire de l'ensemble de la ville de Trois-Pistoles :**
 - Toute personne qui, le 11 juillet 2016, n'est frappée d'aucune incapacité de voter prévue à l'article 524 de la Loi sur les élections et les référendums dans les municipalités et remplit les deux conditions suivantes : 1) être une personne physique domiciliée dans la ville de Trois-Pistoles et être domiciliée depuis au moins six mois au Québec et; 2) être majeure, de citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.
 - Tout propriétaire unique d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et remplit les deux conditions suivantes : 1) être propriétaire d'un immeuble ou occupant unique d'un établissement d'entreprise situé dans la ville de Trois-Pistoles depuis au moins douze mois; 2) dans le cas d'une personne physique, être majeure, de

citoyenneté canadienne et ne pas être en curatelle.

- Tout copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise qui n'est frappé d'aucune incapacité de voter et qui remplit les deux conditions suivantes: 1) être copropriétaire indivis d'un immeuble ou cooccupant d'un établissement d'entreprise situé dans la ville de Trois-Pistoles depuis au moins douze mois; 2) être désigné, au moyen d'une procuration signée par la majorité des personnes qui sont copropriétaires ou occupants depuis au moins douze mois, comme celui qui a le droit de signer le registre en leur nom et d'être inscrit sur la liste référendaire, le cas échéant. Cette procuration doit avoir été produite avant ou lors de la signature du registre.

Note : Pour avoir le droit de signer le registre, une personne morale, propriétaire unique ou copropriétaire indivis d'un immeuble, occupante unique ou cooccupante d'un établissement d'entreprise, doit avoir transmis à la Ville de Trois-Pistoles une résolution désignant, parmi ses membres, administrateurs ou employés, une personne physique qui la représentera. La procuration ou la résolution peut être fournie au moment de la signature du registre. La personne physique ainsi désignée doit, le 11 juillet 2016 et au moment d'exercer ce droit, être majeure, de citoyenneté canadienne, non en curatelle et n'être frappée d'aucune incapacité de voter prévue par la loi.

Pour information sur la présente procédure d'approbation, vous pouvez communiquer avec M. Benoit Rheault, greffier, sur les heures d'ouverture de l'hôtel de ville, au 418 851-1995 poste 4226.

DONNÉ à Trois-Pistoles ce 13 juillet 2016.

Benoit Rheault, greffier

AVIS PUBLIC



APPEL D'OFFRES

La Ville de Dégelis demande des soumissions pour la fourniture d'un camion usagé, année 2011 ou plus récente, 140 000 kilomètres ou moins à l'odomètre, 6 X 4, avec équipements de déneigement.

Les documents de soumission peuvent être obtenus sur le système électronique d'appel d'offres public SEAO.

Les soumissions cachetées avec mention « Soumission - Camion avec équipements de déneigement usagé » seront reçues au bureau de la Ville de Dégelis jusqu'au 26 août 2016 à 11 :00 heures, pour être ouvertes publiquement à 11 :05 heures le même jour, en la salle de conférence.

La Ville de Dégelis ne s'engage à retenir ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues.

Donné à Dégelis,
Ce 11e jour de juillet 2016

Fabrice Beaulieu
Directeur général

Vitrerie KRT



1153132316

Depuis plus de 40 ans, Vitrerie KRT utilise son expertise dans la fabrication de portes, de fenêtres et de murs-rideaux en aluminium pour conférer exactitude, professionnalisme et créativité à tous les projets, et ce, quel que soit leur degré de complexité.

Notre équipe est composée d'estimateurs et de techniciens en architecture pour réaliser des projets d'envergure commerciale ainsi que des projets résidentiels sur mesure sur le territoire de l'Est du Québec.

Afin de compléter notre équipe au département de dessin et d'estimation de projet, nous sommes actuellement à la recherche d'un

TECHNICIEN EN ARCHITECTURE

Description du poste

Sous la supervision de l'estimateur senior, en tant que dessinateur, le titulaire du poste intègre aux plans d'architecture, les partitions de verre les murs-rideaux et effectue les estimations des projets verriers destinés aux bâtiments.

Profil recherché

- ◆ DEC en architecture
- ◆ Expérience (un atout)
- ◆ Connaissance du logiciel Auto CAD.
- ◆ Capacité de travailler dans un contexte où il y a des échéanciers à respecter.
- ◆ Se déplacer sur les chantiers.
- ◆ Bonne communication, initiative, souci du détail, et capacité de bien gérer son temps et ses priorités.

Vitrerie KRT offre des conditions de travail et une gamme intéressante d'avantages sociaux. Si vous êtes intéressé(e) à soumettre votre candidature pour ce poste ou si vous désirez obtenir davantage d'informations, veuillez-vous adresser à :

Monsieur Yves Landry
Vitrerie KRT

138, Chemin des Raymond, Rivière-du-Loup, QC G5R 5X8
Téléphone : (418) 862-8229 • Courriel électronique à : yves.landry@vitrieriekrt.ca
Veuillez noter que seuls les candidats retenus seront contactés.

OFFRE D'EMPLOI



MANOIR LA FONTAINE

PAVILLON DES CÈDRES - PAVILLON DU DOMAINE - PAVILLON DU HAVRE

La résidence de prestige pour aînés située à Rivière-du-Loup, le Manoir Lafontaine est à la recherche de :

INFIRMIER(ÈRE) AUXILIAIRE

- Diplômé en soins infirmiers auxiliaires.
- Membre en règle de l'OIIAQ.
- Postes permanents à temps plein de nuit

2 POSTES DE PRÉPOSÉ(E)S AUX BÉNÉFICIAIRES

- Postes permanents à temps plein de nuit.
- Cartes de RCR et PDSB à jour.

NOUS OFFRONS

- Uniformes fournis.
- Assurances collectives.
- Salaire concurrentiel.
- Repas.
- Plusieurs avantages.



Vous avez de l'expérience dans un poste similaire, vous avez un bon jugement, un bon esprit d'équipe, une grande aisance professionnelle, vous êtes empathique, et à l'écoute? Voici une opportunité idéale pour vous!

Envoyez votre CV par fax au 418 867-2230 ou à : vgagnon@cogir.net
www.residencesazur.com

1150322816

MÉCANIQUE INC.

122, Grande Ligne Nord
St-Cyprien, Qc G0L 2P0

Est à la recherche d'un(e)
MÉCANICIEN – MÉCANICIENNE
DE VÉHICULES AUTOMOBILES

Principales fonctions :

Effectuer l'entretien, les maintenances et les réparations sur les véhicules automobiles

Exigences et conditions de travail

Niveau d'études : DEP en mécanique automobile terminé

Années d'expérience : un minimum de 2 ans d'expérience serait un atout

Description des compétences :

Nous recherchons une personne débrouillarde, assidue et responsable. Ouvert au travail d'équipe et capable de travailler sous pression à l'occasion

Emploi à temps plein : 40 h/semaine

Salaire offert : à discuter selon expérience

Date prévue d'entrée en fonction : le plus tôt possible

1155182816

Tu veux te joindre à notre équipe!

Envoie ton cv ou communiquez avec Stéphane Caron, propriétaire

T : 418 963-5088 ou cell. : 418 868-7464

Par courriel : garagesfmecanique@outlook.com



Nous avons besoin de vous!

OUVRIERS (ÈRES) AGRICOLE POSTES À TEMPS PLEIN

Travailler chez Aliments Breton Inc.

Aliments Breton œuvre également dans la production porcine depuis déjà plus de 40 ans. Les divers champs d'expertise acquis au fil des ans, la rigueur et la passion de ses employés lui permettent de s'adapter à chaque segment de l'industrie porcine et poursuivre ainsi les objectifs.

Nous offrons une belle gamme d'avantages sociaux :

Assurance groupe, REER collectif, congé de maladie, programme d'activités physiques, club social, programme d'aide aux employés, etc.

Chef de file nord-américain en élevage de porcs biologiques et Certified Humane, ALIMENTS BRETON INC. est présentement à la recherche de personnes dynamiques, responsables et aimant travailler en équipe pour combler les postes ouverts situés dans le Bas-St-Laurent, plus précisément :

Poste d'ouvrier à temps plein à notre maternité biologique de St-François-Xavier-de-Viger.

Poste d'ouvrier à temps plein à notre maternité biologique de St-Clément.

CONDITIONS : En plus du salaire horaire offert, un système de BONI est en vigueur selon les résultats d'élevage. La semaine de travail est de 45 heures par semaine. Dépôt direct à la semaine et excellents avantages sociaux.

Pour ces postes, les personnes choisies auront à effectuer les tâches reliées aux différentes étapes de la production en maternité, soit : les soins aux animaux, la gestation, la mise-bas, les soins aux porcelets, le lavage et le bon maintien des bâtisses, et devront travailler une fin de semaine sur trois. Ces personnes devront être débrouillardes, assidues, en bonne forme physique et ne souffrir d'aucune allergie ou aucun problème respiratoire pouvant être en lien avec l'environnement d'une ferme. Grâce à une formation continue et notre programme d'apprentissage en milieu de travail reconnu par le gouvernement provincial, ALIMENTS BRETON INC. vous ouvre les portes à une carrière en agriculture.

Si le défi vous intéresse, veuillez contacter :

André Locas, coordonnateur maternités et pouponnières
Téléphone : 418-554-2879 • Télécopieur : 418-475-4433
alocas@abreton.com



1151222816

Fermeture estivale du Centre-femmes du Grand-Portage

Le Centre-Femmes du Grand-Portage sera fermé durant une partie de la période estivale, soit du 16 juillet au 28 août. Il ouvrira ses portes le lundi 29 août, fin prêt pour accueillir les femmes qui auront besoin de services ou qui souhaiteront simplement venir raconter leur été ou échanger entre elles.



POSTE À COMBLER

COMMIS À L'EXPÉDITION

DESCRIPTION SOMMAIRE DU POSTE :
En collaboration avec tous les membres du département des pièces et sous la supervision du directeur des pièces le candidat devra principalement assurer l'expédition des pièces, ainsi que le maintien du classement de ces dernières. Ce poste est en alternance jour et soir et est à temps plein permanent.

PROFIL ET EXIGENCES :
Avoir un permis de conduire valide | Attitude positive | Esprit d'équipe | Diplôme d'étude secondaire

Si ce poste vous intéresse ou si vous connaissez quelqu'un qui serait un bon candidat pour ce poste n'hésitez pas à lui faire part de cette offre.

Veillez contacter Gabriel Morin,
418-862-3192 ou
gabrielmorin@freightlinerrdl.com



AGENT/E D'ACCUEIL ET D'INTÉGRATION



Municipalité Saint-Marc-du-Lac-Long

L'employeur
Relevant de la directrice générale, de la municipalité de St-Marc-du-Lac-Long et du comité composé (CJE, SAE, CODET et MRC), l'agent(e) aura :

RESPONSABILITÉS DU POSTE
Planifier, organiser et supporter l'accueil de nouveaux arrivants dans la municipalité

- Supporter le comité d'accueil de la municipalité
- Informer la population afin qu'elle participe à l'intégration des nouveaux arrivants
- S'assurer que les politiques et programmes d'accueil de la communauté soient adaptées aux besoins des nouveaux arrivants. Les mettre à jour au besoin.
- Accueillir, encadrer et offrir un service d'intégration pour les nouveaux arrivants dans la municipalité
- Supporter les parrains tout au long du processus

Soutien à l'intégration

- Voir à l'installation des nouveaux arrivants (logement, meuble, téléphone, etc.)
- Être à l'écoute de leurs besoins afin d'assurer leur bien-être, les référer vers les personnes aptes à répondre à leurs attentes au besoin
- Conseiller, supporter et accompagner pour trouver un médecin, inscription à l'école, cours de francisation, implication dans le milieu
- Participer aux activités sociales de la municipalité
- Informer sur l'offre de services de la région
- Référer et faire le lien avec les organismes communautaires et travailler en partenariat avec eux

Suivi de dossiers

- Participer aux réunions du comité
- Rédaction de rapport
- Rechercher de nouveaux programmes et de la prospection afin d'attirer les personnes de l'extérieur à venir s'établir dans la municipalité afin que les personnes qui s'installent, s'intègrent et demeurent dans la communauté.

PROFIL RECHERCHÉ

- Études collégiales ou expérience pertinente ;
- Démontrer une grande capacité à apprendre sur le terrain, ouverture, disponible, travail d'équipe, base en anglais un atout ;
- Capacité à se déplacer sur le territoire de façon autonome ;
- Connaissance du milieu.

PÉRIODE DE TRAVAIL : Du lundi au vendredi, horaire flexible selon besoin et rencontre.
STATUT D'EMPLOYÉ : Poste temporaire, temps plein (35h) d'une durée d'un an avec possibilité de prolongement.
DATE LIMITE : Vous devez expédier votre curriculum vitae ainsi que des références d'emploi entre le 11 juillet 2016 et le 2 août 2016 à 16 heures à l'adresse suivante:
DATE D'ENTRÉE EN FONCTION: le 15 août 2016

Attention : Sylvie Dumont, Directrice générale
Municipalité St-Marc-du-Lac-Long
18 A, rue de l'Église, St-Marc-du-Lac-Long (Québec) G0L 1T0
Courriel : sylvie.dumont@saintmarcduclalong.ca
télécopieur: 418-893-7228
en personne ou par la poste au: 18A, rue de l'Église, Saint-Marc-du-Lac-Long, G0L 1T0

PRÉPOSÉ(E) AUX BÉNÉFICIAIRES (2 postes) 1 à 2 ans d'expérience

MANOIR DE L'ÉRABLE ARGENTÉ INC.

Postes de soir et de nuit. Rondes de surveillance régulières, donner les soins d'hygiène personnelle requis, assistance à l'habillement et aux déplacements, prise de tension artérielle, distribution des médicaments, communication avec les services d'urgence au besoin, lavage, ménage, service des repas, compléter les rapports de suivi.

Niveau d'études : DEP terminé. Diplôme de soins et assistance à la personne obtenu

Qualifications demandées : RCR, PDSB, soins invasifs

Compétences : Personne respectueuse et discrète, aimer travailler avec la clientèle âgée, personne dynamique ayant le souci du travail bien fait, doit posséder un bon esprit d'équipe.

Salaire à discuter

Nombre d'heures par semaine : de 24 à 32 variable, une fin de semaine sur deux.

Prime de nuit. Permanent temps plein, temps partiel, soir, nuit, fin de semaine, quart de travail.

Nom de la personne à contacter : Alain Ouellet (président)

Moyen(s) de communication :
télécopieur : 418-854-0008

en personne ou par la poste : 876, rue Commerciale Nord, Témiscouata-sur-le-Lac G0L 1E0
courriel : administration@manoirdelerableargente.com



L'entreprise

Situé à St-Jean-de-Dieu, Bélisle Industries inc. fabrique des pièces mécaniques et des moules de haute précision. L'entreprise, qui compte actuellement une quarantaine d'employés, désire embaucher des candidats intéressés à participer à long terme au développement rapide d'une organisation qui mise sur la qualité, l'implication de son personnel et l'évolution technologique.

TECHNICIEN D'ENTRETIEN

Principales tâches :

- Assurer l'entretien des équipements (préventifs, réparations, etc.)
- Participer à la réalisation des projets d'amélioration
- Planifier et réaliser les entretiens majeurs sur les équipements

Exigences :

- Autonomie et sens des responsabilités;
- Aptitudes techniques supérieures;
- Capacité à travailler en équipe;
- Normes, règles et instruction de sécurité et environnement;
- Excellente capacité à diagnostiquer les problèmes, à planifier, à organiser des réparations d'équipements;
- Polyvalence;

Formation requise :

- Diplôme d'étude professionnel (DEP) en électromécanique ou toute autre formation pertinente

Expérience requise :

- Un minimum de 5 ans d'expérience

Salaire :

- À discuter selon l'expérience

Conditions :

- 40 heures par semaine, du lundi au vendredi sur le quart de jour
- Régime de retraite et assurance collective

Si vous êtes intéressé(e) à relever un tel défi, vous êtes invité(e) à faire parvenir votre candidature à l'adresse ci-dessous.

Bélisle Industries inc.

82, Gauvin Est

Saint-Jean-de-Dieu (Québec) G0L 3M0

carrieres@amtdiecasting.com

Nous souscrivons au principe d'équité en matière d'emploi

Veillez prendre note que nous contacterons seulement les candidats retenus.

PRELCO OFFRE D'EMPLOI

Le Groupe Prelco, leader canadien et du nord-est américain dans l'innovation et la fabrication de verre de sécurité destiné à la construction commerciale et à l'industrie du transport, compte sur une équipe de 500 employés située dans nos divisions à Rivière-du-Loup, Montréal, Edmundston (Nouveau-Brunswick) Princeville et Belleville (Ontario).

Se démarquant par sa diversification et l'importance de sa technologie dans la transformation du verre, le Groupe Prelco a l'avantage de fournir des solutions complètes dans le verre de sécurité pour les grands manufacturiers de véhicules de transport ferroviaire, maritime et terrestre.

Nous sommes actuellement dans un contexte favorable et connaissons un l'accroissement exceptionnel de nos activités de production pour cette période de l'année. Nous avons besoins de personnel supplémentaire à la production à titre de :

AIDE GÉNÉRAL À LA PRODUCTION

EXIGENCES DU POSTE :

- Aptitudes et habiletés pour le travail manuel nécessaire à la manutention de pièces de verre;
- Expérience en industrie manufacturière;
- Disponibilité à travailler sur différents horaires de travail, soit de jour, de soir ou de nuit;
- Secondaire 5 ou DEP complété;
- Taux horaire débutant à : 16.86 \$

Si ce type de travail vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae le plus tôt possible à l'attention de :

DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES PRELCO INC.

94, boulevard Cartier, C.P. 338
Rivière-du-Loup (Québec) G5R 3Y9
Ou par télécopieur au numéro suivant : 418 862-8181
Ou par courrier électronique à :
pierre.bedard@prelco.ca ou en postulant en ligne
sur notre site Web : www.prelco.ca à la rubrique
carrières.

Veuillez noter que seuls les candidats retenus seront contactés pour une courte séance d'information immédiatement avant les entrevues de sélection.

www.prelco.ca

1153112816

RIVIÈRE DU LOUP

est à la recherche d'un

HOMME DE SERVICE

(apprenti 1^{ère} année)

Tâches principales :

- faire l'entretien général et des réparations mineures,
- exécuter le travail décrit sur le bon de réparation de manière efficace et précise, selon les normes du concessionnaire,
- examiner le véhicule désigné afin de déterminer si des travaux additionnels d'entretien ou de sécurité sont requis ou recommandés,
- communiquer avec le conseiller technique et/ou le contremaître, dans les plus brefs délais, si des travaux additionnels sont requis,
- documenter tout travail exécuté et recommandé sur le bon de réparation,
- faire l'essai routier des véhicules,
- **voir à la propreté des voitures des clients.** Avertir le conseiller technique et/ou le superviseur, dans les plus brefs délais, de tout incident qui aurait pu changer l'apparence ou l'état d'une voiture.
- **assurer l'ordre et la propreté dans l'atelier.**

Exigences : permis de conduire classe 5 valide

Salaire : selon la convention en vigueur

Veuillez envoyer votre curriculum vitae au :
À l'attention de monsieur Jean-François Morin
159a, rue Fraser Rivière-du-Loup, Qc G5R 1E1
par télécopieur : 418-862-9915
par courriel : jfmorin@riviereduloup.toyota.ca

OFFRE D'EMPLOI

115252416



Nous sommes
à la recherche d'une

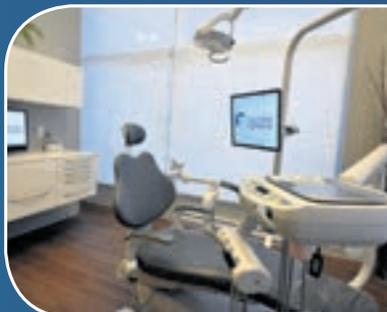
ASSISTANTE DENTAIRE

pour combler un poste
à temps plein, permanent.



Nous recherchons une personne
courtoise et professionnelle pour se
joindre à notre belle équipe.

*Vous recherchez un environnement
chaud et motivant ? Cet
emploi est pour vous !*



**CONTACTEZ-NOUS PAR
TÉLÉPHONE OU COURRIEL AU :**
418-867-2260
info@cliniquedentairegl.com

115192816

DIRECTEUR DES VENTES

NOUS RECHERCHONS

un professionnel de la vente enthousiaste et désireux de propulser sa carrière au sein d'une entreprise reconnue pour son esprit d'équipe, son dynamisme et ses performances.

Il nous faut un directeur des ventes qui soit un excellent communicateur, un motivateur qui prêche par l'exemple, un leader soucieux de l'expérience client et capable de prendre sur-le-champ les meilleures décisions.

Parmi ses tâches quotidiennes, nous mentionnons :

- Aider nos conseillers pour la conclusion des ventes, les soutenir, les encadrer et les motiver;
- Assister le directeur général pour l'exécution de certaines tâches administratives et assurer son intérim en cas d'absence;
- Participer à la planification et à la préparation des réunions de vente;
- Gérer et assumer le suivi de l'inventaire des véhicules

Si ce poste vous intéresse, expédiez votre CV **par la poste** ou **par courriel** à rpelletier@riviereduloup.toyota.ca



159 A, Fraser, Rivière-du-Loup, G5R 1E1 • **418 862-3222**

1152162816

Un nouveau Conseil pour la Première Nation Malécite de Viger



Kévin Morais, Pierre Jenniss, Jacques Tremblay, Amélie Larouche et Claude Brière.

Des élections ont eu lieu, le dimanche 12 juin, au sein de la Première Nation Malécite de Viger (PNMV), les élus ayant terminé la veille un mandat de 4 ans.

Au terme du dépouillement des votes par la directrice de scrutin, Pierrette Couillard, le nouveau Grand Chef est Jacques Tremblay. Il sera conseillé par Amélie Larouche (réélue), Claude Brière, Kévin Morais et Pierre Jenniss.

Le vote s'est exercé à la fois par correspondance et en personne lors de l'assemblée générale. Au total, 560 membres en règle de la Première Nation Malécite de Viger se sont prévalus de leur droit de vote.

Les 5 élus ont été assermentés le 12 juin; ils ont tenu dès le lendemain une première réunion de Conseil dans les bureaux administratifs situés à Cacouna, ce qui leur a également permis de rencontrer l'ensemble du personnel.

Une période de transition s'amorce donc en vue de la passation des dossiers entre l'ancienne équipe et la nouvelle, et les nouveaux élus détermineront ensemble au fil des prochaines semaines le partage des diverses responsabilités qui leur incombent. Leurs priorités seront consacrées à la gestion interne des dossiers de la Nation et des projets à venir tant au niveau social, économique et culturel.

OFFRE D'EMPLOI FEMMES DE CHAMBRE

Hotel Levesque, Days Inn,
Vieux-Fanal

**Temps plein
Pour la saison estivale
avec possibilité
de prolongement.**

Contactez Françoise Pettigrew
418 894-6739

Courriel :
francoise.pettigrew57@hotmail.com

1154142516

PRÉPOSÉ AUX BÉNÉFICIAIRES DE NUIT

1 temps plein
permanent 40h/semaine

PROPOSÉ AUX BÉNÉFICIAIRES DE JOUR

temps plein permanent
35-40h/semaine

POUR INFORMATIONS :

Daniel Lessard 418 851-5174
Denise Portelance 418 851-5541

ou en personne

à la Villa des Basques
villadesbasques@derytele.com

OFFRES D'EMPLOI

1155152816

Marché Richelieu

Complice de votre quotidien.

Offre d'emploi

GÉRANT BOUCHER(ÈRE)

Description des tâches :

- Gérer les achats et s'assurer de la rentabilité
- Gestion du personnel de la boucherie, charcuterie
- Faire des coupes de viandes pour la mise en comptoir
- Servir les clients
- Nettoyage des équipements

Exigences :

- ASP en Boucherie ou l'équivalent
- 5 ans d'expérience
- Posséder une bonne dextérité
- Bonne capacité physique
- Être innovateur
- Connaissance en charcuterie serait un atout

Emploi de jour, soir, fin de semaine

Salaire à discuter

Avantage sociaux (Ass.salaire, médicaments et vie)

Envoyer votre C.V à :

M. Guido Labonté

ALIMENTATION J P LABONTÉ

451 Principale, Pohénégamook

Québec, G0L 1J0

418-893-5392, poste 202

FAX : 418-893-1104

E-mail : alimentationjpl@bellnet.ca

1157142716



Municipalité de
Saint-Alexandre-de-Kamouraska

OFFRE D'EMPLOI POSTE : PRÉPOSÉ AUX TRAVAUX PUBLICS

TYPE DE POSTE : Poste permanent à temps plein
sur une base de 40 heures par semaine

La description complète de ce poste et des qualifications requises de même que les modalités en vue de postuler sont publiées sur le site de la Municipalité de Saint-Alexandre-de-Kamouraska au www.stalexkamouraska.com. Veuillez faire parvenir votre candidature, incluant votre curriculum vitae et vos attestations de formation **avant le 28 juillet 2016 à 16h00, par courriel à info@stalexkamouraska.com ou par courrier régulier à l'adresse suivante :**

Municipalité de
Saint-Alexandre-de-Kamouraska
629 route 289
Saint-Alexandre-de-Kamouraska,
Qc G0L 2G0

Pour informations : 418 495-2440, Poste 221

La Municipalité de Saint-Alexandre-de-Kamouraska remercie tous les candidats et candidates de leur intérêt, mais ne communiquera qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.

1157062816



Technicien en arpentage intermédiaire

Norda Stelo est l'une des plus importantes firmes d'ingénierie-construction au Canada et déploie ses activités dans plus de 55 pays. Nous offrons à nos employés un cadre de développement stimulant, multidisciplinaire et de collaboration.

Ensemble, nous relevons les plus grands défis de l'ingénierie.

Votre rôle

- Vous aurez comme principal mandat de réaliser des tâches d'arpentage en collaboration avec l'équipe du bureau de Rivière-du-Loup.

Vos responsabilités

- Effectuer les relevés de terrain;
- Tenir à jour les informations de relevés;
- Effectuer toutes autres tâches nécessaires au suivi des travaux;
- Procéder à la surveillance des travaux d'arpentage;
- Collaborer à la conception du projet.

Votre profil

- Diplôme d'études collégiales en génie civil, diplôme d'études collégiales en géodésie ou diplôme d'études professionnelles en arpentage et topographie;
- Minimum de trois (3) à cinq (5) années d'expérience en arpentage (intermédiaire);
- Expérience en surveillance de chantier pour les travaux d'arpentage;
- Bonne connaissance en relevés topographiques et en vérification d'implantation;
- Connaissance des stations totales robotisées et GPS Trimble et Leica ;
- Connaissance du logiciel AutoCad;
- Connaissance du logiciel Civil3D et InRoad (un atout);
- Connaissance de la suite Office;
- Posséder un permis de conduire valide;
- Posséder sa carte de l'association paritaire pour la santé et la sécurité du travail du secteur de la construction;
- Posséder une carte espace clos (un atout).

Réalisez votre plan de vie! Soumettez-nous votre candidature dès aujourd'hui au www.norda.com dans la section Carrières.

Nous souscrivons à l'équité en matière d'emploi et invitons toutes les personnes qualifiées à présenter leur candidature. Le masculin est utilisé dans le seul but d'alléger le texte. Nous remercions tous les candidats de leur intérêt à l'égard de Norda Stelo. Toutefois, seuls les candidats sélectionnés seront contactés.

1151332816

OFFRE D'EMPLOI



POUTRELLES INTERNATIONALES INC., entreprise dynamique et en pleine croissance qui œuvre dans les produits d'ingénierie et fabrique des poutrelles en I de haute qualité en bois solide destinés aux marchés de la construction américains et canadiens, est à la recherche de candidats pour son usine de Pohénégamook afin de combler les postes suivants :

PRÉPOSÉS ET OPÉRATEURS pour la production

Plusieurs postes permanents et temporaires de jour, soir et fin de semaine sont DISPONIBLES IMMÉDIATEMENT.

Nous recherchons des candidats honnêtes, dynamiques et professionnels.

De plus, vous devez :

- détenir un diplôme d'étude secondaire
- avoir un bon dossier d'assiduité et de ponctualité au travail,
- avoir des aptitudes à communiquer et travailler en équipe,
- être en bonne forme physique,
- être en mesure de suivre la cadence d'une chaîne de production,
- être disponible, polyvalent et flexible

Entreprise syndiquée, nos salaires & avantages sociaux sont parmi les plus avantageux de la région.

Faire parvenir votre curriculum vitae par la poste, courriel, fax ou présentez-vous directement à :

Mme. Maggy Émond
480, Jocelyn-Bastille, Pohénégamook, QC - GOL 1J0
Maggy.emond@lebcorp.com
418-893-1515 poste 102 • Fax : 418-893-1616



OFFRE D'EMPLOI



POUTRELLES INTERNATIONALES INC., entreprise dynamique et en pleine croissance qui œuvre dans les produits d'ingénierie et fabrique des poutrelles en I de haute qualité en bois solide destinés aux marchés de la construction américains et canadiens, est à la recherche de candidats pour son usine de Pohénégamook afin de combler le poste permanent suivant :

ÉLECTROMÉCANICIEN

Nous recherchons des candidats honnêtes, dynamiques et professionnels.

Disponible, flexible et polyvalent, vous devez :

- détenir un diplôme d'électromécanicien,
- être assidu et ponctuel au travail,
- être habile à identifier et résoudre les problèmes rapidement,
- connaître et appliquer les principes de la maintenance préventive,
- avoir des aptitudes à communiquer et travailler en équipe,
- être en bonne forme physique.

Priorité sera accordée aux personnes ayant 5 ans d'expérience ou plus en entretien d'usine.

Entreprise syndiquée, nos salaires & avantages sociaux sont parmi les plus avantageux de la région.

Ce poste de soir, nuit et fin de semaine est DISPONIBLE IMMÉDIATEMENT.

Faire parvenir votre curriculum vitae par la poste, courriel, fax ou présentez-vous directement à : Mme. Maggy Émond

480, Jocelyn-Bastille, Pohénégamook, QC - GOL 1J0
Maggy.emond@lebcorp.com

418-893-1515 poste 102 • Fax : 418-893-1616



La Coop Agriscar, avec plus de 76 emplois et un chiffre d'affaires de 34 millions est une force dans la région. Elle offre des produits et services de choix pour ses membres et clients dans sept grandes catégories d'activités; telles que les aliments pour bétail, le centre de grain, les semences, les engrais minéraux, la protection des cultures, le centre de criblage des grains de semences, les 4 centres de rénovation opérant sous la bannière Unimat, et un BMR et le centre administratif. La Coop Agriscar est distributrice des pétroles Sonic.

Nous sommes à la recherche d'un

Préposé opération : 1 poste (jour – soir)

Début de l'emploi : Immédiatement
Lieu de travail : Centre de grains, 320 Montée des Coteaux, L'Isle-Verte
Statut : Permanent saisonnier, période normale de travail du mois d'août à janvier
Rémunération : Selon la convention collective en vigueur

Sous la supervision du gérant, vous aurez à accomplir les tâches suivantes :

- Être en mesure de juger, dès l'entrée dans l'usine, de la différenciation des grains;
- Procéder à la classification des grains selon les normes RAMMAQ (Régies des marchés agricoles et alimentaires du Québec);
- Être capable d'opérer et ajuster les différentes machines et voir à leur bon fonctionnement
- Être en mesure de trancher advenant le cas de lots de non-conformité
- Effectuer des travaux en hauteur
- Pouvoir travailler à des heures irrégulières
- Travailler à d'autres activités reliées au site (livraison des moulées, pesticides, drainages, etc.)
- Certificat S.I.M.D.U.T. en vigueur

COMPÉTENCES RECHERCHÉES :

- Avoir une bonne capacité physique
- Avoir de l'aptitude pour le travail d'équipe
- Avoir une connaissance de base en informatique
- Posséder une expérience dans ce domaine serait un atout
- Réussir les certifications exigées

Si vous désirez relever ce défi, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae avant le **22 juillet 2016** à l'attention de : **Raymond Martin**

Superviseur des opérations Centre de criblage et Centre de grains
320 Montée des Coteaux, L'Isle-Verte QC GOL 1L0
raymond.martin@agriscar.ca

1153162816

OFFRE D'EMPLOI



EDMUNDSTON
HONDA

Edmundston Honda, concessionnaire automobile bien établi dans sa région est à la recherche d'une personne capable de maintenir d'excellentes relations interpersonnelles avec les membres d'une équipe de travail afin d'occuper le poste suivant :

CONSEILLER EN VENTES AUTOMOBILES

Principales responsabilités :

- Conseille les clients sur le choix du produit;
- Crée une expérience unique pour le client;
- Complète la documentation nécessaire pour la vente;
- Collabore avec les autres départements pour assurer un bon service à la clientèle.

Qualifications:

- Un diplôme d'étude secondaire ;
- Bonnes connaissances des logiciels informatiques et de l'internet ;
- Permis de conduire valide ;
- La connaissance du domaine de l'automobile est considérée comme un atout ;
- Horaires variables (jour, soir, fins de semaine) ;
- Bilingue.

Les personnes intéressées par ces postes sont invitées à faire parvenir par courriel leur curriculum vitae accompagné d'une lettre de motivation expliquant leur intérêt à l'attention de madame Elaine Albert, directrice générale, à l'adresse courriel suivante :
ressources.humaines@edmundstonhonda.com

Nous souscrivons pleinement aux principes d'équité en matière d'emploi et applique un programme d'accès à l'égalité pour les femmes, les autochtones, les minorités visibles, les minorités ethniques et les personnes handicapées. Nous offrons une rémunération concurrentielle et une gamme complète d'avantages sociaux. Nous assurons la confidentialité de vos informations. Nous ne communiquerons qu'avec les personnes dont la candidature aura été retenue.

1177502716

MAISONS FLEURIES À RIVIÈRE-DU-LOUP

Êtes-vous prêt pour la visite des juges ?



Photographie de la propriété gagnante 2015.

Pour une cinquième année consécutive, la Société d'horticulture coordonne pour la Ville de Rivière-du-Loup le concours Maisons fleuries.

C'est le secteur Ouest de la Ville qui a été retenu pour le jugement. Ce secteur inclut les commerces et résidences situés à l'Ouest de la rue Joly et au Nord de la rue Frontenac et de son prolongement (résidences derrière le centre d'achat) incluant toutes les résidences vers le terrain de golf dans les limites de la Ville.

Aucune inscription n'est nécessaire pour les résidents et les commerces. Les rues de ce secteur seront visitées par les juges de la société d'horticulture entre le 18 et

le 25 juillet 2016 et seuls les aménagements en façade seront jugés. Les critères qui seront utilisés par les juges porteront sur la propreté des lieux, l'entretien et le choix des différents composants d'un aménagement paysager tel que la pelouse, des arbres, des arbustes et les fleurs (annuelles et vivaces). L'équilibre, l'aspect visuel de l'ensemble et l'originalité de l'aménagement feront également partie des critères pris en compte par les juges.

Plus spécifiquement, les points accordés à chacun des critères seront les suivants : La propreté du terrain et l'entrée (10 pts), les arbres, arbustes et/ou haies (15 pts), les plantes à fleurs et feuillage (15 pts), l'utilisation harmonieuse des matériaux inertes (5 pts), l'effort pour l'embellissement (10 pts), l'aménagement paysager (5 pts), et l'effet visuel d'ensemble (30 pts). Les gagnants seront recon-

nus lors d'une réception spéciale organisée par la Ville de Rivière-du-Loup à la fin d'août.

URGENT

Nous sommes présentement à la recherche de

CUISINIER(ÈRE)

PLONGEUR(EUSE)

Postes à temps plein



Prenez rendez-vous avec Eric Morin au 418 868-2243
298, boul. Thériault, C.P. 1225,
Rivière-du-Loup (Qc) G5R 4C3

OFFRE D'EMPLOI

115132816



Chambre de commerce de Trois-Pistoles / Notre-Dame-des-Neiges

OFFRE D'EMPLOI COORDONNATEUR(TRICE)

La Chambre de commerce de Trois-Pistoles / Notre-Dame-des-Neiges, organisme sans but lucratif, a pour mission d'assurer le développement socio-économique de son territoire et de servir l'intérêt de ses membres.

RESPONSABILITÉS

Relevant du conseil d'administration, le (la) titulaire aura les responsabilités suivantes:

- Établir le plan d'action annuel de la Chambre de commerce en collaboration avec le conseil d'administration;
- Planifier, développer et proposer des programmes d'activités;
- Diriger et coordonner le recrutement et la fidélisation des membres;
- Assurer le suivi et l'exécution des décisions du conseil d'administration de la Chambre de commerce;
- Gérer la planification budgétaire et la situation financière de la Chambre de commerce;
- Assurer et coordonner les activités de communications et de relations publiques;
- Établir et entretenir de bonnes relations avec les membres et les partenaires;
- Planifier et organiser les réunions du conseil d'administration, du comité et de l'assemblée annuelle des membres;
- Travailler et collaborer en partenariat avec les instances locales afin de favoriser le développement économique de la MRC;
- Toutes autres tâches connexes.

EXIGENCES

Les candidats(es) doivent:

- Posséder une formation en administration et/ou en communication ou une combinaison d'expérience et de formation pertinente;
- Excellente maîtrise du français oral et écrit;
- Bonne connaissance de la suite Microsoft Office;
- Excellente connaissance des réseaux sociaux;
- Avoir déjà travaillé sous la supervision d'un conseil d'administration.

PROFIL

Polyvalence, capacité d'établir de bonnes relations, aptitudes en communication, dynamisme, aptitudes organisationnelles, autonomie, esprit d'équipe.

CONDITIONS DE TRAVAIL

- 4 jours semaine (28 heures);
- Posséder une voiture;
- Salaire de 18,00\$ de l'heure.

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le 29 juillet 2016 à l'attention de Martin Gendreau, président, Chambre de commerce de Trois-Pistoles / Notre-Dame-des-Neiges, 400-1, rue Jean-Rioux, Trois-Pistoles (Qc), GOL 4K0 ou par courriel à chambrecommerce3p@gmail.com

115132816



OFFRE D'EMPLOI

TECHNICIEN INFORMATIQUE

Fondée en 1967, Moulage sous pression AMT inc. est un leader nord américain dans la fabrication de pièces en aluminium moulées sous pression. L'entreprise est localisée à St-Cyprien à proximité de Rivière-du-Loup. Elle oeuvre dans plusieurs industries dont celles de l'automobile et des véhicules récréatifs. Elle dessert de grands donneurs d'ordres québécois, canadiens et américains.

Description du poste :

L'entreprise souhaite ajouter à son équipe un technicien en informatique pouvant supporter directement le personnel interne dans leur utilisation et leurs besoins relativement aux outils informatiques mis à leur disposition.

Ses tâches incluent notamment :

- 1) Support informatique aux usagers
 - Recevoir les demandes/problèmes des usagers, et assurer la coordination et la priorisation des interventions du personnel de support informatique (logiciels et matériel).
 - Assurer la solution immédiate des problèmes simples.
 - Effectuer au besoin des démarches dans le cadre du processus d'achat de matériel/logiciels informatiques (définition des besoins, demandes de soumission, etc.).
 - Assister lors des changements aux systèmes (e.g. configuration des logiciels).
 - Prendre en charge la configuration des comptes de courriel, des diverses redirection, et le support aux usagers.
 - Supporter les utilisateur pour la gestion des logiciels spéciaux (i.e. CAO/FAO) et leur configuration.
 - Installer / réparer / maintenir des postes informatiques et logiciels.
- 2) Configurer et assurer le support informatique au niveau de la réseautique
- 3) Développement des compétences en TI dans l'organisation

Exigences :

- Capacité d'écoute
- Aptitudes de communication et de travail d'équipe ;
- Esprit logique ;
- Rigueur ;

Formation requise : DEC ou baccalauréat en informatique ;

Salaire : À discuter selon l'expérience et le niveau de formation ;

Horaire : De jour, 40 heures par semaine ;

- Régime de retraite
- Assurances collective

Faites parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante :

Moulage sous pression AMT Inc.
Coordonnatrice des ressources humaines
106, rue Côté, Saint-Cyprien (Québec) G0L 2P0
Télécopieur : (418) 963-3227 poste 2131
Courriel : carrieres@amtdiecasting.com

115132816

Une femme heurtée par un poids lourd



Une dame âgée dans la soixantaine a été heurtée par un camion-remorque qui effectuait une manœuvre de marche arrière alors qu'elle se trouvait en bordure de la rue Prévost à Rivière-du-Loup. L'accident est survenu vers 12 h 15.

● FRANÇOIS DROUIN

francois@infodimanche.com

« Le conducteur n'a pas vu la dame qui a subi des blessures graves, mais sa vie ne serait pas en danger. De son côté, le conducteur souffre d'un choc nerveux », a précisé le sergent Claude Denis de la Sûreté du Québec.

La victime a été rapidement prise en charge par les paramédics de la CPGP et des pompiers premiers répondants du Service de sécurité incendie de Rivière-du-Loup. Bien que confuse, elle était néanmoins consciente lors de son transport au Centre hospitalier régional du Grand Portage.

La circulation de ce type de véhicule est interdite dans ce secteur de la ville, toutefois, la livraison locale y est autorisée ce qui était le cas.

« Un contrôleur de la SAAQ a été demandé sur place afin de vérifier le camion », a précisé le relationniste de la SQ. Selon la SQ, le camionneur s'est vu remettre un constat d'infraction pour avoir reculé sans s'être assuré que la manœuvre était libre de tout obstacle. À l'article 417, le Code de la sécurité routière du Québec précise que « Le conducteur d'un véhicule routier ne peut faire marche arrière à moins que cette manœuvre puisse être effectuée sans danger et sans gêne pour la circulation. »



familiprix

Pharmacies Cadrin, Duval et associés

recrutons **Technicien(ne)**

Technicien(ne)

1 poste temps partiel

Faites partie de l'équipe d'assistant(e)s technique des pharmacies Cadrin, Duval et associés de Rivière-du-Loup

Exigences requises :

- Diplôme d'études professionnelles (DEP) en assistance en pharmacie un atout
- Expérience de travail en pharmacie (1 an et plus)

Habilités recherchées :

- Connaissance des normes et règlements en pharmacie
- Sens des responsabilités, ponctualité et honnêteté
- Sens de l'organisation et des priorités
- Souci de la qualité et minutie (DVCC)
- Communication et travail d'équipe

Conditions de travail :

- Salaire compétitif
- Poste de 25 heures / semaine

Envoyez votre C.V. à Albert Darisse
Fax : 418 862-5252 • adarissriviereduloup@groupepyd.com

1152112816

OPPORTUNITÉ D'AFFAIRES



Vous rêvez d'opérer un **gîte, une auberge, un restaurant?**
Pas encore prêts pour un achat?
Pensez LOCATION.
Nous recherchons un couple pour louer et opérer cette petite auberge ancestrale de 6 chambres, avec 2 salles à manger, 24 arpents carrés pouvant être cultivés et vue sur le fleuve.
Voir :
www.aubergelebocagedestrois-pistoles.com
Références requises.
819-238-1733

1153182816

OFFRE D'EMPLOI

Une résidence en santé mentale de Saint-André est à la recherche d'une personne responsable pour :

- Préparer les repas
- Prendre soin des bénéficiaires

Environ 30 heures par semaine
1 fin de semaine sur 2 et 2 jours sur semaine

Salaire à discuter

Faites parvenir votre c.v.

Le Vieux Théâtre

76, rue Principale, St-André, G0L 2H0

ou par téléphone

418 493-1003 • 418 894-1177

1157082616

OFFRE D'EMPLOI

AUBERGE ST-ALEXANDRE
(Poste d'essence Shell)

Pompiste

24/32h/sem

Avec 7 jours de congé

*Une occasion pour les retraités désirant travailler quelques heures par semaine

- Bonnes conditions de travail
- Disponible semaine et/ou fin de semaine

Béatrice ou Marcel

Tél. : 418 495-1153 • 418 495-5364

418 868-4366

ou faites parvenir votre c.v.

995, rte 289, St-Alexandre Qc G0L 2G0

Fax : 418 495-1154

1157082616

Universel | **UniverSpa Nordik**
Hôtel Rivière-du-Loup

ON EMBAUCHE!

Dû à sa croissance constante, l'Hôtel Universel est à la recherche de personnes dynamiques pour combler ces différents postes, notre besoin est immédiat, bienvenue aussi aux étudiants et retraités.

Joignez-vous à l'équipe gagnante lauréat or des Grands Prix du tourisme national.

CHERCHEURS D'EMPLOI, VENEZ NOUS RENCONTRER

Serveur(euse)s temps plein

Plongeurs temps partiel

Préposé(e)s aux chambres temps plein

Cuisinier(ère) temps plein

Préposé(e) aux bassins centre

de santé, temps partiel

Réceptionniste centre santé,

temps plein

311, boul. Hôtel-de-Ville Ouest, Rivière-du-Loup, Québec G5R 5S4
martin.levesque@hoteluniverselrdl.com
418 862-9520 | www.hoteluniverselrdl.com

1154282816

AMEUBLEMENT
ARTS/ANTIQUITÉS

Recherche ancienne tricoteuse à bas de laine. À vendre porte de four à pain, ancien gros chaudron fonde, ancien poêle à bois et de pièces de toutes sortes, pompe avec baril pour blanchir les bâtiments. Tél.:418-497-3679

Décapage de meuble, set de cuisine, set de chambre, vaisselier, etc. Ainsi qu'antiquité à vendre, 534, Jean Rioux, Trois-Pistoles. Nouveau numéro 581-645-8151 Denis Ouellet

MOBILIER

Unité murale avec portes de verre arrondi, tablettes en verre, éclairage intégré, 250\$. Cause de la vente : rénovation. Tél.:418-860-9911

Fauteuil Elran en tissu, en bon état, cause de la vente : nouveau décor. Tél.:418-860-9911

COMMUNAUTAIRE
PRIÈRES

PRIERE INFALLIBLE À LA VIERGE MARIE. Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du cœur, de m'appuyer dans cette demande(formuler ici sa demande). Personne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous(trois fois). Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains(trois fois). Faites cette prière trois jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée. R.C.



PRIERE INFALLIBLE À LA VIERGE MARIE. Fleur toute belle du Mont-Carmel, vigne fructueuse, splendeur du ciel, mère bénie du fils de Dieu, assistez-moi dans mes besoins Ô étoile de mer, aidez-moi et montrez-moi ici même que vous êtes ma mère. Ô Sainte-Marie, mère de Dieu, reine du ciel et de la terre, je vous supplie du fond du cœur, de m'appuyer dans cette demande(formuler ici sa demande). Personne peut résister à votre puissance. Ô Marie conçue sans péché, priez pour nous qui avons recours à vous(trois fois).

Sainte-Marie, je remets cette cause entre vos mains(trois fois). Faites cette prière trois jours de suite et vous devez ensuite la publier. La faveur demandée vous sera accordée. J.D.

DIVERS À VENDRE

Scieries mobiles, à partir de 4,397\$. Coupez bois de toute dimension avec votre propre scierie à ruban portatives. Info & DVD gratuits, www.ScieriesNorwood.ca/400QN 1-800-408-9995, poste: 400QN

À vendre fauteuil roulant électrique. Tél.:418-862-6578

Tondeuse 75\$ +. Tracteur à pelouse 350\$ +. Génératrice 2500 et 4500 watts, 300\$+. Fouette à gaz, 50\$. Grandes vitres de patio 31X77, 20\$. Tél.:418-862-8349

Console X-Box 360 avec manette et 18 jeux, 209\$. Tél.:418-860-9911

Orgue électrique, métier à tisser, bardeaux cèdre, pièces de bicyclette, moteur électrique, machine écrire antique, chaise berçante, tête lit, roulotte chasse. Tél.:418-495-2405 heure des repas

Fermeture de garderie. Tout est à vendre, 61, rang 3 Nord. Saint-Marc-du-Lac-Long. Tél.:418-893-2313

Unité complète frigo-évier, cuisinière, blanc, 30po, bon état, 2 éléments, 110 volts, 175\$. Divan-lit tissu, brun, 40\$. Réfrigérateurs horizontaux 5 et 3 portes(commercial 200\$ chacun).Tél.:418-816-0788,418-551-3120

Vélo homme. Porte maison en acier. Comptoir blanc 3X6. Table patio ronde + 4 chaises. Table bois fait main + 6 chaises dossier haut. Tél.:418-862-9148

Cuisinière électrique de marque Moffat. Déshumidificateur de

marque Kenmore. Dodge Stealth, 1992 RT, automatique, 136,000km, tout en parfaite condition. Tél.:418-963-3488

EMPLOIS

OFFRES D'EMPLOI

Urgent recherche menuisier pour rénovation d'un patio ici à Rivière-du-Loup. Contactez 418-714-1878

FAMILLE

GARDE D'ENFANTS

Places disponibles en garderie milieu familial subventionné (7.55\$/jour), situé à Rivière-du-Loup, éducatrice avec plus de 18 ans d'expérience. Contacter Valérie 418-867-3299

Garderie privée 1 place, temps plein disponible dès maintenant et 1 place temporaire disponible de septembre à janvier, 22\$/jour (St-Ludger). Tél.:418-868-9344

IMMOBILIER

ACHAT/VENTE MAISONS

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP L'Isle-Verte, Offre raisonnable acceptée. Évaluation municipale 55,000\$, planchers de bois, 9,5 pièces, cuisine, salon, 4 chambres, 2 solarium, 1.5 salle de bain, libre immédiatement. Tél.:418-626-1451

Rivière-du-Loup, Maison de 4 chambre à coucher dont 3 au rez-de-chaussée, 4 faces en briques, remise, stationnement double, près de tous les services ainsi que du parc avec jeux d'eau, patio avec garde-corps vitré, etc. Tél.:418-862-3212

MRC TÉMISCOUATA Ville Dégelis, Maison mobile 12X60 avec grand terrain 175X315 et garage 26X30. Tél.:418-853-2463

ACHAT/VENTE TERRAIN

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP Saint-Modeste, Lot à bois en droit de villégiature et chasse avec lac naturel et accès en auto, 9 hectares, zoné blanc. Tél.:418-862-8528

MRC TÉMISCOUATA Plusieurs terrains d'un acre (50x80 mètres) à vendre au Lac Témiscouata avec accès au lac, plage et piste cyclable. Communiquez avec Gilles Pichette au 418-714-4776

LOCATION CHAMBRE ET PENSION

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP Rivière-du-Loup, A 7 minutes du cégep, sur 2 étages, meublée, chauffée, éclairée, câble fourni, internet haute vitesse, très ensoleillé, vue sur fleuve, étudiants tranquille et sérieux seulement, 285\$/mois. Tél.: 418-860-2320

LOCATION CHAMBRE

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP Saint-Antoine, Pour travailleurs. Chambre non-fumeur, avec télé/câble/internet, réfrigérateur et lavabo dans chaque chambre, cuisine et salle de bain communautaires, tout fourni, buanderie. Tél.:418-862-2338 heures des repas

Électroménagers Service JPL inc
Électroménagers À PRIX IMBATTABLE!
Plusieurs appareils usagés sont récents et à bas prix
Tous les appareils sont vendus avec garantie.
Jean-Pierre Levasseur, Tél.: 1-877-250-8696
Pohéngamook, Rivière-du-Loup 418-859-3239
www.servicejpl.com

Rivière-du-Loup, Chambres pour étudiants(es), rue Saint-André, chauffées, éclairées, meublées, cuisine et salle de bain communautaire, laveuse, sècheuse, câble, internet inclus. Tél.: 418-863-4724, 418-714-1874 cell.

Rivière-du-Loup, Place Iberville, chambre à louer, meublées, TV et internet inclus, réfrigérateur et salle de bain dans la chambre, cuisine communautaire, 300\$/mois, références demandées. Tél.:418-863-7603

Rivière-du-Loup, Meublées, chauffées, éclairées, câble, internet, stationnement déneigé, buanderie payante, cuisine et toilettes communautaires, bail annuel, proche des écoles, 34, Sainte-Anne, libre imm., 260\$/mois+.Tél.:418-816-0788, cell.:418-551-3120

LOCATION GARAGES/ENTREPÔTS

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP Rivière-du-Loup, A louer mini-entrepôt, au 142, chemin des Raymond, Parc Industriel, Rivière-du-Loup. 5X10, 10X20 et 10X40, accès privé 24H/24. Tél.: 418-862-3333

Notre-Dame-Du-Portage, Entrepôt 40piX110pi avec dock + bureau + locker 8piX10pi (4), 302, chemin du Lac, Notre-Dame-du-Portage. Tél.:418-860-6835

PLEXIGLASS À VENDRE
neuf et usagé
Idéal pour cache, serre, air climatisé ou gazébo.
YANNICK
418 860-6488

PÈLERINAGE
Samedi le 16 juillet aura lieu un pèlerinage à l'Hermitage Saint-Antoine du Lac Bouchette.
Pour information et réservation: madame Germaine Raymond, Kamouraska, 418 492-2576.
Bienvenue à tous!

GRAND CHOIX D'ÉLECTROMÉNAGERS USAGÉS À PRIX IMBATTABLES!
FRIGITEC! 20^e anniversaire
164, Lafontaine, Rivière-du-Loup
Tél.: 868-0058
- Service à domicile - Pièces neuves et usagées

VENTE SUR TABLE
CAMPING LA COULÉE DOUCE
230, route de la Station, St-Modeste
Dimanche le 17 juillet de 10 h à 16 h
Location table 5' : 5 \$
Sous le chapiteau
Hot-dogs, breuvage sur les lieux
418 868-0383
Aussi à vendre bois de chauffage : tremble et bouleau 3 x 16'
418 894-8025

RUBRIQUES

AMEUBLEMENT

Articles ménagers
Arts/Antiquités
Commercial
Électroménagers
Mobilier

ANIMAUX

Accessoires
Bêtes
Pension

COMMUNAUTAIRES

À donner
Activités
Prières
Recherche/Perdus/Trouvés

DIVERS À VENDRE

ÉLECTRONIQUE

Audio
DVD, numérique et vidéo

EMPLOIS

Occasions d'affaires
Offres d'emploi

FAMILLE

Articles de bébés
Garde d'enfants
Maternité
Vêtements/Chaussures

IMMOBILIER

Achat/Vente
- Chalet
- Commerces
- Condos
- Fermes/Fermettes
- Immeubles à revenu
- Maisons
- Terrains
- Terres
Location
- Chalets
- Chambres
- Chambres et pensions
- Condos
- Garages/Entrepôts
- Locaux
- Logements
- Maisons
- Service de location de logement

INFORMATIQUE

Jeux/Logiciels
Ordinateurs
Pièces/Services

MONDE AGRICOLE

Foin/Grain/Paille
Outils
Pièces/Équipements/
Machineries

OUTILS/MATÉRIAUX

Bois de chauffage
Équipement de chauffage
Équipement saisonnier
Horticulture/Jardinage
Matériaux de construction
Outils

RENCONTRES

SERVICES

Argent à prêter
Astrologie/Voyance
Construction/Rénovation
Cours/Formations
Covoiturage
Photographes
Santé/Beauté/
Alimentation
Services domestiques
Services financiers/Légaux
Vente de garage

SPORTS/LOISIRS

Équipements
Musique

VÉHICULES

Autos
Camions
Pièces/Équipements/
Machineries
Récréatifs
- Motoneiges
- Motos et VTT
- Nautiques
- Roulottes et motorisés

LES Petites annonces

PAR TÉLÉPHONE
418 862-1911

PAR COURRIEL
petitesannonces@infodimanche.com

HEURE DE TOMBÉE: lundi 15h

AUX POINTS DE DÉPÔTS

TÉMISCOUATA-SUR-LE-LAC
• Quartier Cabano
ÉPICERIE FRANCIS BEAULIEU
753, Commerciale Nord
• Quartier Notre-Dame-du-Lac
LETRACO : 2399-101, rue Commerciale

TROIS-PISTOLES
LIBRAIRIE EUSKARA :
94, rue Notre-Dame Ouest

OFFRE SPÉCIALE
3 SEMAINES POUR
20\$*

1 semaine (25 mots)	9,75 \$
2 semaines (25 mots)	17,50 \$
Annonce encadrée (25 mots)	15,25 \$
Répétition annonce encadrée (25 mots)	13,50 \$
Mot additionnel	0,25 \$
Prières : Brève	8,50 \$
Prières complètes sans photo	10,25 \$
Prières complètes avec photo	15 \$

TARIF AVEC TPS ET TVQ INCLUSES.
Toutes les petites annonces devront être payées avant parution comptant, par chèque, par mandat-poste, par VISA ou MASTER CARD.

DÈS LA PREMIÈRE SEMAINE, veuillez lire attentivement votre annonce.
En cas d'erreur, il faut nous aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la première parution. Nous ne sommes responsables que du montant déboursé pour la période précitée.

* 3 répétitions de la même annonce de 25 mots et moins, aucune modification ni remboursement si annulé.

infodimanche
papier.web.mobile
72, Fraser, Rivière-du-Loup, G5R 1C6
Facebook, Twitter, YouTube icons
À CONSULTER EN LIGNE SUR
www.infodimanche.com



MARIE-JOSÉE COUTURIER
Courtier immobilier

PASCAL JEAN
Courtier immobilier résidentiel

DENIS DESJARDINS
Courtier immobilier résidentiel et commercial

L'ÉQUIPE
418 551-2121

Proprio Direct

AGENCE IMMOBILIÈRE

WWW.DENISDESJARDINS.COM

MOI J'VEND ! À PARTIR DE 2%*

* Certaines conditions s'appliquent.

79, Boul. Hôtel-de-Ville, Rivière-du-Loup

Entreposage domestique ou surplus d'inventaire, genre mini entrepôt. Tél.:418-868-5657

LOCATION LOCAUX

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP

Rivière-du-Loup, Espace commercial de qualité supérieure, idéal pour bureaux. Superficie de 2700pi.ca, grand stationnement disponible, près du centre commercial, libre imm. Tél.:418-862-6179, 418-230-6771

Rivière-du-Loup, Mois gratuit, vue sur fleuve, 4 1/2, 1er, 2e et 3e étage, libre immédiatement, non-chauffé, non-éclairé, non-fumeur, près centre commercial. Lucie 418-867-2283

Rivière-du-Loup, 4 1/2, situé rue des Tulipes, non-chauffé, non-éclairé, près du centre commercial. Tél.: 418-860-5115.

Rivière-du-Loup, Appartements hôteliers, 1 1/2, 2 1/2, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, câble, téléphone, internet, buanderie, stationnements, prêt, tranquillité, qualité/prix imbattable, locations journée, semaine, mois. Place Saint-Georges 418-862-1484, 1-855-862-9524

Rivière-du-Loup, 4 1/2, rue Plourde, Parc Cartier, non-chauffé, non-éclairé, non-meublé, patio, bois flottant, libre immédiatement, lockers, 485\$/mois. Tél.:418-732-1569 ou 1-866-723-4794 #7153223

Rivière-du-Loup, Grands 4 1/2 neufs, 112-114, rue Jonquilles, style condo, plancher béton, locker int., balcon 8X12 côté sud, non-chauffé, non-éclairé, infokangalou.com.Tél.:418-862-0572, 418-868-2178

Rivière-du-Loup, 1 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé et 3 1/2, semi-meublé, non-chauffé, non-éclairé, bien situé, pas d'animaux, non-fumeur. Tél.:418-862-3052

Rivière-du-Loup, 3 1/2, Côte St-Jacques, entrée laveuse-sécheuse. 3 1/2, rue St-Joseph. 4 1/2, rue Témiscouata, refait à neuf, 1 mois gratuit. Tél.:418-894-5583

Rivière-du-Loup, 3 1/2, non-chauffé, non-éclairé, meublé ou non, 27, rue Léveillé, non-fumeur, 2 stationnements, locker 4X6, pas d'animaux, libre imm., 385\$/mois.Tél.:418-863-4437 après 17h

Rivière-du-Loup, 190, rue Fraser Place 2008, 4 1/2, 5 1/2, vue sur le fleuve, libres immédiatement. Tél.:418-862-3500 ou 418-863-2504

Rivière-du-Loup, (2) 3 1/2, demi sous-sol, 304, Témiscouata, chauffé, non-éclairé, eau chaude fournie, non-meublé, remise et salle de lavage, échangeur d'air, pas d'animaux, non fumeur.Tél.:418-863-2798

Rivière-du-Loup, Très grand 4 1/2, rénové, quartier tranquille près du Parc des Chutes, locker intérieur et

extérieur, stationnements, non-fumeur, pas d'animaux, entrée laveuse-sécheuse, 520\$/mois, non-chauffé, non-éclairé.Tél.:418-866-1848

Rivière-du-Loup, 5 pièces, 2 chambres+pièce ordi, complètement rénové, chauffé, solarium+terrasse, très grand et ensoleillé, centre-ville, 5 minutes des écoles, 2e étage, 635\$/mois, stationnement. Tél.:418-868-7193, 418-862-2994

Rivière-du-Loup, 1 1/2, chauffé, éclairé, meublé, près de l'hôpital, entrée laveuse-sécheuse. Tél. 418-862-2963

Rivière-du-Loup, 3 1/2, 450\$/mois, 5, rue Dollard, centre-ville, buanderie, chauffé, éclairé, semi-meublé, WIFI illimité inclus, libre 1er juillet. Sébastien 418-551-3943

Rivière-du-Loup, 3 1/2 et 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, non-meublé, entrée indépendante, 1 stationnement, non-fumeur, pas d'animaux, 516, rue Lafontaine. S'adresser à 418-862-8573 ou 894-6208

Rivière-du-Loup, 4 1/2, centre-ville, étage intermédiaire d'un bloc de 4 logements. 2c.à.c., balcon, électroménagers inclus, rangement intérieur, non-chauffé, non-éclairé, pas d'animaux. Tél.:418-867-4228, 418-868-7178

Rivière-du-Loup, 5 1/2, étage supérieur, centre-ville, 3c.à.c., balcon, rangement intérieur, entrée laveuse-sécheuse, non-chauffé, non-éclairé, pas d'animaux. Tél.:418-867-4228, 418-868-7178

Rivière-du-Loup, 4 1/2 rez-de-chaussée, rue des Vinaigriers, 2 stationnements, locker compris. Libre immédiatement. Tél.:418-898-2552, 418-898-2568

Rivière-du-Loup, 4 1/2 de luxe au 37 Laval, libre immédiatement. Aussi maison unimodulaire à vendre au 101 Parc de l'amitié. Tél.:418-495-2405 heure des repas

Rivière-du-Loup, 3 1/2, 127, rue Laval, 1 stationnement, 420\$/mois, disponible immédiatement, entrée laveuse-sécheuse, locker, pas d'animaux, non-chauffé, non-éclairé, eau chaude payé, endroit très tranquille.Gabriel 418-860-6782

Saint-Épiphanie, 4 1/2, sans animaux, libre immédiatement. Tél.:418-862-7263

Rivière-du-Loup, 2 1/2, semi-meublé, au 3-B Saint-Elzéar, non-chauffé, non-éclairé. 4 1/2, non-chauffé, non-meublé. Tél.:418-862-5585

Rivière-du-Loup, 4 1/2, immeuble de 12 logements, 144-146, rue Thomas-Jones, secteur tranquille, plancher de béton et radiant au premier, 650\$/mois. Jean et Josée 418-860-4737 ou 418-860-6750

Rivière-du-Loup, Rue Desjardins, 4 1/2, rez-de-chaussée et 5 1/2, 2e étage, non-chauffé, non-éclairé, pour personne seule ou couple, libre imm., juillet gratuit. Lucie 418-867-2283

Rivière-du-Loup, Grand 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, endroit tranquille, peut avoir 2 stationnements, libre immédiatement, au 18, des Jonquilles. Tél.:418-862-9431 ou 418-863-2553

Rivière-du-Loup, 4 1/2, rue Fraser, près des services, non-chauffé, non-éclairé, locker intérieur, stationnement déneigé, endroit tranquille, peinturé à neuf, libre immédiatement. Tél.:418-860-5305

Rivière-du-Loup, 1 mois gratuit, 115-117, rue Laval, 4 1/2 (495\$/mois) et 5 1/2, chauffé, non-éclairé. Tél.:418-862-7576 ou 1-418-929-2793

Cacouna, 210, rue Pelletier, magnifique jumelé, 3 chambres, 2 salles de bain, bois franc, cabanon, non-chauffé, non-éclairé, libre imm., 915\$/mois. Tél.:418-856-3460, 418-622-6997

Rivière-du-Loup, Place Iberville, 3 1/2, meublé, chauffé, éclairé, câble inclus, 515\$/mois, références demandées, libre immédiatement. Tél.:418-863-7603

Rivière-du-Loup, 223, Lafontaine, à l'étage, centre-ville, 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, entrée laveuse-sécheuse, recouvrement de plancher neuf, 465\$/mois, stationnement à l'arrière, grand patio, libre immédiatement.Tél.:418-866-2009

Rivière-du-Loup, 190, Fraser, 4 1/2, 5 1/2, libre 1er juillet, insonorisation avec planchers de béton, grande porte-patio, non-chauffé, non-éclairé, rangement intérieur-extérieur. Claude 418-862-0376, cell.:418-714-7605

Rivière-du-Loup, Endroit très calme, 4 1/2, 2e étage, 73, rue Iberville, 2 stationnements, locker, 595\$/mois, disponible immédiatement, entrée laveuse-sécheuse, pas d'animaux, chauffé, non-éclairé. Gabriel 418-860-6782

ST-MATHIEU
189 000 \$
NOUVEAU
91, chemin du Lac

ISLE-VERTE
114 900 \$
NOUVEAU
41, route 132 Ouest

ST-ATHANASE
LOT À BOIS 455 ACRES
274 900 \$
NOUVEAU
Chemin de la Rivière Noire

CACOUNA
118 500 \$
NOUVEAU
124-1, rue des Muguetts

ST-JEAN-DE-DIEU
59 900 \$
7, rue Ouellet

RIVIÈRE-DU-LOUP
159 900 \$
7, rue Casgrain

BIENCOURT
49 900 \$
10, rue Principale Est

ST-JEAN-DE-DIEU
90 000 \$
10, rue Principale Nord

ST-ANTONIN
179 000 \$
10, rue Jacques

RIVIÈRE-TROIS-PISTOLES
174 000 \$
14, Place Leblond

ST-JEAN-DE-DIEU
87 500 \$
16, rue Principale Nord

ST-ANTONIN
VENTE RAPIDE
95 000 \$
19, rue Landry

RIVIÈRE-DU-LOUP
99 000 \$
52, boul. Hôtel-de-Ville

ST-ARSÈNE
189 900 \$
69, rue des Moissons

ST-ANTONIN
239 900 \$
71, rue Pelletier

TROIS-PISTOLES
159 900 \$
88, rue Jean-Rioux

ST-CYPRIEN
69 900 \$
109, rue Raudot Nord

ST-ANTONIN
139 900 \$
109, rue Principale

RIVIÈRE-DU-LOUP
129 900 \$
228, Anse-au-Persil

ST-EUSÈBE
99 900 \$
229, rue Principale

CACOUNA
164 500 \$
265, rue D'Amours

ST-PASCAL
189 000 \$
275, rang 4 Ouest

CACOUNA
99 000 \$
298, rue de la Grève

ST-JOSEPH
154 900 \$
298, rue Principale Est

115-0032016

Rivière-du-Loup, Très beau 4 1/2 (juillet gratuit), construction 2010, libre immédiatement, secteur Saint-Ludger, non-chauffé, non-éclairé, grandes pièces, porte-patio, stationnement, rangement int.-ext., animaux interdits. Tél.:418-868-7208

Notre-Dame-Du-Portage, 11/2, semi-meublé, non-chauffé, non-éclairé, route du Fleuve, 315\$/mois. Tél.:418-862-3995

Rivière-du-Loup, 4 1/2, 21, ave. des Seigneurs, aucun tapis, endroit tranquille, vue ville, près du Cégep et commerces, idéal pour retraités, écolier ou jeune couple, libre immédiatement. Tél.:418-714-5558

Rivière-du-Loup, 4 1/2, rue J. Viel, 475\$/mois, rangement int. et ext., non-chauffé, non-éclairé, pas d'animaux, stationnement double déneigé. Tél.:418-867-1788 ou 418-860-2934

Rivière-du-Loup, 3 1/2, non-chauffé, non-éclairé, 400\$/mois. Cacouna 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, 400\$/mois. 3 1/2, chauffé, éclairé, électroménagers fournis, 400\$/mois, références demandées. Tél.:418-868-0049

Rivière-du-Loup, 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, stationnement déneigé, près de tous les services, libre immédiatement. Tél.:418-867-3065 laissez message sur répondeur

Rivière-du-Loup, 498-502, Lafontaine, 3 1/2(460\$/mois et 4 1/2(540\$/mois, idéal personne seule ou couple, chauffage inclus, libres 1er juillet. Tél.:418-862-7805 ou 418-894-5624

Rivière-du-Loup, Grand 4 1/2 sur 2 étage, non-chauffé, non-éclairé, grand stationnement déneigé, entrée de garage, 43, Frontenac, libre 1er août. Tél.:418-863-3677

Rivière-du-Loup, Rue Hotel-de-Ville, 3 1/2, rez-de-chaussée, près des services, non-chauffé, non-éclairé, non-fumeur, entrées laveuse-sécheuse au sous-sol, rangement et stationnement, libre 1er juillet, 360\$/mois. Tél.:418-898-3637

Rivière-du-Loup, 4 1/2, 90-A, rue, Sainte-Anne, en face du Centre culturel, 635\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, aire ouverte, rénové, 2 stationnements déneigés, cabanon. Tél.:418-898-2459

Rivière-du-Loup, Grand 4 1/2, situé derrière le centre commercial, au 31, des Marguerites, libre immédiatement. Tél.:418-894-3426

Rivière-du-Loup, Studio 2 1/2, situé au 6, rue Chouinard, centre-ville, près des écoles, libre immédiatement. Tél.:418-894-3426

Rivière-du-Loup, 1 mois gratuit, près du Cégep, 2 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé et 4 1/2, semi-meublé, non-chauffé, non-éclairé. Tél.:418-862-5992, 418-714-9095, 418-714-9525 cell.

Rivière-du-Loup, 6 1/2, 6 1/2, 6 1/2, 6 1/2, 33, St-Cyrille, stationnement, non-chauffé, non-éclairé, 640\$/mois, pas d'animaux, libre 1er juillet, remise ext. Tél.:418-894-8241

Rivière-du-Loup, Grand 4 1/2, rez-de-chaussée, 610\$/mois, 90-G, chemin des Raymond, rénovations récentes, disponible maintenant. Simon au 418-495-3486 ou 418-894-3487

Rivière-du-Loup, 3 1/2 et 5 1/2, 280, rue Témiscouata. Tél.:418-862-7756 ou cell.: 418-868-5110 Daniel Thibault

Saint-Antonin, Grand 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, entrée sécurisée, locker intérieur. Tél.:418-868-4597

Rivière-du-Loup, 3 1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, non-fumeur, personne tranquille, 560\$/mois, 71, rue Fraser, libre immédiatement. Tél.:418-862-2901

Rivière-du-Loup, 4 1/2, 3, rue des Jonquilles, 1er étage, près du centre commercial, non-chauffé, non-éclairé, personne tranquille, non-fumeur, 570\$/mois, libre 1er septembre. Tél.:418-867-2522

Rivière-du-Loup, 1 mois gratuit. Grand 4 1/2, 565\$/mois, chauffé, non-éclairé, demi sous-sol, près des services, locker int., accès cour arrière et cabanon, belle luminosité. Après 18h 418-551-3748, 418-714-5049

Rivière-du-Loup, 3 1/2, non-chauffé, laveuse-sécheuse, patio, déneigement, situé au centre-ville. Aussi 2 1/2, semi-meublé, libre immédiatement. Tél.:418-862-4251 après 17h

Saint-Antonin, 3 1/2, rénovations récentes, près des services, tranquillité, libre 1er juillet. Tél.:418-863-6749

Rivière-du-Loup, Rue Léveillé, 4 1/2, situé dans un immeuble de 3 logements, 465\$/mois, non-meublé, non-chauffé, non-éclairé, pas d'animaux, non-fumeur, remise ext., 2 stationnements. Tél.:418-862-0456

Rivière-du-Loup, 4 1/2, quartier Saint-François, repeint au complet, plancher flottant, air ouverte, bonne luminosité, espace de rangement indépendant à l'intérieur, près des services, libre immédiatement, 575\$/mois. Tél.:418-862-1608

Rivière-du-Loup, 3 1/2, 5-A, rue des Bouleaux, chauffé, éclairé, meublé, internet inclus, etc., location temporaire possible, 725\$/mois. Tél.:418-894-6786 Caroline

Rivière-du-Loup, Nouveau rue de la Cour, 4 1/2, niveau sol, libre septembre, chauffé, non-éclairé, entrée laveuse-sécheuse, poêle, frigidaire peut-être fournis, non-fumeur, 1 chat toléré, références demandées. Tél.:418-862-1939

Rivière-du-Loup, 4 1/2, dernier étage, ensoleillé, repeint au complet, côté du centre commercial, 8, des Jonquilles, immeuble tranquille, accès contrôlé, prêt pour laveuse-sécheuse, espace séparé pour rangement, locker intérieur, recouvrement de plancher bois flottant et préland, 2 stationnements, non-chauffé, non-éclairé, non-meublé, pas de chiens, références exigées, disponible immédiatement, 640\$/mois. Tél.:418-860-1817

Saint-Antonin, Village, 3 1/2, demi sous-sol, chauffé, éclairé, meublé ou pas, entrée laveuse-sécheuse, stationnement déneigé, personne tranquille, non-fumeur, pas d'animaux, remise extérieure, libre en septembre. Tél.:418-862-2213

Saint-Antonin, 4 1/2, non-meublé, entrée laveuse-sécheuse, non-éclairé, locker intérieur, libre immédiatement, 475\$/mois. Tél.:418-860-6347

Rivière-du-Loup, 3 1/2, 390\$/mois, non-chauffé, non-éclairé, poêle,

frigidaire inclus, près du Cégep et école des Métiers, très tranquille. Tél.:418-894-9075

Rivière-du-Loup, 4 1/2, rue Témiscouata, non-chauffé, non-éclairé, entrée indépendante, entrée laveuse-sécheuse, demi sous-sol, stationnement déneigé, 495\$/mois, pas de chien. Tél.:418-863-6611

Saint-Antonin, 4 1/2 au 2e étage, non-chauffé, non-éclairé, libre le 1er septembre, locker intérieur et grand stationnement, 480\$/mois. Contacter Viateur ou Ghislaine 418-963-2191, cell.:418-868-9323

MRC TÉMISCOUATA

Témiscouata-sur-le-Lac, 1 mois gratuit. Secteur Notre-Dame-du-Lac, 3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2, (grands appartements), rénové, porte-patio, eau

chaude incluse, près hôpital, stationnement, appelez pour visite: 418-899-1881, 418-551-0794

Témiscouata-sur-le-Lac, Secteur Cabano, 3 1/2, 4 1/2, meublés, endroit tranquille. Aussi petit chalet à louer, meublé. Tél.:418-863-7547

Saint-Éleuthère, grand 3 1/2, ch., beaucoup de rangement, près des services, chauffé, éclairé, déneigé, idéal pour personne seule ou couple, libre imm., 555\$/mois. Tél.:418-859-2951

Saint-Louis-Du-Ha! Ha!, 4 1/2, non-chauffé, non-éclairé, situé au centre du village, libre immédiatement. 3 1/2 meublé, non-chauffé, non-éclairé, libre immédiatement déneigement inclus. Tél.:418-854-2444

À LOUER
Logement 41/2 à l'état neuf
Jardins Iberville.
Insonorisation supérieure, construction récente au cœur du centre ville de Rivière-du-Loup avec vue sur le fleuve. Libre le 1^{er} septembre ou avant
Pour information
Tél. : 418-860-6598

LOGEMENT À LOUER
Rivière-du-Loup, 4 1/2, centre-ville, rue Hôtel-de-Ville, non-chauffé, non-éclairé, 575\$/mois.
Tél.: 418 551-2121 #3

À LOUER
rue Lafontaine
Espace commercial de 900 pieds carrés. Idéal pour petit commerce ou bureau. Bonnes conditions de location et libre immédiatement.
Pour informations :
418 867-3383

À LOUER LOCAL COMMERCIAL
Secteur achalandé au 55, rue Notre-Dame Est à Trois-Pistoles. Idéal pour restaurant ou autres. 2 180 pi.² au rez-de-chaussée et 1 782 pi.² au sous-sol pour entreposage pour un total de près de 4 000 pi.². Non-chauffé, non-éclairé, 1 480 \$/mois.
418 508-4326

LOGEMENTS À LOUER
(Centre ville Rivière-du-Loup)
Grands 4 1/2 neufs
655\$ à 680\$/mois de qualité supérieure.
Poss. 1 mois gratuits.
Libre immédiatement.
418-867-4699
514-943-1132

À LOUER
1 app. 3 1/2 et 1 1/2
Semi-meublés, chauffés, éclairés
Immeuble sécuritaire
• Détecteur de fumée dans chaque appartement
• Système d'alarme incendie
• Portes sécurisées
Pour information
Demandez John • 418 860-9181

Appartements Place Laval
Très beau logement. Piscine sur place, vue sur le fleuve et plus...
1 1/2 - 3 1/2 - 4 1/2
Toujours chauffé et éclairé. Meublé selon vos besoins
Bellema S E C
107, rue Laval, Bureau 100, Rivière-du-Loup
418 862-0450 en tout temps

À LOUER
Grand 4 1/2 et 3 1/2
rue Fraser, immeuble sécurisé, non-chauffé, non-éclairé, salle lavage, balcon, 2 stationnements, locker, non-fumeur, pas d'animaux, remis à neuf, près Centre commercial.
Manon 418 894-5867
Steve 418 894-6860

À LOUER
À RIVIÈRE-DU-LOUP
Très grands 4 1/2 et 5 1/2 endroit tranquille. Entrée sécurisée, 2 stationnements. Isolation supérieure, très éclairés. Libre immédiatement.
Rés. : 418 859-3466 • Cell. : 418 868-4873

À LOUER (SECTEUR WALMART)
Grand appartement 4 1/2. Ascenseur, plancher chauffant (rez-de-chaussée), finition et insonorisation supérieure. Rangement au sous-sol, balayeuse centrale, luminaire inclus.
60-62, rue des Jonquilles 1 de disponible 84-86, rue des Jonquilles Complet
108-110, rue des Jonquilles 1 de disponible 104-106, rue des Jonquilles Complet
418 851-5561

LOCAUX COMMERCIAUX À LOUER

Rivière-du-Loup 1, rue St-Laurent, ancien Vol de Nuit, Commercial
À vendre ou à louer
Rivière-du-Loup Endroit stratégique, Plus de 2 400 pi. ca. et plus. Rénovations majeures effectuées, Aires ouvertes
Contactez Martin 418 860-7688
Jean-Philippe 418 551-5485

À LOUER RIVIÈRE-DU-LOUP
5 1/2, 209 B rue Lafontaine, n.c., n.é., libre 1^{er} juillet, 550 \$/mois
3 1/2, 293 A rue Lafontaine, n.c., n.é., libre 1^{er} juillet, 450 \$/mois
Grand 5 1/2, 25, rue Bélanger, n.c., n.é., libre 1^{er} juillet
3 1/2, 108-A, rue Joly, chauffé, n.é., 450 \$/mois
3 1/2, 108, app. 2, rue Joly, n.c., n.é., 425 \$/mois
4 1/2, 112, rue Joly, chauffé, éclairé, 570 \$/mois
4 1/2, 2, rue Lafontaine, non-chauffé, non-éclairé, à discuter
1 1/2, 121-B, rue Témiscouata, 350 \$/mois
MAISON À LOUER, 1, rue d'Auteuil, libre immédiatement, 8 1/2 pièces, 900 \$/mois
418 860-7731

APPARTEMENTS HÔTELIERS
Place St-Georges Auberge Le Séjour
Rivière-du-Loup et Cacouna
Plus de 300 UNITÉS
1 1/2, 2 1/2, 3 1/2
EN LOCATION à la journée, à la semaine et au mois
Rapport qualité prix imbattable
Information et réservation
418 862-1484
Sans frais : 1 855 862-9524
www.placestgeorges.ca

Valérie Blier
Directrice administrative

À LOUER
Rivière-du-Loup pour la tranquillité dans un duplex rue de l'Ancre. 4 1/2 aires ouvertes, beaucoup de luminosité, entrée laveuse-sécheuse, bois flottant, 2 entrées privées, grande cour avant et arrière, remise extérieure, corde à linge, seulement 500 \$/mois.
418 862-9663 ou 418 894-1758

LOCAL À LOUER

Rivière-du-Loup 91, rue Lafontaine
Local commercial de 1 800 p.c. disponible maintenant
418 868-5133
Demandez Réjean

À LOUER

2 APPARTEMENTS 4 1/2 PIÈCES REFAITS À NEUF
non-chauffés, non-éclairés, situés premier plancher
Les Manoirs Beaubien
Rivière-du-Loup
POUR INFORMATION 418 867-1173



Témiscouata-sur-le-Lac, Secteur Cabano, 3 1/2, non-chauffé, non-éclairé, déneigement inclus. Tél.:418-854-9038

Saint-Louis-Du-Ha! Ha!, Grand 4 1/2 et 5 1/2, rue Commerciale, non-chauffé, non-éclairé, stationnement déneigé, endroit tranquille, libre imm. Tél.:418-894-4117 ou 418-854-3924

Saint-Louis-Du-Ha! Ha!, Grand 4 1/2, 1er étage, rénovations récentes, près des services, libre immédiatement. Tél.:418-860-0888 ou 418-575-3063

Saint-Honoré, 3 1/2, près des services, très propre, tranquille, libre immédiatement, sans animaux. Tél.:418-497-2475 le soir ou cell.:418-860-6012

ARGENT À PRÊTER
Empruntez jusqu'à 750 \$ en 1 h!
Simple, rapide et sécuritaire
Aucun crédit refusé!
1 888-906-1863 ou argentdirect.com

Témiscouata-sur-le-Lac, Secteur Notre-Dame-du-Lac, 3 1/2, entièrement meublé, vue sur le lac. 3 1/2, 1er plancher, aucune marche, tous les deux près des services. Tél.:418-551-3868

Ville Dégelis, 3 1/2, secteur tranquille, chauffé, éclairé, électricité inclus, cabanon. Tél.:1-514-966-0238

LOCATION MAISONS

MRC KAMOURASKA
Saint-André, Maison à louer, 120, Route 132, endroit tranquille, chauffage au bois et huile, animaux acceptés. Tél.:418-862-7438

Saint-Alexandre, 203, Rang St-Clovis, 3 chambres, repeint et rénovée à neuf. Tél.:418-495-2809

MRC RIVIÈRE-DU-LOUP
Rivière-du-Loup, Maison ancestrale restaurée, possibilité chauffé au bois, 2 s.d.b, 3 chambres, plancher chauffant, non-fumeur, 1 chien accepté, pas de chat, libre 1er juillet, 875\$/mois. Tél.:418-862-0998

Notre-Dame-Du-Portage, Maison à vendre ou à louer, grand terrain avec beaucoup d'intimité, disponible 1er août. Tél.:418-497-1132

L'Isle-Verte, 275, Seigneur-Côté, 575 \$ / mois, non-chauffé, non-éclairé, non-déneigé, grand terrain, jardin, garage, 3 chambres à coucher, salle de bain, salon, cuisine, chauffage électrique, solarium, cave. Tél.:418-898-2911

MONDE AGRICOLE

PIÈCES/ÉQUIPEMENTS/MACHINERIES

Tracteur MF 165 diesel, avec pelle et cabine, 6000\$. Tél.:418-851-4784 ou 418-851-5402

OUTILS/MATÉRIAUX

BOIS DE CHAUFFAGE

Bois de chauffage (épinette), 4X8, région Saint-Jean-de-Dieu. Tél.:581-646-8882

MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION

À vendre environ 400 beams de 8pi à 30pi de long de toutes les grosseurs, à moitié prix. Tôles usagées idéales pour camp. Tél.:418-862-3251 ou 418-894-3543

RENCONTRE

Service rencontre. Relations long terme, essayez gratuitement. 1-888-451-7661. Appelez #7878 ou 1-866-634-8995. Adulte 1 à 1 en direct appelez 1-877-347-9242 ou #5015. Rencontrez des femmes célibataires de votre région. 1-888-571-5763 (18+)

Agence Matrimoniale AM enr. 239, rue Simard, Cacouna, Québec, G0L 1G0, but sérieux, strictement confidentiel, sur rendez-vous seulement. Tél.:418-867-2821

Contacts directs et rencontres sur le service #1 au Québec. Conversations, rencontres inattendues, des aventures inoubliables vous attendent. Goûtez la différence. Appelez le 1-877-661-2626 pour les écouter ou bien, pour leur parler, depuis votre cellulaire, faites le # (carré) 6910 (des frais peuvent s'appliquer) l'aventure est au bout de la ligne

Recherche femme seule belle et honnête entre 50 et 60 ans. Téléphonnez-moi mardi 19 juillet 2016 entre 8h30 et 10h au 418-862-7813 extension 515, je rencontrerai toutes les dames qui m'appelleront. Merci d'avance pour votre collaboration

SERVICES

ARGENT À PRÊTER

courtageexpress.com. Prêts 500\$ à 1000\$. 1-888-994-4054

310-Prêt : Prêt de 500\$ à 1000\$. Aucune enquête de crédit. Approbation en 5 minutes. Ouvert 7 jours de 8h à 20h. Compose sans frais : 310-Prêt

ASTROLOGIE/VOYANCE

Ana Médium pure, 40 ans d'expérience, ne pose aucune question, réponses précises et datées, confidentielles. Tél.:514-613-0179 (avec ou sans Visa/Mastercard)

Tirage aux Tarots. Promo 25\$ pour 1h. C'est en connaissant notre avenir, qu'on peut le changer. 40 ans d'expérience. Infos et rendez-vous, Sylvain 418-714-8203

SANTÉ/BEAUTÉ/ALIMENTATION

Canada benefit group. Vous ou quelqu'un que vous connaissez souffre d'un handicap? Obtenez jusqu'à 40,000\$ du gouvernement du Canada. Appelez sans frais au 1-888-511-2250

ou visitez-nous au www.canadabenefit.ca/fr/evaluation

Massothérapie agréée, clientèle sérieuse, suédois thérapeutique, énergétique, sportif, californien. Sur rendez-vous 418-860-8928 Chantal

SERVICES DOMESTIQUES

Récupération poêle, frigidaire, laveuse, sècheuse, petit congélateur, électronique, petit meuble et toutes sortes de petites choses à débarrasser. On va les chercher gratuitement. Tél.:418-860-2696, cell.:418-551-9508

SERVICES FINANCIERS/LÉGAUX

Saaq-Saaq-Saaq. Victime d'un accident automobile. Vous avez des blessures. Contactez-nous. Consultation gratuite. M. Dion avocats. Tél.:1-855-282-2022 www.sossaaq.com

VENTE DE GARAGE

Chez Honorius Roy. Tél.:418-497-2560, Saint-Honoré, 138, Principale. Lots de vêtements, hommes, dames de 1\$ à 5 \$ ou 1 sac plein pour 10\$, beaucoup à donner, tout doit sortir

23 et 24 juillet de 9h à 16h au 30, rue Taché, Rivière-du-Loup, beaucoup de choses, divan, table, meuble de TV, lit de camping, tapis roulant, etc.

VÉHICULES

AUTOS

Fiat 500 Sport, automatique, 2012, 52,000km, couleur noir, toit panoramique, tout équipé, balance de garantie prolongée, 7000\$. Tél.:418-862-9733 ou 418-860-1903

Élantra, 2008, 161,000km, transmission automatique, air climatisé, speed control, vitres électriques, sièges chauffants, prix 3500\$. Tél.:418-862-1504 ou 418-497-3599

Honda Civic, 2008, très propre, noir, à qui la chance. Tél.:418-862-8166

Smart 2008, noir, très propre, 68,000km, fait en polymère, jamais de rouille, aubaine, 5900\$. Chance de votre vie. Tél.:581-650-8600

Hyundai Élantra, 2010, bas millage, parfaite condition, entièrement équipé, siège

chauffant, 4 pneus d'hiver ayant servi 1 hiver, cause 2e véhicule. Tél.:418-860-3833

RÉCRÉATIFS

NAUTIQUES

Canot en fibre de verre, 14pi avec moteur 15 forces et remorque, 2500\$. Tél.:418-893-2316

ROULOTTES ET MOTORISÉS

Roulotte Fleetwood, 2006, 27pi, toute équipée, très propre, installée sur terrain loué pour la saison au Camping Lido, vendue avec cabanon, etc. Tél.:418-605-0744, cell.:418-894-2810

Roulotte de parc 33pi, de marque Prestige, 2007, avec 2 extensions, chambre fermée, tout équipée, comme neuve, grand patio, cabanon, gazebo, située camping Cabano. Tél.:418-899-6239, cell.:418-866-0600

À louer roulotte 21pi, pour villégiature, peu couler 2 adultes, 1 enfant, peut être livrée dans les environs de Rivière-du-Loup, 1 semaine:350\$, 1 fds:250. Tél.:418-860-0863 cell.

LAH : un contrat d'un an pour Alex Belzile

Le joueur de hockey originaire de St-Éloi, Alex Belzile, est maintenant un membre à temps plein du Rampage de San Antonio dans la Ligue américaine de hockey (LAH). L'ancien membre de l'Océanic de Rimouski a récemment paraphé un contrat d'un an à un volet avec l'organisation texane.



● MARC-ANTOINE PAQUIN
marc-antoine@infodimanche.com

Alex Belzile passera ainsi la prochaine saison à San Antonio sans craindre d'être cédé dans l'équipe affiliée du Rampage, les Komets de Fort

Wayne, qui évolue dans la Ligue de hockey de la Côte-Est (ECHL). L'an dernier, l'athlète de 24 ans a multiplié les voyages entre les deux formations.

Le Rampage de San Antonio est le club-école de l'Avalanche du Colorado. En 25 parties dans la LAH, Belzile a accumulé 10 points. Du côté de l'ECHL, l'attaquant a récolté 10 buts et 21 passes en 29 rencontres.

Depuis quatre ans, Alex Belzile a voyagé beaucoup, jouant pour quatre formations différentes de l'ECHL. Il a notamment porté les couleurs des Gladiators de Gwinnett, des Aces de l'Alaska, des Steelheads de l'Idaho et des Komets de Fort Wayne.



PHOTO : SAN ANTONIO RAMPAGE

Championnat junior / sénior : les Loups-Marins de retour de Québec

Les Loups-Marins ont participé au championnat junior/sénior à Québec, championnat regroupant les meilleurs nageurs de niveau AA et AAA 15 ans et plus. Plus de 500 nageurs étaient présents à cette compétition qui a eu lieu au PEPS de l'Université Laval.

Raphaële Roberge a connu une excellente compétition en décrochant l'argent au 200m brasse et en franchissant les finales A au 50m et 100m. Elle a réussi du même coup le critère national Senior, la classant au championnat de 2017.

Frédéric Gagnon a pour sa part brisé certaines barrières, c'est à dire le cap des 55 secondes au 100m libre, ainsi que celui du 1 minute en bassin long. Frédéric a réussi des chronos respectifs de 54,9 sec et de 59,9 sec en plus de

faire les finales B dans 5 épreuves.

Gabrielle Gougoux s'est méritée une place en finale A au 50m brasse, réalisant un bon chrono. Plusieurs autres nageurs en étaient à leur dernière compétition cette année. Ces nageurs en ont tout de même profité pour se classer dans diverses finales A, B ou C. C'est le cas pour Gabrielle Tremblay, Audrey-Anne Caron, Ann-Sophie Czech, Aurélie Roberge Kim Lagacé et Olivier Charest.

Les nageurs s'entraînent présentement pour les dernières compétitions de l'année, c'est-à-dire les Jeux du Québec ou les championnats canadiens.

CHAMPIONNAT AAA

Par ailleurs, Raphaële Tremblay est revenue du championnat AAA, 15 ans et moins, de

Pointe-Claire avec 5 médailles, dont 3 d'or il y a 8 jours. La jeune nageuse de 11 ans a gagné le 50m brasse, 50m papillon et le 50m libre.

La nageuse que ses compatriotes surnomment affectueusement « Raphie » s'est permis de battre le record régional chez les 11-12 ans au 50m libre. Elle a également battu le record du club au 50m papillon. Elle en a finalement profité pour faire son tout premier standard canadien au 50m brasse, par 0,04 sec.

Michel Maalouf a également brillé lors de cette rencontre, en remportant le bronze au 200m libre. Michel a fait les finales dans toutes ses épreuves, non loin du podium dans chacune d'entre elles. Le nageur a fracassé les records de club au 100m et 200m libre, en plus de réaliser ses 4e et 5e temps canadiens groupe d'âge

dans ces épreuves. Cela lui permettra donc de nager plus d'épreuves à Calgary.

Élliott Bérubé a bien fait dans les épreuves de papillon, se classant en finale pour chacune d'elles et réalisant du même coup des meilleures marques personnelles dans ces épreuves.

Charles Roberge participait aussi à la compétition. Ce dernier a réussi à faire son meilleur temps dans trois épreuves de longue distance.

JEUX DU QUÉBEC

Notons qu'Audrey-Anne Caron est le dernier membre du LMRL à être classée pour la Finale des Jeux du Québec qui aura lieu dans une semaine à Montréal. Elle a obtenu sa place dans l'épreuve en eau libre en terminant 1ère au 5 km à la finale régionale qui se tenait ce lundi à Shawinigan.

Premier spectacle de la saison estivale à Trois-Pistoles

La Corporation du patrimoine et du tourisme religieux des Trois-Pistoles présentera le 16 juillet, son premier spectacle de la saison estivale à l'église de Trois-Pistoles ainsi que trois pique-niques musicaux gratuits.

La saison débutera le samedi 16 juillet 20 h, avec le « Swing trio ». Le trio Swing Trio a vu le jour à l'automne 2008 et est composé de Sophie de Courval au saxophone, Rino Bélanger à la clarinette et Guillaume Pigeon à la contrebasse. Cet ensemble est formé de trois professionnels de la

musique enseignant à l'École de musique Alain-Caron de Rivière-du-Loup. Le dernier spectacle se tiendra sous forme de « Sons et brioches » le dimanche 14 août prochain avec l'auteur compositeur interprète Hubert Cotton.

Le coût des billets de concert est à prix populaire, soit 18 \$ en prévente, 20 \$ à la porte. Les billets sont en vente avant les spectacles chez Kadorama, au dépanneur Guérette ou au 418-851-4031.

Afin d'animer le kiosque du Parc intergénéra-

tionnel Jeannine Martin, situé près de la gare de Trois-Pistoles, la Corporation vous offrira son premier pique-nique musical le 14 juillet à midi avec Marilie Bilodeau.

« Ses chansons, petites histoires tricotées avec minutie, puisent leurs sources dans la chanson française des Brassens, Brel, Bobby Lapointe et Barbara. »

Apportez votre chaise et votre diner et venez relaxer en musique. En cas de pluie le spectacle se tiendra à la chapelle de l'église et c'est gratuit.



Rino Bélanger, Guillaume Pigeon et Sophie Poulin de Courval du Swing Trio.

Les Prétendants en spectacle à la Forge à Bérubé



PHOTO : ANGELE MICHELIN

Le 23 juillet à 20 h, le duo de conteurs Sylvain Racine et Paul Bradley seront sur la scène de la Forge à Bérubé pour raconter leurs histoires à deux voix. Avec cet assemblage d'histoires, tant

traditionnelles que contemporaines, le public est convié à rencontrer des buveurs impénitents, à découvrir un nouveau traitement hydratant pour la peau de prince tout en buvant une bière qu'on dit magique. Avec leurs assembla-

ges d'histoires tant traditionnelles que contemporaines, ils renouvèlent sans cesse le répertoire local.

Le prix d'entrée est fixé à 12\$. Les billets sont en vente à l'entrée et au lepointdevente.com.

Lesmercredis
« SHOWS » DE LA GOËLETTE

Billetterie : 418 867-6666
rdlenspectacles.com

Lesmercredis
« SHOWS » DE LA GOËLETTE

Billetterie : 418 867-6666
rdlenspectacles.com

VENDREDI 22 JUILLET | **SAMEDI 23 JUILLET**

19H30 LES ROCKERS PANELS (ROCK POP ROCK)
21H30 BLAZE OF GLORY (HOMMAGE BON JOVI)
19H30 DENOM VOODOO (ROCK HARD ROCK)
21H30 FOREING JOURNEY (HOMMAGE À FOREIGNER ET JOURNEY)

SHOWS ROCK
16^e ÉDITION
LES IMPROVISATEURS YVES LANDRY et ses collaborateurs

SPECTACLES EXTERIEURS
Stationnement MonBuro.ca | Centre-ville

GRATUITS | **Budweiser**

Not collaborateurs : L'ESTAMNET, ClearAir Parc, L'ÉMISSION, Des Jardins, UNIVERSITÉ, HOTEL FARMERS, Kojak, IGR, etc.

À surveiller cet été
RIVIÈRE-DU-LOUP
EN 3 ACTES

ARTS VISUELS | CIRCUITS | SPECTACLES

AGENDA CULTUREL

Du 13 au 27 juillet 2016

Tente à lire
14 juillet au parc Blais, 11 h à 13 h
15 juillet au parc Blais, 13 h à 17 h
16 juillet au Marché public, 9 h à 14 h
17 juillet au Manoir Fraser, 13 h 30 à 15 h 30
21 juillet au parc Blais, 11 h à 13 h
22 juillet, Parc du Campus-et-de-la-Cité, 13 h à 17 h

Les jeudis midis du parc Blais
Jimmy Rouleau
Jeudi 14 juillet, 12 h
Les Flos
Jeudi 21 juillet, 12 h
Parc Blais, rue du Rocher

Les jeudis On danse dans la rue
Guy Ouellet
Jeudi 14 juillet, 19 h
Martyn Gendron
Jeudi 21 juillet, 19 h
Rue du Rocher

Marché public Lafontaine
Tous les samedis, 9 h à 14 h
Carré Dubé

Concert à la chapelle de la Pointe
Les dimanches et mardis, 20 h
Billets en vente sur place
116, rue Hayward

Ligue d'improvisation estivale (LIE)
Tous les lundis, 20 h
École de musique Alain-Caron

Les Mardis « famille »
Kattam
Mardi 19 juillet, 19 h
Marimba
Mardi 26 juillet, 19 h
Théâtre la Goëlette

Café littéraire
Pauline Salomon et Jean-François Racine
Mardi 19 juillet, 19 h 30
Manoir Fraser

Journées familiales gratuites
Peinture collective
Mercredi 20 juillet, 14 h 30
Création de masques
Mercredi 27 juillet, 14 h 30
Musée du Bas-Saint-Laurent

Les mercredis SHOWS
Les Ringos
1^{ère} partie : Chantale Lévesque
Mercredi 20 juillet, 20 h
Pascale Picard
1^{ère} partie : Simon Kearney
Mercredi 27 juillet, 20 h
Théâtre la Goëlette

Création en direct
Youri Blanchet
Samedi et dimanche 16 et 17 juillet
9 h 30 à 17 h
Jocelyne Gaudreau
Samedi et dimanche 23 et 24 juillet
9 h 30 à 17 h
Manoir Fraser

Party à l'improviste 2
Soirée d'improvisation festive
Samedi 23 juillet, 20 h
École de musique Alain-Caron

.....
Alexandra Cloutier
Coordonnatrice à la culture
alexandra.cloutier@ville.riviere-du-loup.qc.ca
418 862-6590

Portail culturel :
www.culturerdl.ca

Ville de Rivière-du-Loup
Culture "ciel ouvert" Rivière-du-Loup

Prix du patrimoine : les lauréats des Basques dévoilés

La MRC des Basques a dévoilé ses lauréats locaux des Prix du Patrimoine du Bas-Saint-Laurent le 2 juillet lors d'une activité spéciale tenue dans le cadre du Festival du Riverain de Saint-Mathieu-de-Rioux.

Les Prix du patrimoine du Bas-Saint-Laurent existent depuis 1999. Leurs objectifs visent entre autres à reconnaître les efforts accomplis dans la connaissance et la mise en valeur du patrimoine culturel et de favoriser l'implication des communautés dans la sauvegarde du patrimoine.

Dans les Basques, les lauréats locaux accédant à la finale des Prix du patrimoine sont :

Dans la catégorie Sauvegarde, restauration et conservation – Individus, Madone Denis et Jean-Nil Rioux de Saint-Mathieu-de-Rioux pour la restauration de la maison aux dentelles, une maison centenaire de style Second empire transmise de génération en génération dans la famille Rioux.

Dans la catégorie Transmission, interprétation et diffusion – Organismes ou petites entreprises, les Éditions Trois-Pistoles, pour la Collection

Contes et récits du Québec et d'ailleurs qui permet de découvrir ou redécouvrir les textes fondateurs de notre littérature orale et écrite.

Deux autres projets ont été soumis directement au jury régional, soit le projet d'installation numérique J'ai Vu, de l'entreprise pistoloise Lorel Design, pour l'accès et la mise en valeur de lieux emblématiques du territoire des Basques (catégorie Paysage) et l'Expérience photographique du patrimoine, un projet de la MRC pour sensibiliser les jeunes à leur patrimoine par le biais de la photographie (catégorie Transmission, interprétation et diffusion – municipalités/MRC).

Ces quatre candidatures représenteront la MRC des Basques au gala régional des Prix du Patrimoine du Bas-Saint-Laurent, le 11 septembre au Kamouraska. Un prix coup de cœur a aussi été remis pour le livre Les p'tites histoires Notre-Dame-des-Neiges de la Société d'histoire et de généalogie de Trois-Pistoles pour l'ampleur du travail bénévole accompli et le rayonnement local du projet.



La maison aux dentelles, Saint-Mathieu-de-Rioux. PHOTO : MADONE DENIS ET JEAN-NIL RIOUX

Francis Leclerc et Marise Demers présentent Le chemin des racines

Le duo composé de Francis Leclerc à la guitare et Marise Demers, percussionniste multi-instrumentiste présentera le spectacle «Le chemin des racines» cet été au Bas-Saint-Laurent.

Ils présenteront trois spectacles dans un style flamenco aux influences brésilienne, pop et folk. Le mercredi 13 juillet, ils seront au phare de l'île Verte à Notre-Dame-des-Sept-Douleurs dès 13 h.

Le jeudi 14 juillet à 19 h 30, ils seront à la Cour de circuit située au 199, rue Saint-Jean-

Baptiste à L'Isle-Verte. Le cout des billets est de 10\$. La Maisoon culturelle Armand-Vaillancourt les accueillera le 16 juillet à 20 h à Saint-André-de-Kamouraska.

Francis Leclerc est originaire de Dégelis au Bas-Saint-Laurent. Après une formation en guitare classique, il part en Espagne et apprend la guitare flamenco qu'il perfectionnera ensuite à Montréal pendant plusieurs années. C'est en fusionnant son bagage musical par la composition que Francis Leclerc a pu créer une expé-

rience unique et divertissante. Marise Demers est une percussionniste multi-instrumentiste et compositrice montréalaise. Elle trouvera sa véritable vocation lors d'une rencontre décisive avec les percussions. Cette passion, qui naît d'abord d'une rencontre avec l'Afrique, débordera bientôt à d'autres langages musicaux.

Pour plus d'informations, il est possible de contacter Francis Leclerc au 514 538-1886 ou à l'adresse francisleclerc.musique@gmail.com.



PHOTO : HERVÉ LEBLAY

Universal présente **Seconde Maison** DU 13 JUILLET AU 27 AOÛT 2016 Mercredi au Samedi à 20h00

Credit photo : Patric Nadeau Photographie

Avec Sylvie Bastien, Nicolas Côté, Julie Gamache, Pierre Ouellet et Xavier Ouellet

Adultes : 20\$ Étudiants : 15\$ Forfait Souper-Théâtre : 54\$

POUR RÉSERVATION : (418) 862-9520 1 800 265-0872

maxi, KAMCO, infodimanche, IMPRESSION

Exposition des œuvres d'Hélène Charland

L'aquarelliste de Victoriaville Hélène Charland exposera ses œuvres du 16 juillet au 6 août à la Maison du notaire de Trois-Pistoles.

Elle a été présidente d'honneur de plusieurs symposiums dont ceux de Baie-Comeau, de Thetford Mines, du Carnaval de Québec et de Cap-Santé. Elle a gagné le premier prix de la Société Canadienne de l'Aquarelle en 2013 et le second prix en 2014.



Boucherie des Lacs Trois générations d'excellence

NOS SPÉCIAUX Du 14 au 27 juillet

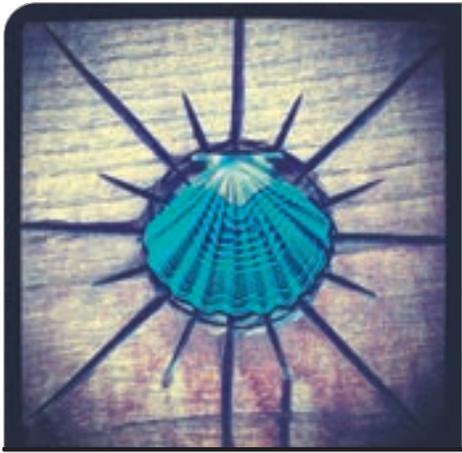
Steak des Lacs	6,99 \$ lb
Steak rodéo	6,99 \$ lb
Steak grec	6,99 \$ lb
Steak 3 poivres	6,99 \$ lb
Super ribs de poulet	1,99 \$ lb
Super ribs de porc	1,99 \$ lb
Brochette de poulet grecque	5,29 \$ ch.
Brochette de bœuf BBQ	5,29 \$ ch.
Salade de macaroni	4,99 \$ lb
Poulet cordon bleu brocoli et fromage	3,50 \$ ch.
Poulet cordon bleu jambon et fromage	3,50 \$ ch.
Poulet cordon bleu brie et pomme	3,50 \$ ch.
Tournedos de sole et saumon mariné	11,99 \$ lb
Pilon de poulet Florentin	2,99 \$ lb

Heures d'ouverture
Lundi au mercredi : 8 h à 18 h
Jeudi et vendredi : 8 h à 20 h
Samedi : 8 h à 17 h • Dimanche : fermé

Pain frais du jour à 3,99 \$ ch.

592-D Commerciale N. Témiscouata-sur-le-lac (Cabano) GOL 1E0
418 854-0888

La Culture en bouchées présente 7 kg de courage



Pour célébrer la saison estivale, le comité café du BeauLieu Culturel du Témiscouata invite la population à La Culture en bouchées le vendredi 15 juillet, dès 17 h.

Une occasion de découvrir à la fois la nouvelle exposition, 7 kg de Courage, de Gabrielle Rousseau, artiste photographe des Basques et de déguster de savoureuses bouchées cuisinées avec des produits régionaux.

La soirée se poursuivra avec un café causerie transportant le public dans l'univers de Saint-Jacques-de-Compostelle où les questions à propos du Chemin mythique, seront répondues. Un rendez-vous avec Gabrielle durant lequel le

public pourra, grâce à ses photos, emprunter ses aléas, voir à travers ses yeux, et c'est gratuit. Les œuvres de l'exposition 7 kg de Courage seront exposées dans l'espace café du BeauLieu Culturel du Témiscouata jusqu'au 8 septembre.

En janvier 2015, Gabrielle Rousseau entame seule un périple à pied sur le Camino francés; 800 km marqués par l'imprévu qui la mèneront jusqu'à Saint-Jacques-de-Compostelle en 31 jours,

avec la naïveté de ses bottes neuves. À son retour, des dizaines de clichés amassés, elle entreprend le projet d'exposer ses souvenirs, l'album photo d'un voyage unique. C'est ainsi qu'est né « 7 kg de Courage », le récit photographique d'une pèlerine amateur, mais à l'audace téméraire.

Pour information : info@blct.ca ou 418 899-BLCT (2528)

Un Bullarium à Témiscouata-sur-le-Lac

Du vendredi au dimanche à partir du 15 juillet au 7 août à 10 h, l'artiste de bulles chilienne Tania Heymann présentera un tout nouveau spectacle intitulé «Encore plus de folies!» au 4, rue de la Gare, à Témiscouata-sur-le-Lac, quartier Cabano.

Un ancien entrepôt devenu petite salle de spectacle joyeusement signé Bullarium deviendra pendant une heure une fabrique de bulles géantes et autres merveilles. La mère de Tania, à l'accordéon, donne du rythme au spectacle avec ses mélodies des quatre coins du monde. À la fin de la présentation les petits et les grands pourront s'amuser à fabriquer eux aussi des bulles.

L'entrée reste toujours gratuite. Le public

pourra faire une contribution volontaire à la fin de la présentation.



CONCERT GRATUIT

DU JEUDI

Contribution volontaire

Pour la programmation complète : www.campmusical.com

CAMP MUSICAL SAINT-ALEXANDRE

Collaboration : **PROMUTUEL ASSURANCE**

JEUDI 21 JUILLET 19 H 30

Ana Alcaide

Espagne

Musique du monde

267, rang St-Gérard à St-Alexandre-de-Kamouraska 418 495-2898

Ce jeudi, Fred Labrie, auteur, compositeur interprète, Folk alternatif francophone

L'Acadie des terres et forêts en fête présente

LES NOUVEAUX ARRIVANTS

15^e ANNIVERSAIRE !

SPECTACLE DU 13 JUILLET AU 7 AOÛT 2016
MERCREDI AU DIMANCHE À 19 H 30

CASINO GREY ROCK, SORTIE 19, EDMUNDSTON, NB

BILLETS : 20 \$ ADULTES • 15 \$ ENFANTS (12 ANS ET MOINS)
PASSEPORT ESTIVAL : 60 \$

RÉSERVATION : 506 739-0919 • ETIE@NB.SYMPATICO.CA

ARTS VISUELS CIRCUITS SPECTACLES

RIVIÈRE-DU-LOUP EN 3 ACTES

Amusez-vous tout l'été!

- Jeudi musical Parc Blais - Jimmy Rouleau : 14 juillet
- Voir à l'Est Exposition et création - Youri Blanchet : 16 et 17 juillet
- Vente trottoir rue Lafontaine : 8 au 16 juillet
- Mardi famille - Kattam : 19 juillet
- Mercredi Show - Les Ringos : 20 juillet

Détails à rdlen3actes.com

Monsieur Thomas

418 862-1981

Cinéma PRINCESSE

15 AU 21 JUILLET 2016



G

TOUS LES SOIRS
19H00 – 21H00
P.M. VEN-SAM-DIM
13H00



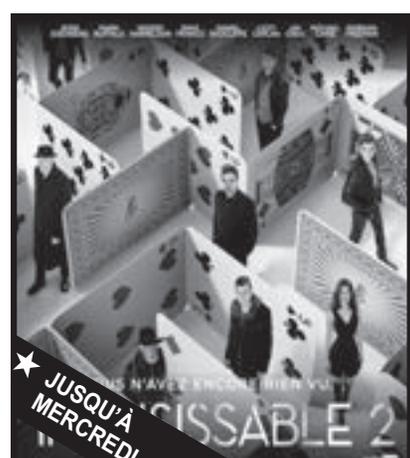
G DÉCONSEILLÉ AUX JEUNES ENFANTS

TOUS LES SOIRS
18H30 – 21H30
P.M. VEN-SAM-DIM
13H30



13+ ÉROTISME

TOUS LES SOIRS
18H45 – 21H30
P.M. VEN-SAM-DIM
13H30



G

VEND. AU MERCREDI
18H30 – 21H15
P.M. VEN-SAM-DIM
13H00

À COMPTER DE JEUDI 21 JUILLET



L'ère de glace
18H45 – 21H00
Général

★ **4 SALLES** ★

345, rue Lafontaine, Rivière-du-Loup
Ciné-info : 418 862-3291

TARIFS :

Vendredi-Samedi-Dimanche-Lundi : 9 \$

SPÉCIAL :

Mardi-Mercredi-Jeudi : 6,50 \$
12 ans et moins et 65 ans et plus : 5 \$
(pièce d'identité obligatoire)

Film 3D : 3,50 \$ plus l'entrée



Comme des bêtes : complètement délirant!

★ ★ ★ **CHRONIQUE**

La grisaille des dernières semaines aura certainement fait le bonheur des propriétaires des salles de cinéma de la région. Celles-ci enchainent par le fait même la présentation de succès garantis auprès de leur jeune auditoire.



• **JO-ANNIE LAGACÉ**

jo-annie@infodimanche.com



Après Trouver Doris et Le bon gros géant, c'est maintenant au tour du film Comme des bêtes à faire son apparition au grand écran, pour le plaisir des tous-petits qui étaient nombreux à l'attendre.

Dans un immeuble du grand New York, les animaux sont amusants et singuliers; il y a Chloé, une chatte obèse qui regarde de haut les chiens de l'immeuble, Mavericks, un oiseau intrépide, Buddie, un chien-saucisse à l'humour douteux, et Mel, un carlin plutôt idiot. Puis il y a Max, qui ne vit que pour sa maîtresse Katie, et Gidget, une femelle poméranienne de l'immeuble voisin qui crève d'amour pour Max. Toutes ces petites bou-

les de poils vivent en harmonie jusqu'à ce que Duke, un énorme chien, débarque dans la vie de Max et vienne troubler son harmonie avec Katie.

Après une confrontation musclée dans le parc, Max et Duke se retrouvent perdus dans la ville de New York, puis capturés par la fourrière. À bout de ressources, ils s'associent avec Snowball, un lapin complètement disjoncté, à la tête d'un groupe obscur d'animaux de compagnie abandonnés et révoltés. Mais leur association mènera les nouveaux colocataires dans une aventure rocambolesque, tantôt amusante, tantôt surprenante, mais toujours délirante!

Deuxième Café littéraire au Manoir Fraser

Le trio composé de Pauline Thibault, Marcel Landry et Jean-Pierre Lebel, accompagné de Denis Chouinard fera l'animation du Café littéraire mardi le 19 juillet à 19 h 30 en remplacement de Pauline Solomon et Jean-François Racine.

Tous trois offriront un répertoire varié avec chants, guitare, accordéons et percussions.

La population est invitée à participer à cet événement. Le cout d'entrée est de 12 \$. Pour les détenteurs de la carte de membre 2016, le cout d'entrée est de 8 \$. Le nombre de places disponibles est limité. Il est conseillé de réserver vos billets en composant le 418-867-3906.

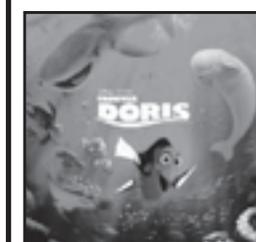
nibles est limité. Il est conseillé de réserver vos billets en composant le 418-867-3906.



Pauline Thibault et Marcel Landry.

Cinéma DÉGELIS

DU 15 AU 21 JUILLET



TROUVER DORIS
3D

G

TOUS LES SOIRS
19 H 00

À VENIR DU 22 AU 28 JUILLET



LES TROIS PETITS COCHONS 2

13+ ÉROTISME

TOUS LES SOIRS
19 H 00



www.les4scenes.com | f



Les Ringos
Bistro Centre Culturel
Georges-Deschênes Dégelis
Jeudi 21 juillet 20 h
25 \$

metro MARCHÉ DÉGELIS

Desjardins Caisse des Lacs de Témiscouata



Marie-Pierre
Bistro Centre Culturel
Georges-Deschênes Dégelis
Mercredi 10 aout 20 h
26 \$

BORALEX

MRC de Témiscouata

418-853-2380 # 206

Parcours sans faille pour le Kadorama de Trois-Pistoles



Le Kadorama de Trois-Pistoles a remporté les grands honneurs.

Participant pour la deuxième année consécutive à la finale du tournoi de baseball Midget A Xplorner de Trois-Pistoles, l'équipe Kadorama a remporté les grands honneurs ce dimanche 10 juillet au stade Paul-Émile Dubé.

Les joueurs de l'entraîneur-chef Thomas Morin ont tout d'abord gagné en ronde préliminaire 9 à 1 contre Val-Bélair ensuite 11 à 7 contre l'équipe de Pointe-aux-Trembles et pour avoir le dessus 10 à 0 aisément contre Louiseville.

En demi-finale, les joueurs du Kadorama ont arraché une victoire de 5 à 2 contre les Élans de Rimouski. Affrontant en finale tout comme l'an passé les Seigneurs de Boucherville, puissante équipe ayant remporté en septembre dernier les grands honneurs aux Championnats provinciaux de baseball midget A, le défi était de taille.

Les joueurs de Trois-Pistoles ont combiné une attaque dévastatrice, une défensive étanche et une performance étonnante du lanceur Cédric Martineau-Duguay qui n'a alloué que trois coups sûrs et un point mérité en 6 manches de travail. La partie s'est finalement terminée 8 à 5 en faveur de Trois-Pistoles qui remportaient du même coup la médaille d'or.

Une médaille d'or dont les honneurs reviennent aux joueurs et aux entraîneurs Thomas Morin, Samuel Laforest, et Alexandre Dubé. Cet honneur rejaillit sur l'ensemble des organisa-

tions de baseball du Bas-Saint-Laurent, prouvant une fois de plus qu'il se fait de l'excellent développement dans ce sport dans la région.

2 parties | 18 trous
(2 personnes) plus 1 cart

69\$
taxes incluses
(Cette annonce est bonne pour la saison 2016)



Loïc Jouan
Professionnel



418-852-2395
www.golfst-pacome.qc.ca

VEUILLEZ PRÉSENTER CETTE ANNONCE
À LA BOUTIQUE DU CLUB DE GOLF.

9^e Tournoi de balle donnée à Trois-Pistoles

L'équipe de baseball senior Le Construction Michaël Bérubé de Trois-Pistoles a confirmé le retour du tournoi de balle donnée pour une 9^e année. Cet événement sportif qui s'est solidement implanté dans le milieu au fil des ans revient donc au Stade Paul-Émile-Dubé de Trois-Pistoles les 5 et 6 août prochains.

Les équipes participantes lors de ces journées amicales se disputeront la victoire dans une classe participation mixte. Chaque équipe est formée de neuf joueurs, dont obligatoirement trois

joueurs de sexe féminin ou âgé de 13 ans et moins. Le coût d'inscription est de 180 \$ par équipe. Pour ce qui est des bourses, le total pourrait atteindre 1 000 \$. D'ailleurs, quelques formations ont déjà confirmé leur présence.

L'objectif est de huit équipes. Vous pouvez inscrire votre équipe ou bien obtenir plus d'information sur le tournoi en contactant Nancy Parent par téléphone au 418-851-1075. Vous avez jusqu'au 31 juillet pour vous inscrire. Le coût d'entrée est gratuit pour tout le monde.

CHRONIQUE NAUTIQUE

présenté par **Pomerleau les Bateaux**

LA CARTOGRAPHIE ÉLECTRONIQUE AU BOUT DE VOTRE TÉLÉPHONE

À l'occasion d'une conversation avec un responsable de la station de sauvetage de la Garde côtière à Tadoussac, ce dernier me racontait qu'il n'était pas rare de voir des plaisanciers s'échouer sur la bature aux Alouettes, à l'ouest de l'entrée du Saguenay. Ces plaisanciers, pour la plupart, naviguaient sans carte et avec de vagues notions de balisage. Un navigateur sans carte est peu comme un aveugle tout privé de chien guide. Il ignore les propriétaires de petites embarcations de rechi-papier au format peu pratique et aux téléphones intelligents, les plaisanciers ont désormais à leur disposition des outils de positionnement extrêmement efficaces et tout à fait abordables. Alors qu'il fallait déboursier autrefois des centaines, voire des milliers de dollars pour équiper son embarcation d'un lecteur de carte électronique, les navigateurs ont maintenant accès à une cartographie électronique complète pour un budget variant entre 50 et 100 \$. Pas mal moins cher que le prix d'une hélice à remplacer quand elle a heurté le fond.

« [...] les plaisanciers ont désormais à leur disposition des outils de positionnement extrêmement efficaces et tout à fait abordables »

Ces applis de navigation situent votre bateau précisément sur la carte – en autant que votre appareil mobile intègre bien un GPS – vous indiquent les hauteurs d'eau, votre vitesse sur le fond et permettent même de planifier une route. L'affichage des échelles cartographique se fait du bout des doigts, le fonctionnement est généralement simple et intuitif et vous pouvez en outre placer des repères personnels (waypoints) que le logiciel garde en mémoire.

De multiples éditeurs d'applis se sont lancés dans la cartographie nautique et vous en trouverez des dizaines dans l'Appstore. Pour se simplifier la vie, je ne vous en citerai que deux. iNavX le précurseur sur les appareils iOS est maintenant aussi disponible sur le format Android. L'appli coûte une cinquantaine de dollars et l'on achète ensuite les cartes de son choix via un serveur web. On obtient tout le littoral canadien pour une autre cinquantaine de dollars. Cette appli offre beaucoup d'options spécialisées à une fraction du coût de ce que revient un lecteur de carte conventionnel.

Boating US& Canada de Navionics a mis l'accent sur la simplicité d'utilisation. On se familiarise rapidement avec son fonctionnement. Cette appli est probablement la plus répandue actuellement parmi la communauté de plaisanciers. Elle coûte seulement 20 \$ pour un téléphone et 75 \$ pour une tablette iOS ou Android, cartes du Canada et des États-Unis incluses. Moins cher finalement qu'il nous en coûtait autrefois pour acheter le catalogue de cartes de la région. La cartographie nautique n'aura jamais été aussi accessible et commode à utiliser qu'elle ne l'est actuellement.

Michel Sacco, Éditeur L'Escale Nautique



PROCHAIN MATCH

SAMEDI 16 JUILLET
À 19 H 30
MATANE VS
RIVIÈRE-DU-LOUP

*Venez encourager votre équipe
au stade de baseball de Rivière-du-Loup*

— depuis 1985 —

hobby cycle

278 Lafontaine, Rivière-du-Loup 418 863-1112

**POMERLEAU
LES BATEAUX**

UNE ENTREPRISE FAMILIALE SPÉCIALISÉE DEPUIS 1966!

84, boulevard Cartier, Rivière-du-Loup
418 862-2022
1 888 766-3756
vente@pomerleaulesbateaux.com

Flag football : une première saison à la hauteur des attentes

La nouvelle ligue de flag football de Rivière-du-Loup bat son plein. Aujourd'hui à la mi-parcours de cette toute première saison, l'instigateur Jérémy Rioux se dit très satisfait. Le retour des joueurs est lui aussi très positif.

● MARC-ANTOINE PAQUIN

marc-antoine@infodimanche.com

En jeu depuis le 2 juin au Stade Premier Tech, la Ligue se conclura le 4 août. Pour cette première saison, 40 joueurs, rassemblés dans 4 équipes, tentent de remporter les grands honneurs. Ceux-ci sont d'anciens ou actuels joueurs de football de niveau collégial ou juvénile, mais également des amateurs qui découvrent le sport.

« Notre objectif était vraiment d'obtenir une belle parité dans la Ligue. On ne voulait pas que les équipes soient déséquilibrées et je crois que c'est mission accomplie. Chacune d'entre elles

sont compétitives », souligne Jérémy Rioux, qui est aussi entraîneur-chef des Guerriers juvéniles.

Au moment d'écrire ces lignes, les formations avaient cinq des neuf parties de saison régulière de jouées. Suivront ensuite une ronde éliminatoire, une finale régionale et un affrontement contre l'équipe championne de la division de Québec/Lévis.

« Les retours sont très positifs, autant du côté des joueurs avec de l'expérience que du côté des nouveaux venus qui n'avaient jamais touché à ce sport. Tout le monde semble être très heureux et ça fait bien plaisir », a-t-il ajouté.

Benoît Gauthier, connu à Rivière-du-Loup pour son implication dans le hockey mineur, est l'un de ceux qui foulent le terrain du Stade tous les jeudis soirs. « C'est vraiment plaisant. On se prend pour des pros une fois par semaine », déclare-t-il avec le sourire.

« C'est intense, les lendemains sont parfois

difficiles, mais c'est le fun. L'équilibre des équipes rend les choses vraiment intéressantes. » ajoute son adversaire du jour, Martin Vallée, lui aussi au cœur d'une première expérience.

FLAG FOOTBALL

Le sport est un dérivé du football alors que les plaquages sont remplacés par deux drapeaux (flags) accrochés à la ceinture des joueurs qu'il suffit de leur retirer. Six joueurs par équipe évoluent sur le terrain en même temps.

Qui dit flag football dit jeux aériens. « On ne plaque pas, c'est vraiment tout le monde sur le terrain qui est éligible à jouer et effectivement on favorise les jeux de passes et aériens », explique Jérémy Rioux.

L'organisateur de la Ligue est catégorique, le projet sera reconduit l'année prochaine. Cette fois, on souhaite avoir plus d'une soixantaine de joueurs. Il n'est pas exclu que les parties pourraient aussi être jouées à l'extérieur.



PHOTO : MARC-ANTOINE PAQUIN

SPÉCIAL

À l'achat d'un de ces produits, courez la chance de gagner une foule de prix !
*Détails en magasin

2x Coors LIGHT 49.99\$ + taxes + dépôt

2x AMERICAN DRY 67 EXPORT ALE 51.99\$ + taxes + dépôt

2x Heinek 18.99\$ + taxes + dépôt

L'inter MARCHÉ
MAGASIN COOP DE NOTRE-DAME-DU-LAC
2396, rue Commerciale Sud
Témiscouata-sur-le-Lac

AXEP
ÉPICERIE DE LA RIVIÈRE
1459, route 185
Dégelis
À la frontière du N.-B. et du Québec

38 ans!
EMBARQUE
Pis viens t'en!

<p>Mercredi 27 juillet Place de l'Artisan Hommage à CCR Traveling Band</p> <p>Jeuvi 28 juillet Place de l'Artisan SOCO et Mélanie Pitre Lendemain de veille</p> <p>Vendredi 29 juillet Place de l'Artisan Fire & Ice Le groupe Réveil</p> <p>Party du Parking Big Bad Party Band</p>	<p>Samedi 30 juillet Stade Turgeon Hommage à Scorpions avec In Trance Hommage à Metallica avec Alcoholica</p> <p>Place de l'Artisan Silver Fox Duo Coco Country Band</p> <p>Dimanche 31 juillet Stade Turgeon Shine Glam Rock Artistes en vedette : - Rosa Laricchiuta - Jean-Marc Couture - Matt Laurent</p>
--	--

NOUVEAUTÉS :

- Jumpai
- Mur d'escalade
- Tournoi de tennis et soccer
- Compétition de canot-Kayak tugo-war
- Ciné-Typique

FOIRE BRAYONNE www.foirebrayonne.com
EDMUNDSTON, NB

Lutte : une soirée haute en couleur au Centre Premier Tech

Surprises, voltiges, humour... Le gala de lutte Harley Davidson Rimouski, présenté samedi soir, a donné tout un spectacle aux plusieurs centaines d'amateurs présents au Centre Premier Tech afin d'assister aux prouesses des gladiateurs qui s'affrontaient dans le ring lors des dix combats à la carte.

● **MARC-ANTOINE PAQUIN**

marc-antoine@infodimanche.com

Trois ans après le dernier gala de lutte présenté en sol loupériovois, les amateurs de tout le KRTB ont ainsi pu admirer la force et les qualités d'acrobate du géant Darrko (7 pieds), Surfer Mitch Thompson, Pat Guenette, les locaux Big Black Machine et Frank The Voice ainsi que plu-



PHOTO : MARC-ANTOINE PAQUIN



Simon Fournier et Denis-Alexandre Nadeau
PHOTO : MARC-ANTOINE PAQUIN

sieurs autres. Le gala était organisé en collaboration avec la TCPRO, une fédération de lutte qui prend de plus en plus de galons au Québec.

Rappelons que cette année, l'évènement avait une portée sociale et servait à amasser des fonds pour trois différents organismes communautaires, dont l'association Multi-Défis,

Trajectoires-homme du KRTB et la maison des jeunes de Cacouna.

Quelques minutes à peine après la fin du gala, le promoteur Simon Fournier pouvait se dire mission accomplie. « Ça roulait à 100 miles à l'heure, un peu comme les motos qui nous accompagnaient ce soir. Je suis très satisfait de la soirée. Je crois que c'est une belle réussite pour l'organisation », a-t-il déclaré, remerciant notamment la collaboration du groupe Harley RDL.

Timide en début de soirée, la foule a été conquise au gré des combats et elle était finalement très bruyante en fin de gala lors de l'entrée en

scène de la vedette locale, Big Black Machine. « La lutte, c'est comme aller au cinéma. Au début, on ne connaît pas trop l'intrigue, mais plus l'aventure avance, plus les gens réagissent. La réaction des gens a été merveilleuse et ils repartent tous avec le sourire », a-t-il ajouté.

Si tous ont semblé avoir apprécié leur soirée, il est encore évidemment trop tôt pour que le promoteur puisse confirmer le retour de l'évènement en 2017. Cela fera l'objet de réflexions au cours des prochains mois. Chose certaine, certains lutteurs locaux ont encore des choses à régler.

À LIQUIDER

UNE REMORQUE COMPLÈTE REÇUE DU FABRICANT



WILDCAT TRAIL ET PROWLER CÔTE-À-CÔTE 2015
LAISSÉ EN BAS DU PRIX COÛTANT

Dépositaire  **ARCTIC CAT** BAYLINER®  **ECHO**  **SUZUKI**  **LEGEND**  **ERGURY**

VOS REPRÉSENTANTS : Gabriel Normand, Simon Sirois et Gilles Lavoie
1036, rue du Patrimoine, Cacouna G0L 1G0 | 418 863-5555

À SEULEMENT 7 MINUTES DE RIVIÈRE-DU-LOUP • www.evolutionsport2013.com



Deux médailles pour le sergent Carl Pelletier

MAP Le cycliste de 45 ans s'est notamment illustré dans l'épreuve du contre-la-montre en terminant en 2e position. Il a également très bien fait à l'étape de vélo sur route, un parcours de 70 kilomètres, en récoltant une médaille de bronze. Deux résultats dont il est évidemment très fier.

« La 3e place a été une surprise. Je compétitionnais contre des athlètes âgés entre 18 et

39 ans, alors d'être capable de maintenir le rythme comme ça avec eux, j'en suis très heureux », a souligné celui qui accumule les heures d'entraînement. « Du côté du contre-la-montre, c'est une épreuve très intense que j'aime beaucoup. Je savais que je pouvais bien faire. »

Les Jeux Nord-Américains des policiers et pompiers rassemblent 2500 athlètes dans 4

disciplines comme le CrossFit, la boxe, le badminton, le basketball, le cyclisme, etc. Une statistique qui rend encore plus spécial l'exploit de M. Pelletier.

Rappelons aussi que Carl Pelletier a participé, au cours des dernières années, aux Jeux Mondiaux des policiers et pompiers à New York (2011), en Irlande du Nord (2013) et à Washington (2015). Il devrait également être du prochain rendez-vous en 2017. Le lieu de cette compétition n'a toutefois pas été décidé.



PHOTO : COURTOISIE



ENTRE LAC ET MONTAGNE...

VIVRE • JOUER • SAVOURER

GOLF DU PARC DU MONT-SAINT-MATHIEU

Parcours de 9 trous (normale 36) avec vue panoramique sur les montagnes et le lac St-Mathieu.

- LOCATION D'ÉQUIPEMENT ET DE VOITURETTE
- CHAMPS DE PRATIQUE • RESTO-BAR-TERRASSE



486, rang 3 Ouest
Saint-Mathieu-de-Rioux, QC G0L 3T0
info@montstmathieu.com • 418-738-2298
VIVRE • JOUER • SAVOURER
WWW.MONTSTMATHIEU.COM

SUR PRÉSENTATION DE CE COUPON OBTENEZ :

9 TROUS : 15\$ / GOLF ILLIMITÉ : 20\$

BONNES ADRESSES

Un nouveau point de vente pour Douceur d'ici



Du nouveau pour Douceur d'ici, nous sommes maintenant installés à la pointe de Rivière-du-Loup au 20, boulevard Cartier sur le terrain du Régal Glacé. On y retrouve nos fruits frais tels que la camerise, l'amélanche, la groseille ainsi que les bonnes fraises fraîches de la Fraisière Lebel. Nous offrons également notre gamme complète de produits de l'érable et de la camerise tels que: à l'érable: vinaigrette, moutarde, sauce BBQ, épices, caramel fleurs de sel, bonbons, sirop, pépites, sucre d'érable, tire, beurre et les petits cornets; à la camerise: tartinaide, beurre et sauce aigre-douce. On y retrouve également quelques autres produits des artisans de la région. Pour connaître les journées d'approvisionnement: 418-963-5186. Au plaisir de vous rencontrer à notre boutique mobile !



Bronzage Beausoleil : tout sous un même toit



Bronzage Beausoleil, situé au 1 rue St-Louis, coin Lafontaine, désire aviser sa fidèle clientèle de son horaire d'été. Nous sommes ouverts du lundi au vendredi de 9 à 21 heures et le samedi de 9 à 16 heures. Entrez voir notre super promo! On a vraiment tout sous un même toit : bronzage, coiffure, blanchiment des dents, massothérapie, artiste tatoueur, bijoux (produits jeunesse).

Pomerleau Les Bateaux



Nous serons présents le 16 juillet à la plage municipale de St-Hubert dès 13 h. Venez faire l'essai de nos bateaux! À ne pas manquer, notre démonstration de Fly Board (possibilité de location privée)! C'est un rendez-vous à ne pas manquer!

La France en septembre pour les Fortin-Bélanger



MAP Michel et Félix ont ainsi été sélectionnés parmi les trois meilleurs trialistes au Canada pour représenter le pays à cette compétition de renom qui aura lieu à la station Isola 2000, située au sud-est de la France, tout près de la frontière italienne.

« Les meilleurs trialistes au monde sont Européens. L'Espagne, par exemple, est un pays où le trial est très important. Le calibre sera donc très relevé, mais je crois que ce sera bien plaisant », a commenté Michel quelques heures après l'annonce officielle.

Les deux frères pourront d'ailleurs compter sur l'expérience de leur paternel, Paul-Yvan, qui les accompagnera. Il a participé à la compétition en 2007.

MORIN HEIGHT

Par ailleurs, la famille Fortin-Bélanger est en compétition à Morin Height, cette fin de semaine, dans le cadre de la ronde 5 du Championnat québécois de Moto Trial.

Encore une fois, Michel a dominé, remportant la 1ère position dans la catégorie Expert, juste devant son frère Félix. Leur père, Paul-Yvan, n'a pu terminer en raison d'une chute. De son côté Axele a également très bien fait en montant sur la plus haute marche du podium dans la catégorie Novice.

Notons aussi la belle 2e place de Jean-Philippe Fortin-Dubé du côté Intermédiaire avancé. La prochaine compétition aura lieu les 13 et 14 août au Saguenay.

Quand les leaders trouvent les moyens de gagner...

Les équipes de tête de la Ligue de baseball senior Puribec du Bas-Saint-Laurent ont profité des portes ouvertes de la part des équipes qu'elles visitaient vendredi pour finalement remporter des victoires de 7-3 à Rimouski par Témiscouata et 6-3 à Edmundston par Trois-Pistoles.

Ce faisant, ces deux équipes, avec 7 matchs à jouer en saison, sont toujours à égalité au premier rang, mais sont à 1,5 match en avance sur Rivière-du-Loup qui a un match en mains et 3 matchs devant La Pocatière qui a 3 matchs en mains. Le dernier droit de la saison promet, quant à la course au championnat de la 38e saison du circuit

Les Braves du Témiscouata ont été des plus opportunistes en marquant 5 points après deux retraits pour enregistrer leur victoire à Rimouski. Les Braves ont profité de deux buts sur balles en 3e manche pour se mettre en marche dans une manche de 2 points. Félix Castonguay a œuvré six manches, pour ajouter le gain à sa fiche. Au bâton pour Témiscouata, Pier-André Bouchard a deux coups sûrs en trois présences et un point produit tandis que Dany Paradis-Giroux et Simon

Lévesque ont deux coups sûrs en quatre présences.

Le Construction Michaël Bérubé de Trois-Pistoles a profité de 7 buts sur balles, en plus de marquer trois points dont un seul mérité en cinquième manche, pour enlever une victoire de 6 à 3 sur les Républicains à Edmundston. Tirant de l'arrière 2-1, les visiteurs ont ouvert la machine en 5e manche avec 3 points dont un seul mérité. Encore une fois, Edmundston est souvent dans le coup à domicile jusqu'à la moitié de la rencontre, mais perd ses moyens, notamment au monticule.

Éric Rousseau a lancé les 5 premières manches pour la victoire tandis que Nathan Beaulieu a subi le revers, lançant aussi cinq manches. Il a 5 retraits sur des prises, mais a alloué 7 buts sur balles aux frappeurs adverses. Partie sauvegardée pour Ken Briand qui a lancé deux manches, affichant les 3 seuls retraits. Au bâton pour Trois-Pistoles, Guillaume Bérubé a deux coups sûrs et un point produit.

Prendre note que le Construction Michaël Bérubé de Trois-Pistoles affrontera Matane, sur la route, ce jeudi 14 juillet à 20 h.

Deschâtelets de retour

Le joueur par excellence des dernières séries éliminatoires dans la Ligue nord-américaine de hockey (LNAH), Sylvain Deschâtelets, sera bel et bien de retour avec la formation loupériquoise. Motivé, il ne vise rien de moins qu'un deuxième championnat.

« J'avais une réflexion à faire, parce que du côté familial, ce n'est pas toujours facile, mais j'ai envie de jouer au hockey, je suis passionné et je

crois que je peux encore en donner beaucoup pour l'équipe », a-t-il déclaré.

Celui qui a récolté 52 points en 36 parties lors de la dernière saison, en plus d'en ajouter 34 lors des séries éliminatoires, espère retrouver le noyau de joueurs qui a fait le succès de l'équipe en 2015-2016.

« On veut goûter une autre fois à la victoire en grande finale. On veut rester au sommet. »

STATISTIQUES

CLASSEMENT DE LA LIGUE DE VOLLEY-BALL DE PLAGE DES PORTAGEURS ÉTÉ 2016 8 JUILLET 2016

2 X 2 FÉMININ	V	D	P	PTS
DIVISION 1				
1 Flower Power	7	2	3	10
2 Les Genoux bétons	5	4	3	8
3 Caro et Jo	4	5	3	7
4 Beachzz	2	7	3	5
DIVISION 2-A				
1 Andrée-Ann et Jessika	7	2	3	10
2 Claudine et Annick	5	4	3	8
3 Les Poussins jaunes	1	8	3	4
DIVISION 2-B 1				
1 Les Ex-voisines	7	2	3	10
2 Tonka	5	4	3	8
3 Les Filles des îles	2	7	3	5
2 X 2 MASCULIN				
DIVISION 1				
1 Les cajuns	6	3	3	9
2 Smash'n Roll	6	3	3	9
3 Dave et Anthony	4	5	3	7
4 Pat-Math	2	7	3	5
DIVISION 2				
1 Les Baloney	9	0	3	12
2 Les crocodiles du Nil	5	4	3	8
3 Les low profiles	2	7	2	4
4 Marc-Antoine et Étienne	3	6	1	4
4 X 4 MIXTE				
DIVISION 1				
1 Premier Tech	7	2	3	10
2 Primus Primorum	6	3	3	9
3 Les Volleys	3	6	3	6
4 Famille Ouellet	2	7	3	5

DIVISION 2	V	D	P	PTS
1 Patrick Monty	8	1	3	11
2 Daniel Lavoie	6	3	3	9
3 Les Bums	4	5	3	7
4 Les Blues	0	9	3	3
DIVISION 3				
1 Raymond Chabot et Grant Thornton	7	2	3	10
2 Partymix	6	3	3	9
3 #CCIOMDMSG	5	4	3	8
4 Méchante volley	0	9	3	3
DIVISION 4				
1 Les Restants	8	1	3	11
2 Les Troubadours	5	4	3	8
3 Les Minettes, pompettes insupportable	4	5	3	7
4 Les débutantes	1	8	2	3
2 X 2 MIXTE				
DIVISION				
1 Moutons Noirs	7	2	3	10
2 Le Bar Triangle	6	3	3	9
3 Claudine et Simon	3	6	3	6
4 Benoît et Caroline	2	7	3	5
DIVISION 2				
1 Info Dimanche	7	2	2	9
2 Étienne et Jessika	5	4	3	8
3 Fireball	5	4	3	8
4 Les Cloutier	1	8	3	4
DIVISION 3				
1 Les Roy	8	1	3	11
2 Belle et Bum	5	4	3	8
3 Les Petits Caron	3	6	3	6
4 Happy :)	2	7	2	4
DIVISION 4				
1 Antiflogestine	8	1	3	11
2 Les Mad-Loups	6	3	3	9
3 Famille Veilleux	3	6	3	6
4 Guillaume et Jo-Anne	1	8	3	4

PLUSIEURS
raisons
D'ACHETER AVANT
le 29 juillet

Achetez un véhicule **neuf ou d'occasion**
en inventaire de plus de **7 500\$** avant taxes
et courez la chance de gagner

5 000\$ **1 500\$**
500\$ **750\$**
en argent comptant




Voir plusieurs autres raisons au **VERSO**



L'INCONTOURNABLE!



255, av. Patry, Saint-Pascal (autouroute 20, sortie 465)
418 492-3432 • 1 800 363-3432

www.kamouraskachrysler.com • info@autokamouraska.com

1153152816

PLUSIEURS
raisons
D'ACHETER AVANT
le 29 juillet

DES RABAIS
<< on en a >>

et c'est le temps de vous gâter

0%
84 mois



DODGE JOURNEY
+ jusqu'à 3 000 \$ de rabais

0%
84 mois



GRAND CARAVAN
+ jusqu'à 10 500 \$ de rabais



DODGE RAM
+ jusqu'à 13 000 \$ de rabais

0%
72 mois



CHRYSLER 200
+ jusqu'à 2 000 \$ de rabais

0%
72 mois



JEEP WRANGLER
+ jusqu'à 2 000 \$ de rabais

Le coin des
connaisseurs!



VÉHICULES RARES!

Venez vous rincer l'œil!



JEEP GRAND CHEROKEE SRT8



DODGE CHARGER SRT8



CHRYSLER PACIFICA



**DODGE CHALLENGER HELLCAT
707 HP**

On aime vous servir et vous gâter! On est ouvert pour vous écouter jusqu'à 21 h tous les soirs.
Lundi/ mardi/ mercredi/ jeudi/ vendredi une équipe dynamique et motivée à vous offrir la meilleure transaction.



Daniel Beaulieu Propriétaire 418 863-2083
Denys Desrosiers Conseiller 418 633-0273
Mathieu De Carufel Conseiller 418 894-8378
Simon Lagacé Conseiller 418 894-5460
Lucas Fragasso Conseiller 418 575-9288
Claude Lizotte Conseiller 418 894-2218
Mélanie Ouellet Directrice financière 418 714-4909
Marie-Ève Dumont Directrice financière 418 868-4951



255, av. Patry, Saint-Pascal (autouroute 20, sortie 465) **418 492-3432 • 1 800 363-3432**

www.kamouraskachrysler.com • info@autokamouraska.com